

# Das Handbuch für 2025 GEMÜSEANBAUER

Konventionelles und biologisches Sortiment

40  
JAHREN

VOLTZ  
MARAÎCHAGE



# IHRE ANSPRECHPARTNER FÜR DEN PROFIANBAU



**1 Robert Herrmann**   
**Geschäftsführer**  
Tel. +49 (0) 941 20000 60  
Mobil. +49 (0) 172 8194623  
rherrmann@grainevoltz.de

**2 Bernhard Wullinger**    
**DE 78, 80-83, 86-89**  
**AT 60-66**



Tel. +49 (0) 176 10 56 08 25  
Fax: +49 (0) 99 32 400 799  
bwullinger@grainevoltz.de

**7 Gerhard Mauersics**   
**AT 10-19, 70-75**



Tel. +43 (0) 664 32 19 125  
Fax: +43 (0) 217 635 57  
gerhard@mauersics.eu

**12 Kai Burmester**   
**DE 01-04, 06, 10-19,**  
**23-24, 38-39**



Tel. +49 (0) 151 169 298 03  
kburmester@grainevoltz.de

**3 Helmut Ettl**    
**DE 84-85, 92-95**  
**AT 3, 30, 40-49**



Tel. +49 (0) 17 14 78 13 44  
Fax: +49 (0) 99 63 16 31  
hettl@grainevoltz.de

**8 Heinz-Gerd Stienen**     
**DE 32-35, 40-48, 50-54, 56-59**  
**NL**



Tel. +49 (0) 17 26 32 30 15  
hgstienen@grainevoltz.com

**13 Peter Mayer**   
**AT 23-28, 30-39**



Tel. +43 (0) 664 814 48 99  
pmayer@plantagent.com

**4 Bernd Schuhmann**   
**DE 07-09, 36, 74, 90-91,**  
**96-99**



Tel. +49 (0) 151 22 38 20 06  
Fax: +49 (0) 97 23 87 56  
bschuhmann@grainevoltz.de

**9 Andreas Burmester**    
**DE 20-22, 25-31, 37, 38, 49**  
**DK**



Tel. +49 (0) 17 26 63 12 94  
Fax: +49 (0) 4107 908833  
aburmester@grainevoltz.com

**14 Max Mittermeier**   
**DE 78, 86-89**  
**AT 3, 5, 20-22, 67-69**



Tel. +49 (0) 172 754 6968  
mmittermeier@grainevoltz.com

**5 Wilhelm Rupflin**   
**DE 75-79**



Tel. +49 (0) 171 601 95 99  
Fax: +49 (0) 7843 84 90 35  
wilhelm.rupflin@t-online.de

**10 Delphine Kaiffer**   
**DE 66-73**



Tel. +49 (0) 173 409 15 13  
dkaiffer@grainevoltz.com

**6 Bettina Gölles**   
**AT 8, 9**



Tel. +43 (0) 660 913 13 99  
franz.h.goelles@aon.at

**11 Klemens Fetzer**   
**DE 55, 60-61, 63-65**



Tel. +49 (0) 67 25 46 02  
Fax: +49 (0) 6725 30 20 804  
klemens.fetzer@gmx.de

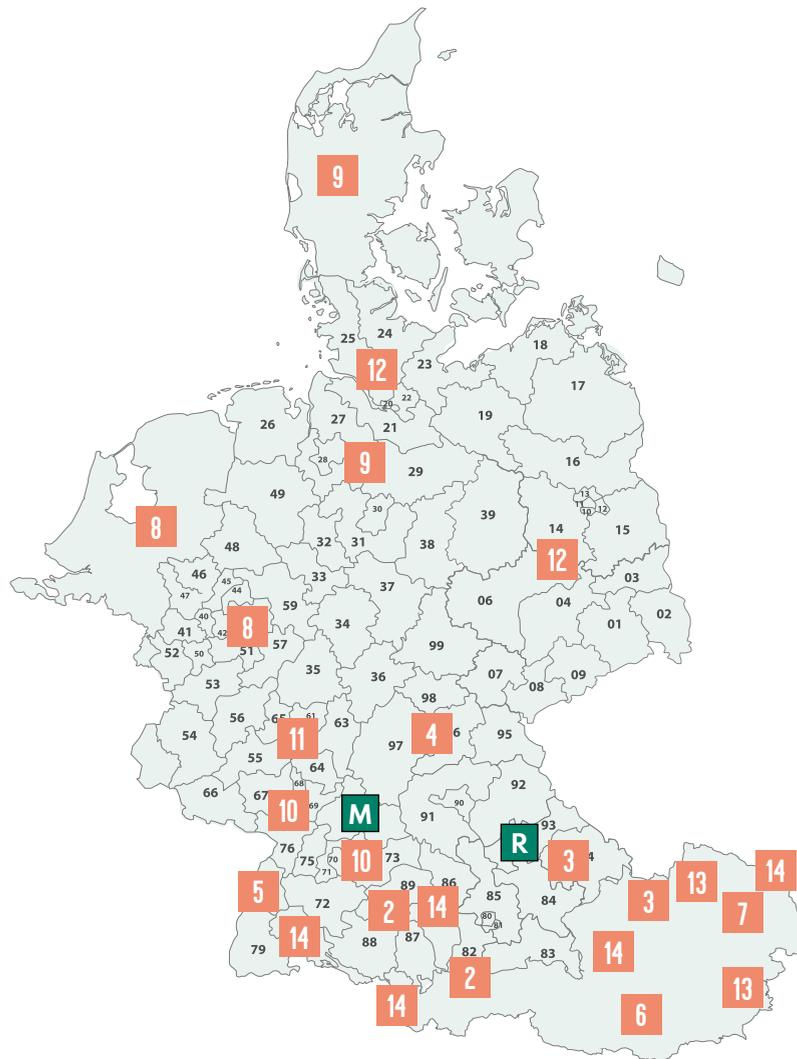
## ENTWICKLUNG



**Alicia Dufour**  
**Leitung Gesamtentwicklung**  
**Entwicklungsleitung Frucht- und Wurzelgemüse**  
Tel. +33 (0) 6 20 36 77 77  
adufour@grainevoltz.com



**Christoph Moulin**  
**Entwicklungsleitung Blattgemüse**  
Tel. +33 (0) 6 28 94 70 78  
cmoulin@grainevoltz.com



## KUNDENSERVICE

Tel. +49 941 200006 800

Kundenservice Gemüseanbau in Angers (Frankreich)



Logistikzentrum Frankreich  
Z.A. La Perrière - 17 rue Lavoisier  
FR-49800 Loire Authion

### MANAGER

**10 Catherine Boutet**

Tel. +33 (0)2 44 87 81 38  
Mobil. + 33 (0)6 15 05 62 43  
cboutet@grainesvoltz.com

**5 Claudie Leblanc**

**12** Tel. : +33 (0)244 87 16 30  
Mobil : +33(0)6 09 27 81 68  
cleblanc@grainesvoltz.com

**R** Kundenservice Gemüseanbau in Regensburg



Gewerbegebiet Haslbach  
Hofer Str. 22  
DE-93057 Regensburg  
Fax: +49 (0)9 41 20 00 06 109  
saatgut@grainesvoltz.de

**3 Andreas Riedl**

Tel. +49 (0) 941 200006 293  
ariendl@grainesvoltz.de

**1 Veronika Nietsch**

**6** Tel. +49 (0)941 200006 250  
vnietsch@grainesvoltz.de

**4 Bettina Tinter**

**13** Tel. +49 (0) 941 200006 226  
btinter@grainesvoltz.de

**2 Laurence Cornette**

Tel. +49 (0) 941 200006 294  
lcornette@grainesvoltz.de

**7 Hubertus Berger**

**11** Tel. +49 941 20000 6227  
hberger@grainesvoltz.de

**M** Kundenservice Gemüseanbau in Mundelsheim



Hessigheimer Str.31  
DE-74395 Mundelsheim  
Fax: +49 (0)9 41 20 00 06 109

**8 Ute Hammerle**

**9** Tel. +49 (0) 941 200006220  
**14** Mobil. +49 (0) 17 27 52 44 82  
uhammerle@grainesvoltz.com

# Entdecken sie unseren Online-shop:

Einfach und intuitiv. Mit wenigen Klicks gelangen Sie zu unseren besten Samensorten.

Scannen Sie mich, um auf die Website zuzugreifen!



[www.voltz-maraichage.de](http://www.voltz-maraichage.de)

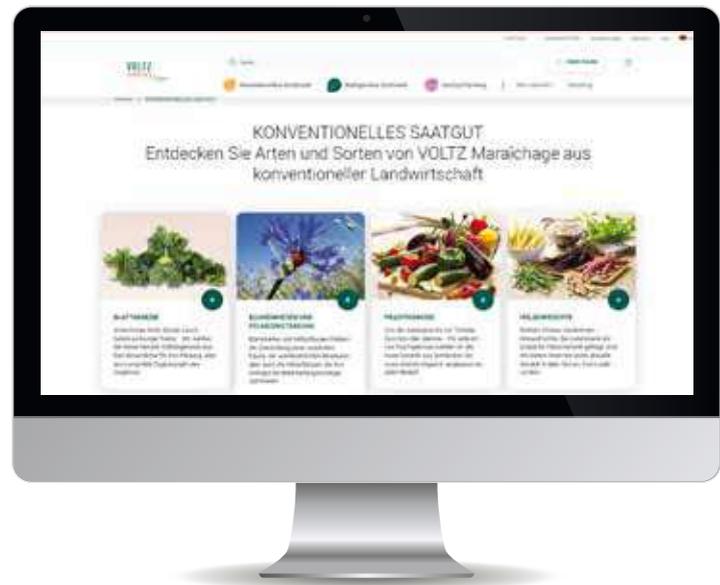


[www.voltz-maraichage.at](http://www.voltz-maraichage.at)



Sie finden uns jetzt in den sozialen Netzwerken:

-  /VOLTZMaraichage\_DE
-  /voltz\_maraichage\_de
-  /company/voltz-maraichage
-  /GrainesVoltz



Hochwertiges professionelles Saatgut



Sorgfältig ausgewählte und getestete Sorten



Angemessene Verpackungen und Mindestmengen



Sichere Bezahlung



Versand innerhalb von 48 Stunden



Ratenzahlung ohne zusätzliche Gebühren

## Abkürzungen und Symbole



Exklusive Spezialitäten von GRAINES VOLTZ



Für den Verkauf von Mini-Gemüse geeignet



Kalthaus



Geschützter Anbau



Freiland



Sorte mit sehr hoher Toleranz oder Resistenz gegen den im Wappen genannten Krankheitserreger



Neuheit



Freiland mit Folie



Gewächshaus



Alles

**GR** Gramm

**GC** Präzisionsaatgut

**GE** Pilliertes Saatgut

**GN** Standard Saatgut

**M** 1.000 Saatgut

**TKG** Tausendkorngewicht

 Aussaat

 Pflanzung

 Ernte

 Treiberei

## Aufbau der Artikel-Nummern

**Erster Buchstabe am Ende der Nummer:**

**B** Bio

**N** Ungebeizt

**F** Mit Fungizid gebeizt

**I** Mit Insektizid und Fungizid gebeizt

**P** Saatscheiben, -platten, -rollen

**Zweiter Buchstabe am Ende der Nummer:**

**S** Standardsaatgut nach Gewicht verkauft

**G** Standardsaatgut in Korn verkauft

**K** Präzi in Korn verkauft

**V** Priming

**E** Pilliertes Saatgut in Korn verkauft

**M** Inkrustiertes Saatgut in Korn verkauft

**R** Roll

\*\*Sorte in Liste d eingetragen : Sorte ohne eigentlichen Wert für die kommerzielle Produktion, die aber besonderen Kulturbedingungen entspricht.

Für weitere generelle Informationen und Infos über die verschiedenen Resistenzen, die in diesem Katalog erwähnt werden, bitte auf Seite 190 nachschlagen.



### Kräuter

Basilikum .....	20
Dill .....	23
Koriander .....	23
Petersilie .....	24
Schnittlauch .....	26
Andere Kräuter .....	27

### Kräuter Pflanzgut

Kräuter Pflanzgut .....	32
-------------------------	----

### Microgreen

Microgreens .....	35
-------------------	----

### Hülsenfrüchte

Buschbohne .....	37
Stangenbohne .....	40
Spargelbohne .....	42
Dicke Bohne .....	42
Edamame .....	43
Markerbse .....	43
Prunkbohne .....	43
Zuckererbse .....	44

### Fruchtgemüse

Aubergine .....	46
Artischocke .....	48
Kiwano .....	48
Gurke .....	49
Einlegegurke .....	53
Kürbis - Speisekürbis .....	54
Kürbis - Zierkürbis .....	58
Kürbis - Halloween .....	60
Melone .....	62
Okra .....	63
Wassermelone .....	64
Paprika .....	66
Pfefferoni .....	70
Paprika .....	72
Physalis .....	72
Tomate .....	73
Zucchini .....	88

### Kohlgemüse

Blumenkohl .....	93
Fioretto® .....	96
Brokkoli .....	96
Grün- und Blattkohl .....	98
Chinakohl .....	99
Kohlrabi .....	100
Kohlrübe .....	101
Pakchoi .....	102
Rosenkohl .....	102
Rotkohl .....	104
Weißkohl .....	106
Wirsing (Kohl) .....	111

### Blattgemüse

Salat Gewächshaus .....	114
Salat Freiland .....	116
Babyleaf .....	122
Brunnenkresse .....	128
Kresse .....	128
Winterkresse .....	129
Endivie .....	129
Feldsalat .....	130
Mangold .....	132
Portulak .....	132
Löwenzahn .....	132
Winterportulak .....	132
Radicchio .....	133
Spinat .....	134
Neuseeländer Spinat .....	135
Zuckerhut .....	136

### Wurzelgemüse

Fenchel .....	138
Haferwurzel .....	138
Mairübe .....	139
Möhre .....	140
Pastinaken .....	146
Rhabarber .....	146
Radieschen .....	147
Rettich .....	152
Rote Beete .....	155
Sellerie .....	158
Schwarzwurzel .....	160
Wurzelpetersilie .....	161

### Süßkartoffel Pflanzgut

Süßkartoffel .....	163
--------------------	-----

### Zuckermais

Zuckermais .....	164
Popcornmais .....	165

### Zwiebelgemüse

Porree .....	167
Lauchzwiebel/ Bundzwiebel .....	170
Zwiebel .....	172
Echalion .....	177
Sä-Schalotte .....	177

### Zwiebelgemüse Pflanzgut

Pflanzgut Schalotte .....	179
Pflanzgut Zwiebelgemüse .....	179
Pflanzgut Knoblauch .....	180
Pflanzgut Bärlauch .....	180
Pflanzgut Ingwer .....	181

### Sortimentserweiterung

Essbarblumen .....	183
Blumenwiesen .....	185
Schnittblumen .....	186
Tagetes .....	187
Gründüngung und Zwischenfrüchte .....	187
Randbefestigung für Abdeckmaterialien .....	188
Sämaschinen für den Gartenbau .....	189
Zubehör .....	189
Stecketiketten & Bilderrahmen .....	190
Allgemeine Informationen .....	191
Resistenzen .....	192
Aussaatempfehlungen .....	194
Kalender .....	195
Allgemeine Geschäftsbedingungen .....	197

Sehr geehrte Produzentinnen und Produzenten,

Seit 40 Jahren bietet GRAINES VOLTZ Ihnen hochwertige Samen und Pflanzen an. Mit der 2018 gegründeten Einheit **VOLTZ Maraichage** sind wir stolz darauf, an Ihrer Seite zum Erfolg Ihrer Gemüseanbaukulturen beizutragen, und das Jahr für Jahr. Vielen Dank für Ihre Treue!



## DEN WANDEL IM VERBRAUCHERVERHALTEN BEGLEITEN

Wie viele Veränderungen hat der Gemüsehandel in den letzten vier Jahrzehnten doch erfahren! Dies zeigt sich insbesondere in der zunehmenden Entwicklung des Direktvertriebs, den **VOLTZ Maraichage** mehr denn je unterstützt. Dieser wachsende Trend passt voll und ganz zu unseren Werten und leitet unser tägliches Handeln, um Sie für Ihre Kunden immer attraktiver zu machen.

Gestützt auf diese Überzeugungen bietet Ihnen unser neuer Katalog **VOLTZ Maraichage** sorgfältig ausgewählte Samen an. Sie finden dort innovative Sorten, um Ihr Angebot zu diversifizieren, neue Farben und originelle Geschmäcker für Ihre Kunden anzubieten, wie zum Beispiel:

- den Chinakohl **SCANSIE F1** (S. 99);
- den Kohl **FIORETTO** (S. 96)

## QUALITÄT OHNE KOMPROMISSE

Bei **VOLTZ Maraichage** steht Vielfalt immer im Einklang mit Qualität. Daher werden unsere Samen vor der Vermarktung systematisch unter realen Bedingungen getestet und analysiert. Sobald sie in Ihren Feldern ausgesät sind, verfolgen wir ihr Verhalten aufmerksam. Für diese Saison wurden speziell Neuheiten ausgewählt, die echte Verbesserungen in Bezug auf Resistenzen bieten:

- Die Eissalat-Sorte **ICE RING** (S. 119), die Kopfsalat-Sorte **RADIAN** (S. 118) garantiert eine Resistenz gegen die neue Mehltaurasse: BI: 41EU.
- Der Halloween-Kürbis **RACER PLUS MPT F1** (S. 61) bietet die beste Toleranz gegenüber Mehltau.
- Unser neue Basilikum **GIANNA** (S. 20) hat eine hohe Toleranz gegenüber Mehltau.
- Der Spinat **EL WAKA F1** (S. 134), **MINKAR F1** (S. 135), ebenso wie die gesamte Spinatreihe, ist resistent gegen Pe 1 – 20.

**DIE QUALITÄT UNSERER PRODUKTE IST DAS ERGEBNIS DER ARBEIT UNSERER TEAMS. TAUCHEN SIE EIN IN DEN ALLTAG DER ABTEILUNGEN FORSCHUNG & ENTWICKLUNG, QUALITÄT UND LOGISTIK IN DIESEM KATALOG, AUF DEN SEITEN 8 BIS 9. ENTDECKEN SIE DEN WEG EINES SAMENS, BEVOR ER AUF DEN MARKT KOMMT.**

## VOLTZ MARAÎCHAGE PASST SICH AN : AN IHRE BEDÜRFNISSE...

Im Jahr 2023 gab es in Deutschland mehr als 5.900 landwirtschaftliche Betriebe, wobei 15 % der Anbauflächen biologisch bewirtschaftet wurden (das entspricht einer Produktion von 480.000 Tonnen). In den letzten 10 Jahren hat die Zahl der Biogemüsebauern im Land zugenommen, vor allem dank einer nationalen Politik, die auf eine nachhaltigere Landwirtschaft ausgerichtet ist und das Ziel verfolgt, bis 2030 30 % der Anbauflächen biologisch zu bewirtschaften. Unser Netzwerk von 14 technischen Vertriebsmitarbeitern passt sich entsprechend an, um Ihre Bedürfnisse während der gesamten Saison zu erfüllen. Ihr(e) technische(r) Vertriebsmitarbeiter(in) wird Sie zudem zu unseren unverzichtbaren Sorten beraten, wie der Tomate **ONUBA** (S. 82), Kürbis **ROTORUA bio** (S. 55), Feldsalat **DYNASTY®(GV 041010)** (S. 131)

## ... UND AN IHRE ANFORDERUNGEN!

Der Erfolg Ihres Anbaus wird maßgeblich durch eine verbesserte Ergonomie und ein optimiertes Zeitmanagement beeinflusst. **VOLTZ Maraichage** hat seine Produktpalette an diese Anforderungen angepasst. In diesem Katalog präsentieren wir Ihnen eine Auswahl an hochwertigem Pflanzgut, darunter spezialisierte Sorten von Süßkartoffeln und Kräuterstecklingen – insbesondere in BIO-Qualität. Diese stammen aus unserer eigenen Produktion oder von unserem bewährten Partner Hishtil.

Tauchen Sie jetzt ein in diesen neuen Katalog **VOLTZ Maraichage**, der ganz im Zeichen unseres Jubiläums steht:

- 40 Jahre Leidenschaft für die Welt des Gemüses,
- 40 Jahre, die besten Samen und Pflanzen bereitzustellen,
- 40 Jahre, motiviert durch Ihren Erfolg,
- und 40 Jahre Erfolg an Ihrer Seite.

Das Gesamte **VOLTZ Maraichage** Team  
GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND



**Serge Voltz**  
Präsident  
GRAINES VOLTZ



**Robert Herrmann**  
Geschäftsführer  
GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND

# VOLTZ MARAÎCHAGE :

## SEIT 40 JAHREN AN IHRER SEITE

# 40 JAHREN

### 40 Jahre Expertise im Dienste der Gemüsebauern

Seit seiner Gründung im Jahr 1985 setzt sich GRAINES VOLTZ gemeinsam mit seinem Team VOLTZ Maraîchage dafür ein, Gemüsebauern erstklassige Samen und Pflanzen anzubieten. Im Jahr 2025 feiern wir mit Stolz unser 40-jähriges Bestehen – ein bedeutender Meilenstein, der unser Engagement und unsere Leidenschaft für Ihren Beruf widerspiegelt.

### Ein Engagement für Nähe und Qualität

Im Laufe der Jahrzehnte standen wir stets eng an der Seite unserer Kunden und unterstützten sie im Alltag, indem wir ihnen die besten Sorten des jeweiligen Moments mit hohen Qualitätsstandards für Samen und Pflanzen boten. Jedes Jahr bringen wir neue Sorten auf den Markt, die den sich verändernden Bedürfnissen der Gemüsebauern und den aktuellen Markttrends gerecht werden. Heute umfasst unser Katalog mehr als 1000 der leistungsfähigsten, geschmackvollsten und vielfältigsten Sorten.

### Die Leidenschaft für das Produkt

Bei VOLTZ Maraîchage ist das Produkt unsere Leidenschaft. Unser Team von spezialisierten Entwicklern arbeitet unermüdlich daran, die besten Sorten zu kreieren, auszuwählen und zu testen. Bevor eine Sorte in unsere Kataloge aufgenommen wird, durchläuft sie strenge Tests und Genehmigungen, um ihre Leistung und Qualität zu gewährleisten.

### Ein Netzwerk solider Partner

Wir stützen uns auf ein Netzwerk von französischen und internationalen Lieferanten und Vermehrern. Diese langjährigen Partnerschaften ermöglichen es uns, eine zuverlässige und hochwertige Versorgung aufrechtzuerhalten und gleichzeitig die lokale Wirtschaft so gut wie möglich zu unterstützen.

### Blick in die Zukunft

Während wir unser 40-jähriges Jubiläum feiern, bleiben wir entschlossen, innovativ zu sein und auf Ihre Bedürfnisse einzugehen. Wir setzen unsere Erkundungen der Möglichkeiten der Pflanzen fort und verbessern unsere Dienstleistungen, um die Gemüsebauern in ihrem Streben nach Qualität, Ertrag und Nachhaltigkeit zu unterstützen.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue in den letzten 40 Jahren. Gemeinsam gestalten wir die Zukunft der Landwirtschaft.

1985

### GRÜNDUNG VON GRAINES VOLTZ IN COLMAR (FRANKREICH)

Das Unternehmen widmet sich ausschließlich dem Handel mit Saatgut. Innerhalb eines Jahres erzielt GRAINES VOLTZ einen Umsatz von 1 Million Franc mit einer regionalen Kundschaft.



1998

### ERSTE BIO-SORTIMENT

Überzeugt seit den neunziger Jahren, dass die Landwirtschaft der Zukunft auf einer gesünderen, umwelt- und menschenfreundlicheren Ernährung basieren wird, entwickelt Serge Voltz bereits 1998 seine erste Reihe von biologischen Gemüsesamen



2002 - 2004

### LOGISTIKENTWICKLUNG : EINRICHTUNG EINES ZENTRUMS IN BRAIN-SUR-L'AUTHION (BEI ANGERS)

Der Standort im Herzen des französischen Kompetenzzentrums garantiert Schnelligkeit und Qualität der Dienstleistungen für die Kunden.



2020

### ZUGANG ZUR ZÜCHTERDIMENSION

GRAINES VOLTZ übernimmt die Aktivitäten eines historischen Lieferanten: die deutsche Firma HILD Samen, Spezialist für aromatische Pflanzen und rote Rundradieschen. Mit dieser Akquisition fügt GRAINES VOLTZ eine wesentliche Fähigkeit hinzu: den Status eines Züchters. Ab sofort ist das Unternehmen, neben seiner historischen Tätigkeit als Distributor und Entwickler, in der Lage, die Zuchtprogramme direkt zu steuern.



2021

### GESCHÄFTSENTWICKLUNG IN DEUTSCHLAND UND ÖSTERREICH

Gründung einer Tochtergesellschaft in Deutschland durch den Erwerb eines der wichtigsten unabhängigen Distributoren von professionellem Saatgut HERMINA-MAIER in diesem Land und in Österreich.



2022

### GRÜNDUNG VON VOLTZ MARAÎCHAGE

Um ein noch höheres Serviceniveau zu bieten, widmet GRAINES VOLTZ einen Teil seiner Teams seinen Gemüsebauern-Kunden und gründet die Geschäftseinheit VOLTZ MARAÎCHAGE.

## VOLTZ MARAÎCHAGE

2023

### GRÜNDUNG VON GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND

Die Firma HERMINA-MAIER ändert ihren Name in



### ENTWICKLUNG DER INFRASTRUKTUREN IN DEUTSCHLAND

Am Sitz von GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND in Regensburg wird ein neuer, klimatisierter und hygrometrisch kontrollierter Lagerraum für Samen mit einer Fläche von 400 m<sup>2</sup> gebaut, um eine optimale Qualität der Samen zu gewährleisten.





Hauptsitz in Colmar (Frankreich)



Vater VOLTZ vor der Samenhandlung Voltz-Vesper, Colmar, 1973



Fleurette Voltz, geb. Vesper, hier in der Tomatensaatgutvermehrung.



Erster Saatgutkatalog "Gemüsespezialitäten" aus dem Hause Voltz-Vesper 1985

# Eine erfolgreiche Familiengeschichte



**Serge Voltz** entwickelt zum ersten Mal die Idee, sein eigenes Saatgutunternehmen zu gründen, im Alter von 17 Jahren, während er den Katalog für Gemüse und Blumen des Geschäfts seiner Eltern in Colmar durchblättert. **Sein Ziel ist es, für die Fachleute ein neues System für zentrale Bestellungen zu erfinden, das eine breite Palette von Samen zum besten Preis-Leistungs-Verhältnis bietet.**

1985 gründet er **GRAINES VOLTZ**, 50 Jahre nachdem sein Großvater, Jean-Baptiste Vesper, sein Saatgutgeschäft in Colmar gestartet hat.

Seit dem Zweiten Weltkrieg ist **GRAINES VOLTZ** das einzige Unternehmen für den Vertrieb von Saatgut dieser Größenordnung, das in Frankreich gegründet wurde. **Seine Experten durchstreifen die Welt auf der Suche nach den schönsten Samensorten**, die dann den Gemüsebauern und Gärtnern angeboten werden. Abgesehen von den Sorten, die in besonderen Klimazonen wachsen, wird ein großer Teil des Katalogs des Unternehmens in Frankreich und insbesondere in Anjou produziert.

Im Laufe der Jahre umgibt sich Serge Voltz, bald unterstützt von seinem Bruder Christian, dem Verwaltungs- und Finanzdirektor, mit den besten Experten und Technikern, um die Entwicklung des Unternehmens zu unterstützen. **GRAINES VOLTZ zählt im Jahr 2024 mehr als 600 Mitarbeiter.**

BB

**Wir werden vor allem von zwei Kräften angetrieben: Der Leidenschaft für das Produkt und dem unerschütterlichen Willen um alle Bedürfnisse unserer Kunden zu erfüllen.** QQ

Serge Voltz



## EINE EXPERTISE FÜR BIO-SAATGUT

Seit 30 Jahren orientiert sich das Team von GRAINES VOLTZ an den Entwicklungen der biologischen Landwirtschaft, begleitet und berät Gemüseanbauer bei der Einrichtung oder bei der Umstellung ihres Betriebs.

Unter Beachtung Ihrer Bedürfnisse und in dem Wunsch, Ihnen Ihre Überzeugungen zu lassen haben wir uns entschlossen, Ihnen ein breit gefächertes Spektrum an offenblühenden- und F1 Hybridsorten anzubieten.

Jahr um Jahr überarbeiten wir unsere Produktpalette mit dem vornehmlichen Ziel, eine maximale Auswahl an Bio-Sorten einzuführen und aufzunehmen. Wir sind bereit, uns den immer wieder auftretenden gesetzlichen Änderungen anzupassen, Veränderungen vorzunehmen und Hand in Hand mit unseren Zulieferern zusammen zu arbeiten. Zusammen mit unserer Zertifizierungsstelle sowie den staatlichen Behörden wählen wir die optimalen Produzenten für Ihr Saatgut. Unsere Produktpalette aber auch unsere Verpackungsmaterialien passen sich kontinuierlich Ihren unterschiedlichen Bedürfnissen an.

**Mehr als 1 000 Sorten davon 350 BIO-Gemüseartikel, darunter historische und neue Gemüsesorten, Kräuter und Microgreens.**

# Was sind unsere Produktformen?

## SAMEN

**STANDARDSAATGUT** : Es handelt sich um Samen, die generell keiner speziellen Bearbeitung unterzogen werden und die, je nach Produkt, nach Gewicht und/oder per Stück verkauft werden.

**PRÄZISIONSSAATGUT** : Das Präzisionssaatgut wurde zusätzlichen Prozessen unterworfen. Das Saatgut ist von einheitlicher Größe und weist eine hohe Keimfähigkeit auf. Diese Samen werden in Korn verkauft.

**FILMCOATED SAATGUT** : Das Filmcoating ist ein vollständiges Auftragen, gewöhnlich von einer farbigen Schicht, die die gesamte Oberfläche des Korns überzieht. Die Originalform des Korns bleibt erhalten. Es können auch zusätzliche Bestandteile hinzugefügt werden. Das Filmcoating ist am gefärbten Saatgut erkennbar.

**PILLIERTES SAATGUT** : Bei der Pillierung ändert sich die Form des Samens. Das Saatkorn wird vom Trägermaterial ummantelt. Das Ziel ist, Körner mit gleichmäßiger Form und Größe zu erhalten, um die Aussaat (z. B. mit Maschinen) zu erleichtern. Weitere Zutaten können dazugegeben werden. Das pillierte Saatgut wird nach Korn verkauft.

**VORGEKEIMTES SAATGUT (PRIMING)**: Das Vorkeimen ist eine Aktivierung des Keimungsprozesses, um eine schnellere und gleichmäßigere Keimung zu erhalten. Das vorgekeimte Saatgut wird nach Korn verkauft. Dieser Vorgang wird auch als 'Priming' bezeichnet.



Standardsaatgut und filmcoated/pilliertes Saatgut von Knollensellerie



Standardsaatgut und filmcoated Saatgut von Tomaten

## GEMÜSEPFLANZGUT

Ergänzt wird unser Sortiment durch konventionelle und biologische Pflanzen, mit besonderer Expertise in den Bereichen **Süßkartoffeln** (Seite 162) und **Kräuter**, insbesondere Stecklinge. Diese stammen aus unserer eigenen Produktion oder von unserem bewährten Partner Hishtil (Seite 32).

Zögern Sie nicht, sich bei Anfragen an unsere technischen Vertriebsmitarbeiter zu wenden.



Bewurzelte Stecklinge in Süßkartoffelsteckern  
Unbewurzelte Stecklinge von Süßkartoffelstängeln (Stängel)



Bewurzelte Minzstecklinge in Steckern

## BIO-ZERTIFIKATE UND GARANTIE

Die Firma GRAINES VOLTZ ist zertifiziert:  , und die Firma GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND GMBH .

Die Erzeugung unseres Biosaatguts wird nach den Grundsätzen biologischer Wirtschaftsweise gemäß den EG-Verordnungen 834/2007 und 889/2008 erzeugt. Unsere Unternehmen werden durch die Kontrollstellen ECOCERT France SAS (FR-BIO-01) und ABCERT AG (DE-ÖKO-006) überwacht.

Die ECOCERT und A-B CERT Zertifikate können von unserer neuen Website heruntergeladen werden: Internet im Bereich "Dokumentation", Abschnitt "Nützliche Dokumente":

<https://www.voltz-maraichage.de/documentations/documents-utiles>



# Verfolgen Sie die Reise eines Samens bei VOLTZ Maraîchage



## AUSWAHL DER SORTE

- Sortenauswahl
- Suche nach den besten Genetiken
- Beobachtung von Trends und Entwicklungen des Marktes
- Versuche in den Produktionsgebieten

Für weiter Informationen besuchen Sie Seite 10



Sortenauswahl:  
5 bis 10 Jahre



## EINKAUF

- Auswahl der Beschaffungsmethode:
- Produktion **VOLTZ Maraîchage**
  - Wahl eines Saatgutانبietlers, der den Qualitätsstandards von **VOLTZ Maraîchage** entspricht



## LIEFERANTEN

- Einkauf von Saatgut bei internationalen Lieferanten

## ODER

## PRODUKTION

- Partnerschaft mit unseren Saatgutvermehrern
- Überwachung der Produktionen durch unsere Experten
- Aufrechterhaltung der Produktion von Populationen



Ziel: Sicherstellung einer kontinuierlichen Versorgung mit qualitativ hochwertigem Saatgut zum besten Preis!

Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 12



## REZEPTION

- Lieferung der Samen in unsere Räumlichkeiten in Brain sur l'Authion
- Überprüfung der Konformität bei Empfang der Chargen:
  - Gewicht
  - Sorten
  - Vorhandensein von Fremdmaterialien (Steine, Unkräuter usw.)
  - Gültige Verwaltungsdokumente

Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 14



## DIE QUALITÄTSABTEILUNG

- Bei der Lieferung der Samen bestimmt Die Qualitätsabteilung, ob eine Charge vermarktbar ist oder nicht.
- Physische Kontrolle (visuell)
- Sortenkonformität
- Definition und Anforderung der Kontrollen und Verbesserungen, falls erforderlich.

Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 14



LABOR ...

## ... DIE QUALITÄTSABTEILUNG

Jedes Jahr werden **14.000 Bestellzeilen** bei der Annahme verwaltet und **16 000 Tests** von unserem Labor durchgeführt!

### WENN DIE TESTS FEHLSCHLAGEN

- Blockierung der Ware und Verbesserung der Charge (Reinigung, Desinfektion, physische Verbesserung)



### LABOR

- Führt Tests und Kontrollen durch und dokumentiert sie:
  - Die Keimfähigkeit, die Keimtests und die Sortenreinheit werden in unserem internen Labor durchgeführt.
  - Die genetischen, gesundheitlichen Kontrollen sowie die pathogenen Tests, die Pestizid- und GVO-Kontrollen werden in externen Laboren durchgeführt.

Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 15



Blockierung bestimmter Chargen möglich zwischen 11 Wochen und 6 Monaten je nach Sorten, um eine optimale Qualität des Saatguts zu gewährleisten.



### VERPACKUNGSDIENST

- Dedizierte BIO-Bereiche
- Wiegung der Samen und Umverpackung in Beutel

Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 17



### ORDNUNG UND BESTELLVORBEREITUNG

- Lagerung der Samen (kontrollierte Temperaturen und Luftfeuchtigkeit, Kühlung usw.)
- Vorbereitung der Bestellungen mit Computerprüfungen (Blockierung von Fehlern)

Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 17



### VERSANDDIENST

- Organisation und Nachverfolgung der Lieferungen
- Kundenlieferung (innerhalb von 48 Stunden oder nach vereinbartem Zeitraum)

Für weitere Informationen besuchen Sie Seite 18



### KUNDENLIEFERUNG

Die Saatgutbeutel kommen zu Ihnen, garantieren Frische und Qualität, bereit zum Säen für eine erfolgreiche Ernte.

# Forschung, Erstellung und Auswahl der besten Sorten

## Die besten Sorten weltweit suchen

Um Produkte anzubieten, die den Bedürfnissen der Gemüsebauern und ihrer Kunden entsprechen, verfügt **VOLTZ Maraichage** über einen Bereich Forschung & Entwicklung, der aus Experten der Pflanzenwelt besteht. Diese Experten sind wahre Enthusiasten und stets auf der Suche nach Entwicklungen, Trends und Bedürfnissen der Produzenten. Sie suchen in allen Ländern der Welt nach den besten Sorten für den Verkauf. Darüber hinaus erstellen unsere Spezialisten ein strenges Lastenheft, um diese neuen Sorten weltweit zu entwickeln oder zu finden. Indem sie auf die Bedürfnisse der Verbraucher und der Produzenten hören, bestimmen sie, welche Produkte am besten den Erwartungen in Bezug auf agronomische Leistungen und organoleptische Qualitäten entsprechen.

## Sorten verfolgen, analysieren und auswählen

Das ganze Jahr über arbeitet unser Entwicklungsteam vor Ort, Seite an Seite mit den technischen Vertriebsmitarbeitern und zahlreichen Partnerproduzenten, um Versuche im Herzen der wichtigsten Produktionsgebiete durchzuführen. Unsere Entwickler, die auf eine oder mehrere Arten spezialisiert sind, können die Qualität der Produkte während des gesamten Anbaus, die Widerstandsfähigkeit gegen Krankheiten und Pathogene, die Lagerfähigkeit sowie das geschmackliche Interesse des Produkts bewerten. Alle Daten werden erfasst und gemäß den Qualitätsindizes von **VOLTZ Maraichage** analysiert.

Wenn eine Sorte die von **VOLTZ Maraichage** festgelegten Bedingungen erfüllt und die Aufmerksamkeit des Forschungs- und Entwicklungsteams auf sich zieht, wird sie für die Aufnahme in den Katalog der nächsten Saison vorselektiert. Die endgültige Entscheidung basiert auf den Ergebnissen zahlreicher Versuche, die über mehrere Jahre durchgeführt wurden, und wird im Konsens zwischen den Vertriebs-, Entwicklungs- und Einkaufsteams getroffen. Das endgültige Ziel: die qualitativ hochwertigsten Sorten zu validieren, die in unseren Katalog für die kommende Saison aufgenommen werden.



*Bundzwiebelversuche Pfalz*



*Ruccolaversuche in Hamburg*



*Kürbisversuche in Baden-Württemberg*



*Radischenversuche in Baden-Württemberg*



*Zwiebelversuch in Bayern*



## Die Gewinnung neuer Sorten

Das Forschungs- und Entwicklungsteam von **VOLTZ Maraichage** arbeitet eng mit weltweiten Züchtern zusammen, um neue Sorten auf den Markt zu bringen. Wir richten unsere Zuchtprogramme auf aktuelle wichtige Herausforderungen aus, wie die Anpassung an klimatische Schwankungen, die Widerstandsfähigkeit gegen aufkommende Schädlinge oder die Verbesserung der Erträge und der intrinsischen Qualität des Produkts. Seit mehreren Jahren haben wir nun eine solide Expertise im Bereich der aromatischen Pflanzen entwickelt.

Diese Sortenauswahl erfordert viele Jahre Arbeit: im Durchschnitt 5 bis 10 Jahre, je nach Art. Um vermarktet zu werden, müssen bestimmte Sorten im „offiziellen europäischen Katalog der Arten und Sorten von Kulturpflanzen“ eingetragen werden. Um als Neuheit betrachtet zu werden, muss eine Sorte ein Unterscheidungsmerkmal im Vergleich zu bereits im Katalog eingetragenen Sorten aufweisen. Sie muss auch über die Zeit stabil und homogen sein. Diese Eintragung garantiert, dass die verkauften Sorten den angegebenen Eigenschaften entsprechen.

## Die Erhaltung und Vermehrung von Basissamen

Im Laufe der Jahre entwickelt sich die Genetik der Samen weiter. Die Sorten können somit einige ihrer ursprünglichen Eigenschaften verlieren. Um stets ein hohes Qualitätsniveau für unsere Samen aufrechtzuerhalten, stellen unsere Teams sicher, dass sie Basissamen mit konstanten Eigenschaften vermehren und erhalten. Diese Samen dienen dann als Rohmaterial für die Produzenten, die mit der Vermehrung der Samen beauftragt sind.



**Um die Sortenreinheit gut zu kontrollieren, besuchen unsere Teams regelmäßig die Felder, zusammen mit den Saatgutvermehrern. Sie überprüfen gemeinsam, ob es sich um die richtige Sorte handelt. Wenn sie das Vorhandensein von Abweichungen oder Mischungen feststellen, werden die unerwünschten Pflanzen entfernt.**

# Produktion von Gemüsesamen :

## Die wichtigsten Schritte zur Gewährleistung von Qualitätssamen

### Vermehrung von Saatgut zur Versorgung der Gemüsebauern

#### ■ Samen vermehren, um Gemüsebauern zu versorgen

Von **VOLTZ Maraîchage** geleitete Vermehrungsprogramme  
VOLTZ Maraîchage produziert einen großen Teil seines konventionellen Sortiments. Im BIO-Bereich werden etwa 30 % der Samen durch das Netzwerk von VOLTZ Maraîchage vermehrt. Dazu arbeiten wir mit mehreren hundert Vermehrungsbauern zusammen, die teilweise in Frankreich, insbesondere im Anjou-Gebiet, ansässig sind. Das Management der Basissamen, die Koordination, die Sortenkontrolle und die Logistik der Samen stehen somit ständig im Mittelpunkt unseres Know-hows.

**Unser Ziel:** Ihnen eine kontinuierliche Versorgung, eine hohe Qualität der Samen und wettbewerbsfähige Preise zu garantieren.

#### ■ Eine große Vielfalt an Gemüsesorten gewährleisten

Die Sorten, die wir produzieren, stammen nicht nur aus unseren Zuchtprogrammen! Wir vermehren auch ein breites Spektrum an Populationen oder Sorten aus dem öffentlichen Bereich.

Mit dem ständigen Erscheinen neuer Genetik auf dem Markt können historische Hybridsorten und bestimmte Populationen schwer zu finden oder zu produzieren sein. **VOLTZ Maraîchage** legt großen Wert darauf, die genetische Vielfalt zu fördern und die Verfügbarkeit dieser Sorten zu bewahren. Aus diesem Grund positioniert sich **VOLTZ Maraîchage** als echter Spezialist für Samen aus dem öffentlichen Bereich, insbesondere für BIO-Produzenten.



#### WUSSTEN SIE SCHON?

Nach fünfundzwanzig Jahren fällt eine im europäischen Katalog eingetragene Sorte automatisch in das öffentliche Eigentum und ist daher nicht mehr durch ein geistiges Eigentumsrecht in einem bestimmten Gebiet geschützt. Jeder Saatguthersteller, der über das genetische Material verfügt, kann sie also produzieren und vermarkten.



Produktion von F1-Karotten in einem isolierten Tunnel



Produktion von Gurkensamen im Gewächshaus

## Die Produktion bei den Saatgutvermehrern verfolgen und planen

Die Experten unserer Produktionsabteilung stehen in ständigem Kontakt mit den Vermehrern. Indem wir uns auf deren Fachwissen und Fähigkeiten stützen, garantieren wir Samen, die den Bedürfnissen der Gemüsebauern und der Verbraucher entsprechen. Unsere Spezialisten bestimmen, welcher Partner am besten in der Lage ist, eine Sorte zu produzieren. Beachten Sie, dass für bestimmte empfindliche Sorten und um auf klimatische Schwankungen zu reagieren, die Samenproduktion immer gesichert ist. Der Anbau einer gleichen Art kann somit in mehreren Ländern oder in verschiedenen Regionen erfolgen.



## Dominik Stitz (über 15 Jahre Erfahrung in der Samenproduktion), Produktionsleiter bei VOLTZ Maraîchage, spricht mit uns über die Arbeit, die sein Team das ganze Jahr über leistet.

### Was ist die Rolle des Produktionsteams bei VOLTZ Maraîchage ?

Unser Team überprüft während der gesamten Saison den ordnungsgemäßen Verlauf des Anbaus bei den Samenproduzenten (Keimung, genetische Reinheit, gute Etablierung, Auftreten von Krankheiten, Schossen, Fruchtbildung usw.).

### Was kontrollieren sie genau?

Sie kontrollieren insbesondere die Sortenreinheit, um unerwünschte Pflanzen im Feld zu vermeiden. Im Falle einer Abweichung werden die unerwünschten Pflanzen von den Parzellen entfernt, um zukünftige Saatgutbestände nicht zu kontaminieren. Dieser Vorgang wird als Reinigung bezeichnet. Die Partnervermehrern von VOLTZ Maraîchage sind überall zu finden: in Frankreich, in Europa und weltweit.

### Wie wird eine optimale Nachverfolgung der Produktion von Gemüsesamen sichergestellt?

Die Spezialisten von VOLTZ Maraîchage stützen sich auf einen Anbaubericht: ein Dokument, das mit dem Vermehrer geteilt wird, um den ordnungsgemäßen Verlauf während des gesamten Zyklus des Saatguts zu kontrollieren. Dieser Vertrag enthält unter anderem die erwarteten Mengen, die sanitären Anforderungen oder die Qualitätskriterien des Endprodukts. Die von unseren Partnern übermittelten Daten werden mit Tests verglichen, die in unseren Laboren oder bei zertifizierten Organisationen durchgeführt werden. Wir bauen auf eine Vertrauensbeziehung mit unseren Partnerproduzenten, mit denen wir seit vielen Jahren zusammenarbeiten. Wir können auf ihre Professionalität zählen, um eine Saatgutproduktion zu gewährleisten, die unseren Anforderungen entspricht.

### Was passiert, nachdem die Samen produziert und geerntet wurden?

Sobald die Samen produziert sind, werden sie an unseren Logistikstandort in Brain sur l'Authion geliefert. Unsere Samen durchlaufen dann ihren Weg zwischen der Logistik und Die Qualitätsabteilung, bevor sie vermarktet und in den Parzellen unserer Gemüsebauern angebaut werden. Die Qualitätsabteilung ist dabei ein wesentlicher Bestandteil, da er alles unternimmt, um die Qualität der Chargen (Tests, Reinigungen usw.) zu verbessern, falls erforderlich, um unseren Kunden die besten Samen anzubieten.

## DER VERMEHRER, EIN DISKRETER UND WESENTLICHER AKTEUR IN DER SAMENPRODUKTION

Der Vermehrungsproduzent ist ein Landwirt, der speziell ausgewählte Basissamen verwendet, um diese zu vermehren. Sein Beruf erfüllt teilweise die gleichen Anforderungen wie der eines Gemüsebauers: Er konzentriert sich auf die Gesundheit der Pflanzen, bekämpft Krankheiten und Schädlinge und passt sich den lokalen klimatischen Bedingungen an. Dieses sehr spezifische Know-how erfordert viel Geduld: Der Anbauzyklus kann ein ganzes Jahr oder sogar zwei Jahre für zweijährige Sorten in Anspruch nehmen!

Im Jahr 2024 sind in Frankreich 16.864 Vermehrungsbauern registriert. 6.811 Sorten werden im Land produziert!

(Quelle : UFS und Semae)



Dominik STITZ

### Wie lange dauert es, bis ein von uns produzierter Samen vermarktet wird?

Für eine Petersilie beispielsweise sind es drei Jahre, um einen Samen zu planen, zu produzieren und zu empfangen, während es für eine Tomate nur anderthalb Jahre dauert. Das Produkt unterzieht sich anschließend umfassenden Tests in unserem internen Labor und bei akkreditierten externen Partnern. Diese Schritte sind unerlässlich, um Samen zu garantieren, die perfekt auf die Erwartungen der Gemüsebauern abgestimmt sind.

# Von der Annahme bis zur Laborprüfung - Hochwertige Samen garantieren.

## Von der Empfangs- bis zur Qualitätskontrolle für Samen, die den Erwartungen entsprechen

Unabhängig von ihrer Herkunft durchlaufen alle Samen unsere Eingangskontrolle. Hier führen unsere Teams eine erste Kontrolle durch. Zunächst wird die Übereinstimmung der Bestellung mit den erhaltenen Samen (Gewicht, Sorte usw.) überprüft. Diese Informationen werden in das Computersystem integriert und können somit über einen Barcode identifiziert werden. Diese Inspektion wird parallel durch eine Überprüfung aller administrativen und dokumentarischen Elemente des Absenders ergänzt, gefolgt von einer visuellen Kontrolle der Charge.

Die dabei festgestellten Ergebnisse sowie unsere Verfahren bestimmen die Tests, die durchgeführt werden müssen, und die möglichen Verbesserungsmaßnahmen, die von der Qualitätsabteilung (Sortierung, Kalibrierung usw.) angefordert werden. Das Empfangsteam kümmert sich auch um die Probenahme für die Laboranalysen, die je nach empfangenen Arten durchgeführt werden (Keimungsprüfung, genetische Identitätsanalyse, Gesundheitsprüfungen, spezifische Reinheitstests usw.). Darüber hinaus wird ein Referenzmuster entnommen und für jede Samencharge drei Jahre lang aufbewahrt.



## Die Schritte der Qualitätskontrolle

Die Qualitätsabteilung ist die Kontrollzentrale für die Samen von **VOLTZ Maraichage**. Solange die Kriterien nicht vollständig erfüllt sind, kann die Charge nicht vermarktet werden. Dieser Dienst verwaltet die Schritte zur Verbesserung der Chargen (Sortierung, Desinfektion usw.) und entscheidet über das Schicksal unserer Samen basierend auf den Analyseergebnissen. Zu seinen verschiedenen Aufgaben gehört auch die regelmäßige Analyse der Bestände und die Anforderung von Tests zur Keimkontrolle im internen Labor. Die Überprüfung der Samen erfolgt somit auf mehreren Ebenen.

### Die physische Kontrolle und der spezifische Reinheitstest

Hier können inerte Materialien sowie fremde Samen der Sorte erkannt werden. Dieser spezifische Reinheitstest gibt einen Prozentsatz der Samen an, die ausschließlich zur analysierten Art gehören.

### Die Keimkontrolle

Eine Probe wird aus der empfangenen Charge entnommen. Diese wird in unser internes Labor geschickt, das für die Durchführung von Keimtests verantwortlich ist oder die Probe an externe Einrichtungen für verschiedene Tests sendet (siehe unten).

### Die genetische Kontrolle

Um sicherzustellen, dass es sich um die richtige Sorte handelt, werden genetische Tests geplant. Die Ergebnisse werden mit einer Sortenreferenz verglichen. Für einen genetischen Test werden die Samen gemahlen und die DNA extrahiert, um kontrolliert zu werden. Diese Tests werden von externen Organisationen durchgeführt.

### Die Gesundheitskontrolle

In diesem Stadium konzentriert sich die Inspektion auf die spezifischen Krankheitserreger jeder Art (Pilze, Bakterien, Viren usw.). Diese Tests benötigen Zeit: Im Durchschnitt dauert die Suche nach Bakterien etwa sechs Wochen, während die Tests für Viren und Pilze in mehr oder weniger zwei Wochen durchgeführt werden.

## Ein Zeitrahmen, der eingehalten werden muss, um die Qualität der Samen zu garantieren

Nach jedem Test und falls erforderlich, muss die Charge verbessert werden. Dies kann relativ schnell in Form einer einfachen Reinigung (optische Sortierer, Dichtesortierer usw.) erfolgen oder mehr Zeit in Anspruch nehmen, je nach angestrebtem Ziel (Desinfektion, physische Verbesserungen usw.).

Zum Beispiel können bestimmte Sorten wie Petersilie bis zu 6 Monate nach dem Ankunftsdatum benötigen. Eine Charge Tomaten kann 11 bis 12 Wochen warten. Solange die Ergebnisse nicht zufriedenstellend sind, werden die Kontrollen und Verbesserungen fortgesetzt. Wenn die Werte gut sind, gibt Die Qualitätsabteilung die Ware frei und die Charge kann vermarktet werden.



## Das interne Labor, die Garantie für zuverlässige und schnelle Tests.

Unser internes Labor arbeitet Hand in Hand mit der Qualitätsabteilung. Es ist insbesondere für die Keimungstests, Aufzucht-Tests und spezifischen Reinheitskontrollen zuständig. Diese Tests werden für die Proben aller Chargen von Samen, die bei **VOLTZ Maraichage** umverpackt werden, geplant. Bei jedem Eingriff an einer Saatgutcharge wird ein Keimungstest durchgeführt. Dieser beweist, dass die Qualität der Samen stabil bleibt.

Darüber hinaus können ergänzende Tests vom Labor von **VOLTZ Maraichage** bei externen Organisationen angefordert werden. Diese variieren je nach Art:

- **Die Gesundheitskontrollen** erkennen Viren, Bakterien, Pilze usw.
- **Die genetischen Tests** ermöglichen die Überprüfung, ob es sich um die richtige Sorte handelt.
- **Die Tests der Lebensmittelmikrobiologie**, bei unserer Produktreihe von Mikro-Pflanzen, gewährleisten das Fehlen von E. coli, Listeria, Salmonellen usw., die für den menschlichen Verzehr gefährlich sind.
- **Die Tests auf Pestizidrückstände** bei bestimmten Samen.
- **Und schließlich betreffen die GVO-Tests** Mais und Produkte, die für den Export bestimmt sind.



## Wie verläuft die Keimkontrolle von Samen im Labor?

Der Keimtest zielt darauf ab, die Fähigkeit der Samen zu bestimmen, unter optimalen Keimbedingungen normale Pflanzen zu erzeugen. Eine bestimmte Anzahl von Samen wird auf einem Trägermaterial (Filterpapier, Anzuchterde, Sand usw.) platziert, das für die Sorte und die Größe des Samens geeignet ist. Diese Platten werden dann in speziellen Bereichen (Kühlschränke, Jacobsen-Tische, Phytotronen usw.) platziert, um die Samen unter Bedingungen keimen zu lassen, die den realen Bedingungen auf dem Feld am nächsten kommen. Das Keimen oder Nichtkeimen jedes Samens ergibt eine Keimrate, die mit der durchschnittlichen Rate der Sorte verglichen wird. Man benötigt zwischen 7 und 28 Tagen, damit ein Keimtest zuverlässig ist. Wenn das Ergebnis nicht gut ist, muss der Test wiederholt werden.

Zusätzlich zum Keimtest kann unser Labor Folgendes durchführen:

- **Einen Aufzucht-Test im Gewächshaus.** Dieser ermöglicht es, das Verhalten der Chargen unter Anbaubedingungen zu beobachten, die denen von Gärtnern und Produzenten ähnlich sind.
- **Einen Aufzucht-Test im Phytotron.** Dieser Test wird auf Anzuchterde unter Bedingungen durchgeführt, die zwischen einem Keimtest und einem Aufzucht-Test im Gewächshaus liegen.

Für jede Art werden die Testmethoden (Substrate, Temperaturen, Testdauern usw.) durch die Regeln der ISTA (International Seed Testing Association) festgelegt. Jeder Test wird dann aufgezeichnet und kann in Echtzeit vom Die Qualitätsabteilung eingesehen werden, der über die erforderlichen Maßnahmen entscheidet. Das Ziel ist es immer, die Samen unter größtmöglicher Berücksichtigung der Qualitätskriterien verfügbar zu machen.

### WAS IST EIN PHYTOTRON?

Es handelt sich um einen Schrank, der speziell für den Anbau von Pflanzen konzipiert ist, in dem alle Parameter kontrolliert und programmiert werden können: Dauer und Intensität der Beleuchtung, Luftfeuchtigkeit, Temperaturen usw. Diese Technologie hilft, Bedingungen zu schaffen, die den verschiedenen Jahreszeiten oder geografischen Zonen für die Aufzucht- und Keimtests nahekommen.



### KERNFAKTEN!

**14 000**

Bestellzeilen kommen jedes Jahr in Empfang.

**12 000**

Tests werden jedes Jahr von unserem Labor durchgeführt.

**2**

Kontrollen pro Jahr. Jede Charge wird in dieser Frequenz kontrolliert, um eine konstante Qualität und Keimrate zu gewährleisten.

**Richtnormen für die Keimungsrate unseres Präzisionsaatgut und pilliertes Saatgut:** Es handelt sich um Minimalwerte, denen sich GRAINES VOLTZ verpflichtet, je nach Art und Saatguttyp.

Arten	Präzisionsaatgut	Pilliertes Saatgut
Aubergine	90%	-
Rote Bete	90%	-
Hybridmöhre	80%	-
Sellerie	90%	90%
Endivie Witloof	85%	-
Endivie (frisée und glattblättrige)	90%	92%
Kohl (Weisskohl, Rotkohl, Wirsing, Blumenkohl, Brokkoli)	90%	-
Gurke	92%	-
Zucchini	92%	-
Spinat	85%	-
Fenchel	80%	85%
Salat	93%	95%
Feldsalat	90%	-
Mais	90%	-
Charentais-Melone	95%	-
Melone Sonstige	90%	-
Zwiebel	90%	-
Wassermelone	90%	-
Petersilie	80%	-
Chili/Paprika Hybrid	90%	-
Porree OP	85%	90%
Hybrid-Lauch	90%	90%
Radieschen	92%	-
Hybrid-Tomate	92%	-

# Logistik und Planung der Samen

Nachdem die Saatgutchargen empfangen, analysiert und gereinigt wurden, stehen noch einige Schritte an, um die Lieferung sicherzustellen. Die Samen müssen in unserer Verpackungsabteilung GRAINES VOLTZ umverpackt, dann gelagert und schließlich versendet werden.

Unser breites Sortiment an Samen ist verfügbar und bereits in unseren Lagern verpackt. So garantieren wir Ihnen eine hohe Reaktionsfähigkeit für die pünktliche Lieferung Ihrer Bestellungen. Das Ziel unserer Logistikteams: Ihre VOLTZ Maraichage-Samen sollen rechtzeitig ankommen.

## Planung und Lagerung der Samen

Alle unsere Samen werden an unseren Standorten in Brain sur l'Authion und Chemillé (49) gelagert. Wir verfügen über mehr als 3.500 m<sup>2</sup> Kühlfläche bei Temperaturen zwischen 4 und 15 °C und einer Luftfeuchtigkeit von 30 %. Diese idealen Bedingungen halten ein optimales Qualitätsniveau unserer Samenvorräte aufrecht.

Um die Vorschriften und Anforderungen der BIO-Landwirtschaft einzuhalten, haben unsere nicht konventionellen Produkte einen separaten Lagerplatz. Darüber hinaus sind alle unsere Samen jederzeit über ein computergestütztes Standortmanagement lokalisierbar.



Bitte beachten Sie, dass all unsere Samen in Behältern verpackt sind, die an die Art, die Form des Produkts und die Verkaufseinheit angepasst sind. Dies gewährleistet eine gute Lagerung und eine Widerstandsfähigkeit gegen Risse.

## Die Verpackung

Unser Verpackungsservice kümmert sich um die Umverpackung der Samen und deren Vorbereitung vor dem Versand. Alle unsere Verpackungsvorgänge sind durch einen Scan, der mit unserem IT-Tool verbunden ist, gesichert, um eine vollständige Rückverfolgbarkeit zu gewährleisten. Diese Vorgänge werden von unseren Produktionsmitarbeitern durchgeführt. Diese erhalten einen „Produktionsauftrag“ in Form eines Blattes mit verschiedenen Barcodes. Je nach Art, Verkaufseinheit und Menge verwenden die Mitarbeiter Waagen, automatische Wägegeräte oder Samenzähler. Diese Wäge-Systeme messen das PMG (Gewicht von Tausend Samen).

Wir verfügen auch über eine Maschine, die mit einer Präzisionskamera ausgestattet ist und in der Lage ist, die Samen einer Probe zu zählen. Unsere hochmodernen Zähler (Multikanal mit Strahlen) bewerten präzise die Anzahl der Samen. Dies ermöglicht es uns, die Beutel gemäß der angeforderten Menge zu füllen. Regelmäßige Stichprobenkontrollen werden durchgeführt, um die Einhaltung der Mengen zu überprüfen. In unseren Werkstätten erfolgt die Verpackung der konventionellen und biologischen Samen an separaten Arbeitsplätzen mit dedizierten Materialien. Ebenso sind bestimmte Bereiche klar voneinander getrennt, um kleine und große Beutel herzustellen.

Auf den Verpackungen von VOLTZ Maraichage finden Sie verschiedene Informationen:

- einen QR-Code, der eine Lesung der Informationen in den verschiedenen Sprachen der Europäischen Union ermöglicht;
- einen Barcode, der spezifisch für jedes Format, jede Charge und jede Herstellung ist;
- und den Artikelcode.

### Was verbirgt sich hinter dem Artikelcode VOLTZ Maraichage?

**033186NS**

#### Artcode

#### Sortencode

#### Erster Buchstabe am Ende der Nummer:

- B Bio
- N Ungebeizt
- F Mit Fungizid gebeizt
- I Mit Insektizid und Fungizid gebeizt
- P Saatscheiben, -platten, -rollen

#### Zweiter Buchstabe am Ende der Nummer:

- S Standardsaatgut nach Gewicht verkauft
- G Standardsaatgut in Korn verkauft
- K Präzi in Korn verkauft
- V Priming
- E Pilliertes Saatgut in Korn verkauft
- M Inkrustiertes Saatgut in Korn verkauft
- R Roll

## Vorbereitung und Versand der Bestellungen

Unsere Logistikteams bereiten die von den Vertriebsmitarbeitern oder dem Kundenservice erfassten Bestellungen vor. Logistikabteilung weist zunächst die Bestellungen mit den vorrätigen, verkaufsbereiten Samen zu und fordert dann deren Vorbereitung an.

Die Barcodes der Beutel werden während der Vorbereitung der Bestellung systematisch gescannt. Dieses automatische Kontrollsystem informiert den Bediener im Falle eines Fehlers (z. B.: der gescannte Beutel ist nicht der, der in der Bestellung zugewiesen wurde).

Sobald die Pakete vorbereitet sind, kümmert sich der Versandservice um die Lieferung. Jede Bestellung hat einen unterschiedlichen Barcode, der den Dringlichkeitsgrad der Lieferung angibt. Diese kann bei Bedarf express versendet werden. Bei fehlender Dringlichkeit wird die Bestellung in der Regel innerhalb von 2 bis 3 Tagen versendet. Am Tag des Versands erhält der Kunde den Lieferschein per E-Mail sowie die Sendungsverfolgungsnummer, mit der er den Versand seines Pakets verfolgen kann.



### WUSSTEN SIE SCHON?

#### Sie können Ihre Bestellungen im Voraus planen.

Wenn Sie zu Beginn der Saison Ihren Sortenplan erstellt haben, aber nicht sofort geliefert werden möchten, können wir eine spätere Lieferung nach Ihren Bedürfnissen planen. Ihr Paket wird unter optimalen Bedingungen im Kühlschrank gelagert und zum gewünschten Datum versendet. So stellen wir die Versorgung mit allen Produkten sicher, selbst im Falle eines Lagerengpasses während der Saison.



## Lagerung der Samen

Nach dem Empfang sollten die Samen in ihrer Originalverpackung, in versiegelten Beuteln, in einem kühlen, trockenen und belüfteten Raum aufbewahrt werden. Die Luftfeuchtigkeit des Lagerraums sollte unter 50 % liegen. Die idealen Lagertemperaturen sind:

- 15° für unbeschichtete Samen;
- maximal 5° für mit Salat, Endivien beschichtete Samen und vorkeimfähige Samen.

Für eine bessere Lagerung wird auch empfohlen, den Samen keine großen Temperaturschwankungen auszusetzen.

**ACHTUNG:** Große Samen ziehen bestimmte Schädlinge (z. B. Käfer) an. Das Lagern von Beständen von einem Jahr auf das nächste wird dringend abgeraten.

### DIE LOGISTIK VON VOLTZ

#### MARAÎCHAGE IN ZAHLEN:

- 400 bis 600 Pakete werden pro Tag bearbeitet.
- 18.000 BIO-Bestellungen werden jährlich versendet.
- Unser Logistikstandort in Chemillé (Frankreich) lagert 2.700 Paletten und verfügt über zwei Kühlräume mit 10 und 15 °C.
- An unserem Standort in Brain (Frankreich) ermöglicht ein Kühlräume bei 4 °C die Lagerung von vorkeimfähigen Samen von Lauch oder Zwiebeln.

## KRÄUTER

Von Dill über Bohnenkraut bis hin zu Basilikum finden Sie in diesem Katalog alles, was Sie brauchen. In diesem Kapitel finden Sie die besten Sorten Kräuter und Gewürze als Saatgut oder Jungpflanzen. Wenn Sie sich für VOLTZ Maraîchage entscheiden, haben Sie die Garantie, dass Sie sich bei einem Kräuterspezialisten bedienen! Denn unser Sortiment umfasst zahlreiche GRAINES VOLTZ-Züchtungen in verschiedenen Sorten. Spitzenarten wie Basilikum, Petersilie, Schnittlauch, Koriander oder Dill. Sie sind das Ergebnis der Arbeit unserer Forschungs- und Entwicklungsabteilung. Produktion. Wir machen weiterhin jeden Tag Fortschritte im Bereich der Innovation, um Ihren Bedürfnissen gerecht zu werden!

# BASILIKUM

*Ocimum basilicum L.*

**Aussaat:**  
Ganzjährig

**TKG ca.:**  
1.5-1.8 g

**Saatgutbedarf:**  
3 g für 1.000 Pflanzen  
6-8 kg/ha  
5 - 10 Samen/Presstopf

**Vorkultur:**  
7 bis 9 Wochen

**Aufzuchttemperatur:**  
18-22° C

**Aussaatstärke:**  
100 Körner/m linear  
25 bis 28 cm zwischen den Reihen

## Genoveser Typ



**SOFIA** 🌱



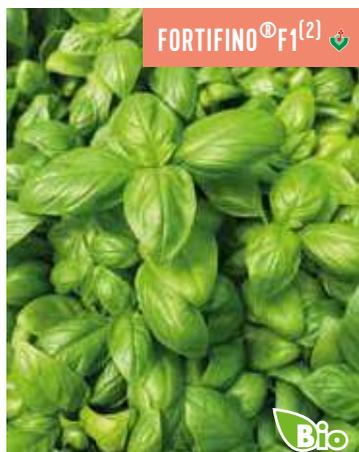
**GIANNA** 🌱



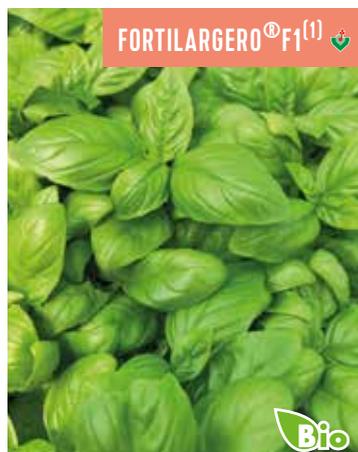
## TECHNISCHER HINWEIS

Es wurden verschiedene Rassen des Basilikummehltaus entdeckt. Die Genetik entwickelt sich ständig weiter um sich an diese neuen Krankheitserreger anzupassen und eine Toleranz gegen die verschiedenen Rassen zu entwickeln.

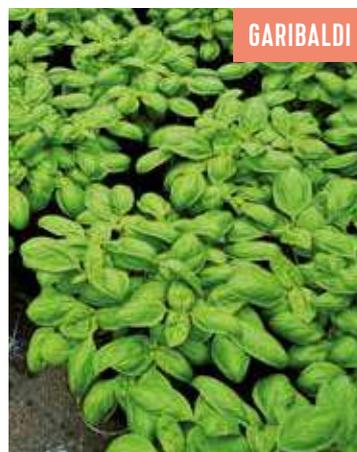
**Gianna, Fortilargero® F1, Fortifino® F1, Garibaldi und Loki** sind derzeit die Sorten, die am tolerantesten gegenüber den in Deutschland und Österreich vorkommenden Mehltaurassen sind.



**FORTIFINO® F1(2)** 🌱



**FORTILARGERO® F1(1)** 🌱



**GARIBALDI**



**LOKI** 🌱



HÖHE IN CM

VERWENDUNG

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Genoveser Typ



**SOFIA** 🌱 Genoveser-Typ mit dunkelgrünen Blättern. Kompakte Pflanze mit gedrungenem Wuchs. Besonders geeignet für den Topfanbau im Gewächshaus bei aktivem Klima. **Toleranz gegen Mehltau.**

22

Topf

10 GR

Ungebeizt

**05865NS**



**GIANNA** 🌱 Mittelgroße, glatte, löffelförmige Blätter von gleichmäßig dunkelgrüner Farbe. Pflanze mit einem aufrechten Wuchs, sehr schossfest. Sehr guter Ertrag und schnelles Wachstum. **Sehr hohe Toleranz gegenüber Mehltau.**

30-40

Schnitt, Topf

5 MGN

Ungebeizt

**058285NG**



**FORTILARGERO® F1(1)** 🌱 Genoveser Typ. Große dunkelgrüne Blätter. **Sehr hohe Toleranz gegenüber Mehltau.** Späte Blüte.

40-45

Schnitt und  
Topf

5 MGN

Bio

**058250BG**

5 MGN

Ungebeizt

**058250NG**



**FORTIFINO® F1(2)** 🌱 Genoveser Typ. Blätter kleiner als Fortilargero®. Schnelle Entwicklung. **Sehr hohe Toleranz gegenüber Mehltau.** Schnelles Nachwachsen zwischen 2 Schnitten.

50 -60

Schnitt

5 MGN

Bio

**058251BG**

5 MGN

Ungebeizt

**058251NG**

(2) (1), siehe dritte Umschlagseite



LUCIA

Bio



GUSTOSA

Bio



ADRIANA



BONAZZA



LUNA

	HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<p><b>GARIBALDI</b> Top-Züchtung im Typ Genoveser. Für Topfanbau, ganzjährig, mit einer <b>hohen Toleranz gegen Falschen Mehltau</b> (Peronospora); bleibt auch bei hohen Temperaturen sehr kompakt und schießt lange nicht durch.</p>	20-40	Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058077NS</b>
<p><b>LOKI</b> Genoveser-Typ der neuen Generation mit hoher Toleranz gegen Mehltau. Homogenes Produkt mit gutem Verhalten auch unter kühleren Bedingungen.</p>	22	Schnitt und Industrie	10 GR	Ungebeizt	<b>058253NS</b>
			10 GR	Bio	<b>058253BS</b>
<p><b>LUCIA</b> Kompaktes Topfbasilikum für die Ganzjahresproduktion. Flache, nur ganz leicht gewölbte Blätter. Waagrechte Blattstellung, leicht zu verpacken. Sehr robust und aufrecht. Lange Haltbarkeit nach der Ernte.</p>	30-40	Topf	10 GR	Bio	<b>058259BS</b>
			10 GR	Ungebeizt	<b>058259NS</b>
<p><b>GUSTOSA</b> Genoveser-Typ, besonders geeignet für die Topfkultur. Sehr uniforme Sorte mit dunkelgrünen, leicht gewölbten Blättern. Geeignet für die Ganzjahresproduktion.</p>	22	Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058079NS</b>
			10 GR	Bio	<b>058079BS</b>
<p><b>ADRIANA</b> Kompakt wachsendes Topfbasilikum für den ganzjährigen Anbau. Dunkelgrüne Sorte, leichtes Eintüten durch waagrechte Blattstellung.</p>	25	Schnitt und Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058256NS</b>
<p><b>BONAZZA</b> Genoveser-Typ mit glänzenden, dunkelgrünen Blättern. Sehr robust gegenüber Fusarium und Botrytis, lange Haltbarkeit nach dem Schnitt, sehr gute Lager- und Transportfähigkeit. Für Frischmarkt und Industrieanbau.</p>	45	Schnitt und Industrie	10 GR	Ungebeizt	<b>058257NS</b>
<p><b>LUNA</b> Sehr unempfindlich gegen Kälte. Robust gegenüber Fusarium. Hoher Ertrag und gutes Shelf-Life. Gute Regenerationsfähigkeit, auch für Mehrfachernte geeignet. Bestens geeignet für Frischmarkt und Industrieanbau.</p>	45	Schnitt und Industrie	10 GR	Ungebeizt	<b>058260NS</b>

## Weitere Typen

**HELIOS** 🌱

**CANNELLE**

**CITRON**

**PURPLE RAIN** 🌱

**RUBRA**

**SITA** 🌱

**THAI SIAM QUEEN**

**TITYOS**


HÖHE IN CM

VERWENDUNG

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Weitere Typen

<b>CANNELLE</b> Violetter Stiel. Zimtaroma. Sehr originell.	60-70	Schnitt, Topf	10 GR	Bio	<b>058051BS</b>
<b>CITRON</b> Spezielles Zitronenaroma.	50-60	Schnitt	10 GR	Bio	<b>058048BS</b>
<b>HELIOS</b> 🌱 Feinblättriges Zitronenbasilikum, vereint das Basilikum und Zitronenaroma in einer Sorte. Schnellwüchsig.	25	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058258NS</b>
<b>PURPLE RAIN</b> 🌱 Gleichmäßig durchgefärbte Sorte für den Sommeranbau.	30	Schnitt, Topf	5 MGN	Ungebeizt	<b>058654NG</b>
			5 MGN	Bio	<b>058654BG</b>
<b>RUBRA</b> Gleichmäßig und kompakt wachsendes, außergewöhnlich einheitlich dunkelrot gefärbtes Basilikum. Sehr gut für die Topfkultur geeignet.	30-50	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058263NS</b>
<b>SITA</b> 🌱 Thai-Basilikum mit sehr gutem, süßlich-aromatischem Geschmack und angenehm exotischem Duft.	15-20	Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058264NS</b>
<b>THAI SIAM QUEEN</b> Sehr aromatisch und sehr gleichmässig. Frühe Blüte.	50	Frisch	10 GR	Bio	<b>058054BS</b>
<b>TITYOS</b> Kleinblättriges Basilikum, gut verzweigte Sorte, ballförmiger Wuchs, typischer Basilikumgeschmack.	18-20	Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058130NS</b>

# DILL

*Anethum graveolens*

**Aussaat:** Februar bis Juli  
**TKG ca.:** 1-2 g

**Saatgutbedarf:** 8 kg / ha  
6-7 Samen / Presstopf  
20 g für 1 000 Pflanzen

**Vorkultur:** 9 - 11 Wochen

**Aufzuchttemperatur:** 15 - 20 °C

**Aussaatstärke:** 30 cm zwischen den Reihen  
20 cm in der Reihe



**DIANA** Sehr aufrechte, standfeste Selektion. Dunkle, blaugrüne Farbe und sehr blattreich. Kompakter Pflanzenaufbau, besonders schossfest.

**HERA** Sehr schossfester Dill, bringt bei straffem Pflanzenaufbau enorm viel Blattmasse. Geeignet für Frischmarkt und Industrie.

**LENA** Sehr dunkelgrüne, aufrechte Sorte, die sich sowohl für den Topfanbau als auch für die Schnittproduktion im Frühjahr und Herbst eignet. Grobe Blattfederung.

**THALIA** Allroundsorte für alle Anbausegmente. Sehr dunkelgrüner, spät schossender Dill mit hohen Erträgen. Sehr robust.

HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
45	Schnitt, Industrie	50 GR	Ungebeizt	<b>058613NS</b>
40	Schnitt, Industrie	50 GR	Ungebeizt	<b>058024NS</b>
		50 GR	Bio	<b>058024BS</b>
25	Topf	50 GR	Ungebeizt	<b>058255NS</b>
40	Schnitt, Industrie	50 GR	Bio	<b>058023BS</b>
		50 GR	Ungebeizt	<b>058023NS</b>

# KORIANDER

*Coriandrum sativum*

**Aussaat:** März bis Juli  
**TKG ca.:** 4-10 g

**Saatgutbedarf:** 30 g für 1 000 Pflanzen  
6 kg/ha  
4 Samen/Presstopf

**Aufzuchttemperatur:** 15 - 20 °C

**Aussaatstärke:** 100 pro laufendem Meter  
25 zwischen den Reihen



**CALYPSO** Schossfesteste Sorte auf dem Markt.

**CONFETTI** Koriander Spezialität mit langen, tiefgefiederten Blättern.

**GREEN BUSH** Außergewöhnlicher, aufrechter Typ, sehr kompakt; für den ganzjährigen Anbau im Topf; sehr schossfest.

**ATLAS** Sehr dunkelgrüne Sorte, spät schossend, sehr robust. Ertragreich, für Freiland- und Gewächshausanbau.

**EAGLE** Dunkelgrünes Laub. Schossfest. Ziemlich kompakte Pflanze.

**EVEREST (GV58139)** Dunkelgrünes Laub mit intensivem Geruch und Geschmack. Geeignete Sorte für den Herbstanbau im Freiland. Hohes Ertragspotenzial.

**SHANGHAI** Sehr kompakter, außergewöhnlich aufrechter Typ für den Topfanbau von August bis März. Ausgezeichneter Geschmack.

HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
60	Schnitt, Industrie	5 MGN	Ungebeizt	<b>H58116NG</b>
25-30	Topf	5 MGN	Ungebeizt	<b>H58119NG</b>
60	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>H58120NS</b>
50	Schnitt, Industrie	50 GR	Bio	<b>058254BS</b>
		100 GR	Ungebeizt	<b>058254NS</b>
22	Schnitt, Topf	50 GR	Bio	<b>058112BS</b>
		100 GR	Ungebeizt	<b>058112NS</b>
30	Schnitt	100 GR	Ungebeizt	<b>058293NS</b>
25	Topf	100 GR	Ungebeizt	<b>058268NS</b>

# PETERSILIE

*Petroselinum crispum (Mill.)*

**Aussaat:** Januar bis September

**TKG ca.:** 1-1,5 g

**Saatgutbedarf:** 4 bis 9 kg/ha  
10g für 1 000 Presstöpfe  
8-10 Korn pro Presstopf

**Keimung:**  
10 - 28 Tage

**Vorkultur:**  
5 bis 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
0,6 bis 1,2 Millionen Pflanzen/ha.  
Reihenabstand von 25 bis 35 cm und 100  
Pflanzen auf einem Meter  
et 100/mètre linéaire

## Kraus



AFRODITE



NEW GV47025 (ALLOUETTE)



NEW CORVETTE (GV47028)



DARKI



NEW GV47026 (FRISETTE)



GRÜNE PERLE



LISETTE



STARLETT

HÖHE IN CM    VERWENDUNG    KLEINSTE PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

### Kraus

Bio	AFRODITE	Dunkle Sorte mit schneller Entwicklung. Ideal für die Ganzjahresproduktion im Topfanbau. Sehr aufrecht, homogen in Farbe und Blattform. Der kompakte Wuchs gewährleistet eine lange Haltbarkeit im Topf.	30-50	Topf	50 GR	Bio	047014BS
					50 GR	Ungebeizt	047014NS
NEW	ALLOUETTE (GV47025)*	Medium grüne, feingekrauste, schnellwachsende Petersilie. Für Topfanbau im Gewächshaus und Anbau im Sommer im Freiland für Bundware geeignet. uniforme Kräuselung.	30-50	Schnitt, Topf	50 GR	Ungebeizt	047038NS
NEW	CORVETTE (GV47028)*	Frischgrüne, sehr gleichmäßige Kräuselung Petersilie mit langen kräftigen Stielen, für Bundware geeignet. Anbau im Freiland und Gewächshaus möglich, hohes Ertragspotential.	40-60	Schnitt	50 GR	Ungebeizt	047049NS
	DARKI	Sehr dunkler „Mooskrause“-Typ für den Ganzjahresanbau; Leicht zu ernten durch die extrem aufrechte Blattstellung. Geeignet für Topfanbau, Frischmarkt und Industrie. Sehr dunkel, mittelgrob.	30-50	Schnitt, Topf, Industrie	50 GR	Ungebeizt	047017NS
NEW	FRISETTE (GV47026)*	Intensiv grüne, sehr uniform feingekrauste Topfpetersilie. Schnellwachsende kompakte Sorte für den Anbau im Gewächshaus.	30-50	Schnitt, Topf	50 GR	Ungebeizt	047039NS
Bio	GRÜNE PERLE	Allroundsorte für Freiland- und Topfanbau. Hervorragend geeignet für Überwinterung aufgrund der sehr geringen Schossneigung. Typ Mooskraus	30-50	Schnitt, Topf, Industrie	50 GR	Ungebeizt	047003NS
					50 GR	Bio	047003BS
	LISETTE	Selektion im „Mooskrause-Typ“ mit feiner Kräuselung und frischgrüner Farbe. Sehr schnelle Entwicklung. Lisette zeigt sehr gute Ergebnisse in der Überwinterung. Geringe Schossemphindlichkeit, hervorragend geeignet für die Topfkultur.	30-50	Topf	50 GR	Ungebeizt	047022NS
	STARLETT	Hervorragend geeignet für Freiland- und Topfanbau, perfekte Kombination aus dunkler Farbe und kurzer Kulturdauer; schwere, dicht gefüllte Blattpolster auf kräftigen Stielen, robuster Mooskrause-Typ mit mittelgrober Blattkräuselung; sehr gute Haltbarkeit nach der Ernte.	30-50	Schnitt, Topf	50 GR	Ungebeizt	047015NS

\* Zur Eintragung angemeldet

Glatt



LION



LAICA

Schnelle Entwicklung und hohe Erträge



Weitere Typen



GIGANTE D'ITALIA SEL. HILMAR



LAURA



MENUETTE

	HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Glatt</b>					
<b>LION</b> Gute Haltbarkeit im Feld; ideale Kombination aus großem Blatt mit kompakten, sehr stabilen und aufrechten Stielen. Resistenz HR: Pp; IR: Sp. Beständigkeit gegen Falscher Mehltau und Septoria.	30-50	Schnitt, Topf	50 GR	Ungebeizt	<b>047043NS</b>
<b>GIGANTE D'ITALIA SEL. HILMAR</b> Robuste, dunkelgrüne, intensiv-aromatische Schnittpetersilie. Groß und glattblättrig, auf kräftigen Stielen. Hoher Ertrag.	30-50	Schnitt, Topf, Industrie	50 GR	Ungebeizt	<b>047040NS</b>
<b>LAICA</b> 'Gigante d'Italia'-Typ mit sehr großen Blättern. Dunkelgrüne Sorte. Glatte Petersilie mit sehr schneller Entwicklung und hohen Erträgen. Gute Regenerationsfähigkeit. Resistenz IR: Sp	30-50	Schnitt, Topf, Industrie	50 GR	Bio	<b>047042BS</b>
			50 GR	Ungebeizt	<b>047042NS</b>
			1000 GR	Gebeizt	<b>047042FS</b>
<b>LAURA</b> Exzellente Qualität im Typ „Einfache Schnitt“: sehr dunkles Grün, glatt, feind kleinblättrig. Kräftig wachsend, sehr aufrecht. Geeignet für Schnitt- und Topfkultur. Resistenz IR: Pp	30-50	Schnitt, Topf, Industrie	50 GR	Ungebeizt	<b>047008NS</b>
<b>Weitere Typen</b>					
<b>MENUETTE</b> Exklusive Petersilienzüchtung mit intensivem Geschmack und besonderer Blattform.	30-40	Schnitt, Topf	50 GR	Ungebeizt	<b>047041NS</b>



# SCHNITTLAUCH

*Allium schoenoprasum L.*

**Aussaat:**  
Ganzjährig

**TKG ca.:**  
1-1,5 g

**Saatgutbedarf:**  
6-8 Samen/Presstopf  
8-10 kg/ha

**Keimung:**  
10 bis 18 Tage

**Aufzuchttemperatur:**  
15 - 20 °C

**Aussaatstärke:**  
200 pro laufendem Meter  
25 cm zwischen den  
Reihen



**DOLORES** 🍀



**FITLAU** 🍀



**POLYSTAR** 🍀



**POLYVIT** 🍀



**DIVONNE** 🍀



**MARLAU F1** 🍀



**POLYVERT** 🍀



**POLYUP** 🍀

HÖHE IN CM    VERWENDUNG    KLEINSTE  
PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

**DOLORES** 🍀 Sehr wüchsige und standfeste Sorte. Gleichmäßiger, aufrechter Wuchs. Ideal für die Treiberei. Fein- bis mittelgrobröhrlige Sorte mit dunkelgrünen Röhren.

30-35

Bulbenproduktion,  
Schnitt, Topf

10 GR

Ungebeizt

**058213NS**

**FITLAU** 🍀 Sehr robuste, dunkelgrüne Sorte. Ideal für die Treiberei. Mittelgrobröhrlige Sorte mit stabilen Röhren, aufrecht wachsend und kräftig; frühzeitiger und sehr gleichmäßiger Austrieb; ideal für die Topf-Treibkultur; höchste Widerstandsfähigkeit gegen Rost.

30-35

Schnitt, Topf

10 GR

Ungebeizt

**058092NS**

**Bio** **POLYSTAR** 🍀 Schnell wachsende, dunkelgrüne Selektion. Neigt nicht zu gelben Blattspitzen. Sehr gut geeignet für die Topfproduktion. Mittelgrobe-grobröhrlige Sorte.

25-30

Schnitt, Topf

10 GR

Bio

**058097BS**

10 GR

Ungebeizt

**058097NS**

**POLYVIT** 🍀 Dunkelgrüne Sorte, geeignet für alle Bereiche. Mittelgrobe Sorte.

50

Schnitt, Topf,  
Industrie

10 GR

Ungebeizt

**058103NS**

**DIVONNE** 🍀 Gute Regenerationsfähigkeit. Standfeste, sehr wüchsige Sorte. Gut geeignet für die Treiberei. Mittel- bis grobröhrlige Sorte mit fleischigen, dunkel- bis blaugrünen Röhren.

30

Schnitt, Topf

10 GR

Ungebeizt

**058102NS**

**MARLAU F1** 🍀 Uniforme Hybride. Sehr robust gegenüber Rost. Geeignet für Frischmarkt und Industrie. Sehr hoher Ertrag. Mittelgrobe-grobröhrlige Sorte.

50

Schnitt,  
Industrie

10 GR

Ungebeizt

**058266NS**

10 GR

**Bio** **POLYVERT** 🍀 Sehr dunkelgrüne, grobröhrlige Sorte; starkwandig, sehr aufrecht und robust. Flexibel in Kultur, die auch nach mehreren Schnitten homogen bleibt.

45

Schnitt,  
Industrie

10 GR

Ungebeizt

**058095NS**

10 GR

Bio

**058095BS**

**Bio** **POLYUP** 🍀 Grobröhrlige dunkelgrüne Sorte, extrem aufrecht und standfest. Sehr hoher Ertrag auch im zweiten und dritten Standjahr. Neigt nicht zu gelben Blattspitzen. Geeignet für Frischmarkt und Industrie. Für Direktsaat geeignet.

45

Schnitt,  
Industrie

10 GR

Ungebeizt

**058267NS**

ANDERE  
KRÄUTER

Anis



Baldrian



Beifuß



Bergbohnenkraut



Bibernelle / Pimpinelle



Blutampfer



SCARLET

Bohnenkraut



HORTENSIS (EINJÄHRIG)

Borretsch



OFFICINALE



NEW RIOJA



EINJÄHRIG KOMPAKT



WEISSE

		HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>ANIS</b>	Verwendung: trockene Früchte für Backwaren, Spirituosen und Liköre.	50	Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058030NS</b>
<b>BALDRIAN</b>	Ernte: ab dem 2. Jahr können die Wurzeln von Sept. - Nov. geerntet werden.	150	Topf, Industrie	10 GR	Ungebeizt	<b>058206NS</b>
<b>BEIFUSS</b>	Ernte: Blütenstände, kurz vor dem Aufblühen Blätter an den Blütenständen entfernen, da diese sehr bitter sind. Verwendung: Rispen mit geschlossenen Blütenknospen zum Würzen von Bratenfleisch. Das typische Aroma entfaltet sich erst beim Kochen.	200	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058033NS</b>
<b>BERGBOHNENKRAUT MEHRJÄHRIG</b>	Sehr kompakte Pflanze, stark duftend. Ernte: junge Blätter und Triebe, vor der Blüte; Verwendung: zum Würzen von Bohnen, Einlegegurken, als Salzgewürz, für Omeletts, Ragouts und Suppen (nicht so intensiv wie einjähriges Bohnenkraut).	30-50	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058186NS</b>
<b>BIBERNELLE / PIMPINELLE</b>	Ernte: Mai-November, junge Blätter und Triebspitzen; Verwendung: zum Verfeinern von Saucen und Salaten, gurkenähnlicher Geschmack.	60	Topf, Industrie	10 GR	Ungebeizt	<b>058165NS</b>
<b>BLUTAMPFER RIOJA</b>	Ein sehr vielseitiges Kraut zur Verwendung in der Küche. Das Blatt ist frischgrün mit roten Rippen und Stiel. Geeignet für alle Bodenarten. Für Babyleaf-Produktion geeignet.	20-30	Schnitt, Topf	10 GR	Bio	<b>058662BS</b>
<b>BLUTAMPFER SCARLET</b>	Dicke, ovale, dunkelgrüne Blätter mit roten Adern. Sehr schöner Kontrast. Sehr guter Geschmack. Der Hitze angepasst, für Frühjahrsende-, Sommer und Herbstproduktion.	20-30	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>039527INS</b>
<b>BOHNENKRAUT (EINJÄHRIG)</b>	Ernte: für Frischmarkt, junge Blätter und Triebe vor der Blüte, für Industrie, darf nicht zu tief geschnitten werden, da der Stängelanteil zu hoch ist; langsam trocknen bei max. 40 °C; Fruchtwechsel von mindestens 4 Jahren einhalten; Verwendung: zum Würzen von Bohnen, Einlegegurken, Omeletts, Ragouts und Suppen, als Salatgewürz.	30-50	Schnitt	10 g	Bio	<b>058185BS</b>
<b>BOHNENKRAUT EINJÄHRIG KOMPAKT</b>	Kompaktwachsend, speziell für Topfkultur.	30-50	Topf	5 GR	Ungebeizt	<b>058270NS</b>
<b>BORRETSCH OFFICINALE</b>	Frostempfindlich; Verwendung: junge Blätter und Triebspitzen, vor allem für Gurken, Tomaten, Kartoffelsalat und die Rohkostküche; verliert beim Kochen seinen Geschmack.	60	Schnitt, Topf	10 GR	Bio	<b>058071BS</b>
<b>BORRETSCH WEISSE</b>		60	Schnitt, Topf	10 GR	Bio	<b>058078BS</b>

## Estragon



RUSSISCHER

## Gewürzfenchel



BRONZE

## Fenchel



SANFT

## Kamille



MATRICARIA

## Kerbel



COMMUN (SIMPLE)



FRISÉ FIN



MASSA

## Kümmel



## Liebstock



	HÖHE IN CM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>ESTRAGON RUSSISCHER</b> Verwendung: zum Würzen; Ernte: junge Triebe oder Blätter mehrmals im Jahr; zartes Anisaroma; Gehalt an würzenden ätherischen Ölen ist kurz vor der Blüte am höchsten.	Bis zu 90	Frisch, Topf	1 GR	Ungebeizt	<b>058124NS</b>
<b>GEWÜRZFENCHEL BRONZE</b> Alte, ursprünglich mediterrane Kulturpflanze; benötigt einen wärmebegünstigten Standort mit mäßig trockenen, nährstoff- und basenreichen Lehm- oder Lössboden; sehr schnelle Sorte für den frühen Anbau im Freiland und unter Glas.	150-200	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058126NS</b>
<b>FENCHEL SANFT</b> Sanfte Sorte mit grünem Blattwerk und mit einer Höhe bis zu 1,5 m und mehr. Bildet keine Zwiebeln. Vorsicht!!! Nicht in der Nähe von Dill oder Koriander pflanzen (Fremdbestäubung). Frisch zu verwenden.	150-200	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058159NS</b>
				Bio	<b>058159BS</b>
<b>KAMILLE MATRICARIA</b> Kamille mit kleinen weißen Blüten (Matricaria recutita). Bevorzugt sandige Lehmböden vom Typ Schwarzerde und Auböden; keine besonderen Anforderungen an die Vorfrucht innerhalb der Fruchtfolge; geeignet sind Hackfrüchte und Getreide.	40	Frisch	5 GR	Bio	<b>058073BS</b>
			10 GR	Ungebeizt	<b>058073NS</b>
<b>KERBEL COMMUN (SIMPLE)</b> Temperaturen unter 9°C können das Schiessen verursachen. Ausgeschnitten, dunkelgrüne Blätter.	30-40	Schnitt, Topf	50 GR	Ungebeizt	<b>058082NS</b>
<b>KERBEL FRISÉ FIN</b> Dunkelgrüne, fein gefiederte Blätter, sehr duftend. Halbschattiger Standort. Ernte der Blätter vor der Blüte. 20-40 cm.	20-40	Frisch	10 GR	Bio	<b>058081BS</b>
<b>KERBEL MASSA</b> Schnellwachsende, dunkelgrüne, uniforme Sorte mit hohem Ertrag und guter Schoßfestigkeit, mild-würziges Aroma.	30-40	Schnitt, Topf	50 GR	Bio	<b>058080BS</b>
			50 GR	Ungebeizt	<b>058080NS</b>
<b>KÜMMEL</b> Lehmmige Böden sind ertragreiche Standorte; Direktsaat; Verwendung: klassisches Gewürz zu schweren Speisen, Brot, Pellkartoffeln; Blätter haben einen milden Petersilien-Dill-Geschmack, der gut zu Suppen und Salaten passt; Wurzeln können als Gemüse gekocht werden.	30-60	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058121NS</b>
<b>LIEBSTOCK</b> Maggikraut, mehrjährige krautige Pflanze mit intensivem aromatischen Duft.	150-200	Schnitt, Topf	10 GR	Ungebeizt	<b>058005NS</b>
			10 GR	Bio	<b>058005BS</b>

## Majoran



HORTENSIS



MARCELKA

## Minze



PIPERITA ROTADRIGE



SPICATA

## Oregano



GRIECHISCHER

## Rosmarin



Bio

## Salbei



CERES

Bio

## Sauerampfer



DE BELLEVILLE

Bio



VULGARE

Bio

HÖHE IN CM VERWENDUNG KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

**MAJORAN HORTENSIS** Runde, behaarte grüne Blätter. Sehr würzig; hoher Anteil an ätherischen Ölen; Blätter werden frisch oder getrocknet zum Würzen von Kartoffelgerichten, Suppen (Kartoffelsuppe), Saucen, Würsten und Hülsenfrüchten verwendet; zum Trocknen werden die ganzen Stängel geerntet, deshalb enthält getrockneter Majoran Blätter, Stängel, Knospen und Blüten; die Ernte sollte vor der Blüte erfolgen (Blütezeit: Juni bis September), Standort: sonnig.

30-40

Schnitt, Topf

5 GR

Ungebeizt

058140NS

**MAJORAN MARCELKA** Einfach, für Topf- und Freilandkultur.

40-60

Schnitt, Topf

10 GR

Ungebeizt

058127NS

**MINZE PIPERITA ROTADRIGE** Langtagspflanze; unter Kurztagsbedingungen werden vorwiegend Ausläufer gebildet, unter Langtagsbedingungen über 14 Stunden wächst sie aufrecht und blüht; im Herbst stirbt das Kraut ab, im Frühjahr treibt die Pflanze erneut aus; die Blätter riechen stark eigentümlich, flüchtig balsamisch und schmecken angenehm würzig, anfangs erwärmend, dann auffallend kühlend; die Blätter enthalten ätherisches Pfefferminzöl, Verwendung: als Tee oder Gewürz; wichtigster Inhaltsstoff: Menthol; erste Jahresernte: kurz vor der Blüte, erbringt den höheren Gehalt, zweite Ernte im Herbst die geringere; Blütezeit: Juni-August; kommt teils frisch, vorwiegend getrocknet in den Handel.

40

Schnitt, Topf, Industrie

1 GR

Ungebeizt

058150NS

**MINZE SPICATA** Grüne Minze mit einem süß-würzigen Minzaroma, hellgrüne gerippte Blätter.

50

Schnitt, Topf, Industrie

1 GR

Bio

058151BS

**OREGANO GRIECHISCHER** Trockener und sonniger Standort; in gemäßigten Breiten winterhart; Ernte: ganze Stängel eine Handbreit über dem Boden abschneiden und zum Trocknen in einen dunklen Raum hängen; nach dem Trocknen können die Blätter vom Stängel abgestreift und trocken aufbewahrt werden; Verwendung: in der italienischen und spanischen Küche ein sehr wichtiges Gewürz, wird aber auch im gesamten übrigen Mittelmeerraum viel verwendet; passt gut zu Omeletts, italienischen Saucen, Tomatengerichten, Lamm oder Gemüseaufläufen, wie auch zu Pizza.

35

Schnitt, Topf, Industrie

1 GR

Ungebeizt

058156NS

**OREGANO VULGARE** Trockener und sonniger Standort; in gemäßigten Breiten winterhart; Ernte: ganze Stängel eine Handbreit über dem Boden abschneiden und zum Trocknen in einen dunklen Raum hängen; nach dem Trocknen können die Blätter vom Stängel abgestreift und trocken aufbewahrt werden; Verwendung: in der italienischen und spanischen Küche ein sehr wichtiges Gewürz, wird aber auch im gesamten übrigen Mittelmeerraum viel verwendet; passt gut zu Omeletts, italienischen Saucen, Tomatengerichten, Lamm oder Gemüseaufläufen, wie auch zu Pizza.

40-50

Schnitt, Topf

1 GR

Ungebeizt

058155NS

**ROSMARIN** Typisches Mittelmeergewächs; immergrüner Halbstrauch; Keimdauer beträgt vier Wochen; braucht durchlässige, humusreiche Erde; unter trockenen Bedingungen wächst die Pflanze besser; nördlich der Alpen nicht winterhart; Ernte: ganze Zweiglein, nicht einzelne Nadeln, ganzjährig; Verwendung: Grillgewürz, für Fleisch, Geflügel, Lammfleisch, Zucchini, Kartoffeln, Teigwaren.

60

Schnitt, Topf

1 GR

Bio

058175BS

**SALBEI CERES** Hoher Gehalt an ätherischen Ölen.

30-35

Schnitt, Topf

10 GR

Bio

058271BS

**SAUERAMPFER DE BELLEVILLE** Später Schoss. Mehrjährig; liebt nährstoff-, stickstoffreiche und lehmige Böden; Blütezeit: erstreckt sich von Mai bis August; rote Blüten befinden sich an blattlosen Stängeln als Rispe ausgebildet; Verwendung: ähnlich wie Spinat oder mit Spinat mischen, damit ein etwas würzigerer Geschmack entsteht; auch als Salat oder in cremiger Ampfersuppe sowie für Saucen und Omeletts.

20-30

Schnitt, Topf

10 GR

Ungebeizt

058160NS

**SAUERAMPFER DE BELLEVILLE** Später Schoss. Mehrjährig; liebt nährstoff-, stickstoffreiche und lehmige Böden; Blütezeit: erstreckt sich von Mai bis August; rote Blüten befinden sich an blattlosen Stängeln als Rispe ausgebildet; Verwendung: ähnlich wie Spinat oder mit Spinat mischen, damit ein etwas würzigerer Geschmack entsteht; auch als Salat oder in cremiger Ampfersuppe sowie für Saucen und Omeletts.

10 GR

Bio

058160BS

## Schnittknoblauch

SHIVA 

## Schnittsellerie



## Stevia

REBAUDIANA 

## Thymian

DEUTSCHER 

## Weinraute



## Wermut



## Ysop



## Zitronenmelisse

CITRONELLA HÖHE IN CM VERWENDUNG KLEINSTE  
PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

**SCHNITTKNOBLAUCH SHIVA**  Sehr wüchsige und ertragreiche Sorte mit angenehmem Knoblauchgeschmack. Verwendung von frischen Blättern – ähnlich Schnittlauch. Die Halme bleiben gesund und treiben nach dem Schnitt wieder aus. Ein- bis zweijährig.

30-35 Schnitt, Topf, Industrie 10 GR Ungebeizt **058265NS**

 **SCHNITTSELLERIE** Herkömmliche Sorte. Sehr aromatisch.

Bis zu 120 Schnitt, Topf, Industrie 10 GR Bio **058076BS**  
10 GR Ungebeizt **058076NS**

 **STEVIA REBAUDIANA** Aus Paraguay stammende Pflanze. Sonnige Lage. Einmal pinzieren um eine bessere Verzweigung zu erreichen. Aussaat von Anfang März bis Ende Mai.

30-50 Frisch, Topf 100 GN Bio **058171BG**

 **THYMIAN DEUTSCHER** Winterharte Sorte mit sehr starkem Aroma.

30 Schnitt, Topf 5 GR Bio **058195BS**  
5 GR Ungebeizt **058195NS**

**WEINRAUTE** Die Blätter haben einen intensiven Geschmack, weswegen man sparsam damit umgehen muss; die Würze wird zu verschiedenen Fleischgerichten (Wild, Hammel), zu Eiern, Fisch und Streichkäse, Salat, Sauce, Gebäck und Kräuterbutter empfohlen.

60 Topf 5 GR Ungebeizt **058180NS**

**WERMUT** Junge Blätter und Blütenstände werden als Tee verwendet.

80 Topf 5 GR Ungebeizt **058027NS**

 **YSOP** Junge Blätter werden kleingehackt in Salate und Gemüse gegeben; Bestandteil des Chartreuse (Likör); auch zur Parfümherstellung verwendet.

60-100 Schnitt, Topf 10 GR Ungebeizt **058128NS**  
10 GR Bio **058128BS**

**ZITRONENMELISSE CITRONELLA** Ausdauernde, krautige Pflanze, die 25 bis 30 Jahre alt werden kann; bildet ein Rhizom, von dem kurze, unterirdische Ausläufer abgehen; zur gezielten Nutzung wird Zitronenmelisse als zwei- bis dreijährige Kultur angebaut; Der Anbau erfolgt entweder durch Pflanzung von ab März vorgezogenen Jungpflanzen im Mai oder September oder durch Aussaat an Ort und Stelle im Mai; Verwendung: Gewürz-, Arznei- und als Bienenweidepflanze angebaut; als Küchengewürz; zum Aromatisieren von kalten Getränken, Salaten, Saucen sowie Kompotten. Besonders intensiver, erfrischender Geschmack, speziell als Topfkultur.

40-60 Schnitt, Topf, Industrie 1 GR Ungebeizt **058145NS**

ART	Einjährig	Mehrjährig	Licht-Dunkelkeimer	TKG [g] ca.	Saatgutbedarf [g/100 m <sup>2</sup> ] ca.	Reihen-/Pfl.-abstand [cm]	Saatgutbedarf Topfkultur ca. [g/1000 Töpfe]	Aussaat Freiland
<b>ANIS</b> (Pimpinella anisum L.)	X		LK	3-4 g	DS: 50-80	25 x 25	15	KW 10 - 22
<b>BALDRIAN</b> (Valeriana officinalis L.)		X	LK	0,3-1 g		30 x 50	5	KW 10 - 22
<b>BASILIKUM</b> (Ocimum basilicum L.)	X		LK	1,3-1,8 g	DS: 50 VK: 6-8 Korn/EPT	100 Pfl./lfd. m 30 x 25	60	KW 15-26
<b>BEIFUSS</b> (Artemisia vulgaris L.)		X	LK	0,1 g	DS: 30	50 x 40	3	KW 14-18
<b>BERGBOHNENKRAUT</b> (Satureja montana L.)		X	LK	0,8-1 g	DS: 60	35 x 35	20	KW 18-30
<b>BIBERELLE/PIMPINELLE</b> (Sanguisorba minor Scop.)		X	DK	6-8 g	DS: 300 VK: 15 g/1000 Pfl	25 x 20	80	KW 14-22
<b>BLUTAMPFER/HAINAMPFER</b> (Rumex sanguineus L.)		X	LK	1 g	DS: 200	20 x 2	20	KW 10-30
<b>BOHNENKRAUT</b> (Satureja hortensis L.)	X		LK	0,5-0,8 g	DS: 80 - 100 VK: 6-8 Korn/EPT	30 x 30	20	KW 14-20
<b>BORRETSCH</b> (Borago officinalis L.)	X		DK	15-30 g	DS: 500 später vereinzeln	30	150	KW 18-31
<b>DILL</b> (Anethum graveolens L.)	X		LK	1 - 2 g	DS: 80 - 100 VK: 4-6 Korn/EPT	25 - 30	50	KW 6-30
<b>ESTRAGON</b> (Artemisia dracunculul L.)		X	LK	0,2 g	DS: 30 - 50	40 x 40	10	KW 10-18
<b>FENCHEL, GEWÜRZFENCHEL</b> (Foeniculum vulgare Mill.)	X		DK	4-6 g	DS: 40 - 60 VK: 10 g/1000 Pfl.	50 x 40	30	KW 10-14
<b>KAMILLE</b> (Echte Matricaria chamomilla L.)	X		LK	0,04-0,1 g	DS: 10-20	30 x 10	2	KW 14-18
<b>KERBEL</b> (Anthriscus cerefolium (L.) Hoffm.)	X		LK	2-3 g	DS: 30 - 50	10 x 15	70	KW 10-27
<b>KORIANDER</b> (Coriandrum sativum L.)	X		DK	7 -10 g	DS: 60 VK: 4-6 Korn/EPT	100 Pfl./ lfd. m 30 x 15	200	KW 10-30
<b>KÜMME</b> Carum carvi L.		X	DK	2-3 g	DS: 60-100	30 x 40	8	KW 10-27
<b>LIEBSTOCK</b> (Levisticum officinale W.D.J. Koch)		X	DK	3-5 g	DS: 50 - 80 VK: 3-5 Korn/EPT	50 x 60	90	KW 14-35
<b>MAJORAN</b> (Origanum majorana L.)	X		LK	0,2 - 0,3 g	DS: 100, VK: 2 - 5	25 x 30	4	KW 6-14
<b>MINZE</b> (Mentha spicata L.)			LK	0,05 g	VK: 2, Auspflanzung im Herbst	30 x 25	2 Saatgut vorkühlen	KW 9-13
<b>OREGANO/DOST</b> (Origanum vulgare L.)		X	LK	0,1 - 0,3 g	DS: 40, VK: 2	40 x 35	4	KW 6-14
<b>PETERSILIE</b> (Petroselinum crispum var. crispum/var. neapolitanum)		X	DK	1 - 1,8 g	DS 40-80 VK: 6-8 Korn/EPT	100 Pfl./ lfd. m 30 x 25	50	KW 6-30 KW 35-37
<b>PFEFFERMINZE</b> (Mentha x piperita L.)		X	LK	0,08 g		30x 25	2 Saatgut vorkühlen	KW 09-13
<b>ROSMARIN</b> (Rosmarinus officinalis L.)		X	LK	0,7 - 1,3 g	VK: 20	40 x 30	30	KW 1-52
<b>SALBEI</b> (Salvia officinalis L.)		X	LK	6-8 g	DS: 120 - 150	30 x 40	150	KW 6 - 22
<b>SAUERAMPFER</b> (Rumex acetosa L.)		X	LK	0,8-1 g	DS: 200, später vereinzeln	25 x 10	30	KW 14-35
<b>SCHNITTKNOBLAUCH</b> (Allium tuberosum Rottler ex Spreng.)		X	DK	3-4 g	DS: 120 - 150 VK: 5 g/1000 Pfl.	20 x 30	60	KW 10-35
<b>SCHNITTLAUCH</b> (Allium schoenoprasum L.)		X	DK	1-1,6 g	DS: 80 - 100 VK: 35 - 45 Korn/ EPT	200 Pfl./lfd. m 35 x 20	150	KW 10-27 KW 33-36
<b>SCHNITTSellerie</b> (Apium graveolens var. Secalinum)	X		LK	0,3 g		30 x 30	6	KW 6-26
<b>THYMIAN</b> (Thymus vulgaris L.)		X	LK	0,2 -0,3 g	DS: 80, VK bei 15 - 18 °C	40 x 20	10	KW 6-38
<b>WEINRAUTE</b> (Ruta graveolens L.)		x	DK	2 g	DS: 40	30 x 30	10	KW 14-31
<b>WERMUT</b> (Artemisia absinthium L.)		x	DK	0,1 g		50 x 50	1	KW 10-14
<b>YSOP</b> (Hyssopus officinalis L.)		X	LK	0,9 - 1,2 g	DS: 80 VK: 2 g/1000 Pfl.	30 x 30	20	KW 6-22
<b>ZITRONENMELISSE</b> (Melissa officinalis L.)		X	LK	0,5- 0,8 g	VK: 4 keimt langsam	30 x 30	20	KW 10-35

DS=Direktsaat VK=Vorkultur Pfl.=Pflanzen LK=Lichtkeimer DK=Dunkelkeimer EPT=Erdrpresstopf TKG=Tausendkorngewicht

Hinweis: Die Angaben können je nach Witterung, Standort und Kulturführung von obiger Darstellung abweichen

**GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND** ist Importeur von **HISHTIL-** Jungpflanzen im Bereich Deutschland und Österreich. Wir legen Wert auf eine direkte, schnelle Lieferung, in der Regel durch die eigene Pflanzenspedition oder auch mit kompetenten Paketdienstpartnern. Generell liefern wir während des gesamten Jahres Stecklinge oder Jungpflanzen sowohl in **BIO-Qualität** als auch konventionelle Ware. **Permanente Qualitätskontrollen** und modernste, zertifizierte Produktionsstätten in Israel sichern dabei den **Kulturerfolg** von Anfang an. **Fordern Sie eine vollständige Sortimentsliste von uns an!**

## SPEZIALITÄTEN FÜR DIE ANPFLANZUNG AUF DEM FELDE:

Diese Jungpflanzen werden speziell für die Pflanzung auf dem Feld etwas härter und länger vorkultiviert und sind daher etwas größer und widerstandsfähiger als die Pflanzen der Standard-Liste.

Artemisia drac. ‚French Tarragon‘  
Lavandula angustifolia ‚Hidcote Blue‘  
Lavandula angustifolia ‚Munstead Hishtil’s Strain‘  
Lavandula Vera

Mentha spicata  
Mentha spicata ‚Moroccan‘  
Mentha spicata ‚Spanish‘  
Origanum vulgare

Rosmarinus officinalis ‚Barbecue‘  
Rosmarinus officinalis Upright  
Salvia officinalis hybrida ‚# 4‘  
Thymus vulgaris

## KONVENTIONELLES SORTIMENT

Allium schoenoprasum ‚Prado‘  
Allium tuberosum  
Anethum graveolens  
Anthriscus cerefolium  
Artemisia arborescens  
Artemisia arbotanum ‚Cola Plant‘  
Artemisia drac. ‚French Tarragon‘  
Artemisia drac. ‚Tolergon™‘  
Capsicum ‚Big Devil‘  
Chamaemelum nobile ‚Flore Pleno‘ (Double)  
Chamaemelum nobile ‚Treneague‘  
Coriandrum Santo  
Coriandrum sativum  
Cymbopogon citratus  
Eruca sativum  
Galium odoratum  
Gynostemma pentaphyllum ‚GrowFlow™‘ (Jiaogolan)  
Helichrysum angustifolia ‚Tall Curry‘  
Helichrysum italicum ‚Dwarf‘  
Hesperozygis x satureja ‚Durabello™‘ ‚Midnight Mojito‘  
Laurus nobilis ‚Durabello™‘  
Lavandula allardii ‚Meerlo‘  
Lavandula angustifolia ‚Durabello™‘ ‚BeeZee™‘ ‚Dark Blue‘  
Lavandula angustifolia ‚Durabello™‘ ‚BeeZee™‘ ‚Pink‘  
Lavandula angustifolia ‚Durabello™‘ ‚BeeZee™‘ ‚Power Blue‘  
Lavandula angustifolia ‚Durabello™‘ ‚BeeZee™‘ ‚White‘  
Lavandula angustifolia ‚Dwarf Blue‘  
Lavandula angustifolia ‚Forever Blue‘  
Lavandula angustifolia ‚Havanna‘  
Lavandula angustifolia ‚Hidcote Blue‘  
Lavandula angustifolia ‚Imperial Gem‘  
Lavandula angustifolia ‚Little Lady‘  
Lavandula angustifolia ‚Melissa Lilac‘  
Lavandula angustifolia ‚Munstead Hishtil’s Strain‘  
Lavandula angustifolia ‚Durabello™‘ ‚Platinum Blonde‘  
Lavandula angustifolia ‚Rosea‘  
Lavandula angustifolia ‚Thumbelina Leigh‘  
Lavandula angustifolia ‚Twickle Purple‘  
Lavandula canariensis  
Lavandula intermedia ‚Edelweiss‘  
Lavandula intermedia ‚Grosso‘  
Lavandula intermedia ‚Provence‘  
Lavandula pinnata  
Lavandula stoechas ‚Kew Red‘  
Lavandula stoechas Madrid ‚Bee Brilliant‘  
Lavandula stoechas New Madrid ‚Purple‘  
Lavandula stoechas New Madrid ‚Rose‘  
Lavandula stoechas ‚Pedunculata‘  
Lavandula Vera  
Lavandula x chaytoriae ‚Silver Sands‘  
Lavandula x intermedia ‚Phenomenal‘  
Levisticum officinale  
Lippia citriodora  
Lippia citriodora Golden Wind  
Lippia citriodora ‚Goliath‘  
Lippia dulcis ‚GrowFlow™‘  
Majorana syriaca ‚Durabello™‘  
Marjorana hortensis  
Melissa officinalis  
Mentha arvensis ‚GrowFlow™ Banana‘  
Mentha ‚Curly‘  
Mentha ‚Jessica’s Sweet Pear‘

Mentha x piperita f. citrata Lime  
Mentha spicata  
Mentha spicata ‚Ingauno‘  
Mentha spicata ‚Kentucky Colonel‘  
Mentha spicata ‚Moroccan‘  
Mentha spicata ‚Spanish‘  
Mentha spp. ‚Blackcurrant‘  
Mentha spp. ‚Berries and Cream‘  
Mentha spp. ‚Hillary’s Sweet Lemon‘  
Mentha suaveolens ‚Apple Mint‘  
Mentha suaveolens ‚Variegata‘ (Pineapple)  
Mentha ‚Thai‘  
Mentha x gracilis ‚Ginger‘  
Mentha x piperita  
Mentha x piperita ‚After Eight‘  
Mentha x piperita citrata ‚Eau De Cologne‘  
Mentha x piperita f. citrata ‚Basil‘  
Mentha x piperita f. citrata ‚Chocolate‘  
Mentha x piperita f. citrata ‚Grapefruit‘  
Mentha x piperita f. citrata ‚Orange‘  
Mentha x piperita ‚Strawberry‘  
Mentha x piperita ‚Swiss‘  
Mentha x piperita Upright  
Mentha x villosa ‚Cubanito‘  
Ocimum ‚Basil Tree‘  
Ocimum basilicum D-fenceil  
Ocimum basilicum ‚Coldasil™‘  
Ocimum basilicum herbalea ‚Ajaka‘  
Ocimum basilicum herbalea ‚Red Ball‘  
Ocimum basilicum herbalea ‚Wild Magic‘  
Ocimum basilicum ‚Magic Mountain™‘  
Ocimum basilicum ‚Magic White‘  
Ocimum basilicum ‚Pesto Perpetuo‘  
Ocimum basilicum ‚Sweet‘  
Ocimum minimum ‚El Greco- Bonsai‘ Grafted  
Oregano majorana ‚Durabello™‘  
Origanum supreme  
Origanum vulgare  
Origanum vulgare ‚Aureum Gold‘  
Origanum vulgare ‚Aureum Green‘  
Origanum vulgare ‚Aureum Variegata‘  
Origanum vulgare ‚Compactum‘  
Origanum vulgare ‚Hot And Spicy‘  
Persicaria odorata ‚GrowFlow™‘ (Vietnamese Coriander)  
Petroselinum Crispum ‚Aphrodite‘  
Petroselinum hortense  
Petroselinum ‚Lisette‘  
Rosmarinus officinalis ‚Abraxas‘  
Rosmarinus officinalis ‚Barbecue‘  
Rosmarinus officinalis ‚Blue Lagoon‘  
Rosmarinus officinalis ‚Boule‘  
Rosmarinus officinalis ‚Foxtail‘  
Rosmarinus officinalis ‚Green Ginger‘  
Rosmarinus officinalis ‚GrowFlow™ Haifa‘  
Rosmarinus officinalis ‚Hishtil Perigord‘  
Rosmarinus officinalis ‚Ingauno‘  
Rosmarinus officinalis ‚Miss Jessopp’s Upright‘  
Rosmarinus officinalis ‚Speedy‘  
Rosmarinus officinalis ‚Tuscan Blue‘  
Rosmarinus officinalis Upright  
Rungia klossii

Ruta graveolens  
Salicornia europaea  
Salvia elegans ‚Honey Melon‘  
Salvia elegans ‚Scarlet Pineapple‘  
Salvia elegans ‚Scarlet Tangerine‘  
Salvia farinacea ‚Rhea‘  
Salvia ‚Durabello™‘ ‚Maxima‘  
Salvia officinalis ‚Berggarten Variegated‘  
Salvia officinalis ‚Grower’s Friend‘  
Salvia officinalis hybrida ‚# 4‘  
Salvia officinalis hybrida ‚Nazareth‘  
Salvia officinalis ‚Icterina (Bicolor)‘  
Salvia officinalis ‚Purpurascens‘  
Salvia officinalis ‚Tricolor‘  
Santolina chamaecyparissus  
Santolina viridis  
Santolina viridis ‚Lemon Fizz‘  
Satureja douglasii ‚GrowFlow™ Indian Mint‘  
Satureja hortensis  
Satureja montana  
Scabiosa incisa ‚Kudo‘  
Scaevola aemula ‚Brilliant‘  
Scaevola aemula ‚Saphira‘  
Scaevola aemula ‚Topaz Imp‘  
Stevia rebaudiana  
Stevia rebaudiana ‚Sugar Love‘  
Tagetes lucida ‚4 Seasons Tarragon‘  
Thymus ‚Caborn Wine and Roses‘  
Thymus citriodorus  
Thymus citriodorus ‚Doone Valley‘  
Thymus citriodorus ‚Fragrantissimus Orange‘  
Thymus citriodorus ‚GrowFlow™ Lemonade‘  
Thymus citriodorus ‚Durabello™‘ ‚Prostrate‘  
Thymus citriodorus ‚Silver King‘  
Thymus citriodorus ‚Silver Queen‘  
Thymus citriodorus ‚Variegated‘  
Thymus herba-barona ‚GrowFlow™‘  
Thymus pseudoanuginosus ‚Wooly‘  
Thymus pulegioides ‚Archers Gold‘  
Thymus pulegioides ‚Foxley‘  
Thymus pulegioides ‚Tabor‘  
Thymus serpyllum ‚GrowFlow™ Pink Magic‘  
Thymus serpyllum ‚Pink Chintz‘  
Thymus serpyllum ‚Snowdrift‘  
Thymus spp. ‚Creeping Red‘  
Thymus spp. ‚Rose‘  
Thymus Spp. ‚Ruby Glow‘  
Thymus Spp. ‚Sparkling Bright™‘  
Thymus vulgaris  
Thymus vulgaris ‚Compactus‘  
Thymus vulgaris ‚Durabello™‘ ‚Faustinoi‘  
Thymus vulgaris ‚Gold‘  
Thymus vulgaris ‚Silver Posie‘



## BIO SORTIMENT



Artemisia drac. ‚French Tarragon‘ BIO  
 Artemisia drac. ‚Tolergon™‘ BIO  
 Cymbopogon citratus BIO  
 Galium odoratum BIO  
 Helichrysum angustifolia ‚Tall Curry‘ BIO

Laurus nobilis ‚Durabello™‘ BIO  
 Lavandula angustifolia ‚Durabello™‘ ‚BeeZee™‘ ‚Dark Blue‘ P BIO  
 Lavandula angustifolia ‚Forever Blue‘ BIO  
 Lavandula stoechas ‚Kew Red‘ BIO  
 Lippia citriodora ‚Golden wind‘ BIO  
 Lippia citriodora ‚Goliath‘ BIO  
 Lippia citriodora BIO  
 Lippia dulcis ‚GrowFlow™‘ BIO

Majorana syriaca ‚Durabello™‘ BIO  
 Mentha x piperita f. citrata ‚Lime‘ BIO  
 Mentha spicata ‚Ingauno‘ BIO  
 Mentha spicata ‚Kentucky Colonel‘ BIO  
 Mentha spicata ‚Moroccan‘ BIO  
 Mentha spicata BIO  
 Mentha spicata ‚Spanish‘ BIO  
 Mentha spp. ‚Blackcurrant‘ BIO  
 Mentha spp. ‚Berries and Cream‘ BIO  
 Mentha spp. ‚Hillary's Sweet Lemon‘ BIO  
 Mentha suaveolens ‚Apple Mint‘ BIO  
 Mentha x gracilis ‚Ginger‘ BIO  
 Mentha x piperita f. citrata ‚Basil‘ BIO  
 Mentha x piperita f. citrata ‚Chocolate‘ BIO  
 Mentha x piperita f. citrata ‚Orange‘ BIO  
 Mentha x piperita BIO  
 Mentha x piperita ‚Strawberry‘ BIO  
 Mentha x piperita ‚Swiss‘ BIO  
 Mentha x piperita Upright BIO  
 Mentha x villosa ‚Cubanito‘ BIO

Ocimum basilicum D-fenceil BIO  
 Ocimum basilicum ‚Magic Mountain™‘ BIO  
 Ocimum basilicum ‚Magic White‘ BIO  
 Oregano majorana ‚durabello™‘ BIO  
 Origanum supreme BIO  
 Origanum vulgare ‚Compactum‘ BIO  
 Origanum vulgare ‚Hot And Spicy‘ BIO  
 Origanum vulgare BIO

Rosmarinus officinalis ‚Abraxas‘ BIO  
 Rosmarinus officinalis ‚Barbecue‘ P BIO  
 Rosmarinus officinalis ‚Foxtail‘ BIO  
 Rosmarinus officinalis ‚GrowFlow™‘ ‚Haifa‘ BIO  
 Rosmarinus officinalis ‚Hishtil Perigord‘ BIO  
 Rosmarinus officinalis ‚Ingauno‘ BIO  
 Rosmarinus officinalis ‚Speedy‘ BIO  
 Rosmarinus officinalis Upright BIO

Salvia ‚Durabello™‘ ‚Maxima‘ BIO  
 Salvia officinalis ‚Grower's Friend‘ BIO  
 Salvia officinalis hybrida ‚# 4‘ BIO  
 Salvia officinalis ‚Icterina (Bicolor)‘ BIO  
 Salvia officinalis ‚Purpurascens‘ BIO  
 Santolina viridis BIO  
 Satureja douglasii ‚GrowFlow™‘ ‚Indian Mint‘ P BIO  
 Stevia rebaudiana BIO  
 Stevia rebaudiana ‚Sugar Love‘ BIO  
 Thymus citriodorus ‚Fragrantissimus Orange‘ BIO  
 Thymus citriodorus ‚GrowFlow™‘ ‚Lemonade‘ BIO  
 Thymus citriodorus BIO  
 Thymus citriodorus ‚Variegated‘ BIO  
 Thymus spp. ‚Rose‘ P BIO  
 Thymus Spp. ‚Ruby Glow‘ BIO  
 Thymus Spp. ‚Sparkling Bright™‘ BIO  
 Thymus vulgaris ‚Compactus‘ BIO  
 Thymus vulgaris ‚Durabello™‘ ‚Faustinoi‘ BIO  
 Thymus vulgaris BIO

EU-Pflanzenpass-Nr. DE-BY213147  
 DE-ÖKO-006





# Microgreens

Microgreens wird auch als ganzjähriges **Super-Food** bezeichnet. Es enthält eine hohe Konzentration an Vitaminen, Mineralstoffen und Enzymen, die bei diesen jungen Keimlingen um ein Vielfaches höher ist als bei fertigen Gemüsesorten. Ein echtes Vitamin-Konzentrat!

Während des Keimprozesses steigert sich der Wassergehalt. Die in den Sprossen enthaltene Stärke wird in Glucose und Fructose umgewandelt. Sprossen helfen das Immunsystem zu stärken. Durch den hohen Anteil an Antioxidantien kann der Alterungsprozess verlangsamt werden. Sprossen und Microgreens sind fettarm und deshalb sehr empfehlenswert für Personen, die eine kalorienreduzierte Ernährung bevorzugen. Für die Sprossenproduktion empfiehlt es sich, Samen aus ökologischer Herkunft zu verwenden. Das bekannteste Microgreen ist Kresse, die wie alle anderen schnellwachsenden Arten mit Licht kultiviert wird.



## MICROGREENS



Sorten	ERNTE (vollständiger Zyklus inkl. Keimung) in Tage	Tausend-Korn-Gewicht in g	Stielfarbe	Eigenschaften	Keimblattfarbe	Kleinste Packung	Produktform	Art.-Nr.
AMARANTH	18-26	0,4	Dreifarbig	Mildes, fein-herbes und leicht süßliches Aroma, besonders für Salat und zum Garnieren geeignet.	Dunkelrot	250 g	Ungebeizt	060001NS
BORRETSCH	14-16	20	Grün	Die Blätter sind kräftig grün und können leicht behaart sein. Sie sind saftig und haben einen gurkenähnlichen Geschmack.	Grün	500 g	Ungebeizt	060004NS
DAIKON-RETTICH	7-11	10	Weiß	Daikon-Radies-Sprossen haben eine hohe Konzentration von Vitaminen und Mineralien.	Grün-gelb	1 kg	Bio	060031BS
DILL	15-20	1-2	Grün	Ein frischer, feiner Anisgeschmack.	Grün	1 kg	Ungebeizt	060002NS
ERBSEN	8-12	200	Hellgrün	Erbsen-Sprossen sollten gedämpft oder gebraten zu Nudeln, Risotto oder Polenta gegessen werden.	Grün	1 kg	Bio	060018BS
GRÜNER MIZUNA	10-14	2-3	Grün	Schöne zarte und scharfe grüne Blätter!	Grün	500 g	Bio	060014BS
KAPUZINERKRESSE	15-20	120	Rosa	Geschmack nach Pfeffer, Senf und sogar Wasabi.	Grün	500 g	Bio	060006BS
BROKKOLI	8-15	3-4	Weiß	Die Sprossen schmecken ziemlich kräftig und scharf; besonders lecker zu Salaten, Vorspeisen, Fleisch und Käse.	Hellgrün	1 kg	Bio	060026BS
KALE KÖHL RED RUSSIAN	8-15	2-3	Grün	Eine der nahrhaftesten Sorten, mit feinem Kohlgeschmack.	Grün	500 g	Bio	060008BS
ROTKOHLE	7-13	3-4	Rot bis kräftig violett.	Geschmack ähnlich wie reifer Kohl mit einer pfeffrigen Note.	Rot	1 kg	Ungebeizt	060007NS
KOMATSUNA	8-13	1-2	Rot	Schöne rote Farbe, runder Geschmack und knackige Textur.	Rot	1 kg	Ungebeizt	060011NS
KORIANDE	15-18	5	Grün	Frischer, milder Geschmack von Koriander, weniger bitter als reifes Gras.	Grün	1 kg	Bio	060032BS
KRESSE	10-13	2,5-3	Weiß	Reich an Vitaminen und Mineralstoffen, etwas scharf, passend zu Salaten, Soßen und Brotaufstrichen.	Kräftiges grün	1 kg	Bio	060010BS
LUZERNE (ALFAFA)	8-14	-	Weiß	Alfalfa-Microgreens haben einen milden, leicht grasigen Geschmack und zartgrüne Blätter. Seine Textur ist zart und sein Aroma sehr frisch.	Zartgrün	250 g	Bio	060036BS
ROSA RADIESCHEN	9-12	-	Rosa	Radishes sind knackig und haben einen leicht scharfen-süßen Geschmack. Diese Sorte hat einen wunderschönen rosa Stiel und ein zartgrünes Blatt.	Zartgrün	1 kg	Bio	060021BS
ROTE RÜBEN	14-20	16-20	Rot	Geschmackvoll zu Salaten und Vorspeisen, auch geeignet für Gemüsemixgetränke.	Grün-rot	500 g	Bio	060003BS
ROTER MIZUNA	14	1	Grün	Rote Sprossen mit grünem Stiel und roten Blättern, pikant und würzig im Geschmack.	Rot	500 g	Bio	060015BS
RUCOLA	7-10	2	Weiß	Rauke-Sprossen schmecken besonders scharf und werden zu Salaten und Nudelgerichten verwendet.	Grün-gelb	500 g	Bio	060022BS
SAUERAMPFER	35-50	1-2	Rot	Wunderschöne grüne Blätter mit roten Adern.	Grün mit roten Adern	50 g	Bio	060024BS
ROTER SENF	9-14	-	Weiß	Rote Senf-Microgreens sind kleine, scharf schmeckende Sprossen mit tiefroten Blättern. Seine Konsistenz ist knackig und es verleiht Ihren Gerichten einen Hauch lebendiger Farbe.	Tiefrot	50 g	Bio	060034BS
WEISSER SENF	9-14	6-7	Weiß	Reich an Proteinen und Kohlehydraten, werden zu Gemüse, Salat und frischem Käse verwendet.	Grün-gelb	1 kg	Bio	060016BS
SONNENBLUMEN	7-10	65	Grün	Frisch und knackig mit einem leichten Nussgeschmack.	Grün	1 kg	Bio	060023BS
ZUCKERMAIS	12-18	180	Grün	Schöne goldfarbene Blätter, die einen interessanten süßen Geschmack mitbringen.	Hellgrün	500 g	Bio	060025BS

## WAS SIND MICROGREENS?

Es handelt sich um das zweite Keimungsstadium des Samens, das zwischen 7 und 21 Tagen liegt. Im ersten Stadium des gekeimten Samens (0-7 Tage) entwickelt sich nur die Wurzel. Ab dem 7. Tag beginnen die Blätter zu wachsen. Die Microsprossen werden je nach Art entweder im Keimblattstadium oder im Stadium der ersten Blätter abgeschnitten. Der Samen wird nicht verzehrt.



## Wichtig: Bitte beachten!

Die von uns vertriebenen Samen sind speziell für den Anbau von Microgreens bestimmt und werden bakteriologisch untersucht. Wir betonen, dass die Samen nicht für den menschlichen Verzehr bestimmt sind.



# Hülsenfrüchte

Bohnen, Erbsen, dicke Bohnen... Hülsenfrüchte, die zunehmend als Ersatz für Fleischiweiß gefragt sind. Wir bieten Ihnen die beste aktuelle Genetik in allen Sorten, Frisch oder trocken.

# BUSCHBOHNE (FISOLE)

*Phaseolus vulgaris L.*

**Aussaat:** Mitte April bis Anfang Juli

**TKG ca.:** 150-500 g

**Saatgutbedarf:** Buschbohne / grüne Bohne: 3.000 bis 3.500 Korn für 100 m<sup>2</sup>  
 Bohnen zum Enthülsen: 2.500 bis 3.000 Korn für 100 m<sup>2</sup>

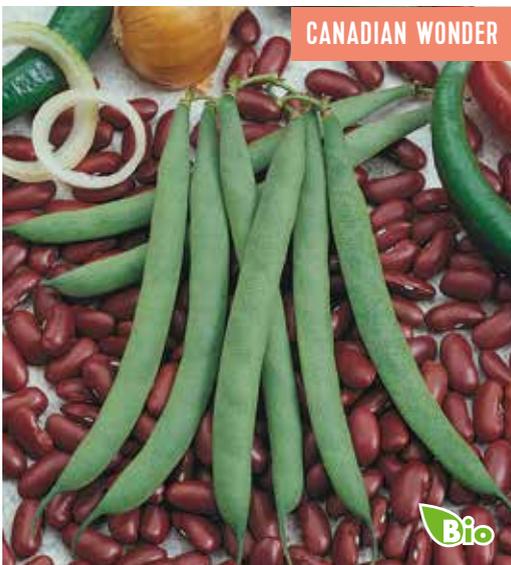
**Keimung:** 6-10 Tage



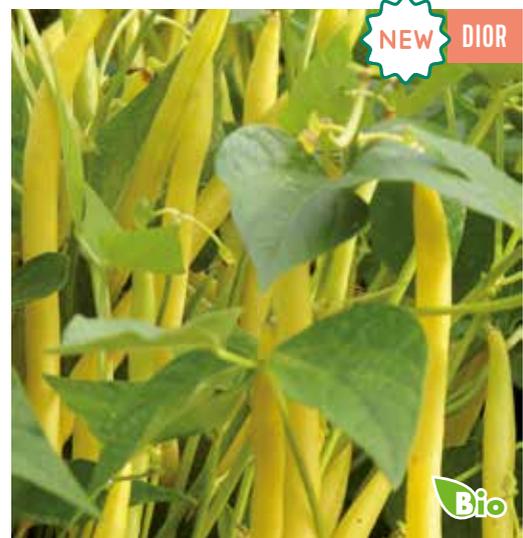
**Aussaatstärke:** 800 bis 1.200 Pflanzen für 100m<sup>2</sup>

**Düngung (kg/ha):** N = 80-120 P = 50-80 K = 120-160

## Für die Körnerernte - Kidneybohne/Indianerbohne



## Runde gelbe Buschbohne



KORNFARBE LÄNGE (CM) FARBE DER HÜLSE RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Für die Körnerernte - Kidneybohne/Indianerbohne

**BLACK TURTLE** Typische Sorte aus Lateinamerika, rustikale Pflanze. Die Hülsen können halbtrocken oder trocken geerntet werden. Behält seine Farbe nach dem Kochen.



10-15 Schwarz -

0,5 MGN

Ungebeizt

033254NG

Bio

033254BG

**CANADIAN WONDER** Ideal für «Chili con Carne». Gerade, grüne Schote. Pflanzenhöhe: hoch.



15-20 Grün -

0,5 KG

Bio

033209BS

ERNTEREIFE LÄNGE (CM) KALIBER FARBE RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Runde gelbe Buschbohne

**DIOR** Sehr kräftige Pflanze mit gruppiertes Blüte. Für Handernte und mechanische Ernte geeignet.

60-65 12-14

Gelb

HR: BCMV, CI IR: Psp

1 MGN

Bio

033257BG

**ROCDOR** Kräftig gelbe Bohne für den Frischmarkt; sehr fleischig, gerade Hülsen; sehr gute Keimung auch bei früher Aussaat.

70-75 15-17 8-10

Kräftig gelb

HR: BCMV, CI

0,25 KG

Ungebeizt

H33053NS

**SOLEDORO** Optimal für Maschinenernte, stabil und gleichzeitig wüchsig, ansatzsicher auch bei Hitze, gleichbleibend hohe Qualität über das ganze Jahr. Pflanzenhöhe: mittel.

73 11-13 8-9

Dunkelgelb

HR: BCMV, CI, Psp 1-2

1 MGN

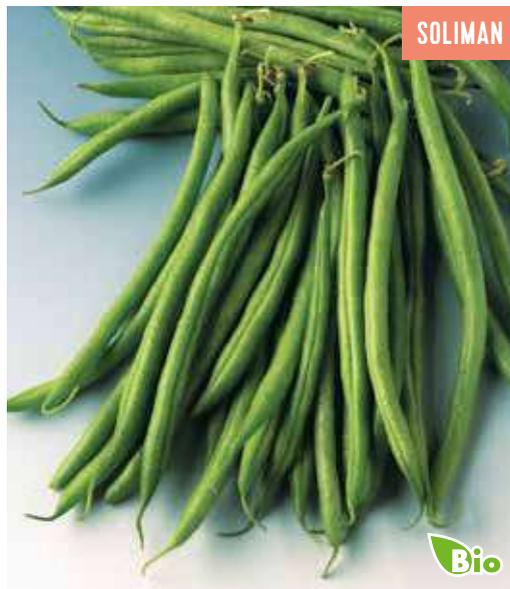
Ungebeizt

H33293NG

## Runde grüne Buschbohne (Prinzessbohne) - Extra fein bis fein



CALIMA



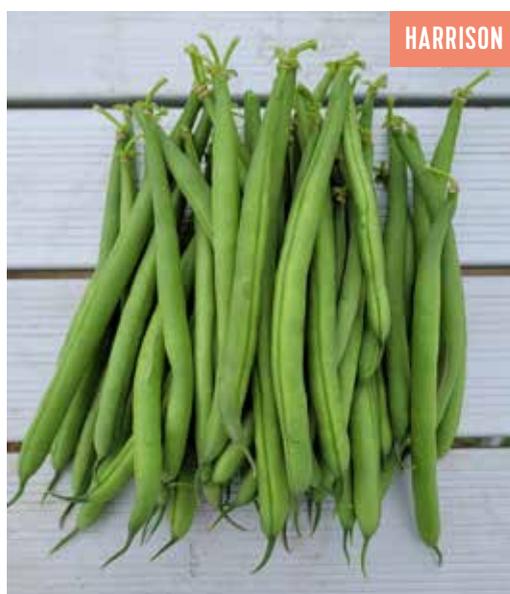
SOLIMAN



OUTLAW



ELMORO



HARRISON



BARCINO

DURCHSCHNITT ENTWICKLUNGSZEIT (TAGE)	KALIBER (CM)	LÄNGE (CM)	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--	-----------------	------------	-------	-------------	---------------------	-------------	----------

### Runde grüne Buschbohne (Prinzessbohne) - Extra fein bis fein

**CALIMA** 🍀 Frühe, langhülsige Filetbohne, rund, dunkelgrün. Pflanzenwuchs kräftig aufrecht. Homogene, feine Sortierung Kornfarbe dunkelbraun marmoriert.

55-60

0.7-  
0.8

18-20

Dunkelgrün

HR: BCMV,  
CI0,25  
KG

Ungebeizt

033277NS

**ELMORO** 🍀 Frühe Sorte. Kräftige Pflanze mit aufrechtem Wuchs. Gute Verträglichkeit gegenüber Hitze, gleichmäßiger Ertrag. Bemerkenswerte Geschmacksqualität (fadenlos und keine Kornzeichnung). Gutes Verhalten nach der Ernte.

55-60

0.7-  
0.8

18-22

Dunkelgrün

HR: BCMV,  
CI

5 MGN

Ungebeizt

033252NG

Bio

1 MGN

Bio

033252BG

**SOLIMAN** 🍀 Sehr früh. Sehr fleischige und gerade Schote. Mehrfache Ernte möglich.

55-60

0.7-  
0.8

16-18

Dunkelgrün

HR: BCMV,  
CI

1 MGN

Bio

033117BG

Bio

5 MGN

Ungebeizt

033117NG

**HARRISON** 🍀 Mittelfeine Sorte mit sehr guten Erträgen. Hochwertige, gerade Bohnen. Aufrechter Busch mit einheitlichem Bohnenansatz. Hohes Ertragspotenzial.

60

0.8-  
1.05

12.2

Hellgrün

HR: Psp: 1,  
2 / BCMV100  
MGN

Ungebeizt

H33305NG

**OUTLAW** 🍀 Sehr frühe Frischmarktbohne mit guten Erträgen. Pflanzenhöhe: mittel.

60

0.9-  
1.05

14-16

Dunkelgrün

HR: BCMV

1 MGN

Ungebeizt

H33291NG

**BARCINO** 🍀 Wuchsiges Pflanze ; lockerere Wuchsform. Kurze und gleichmäßige Bohne. Fleischige und dicke Bohne. Für maschinelle und manuelle Ernte.

62

0.9-1

12-14

Kräftiges Grün

HR: BCMV,  
CI

1 MGN

Ungebeizt

033298NG



**NEW PONGO**



**MAXI**



**TIMGAD**

**Flache Buschbohne**



**CAPITANO**



**MAJA**



**PRIMEL**



**STANLEY**



**NASSAU**



DURCHSCHNITT ENTWICKLUNGSZEIT (TAGE)	KALIBER (CM)	LÄNGE (CM)	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
--------------------------------------	--------------	------------	-------	-------------	------------------	-------------	----------

**Runde grüne Buschbohne (Prinzessbohne) - Extra fein bis fein**

<b>NEW</b> <b>Bio</b>	<b>PONGO</b> Aufrechte Pflanze. Gute Resistenz der Blätter gegen Hitze. Gutes Verhalten bei der Handhabung. Sehr schön am Verkaufsort.	65-70	0.7-0.8	18-22	Dunkelgrün	HR: BCMV, CI	1 MGN	Bio	<b>033011BG</b>
							5 MGN	Ungebeizt	<b>033011NG</b>
	<b>MAJA</b> Der Vorzug dieser Sorte liegt in der sehr frühen Pflückreife und den sehr langen, runden Hülsen. Hohe Erträge.	65-70	0.9-1	18-20	Mittelgrün	-	0.25 KG	Ungebeizt	<b>033279NS</b>
<b>Bio</b>	<b>MAXI</b> Aufrechter Wuchs mit über dem Laub hängenden, runden Hülsen (Gluckentyp), die sich leicht pflücken lassen. Maxi ist sehr früh und bringt einen hohen Ertrag. Kornfarbe hellbeige.	65-70	0.8-1	18-20	Mittelgrün	-	0.25 KG	Ungebeizt	<b>033007NS</b>
							0.5 KG	Bio	<b>033007BS</b>
	<b>PRIMEL</b> Die Hülsen sitzen teilweise über den Blättern, was die Ernte erleichtert. Feiner, aromatischer Geschmack.	65-70	0.7-0.9	17	Kräftiges Grün	HR: BCMV, CI	0.25 KG	Ungebeizt	<b>H33046NS</b>
	<b>TIMGAD</b> Die mittelfeine Hohertragsorte für die unterschiedlichsten Anbaubedingungen; der Busch ist stabil und gleichzeitig ansatzsicher genug unter Hitzebedingungen; sehr gut maschinell pflückbar. Pflanzhöhe: mittel.	71	0.8-1.05	12-13	Dunkelgrün	HR: BCMV, CI, Psp 1-2	1 MGN	Ungebeizt	<b>H33295NG</b>
	<b>STANLEY</b> Mittelfeine Bohne mit guter Hitzetoleranz; langes Erntefenster, gute Haltbarkeit, vorwiegend Frischmarktanbau.	75-80	0.9-1.05	12-13	Mittelgrün	HR: BCMV, CI, Psp 1-2	1 MGN	Ungebeizt	<b>033294NG</b>

**Flache Buschbohne**

<b>Bio</b>	<b>NASSAU</b> Flache Bohne, sehr attraktiv im Verkauf. Wüchsige, aufrechte Pflanze ist sowohl für maschinelle als auch für Handerte gut geeignet. Die flachen Hülsen sind gerade und mittelgrün. Buschbohne Nassau ist eine sehr zuverlässige Sorte auch bei unterschiedlichsten Anbaubedingungen. Hervorzuheben ist die umfassende Resistenz gegen Bohnenmosaikvirus 1, Brennflecken und Fettflecken.	60	-	16	Grün	HR: BCMV:1 / Ps / CI	1 MGN	Bio	<b>033078BG</b>
<b>Bio</b>	<b>CAPITANO</b> Kräftige und vielseitige Sorte. Sehr gleichmäßig. Sehr attraktiv im Verkauf.	65	-	15	Gelb	HR: BCMV:1 / Ps / CI	1 MGN	Bio	<b>033213BG</b>

# STANGENBOHNE

*Phaseolus vulgaris L.*

**Aussaat:**  
**Gewächshaus** Mitte Februar bis  
 Ende Juli  
**Freiland** Mitte April bis Anfang Juli  
**TKG ca.:**  
 350-600 g

**Saatgutbedarf:**  
 Stangenbohne: 1.000 bis 1.200  
 Korn für 100 m<sup>2</sup>

**Keimung:**  
 6-10 Tage



**Aussaatstärke:**  
 800 bis 1.200 Pflanzen für 100m<sup>2</sup>

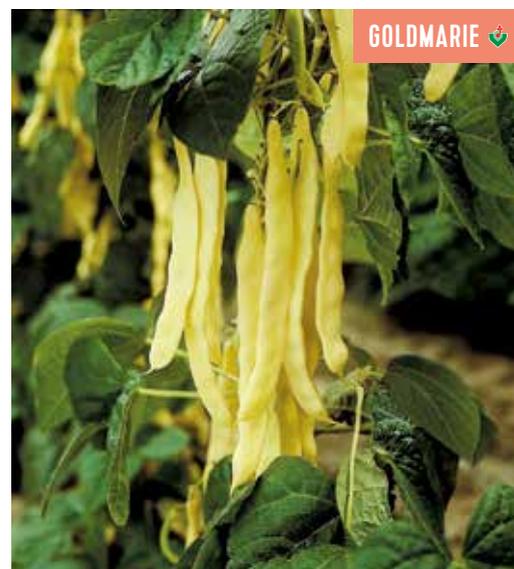
**Düngung (kg/ha):**  
 N = 80-120 P = 50-80 K = 120-160



**GREEN GLORY**   
 Leichte Ernte



**VITALIS**



**GOLDMARIE** 



**HELDA**



**EVA** 



**VITALIS** Produktive flache Stangenbohne, die Schoten von sehr guter Qualität liefert. Geeignet für Anbau im Freiland und im Gewächshaus.

	HÜLSENFORM	LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>VITALIS</b>	Flach	20	2	Dunkelgrün	HR: BCMV	1 MGN	Bio	<b>033027BG</b>
<b>GREEN GLORY</b> 	Flach	22-27	2-2.3	Dunkelgrün	HR: CI	0.25 MGN	Ungebeizt	<b>033263NG</b>
<b>HELDA</b>	Flach	24-26	2-2.3	Mittelgrün	HR: BCMV, BYMV	0.25 MGN	Ungebeizt	<b>033234NG</b>
<b>GOLDMARIE</b> 	Flach	22-24	1.8-2	Intensiv Gelb	HR: BCMV	0.25 MGN	Ungebeizt	<b>033262NG</b>
<b>EVA</b> 	Oval	26-28	1.8	Dunkelgrün	HR: BCMV	0.25 KG	Bio	<b>033186BS</b>
						0.25 KG	Ungebeizt	<b>033186NS</b>

Grüne und gerade flache Hülsen für den Frischmarkt. Kräftiger, offener Wuchs der Pflanzen erleichtert die Ernte. Gleichbleibende Qualität der Hülsen bis zum Ende der Kultur.

Frühe bis mittelfrühe, breithülsige Bohne. Für die gesamte Freilandsaison bestens geeignet. Zeichnet sich auch bei widrigen Verhältnissen durch hohen und sicheren Ertrag aus. Langer Erntezeitraum.

Tiefgelbe, lange, breite und gerade Hülsen, gut und zart im Geschmack. früh ertragreich und wüchsig.

Sorte mit sehr hohem Frühertrag bestens geeignet für Unterglas- und frühe Freilandkultur sowie Spätanbau durch ihren sehr offenen Wuchs leicht zu ernten sehr gerade, dunkelgrüne Hülsen mit später Kornmarkierung.

TAMARA



MATILDA



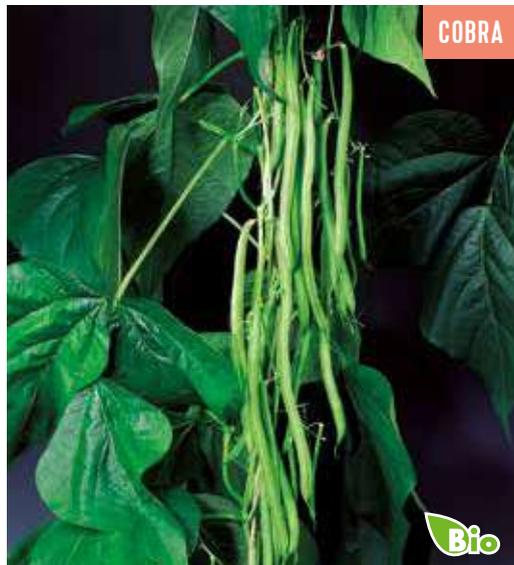
NECKARGOLD



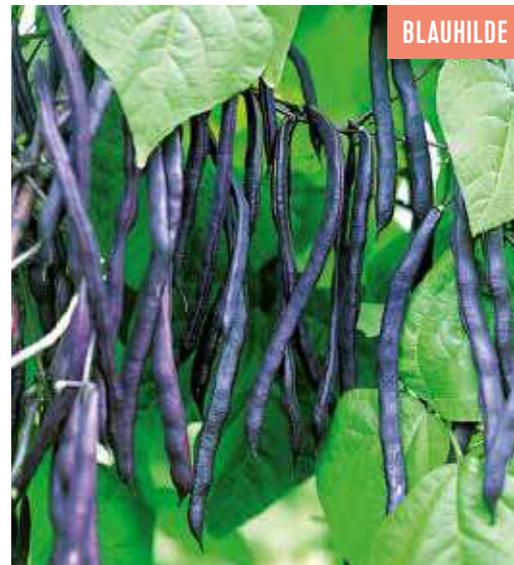
NECKARKÖNIGIN



COBRA



BLAUHILDE



**TAMARA** Mittelspäte, sehr zuverlässige Züchtung für die gesamte Freilandsaison, sehr produktiv. Robust gegenüber Rost, daher besonders für den Spätanbau im Freiland geeignet. Dunkles, gesundes Laub. Auch bei ungünstiger Witterung sichere Erträge.

**NECKARKÖNIGIN** Rundhülsige Sorte für Frischmarkt und Konservierung. Neckarkönigin ist zuverlässig und bewährt, auch unter widrigen Verhältnissen.

**MATILDA** Rundhülsige, sehr fein sortierende, fadenlose Frischmarktsorte mit später Kornmarkierung. Sehr wüchsig und ertragreich, exzellenter Geschmack.

**COBRA** Frühe, ertragreiche Sorte für Freiland und Gewächshausanbau; uniforme Hülsen.

**NECKARGOLD** Bringt besonders hohe Erträge an langen, runden, tiefgelben Hülsen anbausichere Sorte.

**BLAUHILDE** Kräftig wachsende, lila blühende Stangenbohne mit sehr hohem Ertrag. Die Hülsen sind lang, rund-oval und werden beim Kochen grün.

	HÜLSENFORM	LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
TAMARA	Oval	28	1.7	Dunkelgrün	HR: BCMV, CI	0.25 KG	Ungebeizt	033274NS
NECKARKÖNIGIN	Rund	27-28	1.4	Dunkelgrün	HR: BCMV	0.25 KG	Bio	033012BS
						0.25 KG	Ungebeizt	033012NS
MATILDA	Rund	15-18	0.7-0.9	Dunkelgrün	HR: BCMV	0.25 MGN	Ungebeizt	033204NG
COBRA	Rund	16-18	0.7-0.9	Dunkelgrün	HR: BCMV, CI	1 MGN	Bio	033082BG
NECKARGOLD	Rund	23-25	1.3	Tiefgelb	-	0.25 KG	Ungebeizt	033181NS
BLAUHILDE	Rund	24-26	1.3	Violett	HR: BCMV	0.25 KG	Ungebeizt	033013NS



## SPARGELBOHNE

*Vigna unguiculata*

### Aussaat:

Mai-Juni

### TKG ca.:

100-140 g

### Saatgutbedarf:

3-5 Korn je Saatstelle

### Keimung:

bei 22 - 25 °C ca 10-15 Tage



### Aussaatstärke:

25 cm x 65 cm ; 6 bei 7 setzlinge /m<sup>2</sup>

Diese Art braucht Wärme, um Früchte zu tragen, also einen ausreichend langen und warmen Sommer, um Früchte zu tragen. Außerhalb der tropischen Gebiete sollte sie unter Kalthaus angebaut werden.



LÄNGE (CM) FARBE KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

**KILOMETRE\*\*** Chinesische Sorte, früh, kräftig und produktiv, produziert etwa 50 cm lange grüne Bohnen. Sein Geschmack ist eine Mischung aus Bohnen und Spargel, er kann wie Bohnen gegessen werden. Aussaat: Mai-Juni, Ernte: Mitte August bis Mitte Oktober. Die Spargel-Bohne mag die Hitze, sie braucht einen ausreichend langen und heißen Sommer, um Früchte zu tragen. Geeignete Temperatur: 20 - 30 °C.

50 Grün 0.25 MGN Bio **033307BG**

## DICKE BOHNE

*Vicia faba L. partim*

### Aussaat:

Dezember bis April

### TKG ca.:

600-1500 g

### Saatgutbedarf:

450-500 kg/ha  
300.000 bis 400.000 Korn/ha

### Aussaatstärke:

8 bis 10 x 40 bis 60 cm

### Düngung (kg/ha):

N = 250 P = 70 K = 160



PRODUKTIONSKALENDER LÄNGE (CM) KORNZAHL KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

**MAJOR** Fröhe, ertragssichere Sorte; braunkochend.

J F M A M J J A S O N D 19 5-6 1 KG Bio **032551BS**  
Ungebeizt **032551NS**

**RATIO** Früher als Express Eleonora.

J F M A M J J A S O N D 15-16 4-5 1 KG Bio **032509BS**

**VROMA** Besonders frühe, braunkochende Selektion vom Typ «frühe Weißkeimige», geeignet für Einmalternte; sehr gut für den Frischmarkt geeignet.

J F M A M J J A S O N D 19 5-6 0.25 KG Ungebeizt **032510NS**

# EDAMAME (GEMÜSE SOJA)

*Glycine max*

**Aussaat:**  
Mai bis Anfang Juni

**TKG ca.:**  
300-400 g

**Saatgutbedarf:**  
400-500 g pro 1.000 Samen

**Keimung:**  
6-10 Tage

**Aussaatstärke:**  
40 cm zwischen den Reihen und 5 cm in der Reihe



PRODUKTIONS-KALENDER

ERNTEREIFE HÖHE IN CM

FARBE

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.



**SOJA GREEN SHELL** Frühe und produktive Sorte mit großen Körnern. Geeignet für gemäßigte Klimazonen. Kräftig grüne Hülsen, raffiniertes, vollmundiger Geschmack.



85-90

55

Hellgrün

1 MGN

Bio

**055202BG**

# MARKERBSE

*Pisum sativum L.*

**Aussaat:**  
November bis Juni

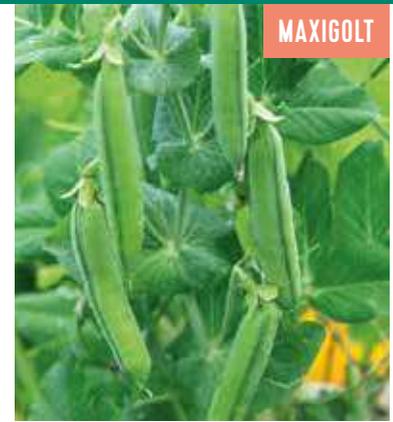
**TKG ca.:**  
200-350 g

**Saatgutbedarf:**  
80 bis 120 kg pro Hektar oder  
0,5 bis 500 bis 700 000 Korn  
pro Hektar  
3-6 Korn pro g

**Keimung:**  
6-10 Tage



**Aussaatstärke:**  
Zwischenreihen von 50-70 cm  
35-40 Körner pro laufendem  
Meter



HÖHE (CM)

FARBE

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**KARINA** Dunkelgrüne Markerbse mit hohem Ertrag; Standardsorte für frühe Aussaaten. Die Pflanzen haben eine hohe Standfestigkeit und sind leicht zu beernten.

50-60

Grün

1 KG

Ungebeizt

**053022NS**

**MAXIGOLT** Großhülsige, mittelspäte, süße Sorte; für Frischmarkt und Tiefkühlindustrie.

80-90

Grün

0,25  
KG

Ungebeizt

**053208NS**

# PRUNKBOHNE

(FEUERBOHNE)

*Phaseolus coccineus L.*



FORM

FARBE

LÄNGE  
(CM)

BREITE  
(MM)

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**PREISGEWINNER** Rotblühend, sehr lange, fleischige Hülsen, hoher Wuchs, sehr ertragreich; Korn violettrot, schwarz gesprenkelt.

Rund

Grün

25-30

18-20

0,25  
KG

Ungebeizt

**033297NS**



VOLTZ

MARATHAGE Handbuch Gemüseanbau 2025

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006

— Aussaat — Ernte

KRÄUTER

KRÄUTER PF.

MICROGREEN

HÜLSENFRÜCHTE

FRUCHTGEMÜSE

KOHLGEMÜSE

BLATTGEMÜSE

WURZELGEMÜSE

SÜSSKARTOFFEL PF.

ZUCKERMAIS

ZWIEBELGEMÜSE

ZWIEBELGEMÜSE PF.

SORTIMENTSERWEITERUNG

# ZUCKERERBSE

(KAISERSCHOTE)

*Pisum sativum L.*

**Aussaat:**  
November bis Juni

**TKG ca.:**  
200-350 g

**Saatgutbedarf:**  
80 bis 120 kg pro Hektar oder 0,5 bis  
500 bis 700 000 kor pro Hektar  
3-6 Korn pro g

**Keimung:**  
6-10 Tage



**Aussaatstärke:**  
Zwischenreihen von 50-70 cm  
35-40 Körner pro laufendem Meter

## Kletter Zuckerbse



SNOW MAX



SHIRAZ



SWEET HORIZON

## Niedrige Zuckerbse



DELIKATA



NORLI

HÖHE (CM) LÄNGE (CM) BREITE (CM) FARBE RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Kletter Zuckerbse

<b>SNOW MAX</b> Produziert eine Fülle von süßen, flachen, essbaren, langen Schoten. Die fast fadenlosen, kräftig grünen Schoten sind knackig, aber zart. Sehr standfest und leicht zu ernten.	60-70	10	2,5	Kräftiges Grün	HR: PV IR: Ep, Fop: 1	5 MGN	Ungebeizt	<b>H53212NG</b>
<b>SHIRAZ</b> Sorte mit fleischigen, 12 mm breiten Schoten. Spezialität Farbe.	125	8-10	1,7	Purpurrot	-	0.5 KG	Ungebeizt	<b>053206NS</b>
<b>SWEET HORIZON</b> Fast ohne Fäden, sehr einfach zu ernten. Mittelfrüh bis spät.	120	10	2	Dunkelgrün	HR: Ep, Fop	1 KG	Ungebeizt	<b>053030NS</b>

### Niedrige Zuckerbse

<b>NORLI</b> Sehr frühe, mittelgrüne Sorte, kräftig wachsend, standfest, bastfreie Hülsen; sehr süß.	50	8	1.5	Kräftiges Grün	-	1 KG	Ungebeizt	<b>053038NS</b>
							Bio	<b>053038BS</b>
<b>DELIKATA</b> Lange Schoten. Sehr ertragreich. Hervorragender Geschmack. Resistent gegen Fusarium (Stamm I) und tolerant gegen Echten Mehltau.	75-90	9	1.5	Hellgrün	HR: Ep, Fop	1 KG	Ungebeizt	<b>053019NS</b>
							Bio	<b>053019BS</b>



## FRUCHTGEMÜSE

Von der Aubergine bis zur Tomate, Zucchini oder Melone... Für jede Art von Fruchtgemüse wählen wir die beste Genetik aus. Entdecken Sie unser breites Angebot, angepasst an jeden Bedarf.

# AUBERGINE (MELANZANI)

*Solanum melongena L.*

**Aussaat:** Februar bis Anfang April

**TKG ca.:** 4-5 g

**Saatgutbedarf:**  
10 g für 1.000 Pflanzen  
200-250 Korn/g

**Vorkultur:** 6 bis 10 Wochen

**Keimung:** 7-10 Tage



**Keimtemperatur:**  
20 °C

**Aussaatstärke:**

Geschützte Kultur: 60 x 110 cm, d.h. 1,5 Pflanzen/m<sup>2</sup>  
Im Feld: 50 x 75 cm, d.h. 2,6 Pflanzen/m<sup>2</sup>

**Düngung (kg/ha):**

N = 400-500  
P = 200-250  
K = 500-700

## Violette



**AMALIA F1**

Verbesserte Cristal F1



**MONEY MAKER F1**



**CRISTAL F1**



**ANET F1**



**ELISA F1**



LÄNGE (CM) FRUCHTFORM GEWICHT (G) KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Violette

**MONEY MAKER F1** Sehr frühe Reife. Wuchstyp : kräftig. Stachellos. Sehr schöne Jungpflanze, da auch der Stängel violett ist.

20



200

50 GN

Ungebeizt

**H01101NG**

**AMALIA F1** Verbesserte Cristal mit Verticillium-Toleranz. kurze Internodien. Gute Haltbarkeit/ Shelf-life.

20-22



250

50 GN

Bio

**001050BG**

50 GN

Ungebeizt

**001050NG**

**CRISTAL F1** Standardsorte im Freiland. Sehr früh und glänzend, ertragsstark, sehr gut lagerfähig. Aussaat ab Januar. Wuchstyp : mittelgroß. Wenig Stacheln am Kelch.

20-22



250

50 GN

Bio

**001014BG**

50 GN

Ungebeizt

**001014NG**

**ANET F1** Große, glänzend dunkelviolet, länglich gestreckte Früchte mit grünem, nur gering gestacheltem Kelch. Eine überzeugende Profisorte früh- und reichtragend.

20-22



350

50 GN

Ungebeizt

**001087NG**

50 GN

Bio

**001087BG**

**ELISA F1** Sehr frühe, rund-ovale Aubergine mit nur gering gestacheltem Kelch. Die feste Frucht ist dunkelviolet glänzend. Lange Ernteperiode. Auch für den Jungpflanzen-Wiederverkauf geeignet.

18-20



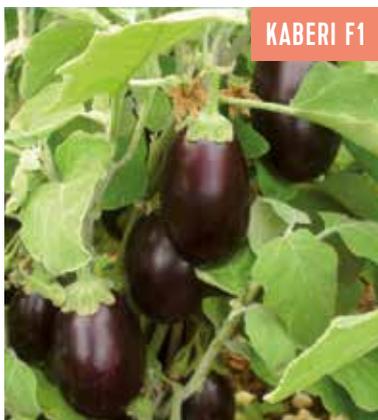
350

50 GN

Ungebeizt

**001067NG**

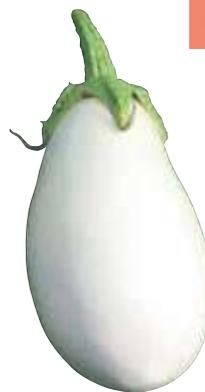
Spezialitäten



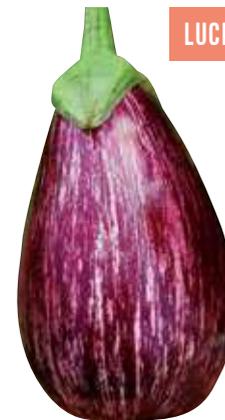
KABERI F1



BEATRICE F1



CLARA F1



LUCILLA F1



NEREA F1



GIOLETA F1



NEW MALAKITA F1 (GV 01286)



MORETTA F1

FRUCHTFORM LÄNGE (CM) GEWICHT (G) KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

Spezialitäten

<b>KABERI F1</b> Mini-Aubergine für Topf. Pflanzhöhe ca. 50-60 cm. Wuchstyp : kompakt. Stachellos.		12	50-60	50 GN	Ungebeizt	<b>H01094NG</b>
<b>BEATRICE F1</b> Hell-violette, rund-ovale Frucht, mittelfrüh in der Entwicklung. Sehr weißes Fruchtfleisch und einen ausgezeichneten Geschmack.		13-15	300	50 GN	Ungebeizt	<b>001041NG</b>
<b>CLARA F1</b> Große Frucht mit weißer Haut und weißem Fruchtfleisch. Originell.		20-22	300	50 GN	Ungebeizt	<b>001032NG</b>
<b>LUCILLA F1</b> Kräftige Pflanze mit kurzem Internodium. Hübsche lila Frucht mit weißen Streifen. Grüner Kelch ohne Dorn.		20-22	300	50 GN	Ungebeizt	<b>001079NG</b>
<b>NEREA F1</b> Aubergine mit stachellosem Kelch, schöne violette Frucht mit weißen Streifen, sehr homogen, sehr guter Fruchtansatz und sehr hohe Erträge, leicht zu bearbeiten und beernten.		20-24	300	50 GN	Bio	<b>001040BG</b>
<b>MALAKITA F1 (GV 01286)</b> Asiatischer Typ. Extrem kräftige, gesunde Pflanze, hohes Ertragspotenzial unter Schutz. Sehr feste Frucht, gute Haltbarkeit nach der Ernte, sehr homogen.		15-35	50-200	50 GN	Ungebeizt	<b>001107NG</b>
<b>GIOLETA F1</b> Interessante, schlangenförmige Sortimentsergänzung, geeignet für Gewächshaus- und Freilandanbau.		20-30	100-150	50 GN	Ungebeizt	<b>001088NG</b>
<b>MORETTA F1</b> Lange Aubergine für Gewächshaus- und Freilandanbau, speziell für Vermarktung an die asiatische Küche. Kräftiger Wuchs. Wenig Stacheln am Kelch. Resistenzen : HR: Va/Vd, IR: Fom.		40	550	50 GN	Ungebeizt	<b>001102NG</b>

# ARTISCHOCKE

*Cynara scolymus. L.*

**Aussaat:**  
Februar bis März

**TKG ca.:**  
35-50 g

**Saatgutbedarf:**  
1400 Korn für 1000 Pflanzen

**Keimung:** 10-18 Tage



**Vorkultur:** 7 bis 10 Wochen

**Aussaatstärke:**  
10 bis 12.000/ ha je nach Typ  
60 bis 100 x 150 bis 160 cm

**Düngung (kg/ha):**  
N = 200 P = 100 K = 300

## Grün



IMPÉRIAL STAR



MADRIGAL F1



SAMBO F1

## Violett



OLYMPUS F1



OPERA

GEWICHT (G)    KLEINSTE PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

### Grün

<b>IMPÉRIAL STAR</b> Kann schon im ersten Jahr geerntet werden. Kugelige Knospen von sehr schönem Aussehen. Typ Green Globe. Gute Ertragsresultate in Bio Versuchen.	300-400	50 GN	Ungebeizt	<b>001312NG</b>
		50 GN	Bio	<b>001312BG</b>
<b>SAMBO F1</b> Sehr kräftige Pflanze, Blütenknospe von flacher Kugelform, von einem schönes, attraktives Grün.	300-500	50 GN	Ungebeizt	<b>H01320NG</b>
<b>MADRIGAL F1</b> Sehr große, grüne, runde Knospen für Gourmet-Gemüse. Uniforme Pflanzen mit hohem Ertragspotential. Mittelfrüher Ansatz von Seitenknospen.	300-500	50 GN	Ungebeizt	<b>H01319NG</b>

### Violett

<b>OLYMPUS F1</b> Hybridsorte im Typ «Violett de Provence» ; sehr gleichmäßig. Sehr ertragreich.	250-300	50 GN	Ungebeizt	<b>001316NG</b>
<b>OPERA</b> Sehr uniforme, frühzeitige Sorte mit purpurnen Knospen. Für die Produktion qualitativ hochwertiger Gemüseartischocken und zur Blütenproduktion geeignet. Breite Knospenbasis, straff aufrechter Wuchs.	300-400	50 GN	Ungebeizt	<b>H01322NG</b>

# KIWANO

(STACHELGURKE)

*Cucumis metuliferus*

**Vorkultur:**  
In 4-8 Tagen bei 22-24° c

**Keimung:**  
10-16 Pflanzen/m² im Freiland



KIWANO

PRODUKTIONSKALENDER    LÄNGE (CM)    VERWENDUNG    KLEINSTE PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

<b>KIWANO</b> Dekorative und essbare Frucht, das grüne Fruchtfleisch enthält zahlreiche Körner. Der ergiebige Saft hat einen Gurkengeschmack. Kriechender Wuchs, ideal für Ampeln oder Spalier. Auch ‚Afrikanische Horngurke‘ genannt.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	15	Frischmarkt	50 GN	Bio	<b>028705BG</b>
--	---	----	-------------	-------	-----	-----------------

# GURKE

*Cucumis sativus L.*

**Aussaat:**  
November - Juli

**TKG ca.:**  
25-35 g

**Saatgutbedarf:**  
50 g für 1.000 Pflanzen.  
30-40 Korn/g

**Keimung:**  
4-8 Tage



**Vorkultur:**  
2 - 4 Wochen

**Aussaatstärke:**  
1,5 Pflanzen/m<sup>2</sup>  
Abstand 120-150 x 60-70 cm

**Düngung (kg/ha):**  
Unter Glas:  
N = 400-600 P = 200-250 K = 700-900  
Im Feld:  
N = 200-300 P = 150-200 K = 500-600

## Schlangengurke



BRISBANE F1



FLAMINGO F1



PALLADIUM F1



TEJO F1



VERDON F1



VIGOREX F1

PRODUKTIONSKALENDER    VERWENDUNG    LÄNGE (CM)    RESISTENZEN    KLEINSTE PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

### Schlangengurke

Sorte	Produktionskalender	Verwendung	Länge (cm)	Resistenzen	Kleinste Packung	Produktform	Art.-Nr.
<b>BRISBANE F1</b> Sehr generative Sorte, offener Pflanzenaufbau, sehr früh in Produktion. Pflanzung ab Februar möglich. Fruchtgewicht: 400-450 gr. Wuchs: mittel.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Λ	30-32	HR: CGMMV, CVYV, Ccu, IR: Px, CMV	50 GN	Ungebeizt	<b>026161NG</b>
<b>FLAMINGO F1</b> Bewährte Sorte für den ganzjährigen Anbau, geeignet für Substrat- und Erdkultur, ausgezeichnetes Regenerations- und Durchhaltevermögen, robust gegenüber Pythium.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Λ	30-35	HR: Ccu, Cca IR: Px	50 GN	Bio	<b>026015BG</b>
					50 GN	Ungebeizt	<b>026015NG</b>
<b>PALLADIUM F1</b> Pflanze mit großem Ertragspotential auch unter heißen Bedingungen. Ausgezeichnete uniforme, dunkelgrüne Früchte mit guter Haltbarkeit. Pflanzung ab Ende März.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Λ	30-35	HR: Ccu, Cca IR: Px	50 GN	Bio	<b>026061BG</b>
	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D				50 GN	Ungebeizt	<b>026061NG</b>
<b>TEJO F1</b> Pflanze mit kleinen dunkelgrünen Blättern, offenem Wuchs, robust gegenüber Spinnmilben und gut unter sehr heißen Bedingungen.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Λ	30-35	IR: CVYV, CYSDV, Px, Ccu	50 GN	Ungebeizt	<b>026134NG</b>
					50 GN	Bio	<b>026134BG</b>
<b>VERDON F1</b> Sehr gute Resistenz gegen Echten Mehltau und CMV. Lockere Pflanze. Sehr hohe Fruchtqualität.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Λ	30-35	IR: Px, CMV, CVYV	100 GN	Gebeizt	<b>H26088FG</b>
<b>VIGOREX F1</b> Auch für Kaltanbau, gute Regeneration, auch für hohe Fruchtgewichte. Wuchs: stark.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Λ	33	HR: Ccu, Cca; IR: Px	50 GN	Ungebeizt	<b>H26178NG</b>

## Midi-Gurke



BETTANIS F1



IZMIR F1



JOUNIA F1

KHASSIB F1



Bio



MAGNUM F1



MAXWELL F1



PASKA F1

Bio



SILOR F1

PRODUKTIONSKALENDER

VERWENDUNG

LÄNGE  
(CM)

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

## Midi-Gurke

**SILOR F1** Dunkelgrüne, uniforme, leicht gerippte Früchte. Geeignet für den Anbau von Frühjahr bis Herbst im Gewächshaus und Folienhaus, lange Ernteperiode.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

∩—∧

15-16

HR: Ccu /  
IR: Px, CMV, CVYV

50 GN

Ungebeizt

026057NG

**JOUNIA F1** Früher und sehr uniform wachsender Kurzfruchttyp, die 16-18cm langen Früchte weisen eine sehr gute Fruchtqualität auf, sehr gute Haltbarkeit nach der Ernte, geeignet für den ganzjährigen Anbau.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

∩—∧

16-18

HR: Px, CMV /  
IR: Ccu, CVYV, ZYMV

50 GN

Ungebeizt

026142NG

**BETTANIS F1** Offener Pflanzenaufbau; für Gewächshaus und Freiland; 1-2 Früchte je Internodie, üppiger Ertrag; Nachfolgesorte von Rawa. Wuchs: stark.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

∩∧

18-20

HR: Pcu /  
IR: Px

50 GN

Ungebeizt

H26160NG

**IZMIR F1** 1-3 Früchte per Nodie. Wuchs: stark.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

∩

18-20

IR: CVYV, Px, CMV

50 GN

Ungebeizt

026169NG

**KHASSIB F1** Kräftige Pflanze. Dunkle Frucht mit leichten Riefen. Guter Geschmack. Frühjahr / Herbst.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

∧

18-20

HR: Ccu, Px /  
IR: CMV, CVYV, PRSV, WMV, ZYMV

50 GN

Bio

H26095BG

**MAGNUM F1** Regenerationsstarke Midigurke, hochproduktive Sorte, glänzende Frucht, ausgezeichnete Haltbarkeit.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

∧

18-22

HR: Ccu /  
IR: Pcu, Px

100 GN

Ungebeizt

H26090NG

**MAXWELL F1** Parth. Beth-alpha-Typ dunkelgrün, hohe Uniformität, 2 Früchte pro Internodie. Wuchs: mittelstark.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

∩

19-23

HR: Ccu /  
IR: Px, Pcu

50 GN

Ungebeizt

H26172NG

**PASKA F1** Glänzend dunkelgrüne, schlanke Früchte früher, reicher und lang anhaltender Ertrag problemlose Kultur unter Folie oder im Freiland mit vorkultivierten Pflanzen.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

—∧

25

HR: Ccu, Px /  
IR: Pcu

50 GN

Bio

026049BG

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

50 GN

Ungebeizt

026049NG

— Pflanzung ∩ Kalthaus — Freiland ∧ Passives Gewächshaus

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006

Handbuch Gemüseanbau 2025

VOLTZ  
MARAICHAGE

Freiland-Feldgurke



AUDAX F1



BURPLESS TASTY GREEN F1



CORINTO F1



DARINA F1



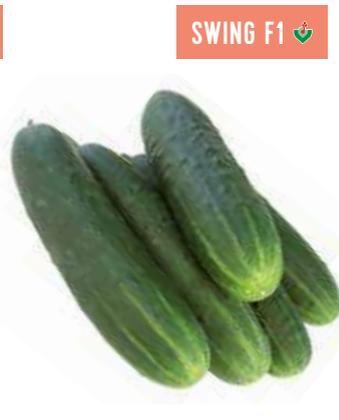
HEIKE F1



MONDEGO F1



SONJA



SWING F1



TANJA

PRODUKTIONSKALENDER    VERWENDUNG    LÄNGE (CM)    RESISTENZEN    KLEINSTE PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

Freiland-Feldgurke							
<b>CORINTO F1</b> Offene, kompakte Pflanze, glänzende, gestachelte Frucht mit guter Haltbarkeit. Typ: Slicer.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	⌒	18-20	IR: CVYV, Px, CMV	50 GN	Ungebeizt	<b>H26164NG</b>
<b>AUDAX F1</b> Gestachelte und dunkelgrüne Frucht, bekannt für ihren Geschmack. Dunkle Pflanze, Vielfrüchtig, wenige Läufe. Passt sich allen Gebiete an. Sehr gute Erträge.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	∧	20-22	HR: Ccu / IR: CMV, CVYV, CYSDV, WMV, Px	50 GN	Ungebeizt	<b>H26138NG</b>
<b>MONDEGO F1</b> Mittelfrüh; guter Geschmack mit festem grünem Fruchtfleisch. Typ: Slicer.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	⌒-∧	20-22	HR: Ccu / IR: CVYV, Px, CMV	100 GN	Ungebeizt	<b>026044NG</b>
<b>DARINA F1</b> Sehr früh; überwiegend weiblich blühend; sehr wüchsig, nur gebeizt. Typ: gemischt blühend.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	⌒	20-23	HR: Ccu, CVYV / IR: Px, CMV	50 GN	Gebeizt	<b>H26166FG</b>
<b>BURPLESS TASTY GREEN F1</b> Sorte mit langen, schmalen Früchten mit dunkelgrüner, stacheliger Schale. Hitze- und Feuchteresistent.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	∧	20-24	HR: Ccu / IR: Px, Pcu	100 GN	Ungebeizt	<b>026081NG</b>
<b>SWING F1</b> Dunkelgrüne, parthenokarpe, leicht glänzende Landgurke mit kleinem Kerngehäuse und großem, hellem Fleischanteil. Die Früchte sind bitterfrei, knackig, ca. Robust gegen- über ungünstigen Witterungsbedingungen und Krankheitsbefall. Bestens geeignet für Anbau im Freiland und unter Glas.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	—	20-25	HR: Ccu, Px	50 GN	Ungebeizt	<b>026146NG</b>
<b>SONJA</b> Wenig gestachelt, dunkelgrüne Kasten- und Freilandgurke für Semi-Prof-Anbau.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	—	25	-	10 GR	Bio	<b>0260461BS</b>
					10 GR	Ungebeizt	<b>026046NS</b>
<b>TANJA</b> Dunkelgrüne, bitterfreie Frucht. Robust und sehr ertragreiche Pflanze.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	—	25-30	-	10 GR	Bio	<b>026002BS</b>
					10 GR	Ungebeizt	<b>026002NS</b>
<b>HEIKE F1</b> Vorwiegend weiblich blühend, daher früher und hoher Ertrag. Früchte, schlank, dunkelgrün, völlig bitterfrei.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	—	35	-	100 GN	Ungebeizt	<b>026141NG</b>

## Mini-Gurke (Snack)



CUMINI F1



IZNIK F1



LUNCHBOX F1

## Schälgurke (Senfgurke)



TRAVITO

## Weitere Sorten



LEMON



SOLANA



PRODUKTIONSKALENDER

VERWENDUNG LÄNGE (CM)

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Mini-Gurke (Snack)

**CUMINI F1** Snackgurke für Topf- und Spalieranbau. Sehr kompakte Pflanze, kurze Internodien und kleine dunkle, dicke Blätter. Früher Fruchtansatz, erste Früchte 6 Wochen nach der Aussaat. Glänzende dunkelgrüne Früchte.

J F M A M J J A S O N D  
mit Spalier

—

9-10

-

50 GN

Ungebeizt

H26199NG



**IZNIK F1** Frischgrün glänzende, glattschalige Snackgurke mit ca. 10 cm langen Früchten. Sehr frühzeitig und ertragreich, mit bis zu 5 Früchten pro Blattachsel. Für den Anbau von Frühjahr bis Herbst in Erde und Substrat; ideale Eignung für die Containerkultur. Intensiver Gurkengeschmack.

J F M A M J J A S O N D

∩Λ

10

HR: Ccu, Px

50 GN

Bio

026030BG

J F M A M J J A S O N D

50 GN

Ungebeizt

026030NG

**LUNCHBOX F1 (PATTINI)** Snackgurke, für Ampel und Balkon, kompakter Wuchs, sollte tägl. beerntet werden, bis zu 3 Früchte pro Nodie. Wuchs: kompakt.

J F M A M J J A S O N D

Λ

8-9

-

50 GN

Ungebeizt

H26171NG

### Schälgurke (Senfgurke)

**TRAVITO** Große, dickfleischige Früchte, eignen sich aufgrund des festen Fleisches und kleinen Kerngehäuses besonders für die Verarbeitung zu süßsaurer Senfgurken. Typ: gemischt blühend.

J F M A M J J A S O N D

Industrie 30-40

-

100 GN

Gebeizt

H26176FG

### Weitere Sorten



**LEMON (Cucumis sativus L.)** Auch Zitronengurke genannt. Authentischer, milder Geschmack, einmaliges Aussehen.

J F M A M J J A S O N D  
mit Spalier

—

10-12

-

50 GN

Bio

026117BG



**SOLANA (Melothria scabra)** Mexikanische Gurke, die wie Essiggurken kultiviert wird, am Boden oder auf Spalier. Ovale Frucht im Ø 2 bis 3 cm. Sehr originell. Sehr ertragreich. Kann wie Essiggurken vorbereitet werden.

J F M A M J J A S O N D  
mit Spalier

—

4

-

100 GN

Bio

026070BG

Gurke Veredelungsunterlage



ISABELLA F1



SHINTOSA F1

	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>ISABELLA F1</b> Kein Siliziumbelag, kommt 3 - 5 Tage früher im Ertrag als Standardsorten, gute Nemathoden-Toleranz.	IR: Fom 0,1,2,1.2, Fon 0,1,2, For, Va	100 GN	Ungebeizt	<b>H26180NG</b>
<b>SHINTOSA F1</b> Unterlage für niedrige Bodentemperatur und Welkekrankheit.	-	100 GN	Ungebeizt	<b>026181NG</b>

**EINLEGE GURKE**  
(TRAUBENGURKE - GEWÜRZGURKE)

**Aussaat:** April bis Mai in Presstöpfen  
Nach dem 10. Mai direkt im Feld

**TKG ca.:** 30 g

**Saatgutbedarf:** 35 Korn/g

**Keimung:** 4-8 Tage



**Vorkultur:** 2-3 Wochen

**Aussaatstärke:**  
40.000 bis 50.000 Pflanzen/Ha  
d.h. 140-200 x 25-35 cm

**Düngung (kg/ha):**  
N = 100-150 P = 150-200  
K = 300-400



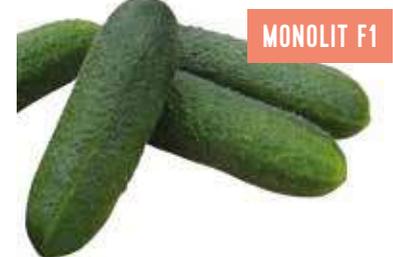
**NEW BRANDINO F1**



**BRUNO F1**



**DIAMANT F1**



**MONOLIT F1**



**OCTOPUS F1**



**PROFI F1**



**ZIRCON F1**

	VERHÄLTNIS LÄNGE / DURCHMESSER	TYP DER BLÜTE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>BRANDINO F1</b> Früchte Sorte mit hohem Ertragspotenzial und sehr gutem Längen-Dicken Verhältnis. Cylindrische, dunkle und gestachelte Früchte. Hoher Anteil feiner Sortierung. Kräftige Pflanze mit kleinen Blättern. Einfache Ernte.	3,1/1	Parthenokarp	HR: CMV, Ccu / IR: Px	100 GN	Gebeizt	<b>H27046FG</b>
<b>BRUNO F1</b> Frühe, gestachelte, parthenocarpe Einlegegurke. Wuchskräftige Pflanze, dunkelgrüne Früchte mit guter Haltbarkeit. Typ: gestachelt.	3,1/1	Parthenokarp	HR: Px, CVYV, Cca / IR: CMV	100 GN	Ungebeizt	<b>H27042NG</b>
<b>DIAMANT F1</b> Resistenz gegen Echten und Falschen Mehltau. Glatte, gerade, dunkelgrüne Frucht.	3,1/1	Parthenokarp	HR: Pcu, Px IR: CMV	100 GN 100 GN	Ungebeizt Bio	<b>027016NG</b> <b>027016BG</b>
<b>MONOLIT F1</b> Glattschalige Früchte. Durch das ausgezeichnete Regenerationsvermögen werden hohe und ausgeglichene Erträge erzielt. Für den ganzjährigen Anbau, auch unter Glas und im Folientunnel geeignet.	3,1/1	Parthenokarp	HR: Px, Ccu IR: CMV	100 GN	Ungebeizt	<b>H27040NG</b>
<b>OCTOPUS F1</b> Mehlauresistent für Bioanbau. Gemischt blühend. Typ: gestachelt.	3,1/1	Gemischt-blühend	HR: Ccu / IR: Px, Pcu, CMV	100 GN	Ungebeizt	<b>H27043NG</b>
<b>PROFI F1</b> Glattschalige Profisorte mit Höchstserträgen für die Konservenindustrie. Ideale Fruchtform und -farbe, sehr gute Innenqualität und Konservierungseigenschaften.	3,1/1	Parthenokarp	HR: Px, Ccu IR: CMV	100 GN	Ungebeizt	<b>027005NG</b>
<b>ZIRCON F1</b> Sehr wuchs- und regenerationsstarke Neuzüchtung. Die gestachelten Früchte überzeugen durch eine sehr hohe Fruchtqualität und ihre Knackigkeit. Sehr gesund und sehr robust gegen Falschen Mehltau.	3,1/1	Parthenokarp	HR: Px, Ccu IR: CMV	100 GN	Ungebeizt	<b>H27041NG</b>



# KÜRBIS - SPEISEKÜRBIS

**Aussaat:**  
Ende April bis Mai

**TKG ca.:**  
25-400 g

**Saatgutbedarf:**  
15- 20.000 Korn pro Ha  
Hokkaido : 250 g/1.000 Pflanzen  
Speisekürbis : 200 g/1.000 Pflanzen

**Keimung:**  
3 bis 8 Tage



**Lagertemperatur:**  
Um 15°C in einem trockenen Ort

**Düngung (kg/ha):**  
N = 120 P = 100 K = 200-250

## Butternut *Cucurbita moschata*

VEENAS F1



TIBELLO F1



TIVANO® F1



LIBECCIO® F1



TIANA F1



ORANGE NUT F1



PLUTO F1



VICTORY F1



GRANITE F1



NEW TRAMONTO F1



ENTWICKLUNGSZEIT (TAGEN) PFLANZEN-AUFBAU FORM GEWICHT (KG) KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Butternut *Cucurbita moschata*

**VEENAS F1** Leicht zu kultivierende Pflanze mit hohem Ertragspotential, Sehr festes, orangefarbenes Fleisch, mit ausgezeichnetem Geschmack.

110

Rankend



0,6 - 0,8

50 GN

Ungebeizt

028141NG

**TIBELLO F1** Schöne homogene Sorte mit 6 bis 8 Früchten pro Trieb.

105

Halb Busch



0,8 - 1,2

50 GN

Bio

028216BG

**TIVANO® F1** Hoher Ertrag. Mit gleichmäßigen Früchten. Ideal für den Verkauf von Portion-Früchten.

105

Mittelstark rankend



0,8 - 1,2

50 GN

Ungebeizt

028125NG

Bio

Bio

028125BG

**LIBECCIO® F1** Sehr frühe Sorte, mit kräftigem Laub, die mit schwierigen Anbaubedingungen (hohe, niedere Temperaturen) gut zurechtkommt. Leicht gerippte Früchte mit kräftiger Farbe und sehr langer Haltbarkeit.

80

Rankend



0,8 - 2,5

50 GN

Ungebeizt

028663NG

Bio

Bio

028663BG

**TIANA F1** Frühreifend, hoher Ertrag und gute Qualität; Fruchtfleisch intensiv dunkel gefärbt, Fruchtform langgezogene Birne, beige. Früchte pro Pflanze: 3-5. Pflanzdichte (stück/100m<sup>2</sup>): 110-130.

100

Rankend



1 - 1,2

50 GN

Bio

H28119BG

50 GN

Ungebeizt

H28119NG

**ORANGE NUT F1** Glockenartiger, blassgelb gefärbter Moschuskürbis sehr süßes, nussartiges, festes, tieforangefarbenes Fruchtfleisch für die Einlagerung sehr gut geeignet.

80

Halb Busch



1 - 1,5

50 GN

Ungebeizt

028230NG

**PLUTO F1** Sehr gutes Verhalten der Pflanze unter schwierigen Witterungsbedingungen, gewährleisten eine reiche Ernte. IR: Echter Mehltau Ideale Sorte für die Verarbeitung.

110

Rankend



1 - 1,5

50 GN

Ungebeizt

028130NG

**VICTORY F1** Glockenartiger, blassgelb gefärbter Moschuskürbis. Sehr süßes, nussartiges, festes, tieforangefarbenes Fruchtfleisch. Für die Einlagerung sehr gut geeignet.

100

Rankend



1 - 2

50 GN

Ungebeizt

028639NG

**GRANITE F1** Ertragreicher, gleichmäßiger Butternutkürbis, gute Fruchtqualität, klassische Butternut-Optik.

95

Rankend



1,2 - 1,4

50 GN

Ungebeizt

028735NG

NEW

**TRAMONTO F1** Butternut in der Farbe des Sonnenuntergangs. Sehr kurzer Anbauzyklus, der für die Gebiete geeignet ist. Sehr längliche, leicht gerippte Frucht mit sehr dunklem Fleisch und sehr dunkler Schale. Kurze Entwicklungszeit auch für spätere und höhergelegene Anbaugebiete.

90

Rankend



1,5 - 2,7

50 GN

Ungebeizt

028738NG

**Hokkaido Orange** *Cucurbita maxima Duchesne*

**ORANGE SUMMER F1**



**AMORO F1**



**KAORI KURI F1**



**ROTORUA F1** 🌱

Sehr ertragreich



**FLEXI KURI F1**



**COLINKY F1**



Kann jung und roh verzehrt werden!  
(15 Tage nach dem Fruchtansatz)

**FICTOR F1**



**UCHIKI KURI**



ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGEN) PFLANZEN-AUFBAU FORM GEWICHT (KG) KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

**Hokkaido Orange** *Cucurbita maxima Duchesne*

	ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGEN)	PFLANZEN-AUFBAU	FORM	GEWICHT (KG)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>ORANGE SUMMER F1</b> Verbesserter Uchiki Kuri, sichere Keimung, geringe Mehltauanfälligkeit, höherer Fruchtansatz gegenüber Uchiki Kuri. IR: Px.	90-100	Rankend		0,8 - 1	50 GN	Bio	<b>H52503BG</b>
					50 GN	Ungebeizt	<b>H52503NG</b>
					50 GN	Gebeizt	<b>H52503FG</b>
<b>AMORO F1</b> Originelle Herzform. Sehr kompakter Pflanzenaufbau. Dickes Fruchtfleisch. Guter Geschmack. Sehr ertragreich.	85	Kompakt		0,8 - 1,3	50 GN	Bio	<b>052021BG</b>
<b>KAORI KURI F1</b> Rankende Pflanze mit 2 - 3 sehr uniformen leuchtendroten Früchten, glattschaliger Kürbis mit flacher Unterseite für eine schöne Präsentation im Handel, hoher Brixgehalt, dadurch sehr süß und aromatisch, eine der am besten lagernden Hokkaido-Sorten. Resistenzen: IR: ZYMV, WMV, PRSV.	85	Rankend		0,8 - 1,4	50 GN	Bio	<b>H52504BG</b>
					50 GN	Ungebeizt	<b>H52504NG</b>
					50 GN	Gebeizt	<b>H52504FG</b>
<b>FLEXI KURI F1</b> Sehr vital wachsender, rankender Hokkaidokürbis, gute Keimung auch bei widrigen Umständen, daher bestens für Direktsaat geeignet. Früher Bestandsschluß erleichtert Unkrautmanagement. Flachrunde Früchte, glänzend dunkelrot. Resistenzen: IR: ZYMV, WMV, PRSV.	80-85	Rankend		1 - 1,4	50 GN	Bio	<b>H52506BG</b>
					50 GN	Gebeizt	<b>H52506FG</b>
					50 GN	Ungebeizt	<b>H52506NG</b>
<b>ROTORUA F1</b> 🌱 Schöne Sorte mit runden leicht birnenförmigen Früchten. Ertragreiche wüchsige Pflanze.	90-100	Rankend		1 - 1,5	50 GN	Bio	<b>052037BG</b>
					50 GN	Gebeizt	<b>052037FG</b>
					50 GN	Ungebeizt	<b>052037NG</b>
<b>COLINKY F1</b> Kürbis mit fester, leuchtendoranger Schale in klassischer Hokkaido-Form. Sehr guter, süßer Geschmack, hohes Ertragsniveau. Auch für die Verarbeitungsindustrie.	95	Rankend		1 - 1,5	50 GN	Gebeizt	<b>052034FG</b>
					50 GN	Ungebeizt	<b>052034NG</b>
<b>FICTOR F1</b> Wüchsiger Hybrid-Hokkaido mit gutem Ertrag; runde uniforme orange-rote Früchte; sehr gute Lagerfähigkeit.	95	Rankend		1 - 1,5	50 GN	Gebeizt	<b>052027FG</b>
					50 GN	Ungebeizt	<b>052027NG</b>
					50 GN	Bio	<b>052027BG</b>
<b>UCHIKI KURI</b> Fruchtfleisch mit Kastaniengeschmack. Hoher Ertrag.	95	Stark rankend		1 - 1,5	50 GN	Gebeizt	<b>052007FG</b>
					50 GN	Ungebeizt	<b>052007NG</b>
					50 GN	Bio	<b>052007BG</b>

## Hokkaido Grün *Cucurbita maxima Duchesne*

BLUE BALLET



NEW

HUBBARD BABY BLUE (GV 52100)



NEW

SOMBRA F1



Bio

## Muskat *Cucurbita moschata*

ASIA MAT DOL



NEW

CARAT F1



LONGUE DE NICE



Bio

## Pâtisson *Cucurbita pepo L.*

GREENDISC F1



NEW

POLO F1



SUNBURST F1



MUSKI TEENY® F1



Bio

MUSQUÉE DE PROVENCE



Bio

PLEINE DE NAPLES



ENTWICKLUNGSZEIT (TAGEN) PFLANZEN-AUFBAU FORM GEWICHT (KG) KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Hokkaido Grün *Cucurbita maxima Duchesne*

<b>BLUE BALLET</b> Typ Blue Hubbard aber kleiner. Dunkelgelbes bis oranges, dickes Fruchtfleisch von hervorragendem Geschmack.	100	Rankend		1 - 2	50 GN	Ungebeizt	<b>028566NG</b>
<b>HUBBARD BABY BLUE (GV 52100)</b> Frucht vom Typ Mini Blue Ballet. Pflanze mit starkem Fruchtansatz. Graublau Schale und intensiv orangefarbenes Fruchtfleisch.	100	Rankend		0,8 - 1,2	50 GN	Ungebeizt	<b>052508NG</b>
<b>SOMBRA F1</b> Außerordentliche Fruchtfleischqualität von leuchtend orangener Farbe.	110	Rankend		1,8 - 2,3	100 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	<b>052029NG</b> <b>052029BG</b>

### Muskat *Cucurbita moschata*

<b>ASIA MAT DOL</b> Sehr gute Speiseeignung, dunkelorange Fruchtfleisch, Wird früher reif als Muskatkürbis.	100	Rankend		3 - 6	50 GN	Ungebeizt	<b>028729NG</b>
<b>CARAT F1</b> Typ Mini-Muskat. Ausgezeichnete geschmackliche Qualität. Ideal für den Verkauf am Stück.	120	Rankend		0,8 - 1,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028098NG</b>
<b>LONGUE DE NICE</b> Festes Fruchtfleisch. Ausläuferbildende Pflanze.	130	Rankend		3 - 5	50 GN 50 GN 50 GN	Gebeizt Ungebeizt Bio	<b>028005FG</b> <b>028005NG</b> <b>028005BG</b>
<b>MUSKI TEENY® F1</b> Abgefachte und gerippte Frucht, Farbe wie Musquée de Provence. Gute Haltbarkeit.	110	Mittelstark rankend		0,8 - 2	50 GN 50 GN	Bio Ungebeizt	<b>028143BG</b> <b>028143NG</b>
<b>MUSQUÉE DE PROVENCE</b> Beliebter Speisekürbis. Flachrunde, hellbraune Früchte mit orangem, appetitlich leuchtendem Fruchtfleisch.	140	Rankend		7 - 40	50 GN 50 GN	Bio Ungebeizt	<b>052002BG</b> <b>052002NG</b>
<b>PLEINE DE NAPLES</b> 'Langer von Neapel'. Für den Verkauf in Scheiben geeignet. Die Samen befinden sich nur an der Fruchtbasis.	140	Stark rankend		5 - 25	50 GN 50 GN	Ungebeizt Bio	<b>028607NG</b> <b>028607BG</b>

### Pâtisson *Cucurbita pepo L.*

<b>GREENDISC F1</b> Dunkelgrüne Frucht, die sowohl im jungen Stadium als auch voll ausgereift geerntet werden kann.	95	Kompakt		1 - 1,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028214NG</b>
<b>POLO F1</b> Frühe und sehr produktive Sorte; charakteristische, cremeweiße Frucht.	85	Kompakt		1 - 1,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028205NG</b>
<b>SUNBURST F1</b> Gelber Pâtisson, gerippte Früchte, für Zier und Speisezwecke geeignet, Durchmesser ca. 10cm	95	Kompakt		1 - 1,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028202NG</b>

**Spaghetti** *Cucurbita pepo L.*



**NEW** ALDENTE F1 (GV 28790)



**NEW** PASTINI F1

**Weitere Typen** *Cucurbita pepo L.*

SAM BICOLOR

BEPPO F1

CELEBRATION F1



DELICATA

Bio

SWEET DUMPLING



Bio

SWEET LIGHTNING F1



**Weitere Typen** *Cucurbita maxima Duchesne*

CROWN PRINCE F1

**NEW**

BONBON F1

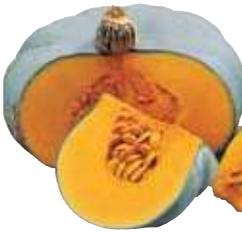
BETTY BLUE F1

GELBER ZENTNER

ROUGE VIF D'ETAMPES

**Weitere Typen** *Cucurbita moschata*

FUTSU BLACK



Bio



Bio



ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGEN) PFLANZEN-AUFBAU FORM GEWICHT (KG) KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

**Spaghetti** *Cucurbita pepo L.*

**NEW** **ALDENTE F1 (GV 28790)\*** Runder Spaghetti. Kürbis mit einer sehr attraktiven gelben Farbe. Hohe Produktivität. Gute Haltbarkeit. 80-85 Rankend  1 - 1,5 50 GN Ungebeizt **028744NG**

**NEW** **PASTINI F1**  Typ Stripetti. Mittelgroßes Kaliber und gelbe Schale mit grünen Streifen. 90 Mittelstark rankend  1,5 - 2,5 50 GN Ungebeizt **028658NG**

**Weitere Typen** *Cucurbita maxima Duchesne*

**CROWN PRINCE F1** Neuseeländischer Winterkürbis mit grauer Haut, leuchtend orangem Fruchtfleisch; süßer, nussiger Geschmack; gute Lagerfähigkeit für den Winterverkauf. 120 Rankend  3 - 4 50 GN Ungebeizt **028642NG**

**Bio** **BETTY BLUE F1\***  Sehr schöne Innenfarbe. Sehr lange Lagerfähigkeit. 110 Rankend  4 - 6 50 GN 

Bio	<b>028654BG</b>
Ungebeizt	<b>028654NG</b>

**NEW** **BONBON F1** Typ «Buttercup». Dunkelgrüne, gleichmäßige Früchte. Hervorragender Geschmack. 95 Mittelstark rankend  1,5 - 2 50 GN Ungebeizt **028653NG**

**GELBER ZENTNER (GELE REUZEN)** Gelbe, genetzte Früchte, sehr großer, vorzüglicher Speisekürbis mit langen Ranken. 125 Rankend  30 - 50 50 GN Ungebeizt **028538NG**

**Bio** **ROUGE VIF D'ETAMPES** Typ „Roter Zentner“, flachrunde leuchtend orange-rote Früchte, früh, Fruchtfleisch gelb-orange. 100 Rankend  6 - 15 

50 GN	Ungebeizt	<b>052001NG</b>
50 GN	Bio	<b>052001BG</b>

**Weitere Typen** *Cucurbita moschata*

**FUTSU BLACK** Orange-gelbes Fruchtfleisch. Schönes Aussehen und gute Lagereignung. 100 Rankend  0,7 - 1,5 50 GN Ungebeizt **028581NG**

**Weitere Typen** *Cucurbita pepo L.*

**Bio** **SAM BICOLOR** Sehr schöner Mikrowellenkürbis, guter Geschmack, zweifarbig. 95 Rankend  50 GN Bio **028748BG**

**BEPPO F1** Schalenlose Samen, essbar und proteinreich. Zur Herstellung von Speiseöl. Frühe Sorte, sehr produktiv mit hohem Samenertragspotential. 110 Mittelstark rankend  3 - 5 50 GN Ungebeizt **028594NG**

**CELEBRATION F1** Frucht mit 10 seitlichen Farbbändern. Sehr dekorativ. 100 Kompakt  0,6 - 1 50 GN Ungebeizt **028588NG**

**Bio** **DELICATA** Sehr gleichmäßige Früchte mit Kastaniengeschmack. 105 Kompakt  0,5 - 1 50 GN 

Bio	<b>028541BG</b>
Ungebeizt	<b>028541NG</b>

**Bio** **SWEET DUMPLING** Auch „Patidou“ genannt. Einer der besten Kürbisse. Hervorragender Kastaniengeschmack. 100 Mittelstark rankend  0,2 - 0,3 50 GN 

Bio	<b>028032BG</b>
Ungebeizt	<b>028032NG</b>

**SWEET LIGHTNING F1** Die tiefgelben, orange gestreiften Früchte eignen sich für eine schnelle Zubereitung: Kürbis aufschneiden, Samen herauslöfeln, anschließend ca. 5 Minuten in der Mikrowelle garen, zum Füllen gut geeignet, besonders in jungem Zustand extrem schmackhaft. 100 Rankend  0,5 50 GN Ungebeizt **028503NG**

KRÄUTER KRÄUTER PF. MICROGREEN HÜLSFRÜCHTE FRUCHTGEMÜSE KOHLGEMÜSE BLATTGEMÜSE WURZELGEMÜSE SÜSSKARTOFFEL PF. ZUCKERMAIS ZWIEBELGEMÜSE ZWIEBELGEMÜSE PF. SORTIMENTSERWEITERUNG

# KÜRBIS - ZIERKÜRBIS



BABY BOO


**NEW** COLOQUINTE MIX F1


GALAXY OF STARS F1



GALEUSES MELPRO



GIRAUMON TURBAN



GOBLIN EGGS



GRIFFES DU DIABLE



INDIAN MIX



JACK BE LITTLE



KANNAKEE

	ENTWICKLUNGS- ZEIT (TAGEN)	EMPFOHLENE PFLANZENANZAHL / 10 M <sup>2</sup>	PFLANZEN-AUFBAU	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>BABY BOO</b> Gute Lagereignung. Guter Geschmack. Gewicht ca. 100 - 200 g	95	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028528NG</b>
				50 GN	Bio	<b>028528BG</b>
<b>COLOQUINTE MIX F1</b> Hybride mit dekorativen kleinen Früchten in vielen Farben. Gewicht ca. 100-150 g.	110	10 - 12	Rankend	50 GN	Bio	<b>028755BG</b>
<b>GALAXY OF STARS F1 MISCHUNG</b> Originelle Mischung von zahlreichen Sorten in Sternform.	110	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028611NG</b>
<b>GALEUSES MELPRO MISCHUNG</b> Gleichmäßigere und buntere Selektion als «Geleuses Mix».	100	10 - 12	Mittelstark rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028608NG</b>
<b>GIRAUMON TURBAN</b> Sehr schöne Form. Gute Lagereignung.	110	7 - 8	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028514NG</b>
<b>GOBLIN EGGS</b> Eierförmig, sehr bunte Mischung. Gewicht ca. 80 g.	80	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028601NG</b>
<b>GRIFFES DU DIABLE</b> Bunte Selektion. Auch „10 Gebote“ genannt, bezogen auf die 10 „Finger“ auf der Fruchtseite. Im Hild-Programm unter dem Namen 'Kronenkürbis'. Gewicht ca. 500-800 g.	105	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028502NG</b>
<b>INDIAN MIX</b> Bunte Mischung von einzigartigen Früchten. Die ideale Sorte für Dekoration.	110	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028551NG</b>
<b>JACK BE LITTLE</b> Sehr schöner Mini-Kürbis, auch «Pomarine» genannt. Sehr dekorativ, Kastaniengeschmack. Gewicht ca. 100 - 200 g.	95	10 - 12	Mittelstark rankend	50 GN	Bio	<b>028508BG</b>
<b>KANNAKEE</b> Vielfarbige und formenreiche, kleinfruchtige Zierkürbismischung, kräftige Farben, überwiegend gewarzt, eine der schönsten Ziermischungen. Gewicht ca. 100 - 200 g.	95-100	12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028720NG</b>

KOSHAREE YELLOW



LITTLE INDIAN MIX



MINI RED TURBAN



POIRE À POUVRE



PÂTISSON STRIÉ MIX



STRIPETTI F1



WARTED PROFESSIONAL



Schwammkürbis



SCHWAMM LUFFA



	ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGEN)	EMPFOHLENE PFLANZENANZAHL / 10 M <sup>2</sup>	PFLANZEN-AUFBAU	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>KOSHAREE YELLOW</b> Sehr gleichmäßige Früchte. Die Farbe bleibt gut erhalten. Originell.	100	10 -12	Mittelstark rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028609NG</b>
<b>LITTLE INDIAN MIX</b> Selektion von kleinen, originellen Früchten. Sehr schönes Aussehen am Verkaufsort.	110	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028578NG</b>
<b>MANDARIN</b> Dekorativer, gelber, tief gerippter Miniaturkürbis mit tieforangem Fruchtfleisch, sehr aromatisch und lange haltbar; hoher Stückertrag. Gewicht ca. 200 - 300 g.	95	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028721NG</b>
<b>MINI RED TURBAN</b> Typ „Petit Giraumon“ aber mit roter Farbe und rosigweißem Zentrum.	105	10 - 12	Mittelstark rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028530NG</b>
<b>POIRE À POUVRE</b> (COBRA) Auch «Schwanenhals» genannt. Sehr dekorativ.	120	10 - 12	Mittelstark rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028511NG</b>
<b>PÂTISSON STRIÉ MIX</b> Gutes Verhalten gegen Echten Mehltau. Gute Lagereignung nach der Ernte.	95	10 - 12	Sehr kompakt	50 GN	Ungebeizt	<b>028555NG</b>
<b>STRIPETTI F1</b> Ovaler Spaghettikürbis mit ansprechender Außenfarbe: gelbgrün mit dunkleren Streifen und unregelmäßigen Maserungen. sehr gleichmäßig, dunkelgelbes Fruchtfleisch. Gewicht ca. 1-2.5 kg.	90	8 - 10	Mittelstark rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028579NG</b>
<b>WARTED PROFESSIONAL</b> Neue Selektion, sehr schöne Früchte aller Formen und Farben, Durchmesser 8-12 cm. Gewicht ca. 100-150 g.	90	10 - 12	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028156NG</b>
<b>Schwammkürbis</b>						
<b>SCHWAMM LUFFA</b> Schwammkürbis. Das faserige Innere der reifen Früchte kann als Naturschwamm verwendet werden. Länge: 30-50 cm.	80 - 110	12-16	Rankend	50 GN	Ungebeizt	<b>028667NG</b>

# KÜRBIS - HALLOWEEN



BABY BEAR



CANNONBALL F1



ASPEN F1



CARGO F1



BOSS F1



ATLANTIC GIANT

	ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGEN)	PFLANZEN-AUFBAU	GEWICHT (KG)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>BABY BEAR</b> Flachrunder, leicht gerippter, dunkelorange „Mini- Halloween- Kürbis“; sehr ertragreiche Sorte zur Verwendung in der Küche und zum Schnitzen.	105	Rankend	0,5 - 0,9	50 GN	Ungebeizt	<b>028545NG</b>
<b>CANNONBALL F1</b> Midi-Halloween, attraktive dunkle Farbe, rund bis hochrund, schwach gerippt; ideal zum Bemalen.	95	Rankend	2,5	50 GN	Ungebeizt	<b>028177NG</b>
<b>ASPEN F1</b> Sehr gleichmäßig und ertragreich. Dunkelorange Fruchtschale.	110	Kompakt	5 - 7	50 GN	Ungebeizt	<b>028513NG</b>
<b>CARGO F1</b> Schön gefärbter hochrunder Halloween-Kürbis; sehr blattstabil; glattschalig; Resistenz: IR: Px (echter Mehltau).	95	Kompakt rankend	8 - 12	50 GN	Ungebeizt	<b>028178NG</b>
<b>BOSS F1</b> Großfrüchtiger Halloween-Kürbis. Intensiv orange gefärbte Früchte mit massiven, dunkelgrünen Stielen. Wuchsform: Semi-Busch.	105	Rankend	10 -12	50 GN	Ungebeizt	<b>028722NG</b>
<b>ATLANTIC GIANT</b> Riesig große Frucht. Die offizielle Sorte für Wettbewerbe. Weltrekord 2021 : 1217.5 kg (Italien).	125	Stark rankend	250	50 GN	Ungebeizt	<b>028523NG</b>



	ENTWICKLUNGS-ZEIT (TAGEN)	PFLANZEN-AUFBAU	GEWICHT (KG)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>MOONSHINE F1</b> Attraktiver, weiß gefärbter Halloween-Kürbis mit starkem, dunkelgrünem Stiel, leicht gerippte uniforme Früchte.	110	Rankend	4 - 6	50 GN	Ungebeizt	<b>028723NG</b>
<b>RACER F1</b> Kurzer Kulturzyklus. Nicht zu früh aussähen.	95	Kompakt	4 - 7	50 GN	Gebeizt	<b>028544FG</b>
				50 GN	Bio	<b>028544BG</b>
<b>GARNET GOLD F1</b> Produktive Pflanze mit langem Zyklus, die eine gute Fruchthaltung bis Halloween ermöglicht. Die Frucht ist intensiv orangefarben mit einem schwarzen, sternförmigen Stiel.	105	Kompakt	4 - 7	50 GN	Ungebeizt	<b>028743NG</b>
<b>MAGICIAN F1</b> Runder leuchtend oranger Halloweenkürbis mit schöner Rippung. Feste Schale mit guter Haltbarkeit. Stabiler Stielansatz. IR-Mehltauresistenz. Sehr einheitliche Fruchtgröße und Reifung. Mittelfrühe Sorte	95	Rankend	5 - 7	50 GN	Ungebeizt	<b>H28196NG</b>
<b>RACER PLUS PMT F1</b> Racer Plus PMT F1 ist eine Verbesserung der weltweit beliebten Racer F1. Mit einer Toleranz gegenüber Falschem Mehltau bringt diese Sorte entscheidende Vorteile	85	Kompakt rankend	6,5 - 8	50 GN	Ungebeizt	<b>028229NG</b>
<b>EXPERT F1</b> Hochrunder Halloween-Kürbis, sehr uniform, dunkelorange.	100	Rankend	8 - 10	50 GN	Ungebeizt	<b>028179NG</b>



# MELONE

*Cucumis melo L.*

**Aussaat:** Januar bis Juni

**TKG ca.:** 35 g

**Saatgutbedarf:**  
40 g für 1.000 Pflanzen, 30 Korn/g

**Keimung:** 6-10 Tage



**Vorkultur:**  
3 bis 4 Wochen

**Aussaatstärke:**  
4.500 bis 8.000 Pflanzen/ha  
geschützt  
7.000 bis 10.000 Pflanzen/ha im  
Freiland

**Düngung (kg/ha):**  
N = 150 P = 80 K = 250



## Charentais



**GANDALF F1**



**TONGA F1**

Bio

## Cantaloupe



**BARI**



**MAGENTA F1**

VERWENDUNG    GEWICHT (KG)    RESISTENZEN    KLEINSTE PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

### Charentais

**GANDALF F1** Sehr frühe Charentais-Melone mit genetzter Schale. Oranges Fruchtfleisch mit hervorragendem Geschmack durch hohen Zuckergehalt. Sehr gut geeignet für den Jungpflanzen- Wiederverkauf.

—Λ

1

HR: Fom 0-2 / IR: Px1,2, Gc

50 GN

Ungebeizt

**H42086NG**

**TONGA F1** Hohes Ertragspotential, mit vielen. Resistenzen für eine sichere Ernte.

—☰

1-1,2

HR: Fom: 0,1,2 / IR: Gc1, Ag, Px1,2,5

50 GN

Bio

**042061BG**

### Cantaloupe

**BARI** Mittelfrüher, italienischer Cantaloupe-Typ, gleichmäßige Fruchtgröße mit ansprechend genetzter Schale, auch für Unterglas geeignet.

—Λ

1,2 - 1,5

HR: MNSV, Fom 0-2 / IR: Gc 1, Px1, 2, 5

50 GN

Ungebeizt

**042031NG**

**MAGENTA F1** Sehr uniforme Cantaloupe-Melone mit genetzter Schale. Die ca. 1 kg schweren Früchte besitzen eine exzellente Haltbarkeit (Long-Shelf-Life-Typ). Zuckersüßes, mildes Fruchtfleisch von einzigartig intensiv orangeroter Färbung.

—Λ

1

HR: Fom 0-2 / IR: Px1,2, Gc

50 GN

Ungebeizt

**H42087NG**

Canari / Honigmelone

Galiamelone

MOZIA F1



EXELOR F1



SUZAN (GV42476)



VERWENDUNG      GEWICHT (KG)      RESISTENZEN      KLEINSTE PACKUNG      PRODUKTFORM      ART.-NR.

Canari / Honigmelone



**MOZIA F1** Leuchtend gelbe Honigmelone mit frisch-grünlichem Fruchtfleisch. Kräftige Pflanze mit kompaktem Wuchs. Die Sorte ist sehr früh und produktiv, Brix: hoch.



1,4

HR: Fom: 0, 1 / IR: Gc; Px: 1, 2, 3, 3.5, 5; Ag

50 GN

Ungebeizt

**042002NG**

Galiamelone

**EXELOR F1** Kräftige Sorte für den frühen Anbau.



1-1,8

HR: MNSV; Fom: 1-2 / IR: GC :1; Px1,2,5

50 GN

Ungebeizt

**042164NG**



**SUZAN (GV42476)** Galia, die eine schöne Fruchtzeichnung aufweist. Homogene Form und Kaliber. Gute Toleranz der Pflanze gegenüber dem MNSV-Virus.



1,2 - 1,6

HR: Fom 0,1,2 / IR: MNSV

50 GN

Bio

**042185BG**

OKRA

*Abelmoschus esculentus*

**Aussaat:**  
März-April

**TKG ca.:**  
50-60g

**Keimung:**  
8-10 Tage bei 20 bis 25°C  
Fruchttemperatur: ab 26°C

**Aussaatstärke:**  
1 bis 4 Pflanzen/m²



GARIBAR F1



ZYKLUS (PFLANZUNG- ERNTE, TAGEN)      LÄNGE (CM)      KLEINSTE PACKUNG      PRODUKTFORM      ART.-NR.

60      10 - 15      100 GN      Ungebeizt      **058123NG**

**GARIBAR F1** Extrem frühe Sorte mit exzellenter, uniformer Marktqualität; die Früchte sind 6-8-eckig und 10-15 cm lang, Pflanzhöhe bis 2,5 Meter, die Pflanze hat sehr kurze Internodien; die Sorte kann auch im Freiland, besser aber im geschützten Anbau angebaut werden. empf. Pflanzdichte je m: 2,5.



**VOLTZ**

MARATICHAGE Handbuch Gemüseanbau 2025

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006

KRÄUTER

KRÄUTER PF.

MICROGREEN

HÜLSEFRÜCHTE

FRUCHTGEMÜSE

KOHLGEMÜSE

BLATTGEMÜSE

WURZELGEMÜSE

SÜSSKARTOFFEL PF.

ZUCKERMAIS

ZWIEBELGEMÜSE

ZWIEBELGEMÜSE PF.

SORTIMENTSERWEITERUNG

# WASSERMELONE

*Citrullus lanatus var. citroides*

**Aussaat:**  
März bis Ende April

**TKG ca.:**  
20-40 g

**Saatgutbedarf:**  
50 g für 1.000 Pflanzen

**Vorkultur:**  
3 - 4 Wochen

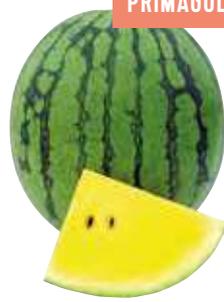
**Aussaatstärke:**  
60-80 x 1,50-2,20  
d.h. 8.000 bis 12.000 Pflanzen/ha

**Düngung (kg/ha):**  
N = 70 P = 50 K = 100

## Mit Kernen



**PRIMAORANGE F1**



**PRIMAGOLD F1**



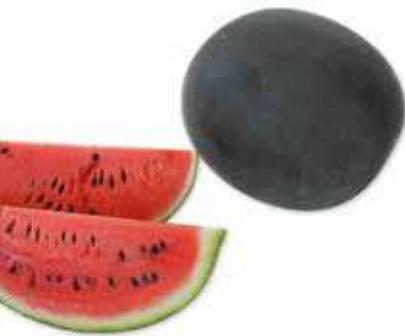
**HIROMI F1**



**PEPITA F1**



**NEW MENINA F1**  
(GV46549)



**RED STAR F1**



**TOP GUN F1**



**TIGRIMINI F1 WM 9075**



**PREMIUM F1**



**CONGUITA F1**

FORM GEWICHT (KG) RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Mit Kernen

<b>PRIMAORANGE F1</b>	Orangefleischige Sorte mit wenigen Samen und süßem Geschmack.		2,5-3,5	-	50 GN	Ungebeizt	<b>046684NG</b>
<b>PRIMAGOLD F1</b>	Gelbes, knackiges und sehr süßes Fruchtfleisch. Gute Fruchtbildung.		3-4	-	50 GN	Ungebeizt	<b>046667NG</b>
<b>RED STAR F1</b>	Sehr wüchsige Sorte mit frühem Fruchtansatz. 6 - 9 kg schwere, dunkelgrün gefärbte Wassermelone mit rotem, knackigem Fruchtfleisch. Saftig und süß im Geschmack.		6-9	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H46023NG</b>
<b>TOP GUN F1</b>	Großfallende Wassermelone, die auch als Befruchter für die samenlosen Sorten verwendet werden kann.		9-11	IR: Co I, Fon I	50 GN	Ungebeizt	<b>H46700NG</b>

### Microseeds / Mini Samen

<b>MENINA (GV46549) F1</b>	Typ Jubilee mit Microseeds. Kräftige Pflanze mit hohem Fruchtansatzpotenzial. Form einer länglichen Frucht. Intensiv rotes Fruchtfleisch mit bemerkenswerter Aromaqualität.		1,5-2,3	-	50 GN	VKS Ungebeizt	<b>046704NV</b>
<b>HIROMI F1</b>	Sehr frühe, kernarme Miniwassermelone. Perfekte Haushaltsgröße im Bereich von 1,5 - 2,5 kg. Hervorragende innere Qualität mit extra süßem Geschmack. Sehr produktiv und uniform, mit guten Lagereigenschaften.		1,5-2,5	IR: Fon 0,1	50 GN	VKS Ungebeizt	<b>H46680NV</b>
<b>PEPITA F1</b>	Frühe Mini-Wassermelone Typ ‚Jubilee‘ mit hohem Brixwert. Kann als Bestäuber verwendet werden.		1,5-2,5	-	50 GN	Ungebeizt	<b>046674NG</b>
<b>TIGRIMINI F1 WM 9075</b>	Jubilee/Tiger Typ mit kleinen Samen, als Befruchter gut geeignet, super Qualität, Brixwerte 11-12.		1,7-2	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H46699NG</b>
<b>PREMIUM F1</b>	Frühzeitige, oval geformte Wassermelone mit festem, rotem Fruchtfleisch und ausgezeichnetem Geschmack. Es werden nur sehr kleine Samen gebildet, die mit verzehrt werden können. Gute Bestäubersorte. Optimale Keimtemperatur bei 28 °C.		2-3	IR: Fon 0,1	50 GN	VKS Ungebeizt	<b>H46682NV</b>
<b>CONGUITA F1</b>	Dunkelgrüne Schale, diploid, kann auch als Befruchter für gestreifte Triploide Sorten verwendet werden. Gute Innenqualität, dünne Schale, Brix bis 11.		2-4	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H46692NG</b>



### ANBAUHINWEIS

#### Kernlose Sorte

Braucht zur Fruchtbildung einen Bestäuber (Nach jeder 3. Pflanze muss eine Befruchtersorte gepflanzt werden). Wählen Sie einen Bestäuber mit einer unterschiedlichen Schale. Das erleichtert die Unterscheidung nach der Ernte. Master und Bibo sehr warme Keimtemperaturen über 30 Grad.

#### Seedless / Kernlos



MASTER F1



BIBO F1



VANESSA F1



DORIN F1



PEKIN F1



STELLAR F1

#### Veredelungsunterlage



NEW

BETON F1

#### Befruchter



SP-7 F1

FORM GEWICHT (KG) RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

#### Seedless / Kernlos Wichtig! Keimtemperatur 30° C

<b>MASTER F1</b> Nahezu kernlose Miniwassermelone, dünnschalig, Hauptsorte Mini-Wassermelonen (Befruchter wichtig).		1,8-2,5	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H46697NG</b>
<b>BIBO F1</b> Nahezu kernlose Miniwassermelone, dünnschalig (Befruchter wichtig).		2-3	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H46691NG</b>
<b>VANESSA F1</b> Kernlose, schwere Miniwassermelone. Sehr wüchsige und produktive Sorte für den Anbau im Minitunnel und im Freiland. Uniforme, dunkelgrüne Früchte mit sehr süßem und knackigen Fruchtfleisch. Triploide Sorte, benötigt einen Bestäuber, z.B. Premium F1.		2-3	-	50 GN	VKS Gebeizt	<b>H46612FV</b>
<b>DORIN F1</b> Mittelgroßer Sugar-Baby-Typ, muss mit Befruchter gepflanzt werden.		2-4	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H46693NG</b>
<b>PEKIN F1</b> Kernlose Wassermelone mit frischgelbem Fruchtfleisch und gleichbleibend guter Qualität. Die getigerten, 3 - 5 kg schweren Früchte sind sehr homogen. Gute Transport- und Lagereigenschaften. Geeignet für die gesamte Saison im Freiland und Gewächshaus. Triploide Sorte, benötigt einen Bestäuber, z.B. Conguita F1 oder SP-7 F1.		3-5	-	50 GN	VKS Gebeizt	<b>H46681FV</b>
<b>STELLAR F1</b> Kernlose, schwere Wassermelone mit sicherem Fruchtansatz und schneller Entwicklung. Tiefrotes, sehr süßes und knackiges Fruchtfleisch, dunkelgrüne Schale. Relativ robust im Anbau, geeignet für Gewächshaus und Freiland. Triploide Sorte, benötigt einen Bestäuber, z.B. Premium, F1.		4-6	-	50 GN	VKS Ungebeizt	<b>H46683NV</b>

#### Veredelungsunterlage

<b>BETON F1</b> Aussaat 2 - 3 Tage später als die Wassermelone, Gute Keimung, Gute Kältetoleranz. Kein Einfluss auf den Geschmack, 20-25% Gewichtserhöhung.	-	-	IR: Fom 0, 1, 2, 1,2 Fon 0, 1, 2 - Forc.	50 GN	Ungebeizt	<b>H46705NG</b>
---	---	---	---	-------	-----------	-----------------

#### Befruchter

<b>SP-7 F1</b> Verwendung nur als Befruchter, 1 SP-7 auf 4 Melonenpflanzen, Früchte sind nicht für den Verzehr geeignet. Hohe Anzahl von Blüten pro m2 und lang anhaltende Produktion von männlichen Blüten.		-	IR: Co: 1 / Fon: 1 / Pxl	100 GN	Ungebeizt	<b>H46698NG</b>
--	--	---	--------------------------	--------	-----------	-----------------



# PAPRIKA

*Capsicum annuum L.*

**Aussaat:** November bis März

**TKG ca.:** 7 g

**Saatgutbedarf:** 10 g für 1.000 Pflanzen

**Vorkultur:** 7 bis 10 Wochen

**Keimung:** 8-14 Tage



**Kulturtemperatur:**

22 °C am Tag; 16 °C Nachttemperatur  
Das Gießwasser darf auf keinen Fall kühler als 14 °C sein

**Aussaatstärke:**

15.000 bis 30.000 Pflanzen/ha  
2-3,5 Pfl./m<sup>2</sup>

**Düngung (kg/ha):**

N = 200-250 P = 150-200 K = 300-400

## Blockpaprika

**DELUX F1** 🍀



**GEMINI F1**



**MONTE F1**



**QUADRUS F1**



**BLONDY F1**



**ICE AGE F1** 🍀



**DOLMY F1**



**ILYN F1**



LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	FRUCHT UNREIF	FRUCHT REIF	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	-------------	---------------	-------------	-------------	------------------	-------------	----------

### Blockpaprika



**DELUX F1** 🍀 Kräftige Pflanze mit offenem Aufbau, einfacher Handhabung und guten Erträgen, sehr gut haltbar nach der Ernte, auch für den Export geeignet

8-10	6-8			HR: Tm 0,5 IR: TSWV, Po, T Cr/St	50 GN	Ungebeizt	<b>049291NG</b>
------	-----	--	--	----------------------------------	-------	-----------	-----------------



**GEMINI F1** Von grün nach gelb abreifender Lamuyo- Paprika Gemini ist dickwandig und sehr süß. Hoher Früh- und Gesamtertrag. Für den Jungpflanzen-Wiederverkauf geeignet.

16	9			HR: TMV, ToMV, PMMoV, IR: TSWV	50 GN	Ungebeizt	<b>H49329NG</b>
----	---	--	--	--------------------------------	-------	-----------	-----------------

**MONTE F1** (BELUGA LIGHT GREEN) Sehr ertragreicher Blockpaprika mit hellgrünen, nach gelb abreifenden Früchten; für Freiland und Gewächshaus; robust, braucht wenig Wärme, auch im Freiland eine frühe, reiche Ernte.

11	9-10			HR: Tm 1, 2, 0	50 GN	Ungebeizt	<b>H49400NG</b>
----	------	--	--	----------------	-------	-----------	-----------------

**QUADRUS F1** Schöne, kräftige Jungpflanze, optimal für den Semi-Profianbau.

10	10-11			HR: Tm 1, 2, 3, 0	50 GN	Ungebeizt	<b>049403NG</b>
----	-------	--	--	-------------------	-------	-----------	-----------------

**BLONDY F1** Wachsigweißer Paprika für die Frühernte, dünnwandig, mit hohem Stückertrag.

10	8			HR: PVY 0	50 GN	Ungebeizt	<b>H49387NG</b>
----	---	--	--	-----------	-------	-----------	-----------------

**ICE AGE F1** 🍀 Wüchsige, ertragreiche Paprika-Hybride die blockigen, ca. 150 g schweren Früchte sind dickwandig und von Beginn an elfenbeinfarben, in der Abreife orangefarben sehr saftig, frisches, fruchtiges Aroma exzellente Fruchtqualität.

9	9			HR: Tm: 0-3	100 GN	Ungebeizt	<b>049336NG</b>
---	---	--	--	-------------	--------	-----------	-----------------

**DOLMY F1** Hellgrüner Paprika, sehr frühe Abreife; für Warm- und Kaltanbau; hoher Stückertrag.

11	9			HR: Tm 0	50 GN	Ungebeizt	<b>H49395NG</b>
----	---	--	--	----------	-------	-----------	-----------------

**ILYN F1** Schöne, kräftige Jungpflanze, optimal für den Semi-Profianbau. Fruchtgröße 170 - 200g.

10	9			HR: Tm1, Tm2, Tm0	50 GN	Ungebeizt	<b>H49398NG</b>
----	---	--	--	-------------------	-------	-----------	-----------------



BALTA F1



NEW BONTEMPI F1



NEUSIEDLER IDEAL



OLLY F1



PATRIZIO F1



SPRINTER F1



YECLA F1



MAVRAS F1



TEQUILA F1

	LÄNGE (CM)	BREITE (CM)	FRUCHT UNREIF	FRUCHT REIF	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>BALTA F1</b> Mittelgrüner California-Typ, hohes Ertragsniveau, sehr uniforme Frucht; leicht zu beernten.	12	9			HR: PVYO, PVY O-2, Tm O IR: TSWV, Lt, CMV	50 GN	Ungebeizt	<b>H49384NG</b>
<b>BONTEMPI F1</b> (BELUGA® RED) Süß und mildaromatisch im Geschmack. Für den Anbau in Töpfen geeignet. Robust und widerstandsfähig gegen Kälte und Nässe.	10	9			HR: ToMV	50 GN	Ungebeizt	<b>H49418NG</b>
<b>NEUSIEDLER IDEAL</b> Hellgrüne, sehr früh abreifende Sorte; für Hobbyanbau; auch zum Füllen geeignet.	9	9			-	50 GN	Ungebeizt	<b>049171NG</b>
<b>OLLY F1</b> Früher und ertragreicher Paprika für alle Anbaulagen. geeignet für Freilandanbau und Folietunnel. Fruchtgewicht 180 - 200g.	9	10			HR: Tm1, Tm2, Tm0	50 GN	Ungebeizt	<b>H49401NG</b>
<b>PATRIZIO F1</b> Mittelfrüher, wüchsiger Paprika mit sehr standhaften Pflanzen. Dickwandig, von grün nach rot abreifend.	11	9			HR: TMV, ToMV, PMMoV	50 GN	Ungebeizt	<b>049332NG</b>
<b>SPRINTER F1</b> Sehr wenig anfällig für Mikrorisse und robust gegenüber Blütenendfäule. Sehr ertragreiche Pflanze.	8-10	6-8			HR: Tm: 0-3	50 GN	Bio	<b>H49005BG</b>
<b>YECLA F1</b> Früher und ertragreicher Paprika für alle Anbaulagen, geeignet für Freilandanbau; dickwandige Früchte, sehr schöne rote Abreife und sehr ertragsstark.	10	10			HR: Tm O, PVY O,1,2	50 GN	Ungebeizt	<b>H49411NG</b>
<b>MAVRAS F1</b> Dunkelviolett, auf rot abreifend, schwere Frucht, Wuchs mittel bis kräftig.	12	10			HR: Tm 1, 2, 0	50 GN	Ungebeizt	<b>H49046NG</b>
<b>TEQUILA F1</b> Sehr frühe, violette, mittelgroße Früchte, Wuchs mittel bis kräftig, für Direktvermarktung.	9	9			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49063NG</b>

## Halblange und 3/4 lange Paprika

## Bullhorn/Ziegenhorn

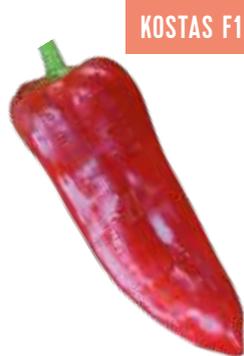


AURELIO F1



GOLDENSTAR F1

Bio



KOSTAS F1



ATRIS F1



CAMPARI F1



ESTILO F1

Bio



PARTNER F1

PALLADIO F1

Bio



CLEOR F1

LÄNGE (CM) BREITE (CM) FRUCHT UNREIF FRUCHT REIF RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

## Halblange und 3/4 lange Paprika



**AURELIO F1** Typischer Lamuyo-Paprika, der sowohl im grünen als auch im roten Stadium geerntet werden kann. Ideal zum Füllen.

16

9



HR: TMV, ToMV, PMMoV, IR: TSWV

50 GN

Ungebeizt

H49325NG



**GOLDENSTAR F1** Lamuyo halblanger Typ. Fruchtgewicht etwa 300 g, extrem dickwandig, knusprig und süß. Kräftiges Laub schützt die Pflanze vor Sonnenbrand. Robuste Sorte, die keine Angst hat vor Hitze und Rissbildung.

12-14

9,5-11



IR: TSWV PO

50 GN

Bio

049294BG

50 GN

Ungebeizt

049294NG

## Bullhorn/Ziegenhorn

**KOSTAS F1** Von grün nach rot abreifender, süßer Bullhorn-Typ mit kurzen, konischen Früchten. Hoher Frühund Gesamtertrag. Kompakter Wuchs, für den Jungpflanzen-Wiederverkauf geeignet.

15-17

6



HR: TMV, ToMV, PMMoV

50 GN

Ungebeizt

049330NG

**ATRIS F1** Roter Spitzpaprika, dickwandig, schwere Früchte, kräftige Pflanze mit frühem Fruchtansatz, für Freiland und Gewächshaus.

18-20

5-7



-

50 GN

Ungebeizt

H49078NG

**CAMPARI F1** Sehr früher, dickwandiger, ca. 20 cm langer Spitzpaprika für Freiland und Gewächshaus; hoher Stückertrag, gute Haltbarkeit nach der Ernte; sehr süß.

20

5-6



HR: PVYO, Tm 1, 2, O; IR: CMV

50 GN

Ungebeizt

H49389NG



**ESTILO F1** Langgestreckte, sehr schmackhafte Früchte, auch wenn sie noch grün sind. Hoher Nettoertrag von Beginn der Ernte an.

20-22

6



HR: TMV, ToMV, PMMoV

50 GN

Ungebeizt

049317NG

50 GN

Bio

049317BG



**PARTNER F1** Eine frühe Sorte mit dickem und festem Fruchtfleisch. Gut Haltbarkeit. Hoher Ertrag. Robust gegenüber Blütenendfäule.

18-20

6



IR: TSWV

50 GN

Ungebeizt

049331NG



**PALLADIO F1** Von grün nach gelb abreifender Gemüsepaprika, sehr früh, hoher Gesamtertrag.

19

6



-

50 GN

Bio

049275BG

50 GN

Ungebeizt

049275NG

**CLEOR F1** Sehr früher, kuhhornförmiger, orange abreifender; ca. 22 cm langer Paprika; hohes Ertragspotenzial, stark gegen Blütenendfäule.

22

5-6



HR: PVYO

50 GN

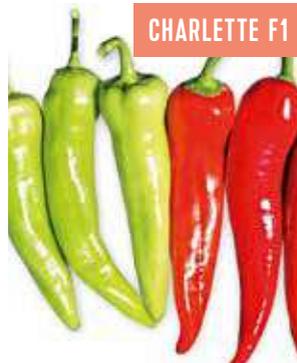
Ungebeizt

H49253NG

## Snackpaprika

SNACKING ORANGE<sup>(3)</sup>SNACKING PURPLE<sup>(4)</sup>SNACKING RED<sup>(1)</sup>SNACKING YELLOW<sup>(2)</sup>

## Weitere Typen



CHARLETTE F1



AGIO F1 🍀

LETSCHO HPA  
401256 F1

PARIPA F1



PIROUET F1



POXIGO F1 🍀

LÄNGE (CM)    BREITE (CM)    FRUCHT UNREIF    FRUCHT REIF    RESISTENZEN    KLEINSTE PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

## Snackpaprika

<b>SNACKING ORANGE<sup>(3)</sup></b> Snackpaprika für Balkon & Garten, Pflanzhöhe 30 - 35 cm.	6	3,5			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49399NG</b>
<b>SNACKING PURPLE<sup>(4)</sup></b> Sortimentsergänzung im Snackpaprika mit violetter Farbe; sehr süß, 40 - 50 gr.	9	2,5			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49397NG</b>
<b>SNACKING RED<sup>(1)</sup></b> Trendpaprika als Pausensnack für Kinder, sehr süß, 40-50 g.	9	2,5			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49386NG</b>
<b>SNACKING YELLOW<sup>(2)</sup></b> Trendpaprika als Pausensnack für Kinder, sehr süß.	9	2,5			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49409NG</b>

## Weitere Typen

<b>AGIO F1</b> 🍀 Frühe Sorte mit typisch ungarischer Paprika- Färbung. Ungarischer Pfeffer. Sehr hohe Erträge mit schweren, konischen Früchten.	14	6			HR: TMV, ToMV, PMMoV 2	50 GN	Ungebeizt	<b>049318NG</b>
						50 GN	Bio	<b>049318BG</b>
<b>LETSCHO HPA 401256 F1</b> Ungarischer wachsgelber Spitzpaprika; sehr hoher Stückertrag, dünnwandig; internal Information: hängende Früchte	12	7			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49438NG</b>
<b>CHARLETTE F1</b> Türkischer Spitzpaprika, hoher Stückertrag, sehr früh; süß,	25	3,5			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49390NG</b>
<b>PARIPA F1</b> Typischer Tomaten-Paprika mit einem Durchmesser von ca. 9 cm; Fruchtgewicht 150 g; dickfleischig, sehr süß; sehr gute Laubentwicklung, dadurch nicht anfällig gegen Sonnenbrand; Verwendung für Frischmarkt und Konservierung.	4-5	9			HR: Tm 1, 2, 0	50 GN	Ungebeizt	<b>049269NG</b>
<b>PIROUET F1</b> Dünnwandig; sehr früh mit sehr guter Regeneration, sehr guter Fruchtansatz, kann auch schon hellgrün geerntet werden; spitz, Früchte zeigen nach oben.	9	6			-	50 GN	Ungebeizt	<b>H49402NG</b>
<b>POXIGO F1</b> 🍀 Bratpaprika eine für Katalonien typische Sorte der Art Pimentos de Padron, die für den rohen oder gebraten Verzehr bestimmt ist. Das optimale Erntestadium ist unreif, bei etwa 6 cm, bei größerer Größe können die Früchte sogar leicht scharf sein.	6	3-4			HR: Tm 0	50 GN	Ungebeizt	<b>049133NG</b>



# PFEFFERONI (CHILI)

*Capsicum annuum L.  
chinense / frutescens*

## Capsicum annuum L.

**Aussaat:** Februar bis April

**TKG ca.:** 7 gr

**Saatgutbedarf:** 10 g für 1.000 Pflanzen

**Keimung:** 8-14 Tage



**Vorkultur:** 7 bis 10 Wochen

**Aufzuchttemperatur:**  
22°C am Tag; 16°C Nachttemperatur  
Das Gießwasser darf auf keinen Fall kühler  
als 14°C sein

**Aussaatstärke:**  
15.000 bis 30.000 Pflanzen/ha  
2-4 Pflanzen/m<sup>2</sup>

**Düngung (kg/ha):**  
N = 200-250 P = 150-200  
K = 300-400

### MILDER SPIRALFÖRMIGER



### PEPPINO F1



### SUMHER F1



### GLOCKENPAPRIKA



### HYPER



### HALBLANGER VULKAN

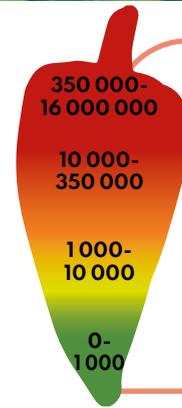


## ANBAUHINWEIS

### Schärfeskala nach Scoville

Maßstab für den Schärfegrad von Peperoni-Früchten. Der Wert ist abhängig vom Capsaicin-Gehalt in der getrockneten Frucht. Das Alkaloid Capsaicin löst die Schärfempfindung auf den Schleimhäuten aus.

Paprika = Stufe 0.



### CHILI AS



### GORRIA



LÄNGE  
(CM)

BREITE  
(CM)

SCHÄRFESKALA  
NACH SCOVILLE

FRUCHT UNREIF

FRUCHT REIF

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Capsicum annuum L.

Sorte	Beschreibung	Länge (cm)	Breite (cm)	Schärfeskala (Scoville)	Frucht unreif	Frucht reif	Kleinste Packung	Produktform	Art.-Nr.
<b>MILDER SPIRALFÖRMIGER</b>	Milde Pfefferoni für Frischmarkt und Industrie, sehr früh und ertragreich. Freiland. Gewächshaus. Fruchtfarbe bei Vollreife: hellrot.	15-18	2	100 - 500			50 GN	Ungebeizt	<b>049172NG</b>
<b>PEPPINO F1</b>	Tiefrot abreifende, flachrund gerippte Früchte von mittlerer Schärfe. Sehr früher Reifezeitpunkt. Kompakte, uniforme Pflanzen mit offenem Wuchs, Früchte gut sichtbar. Typ: Peperoni.	4	6	100 - 500			50 GN	Ungebeizt	<b>049323NG</b>
<b>SUMHER F1</b>	Attraktiv glänzender, aromatischer Türkischer Paprika im Typ „Demre sivrisi“. Die schlanken, leicht spiralförmigen Früchte sind im grünen Zustand würzig, in der Vollreife dunkelrot und schärfer. Sehr ertragreich und uniform. Typ: Demre sivrisi. Resistenzen: HR: TMV, ToMV, PMMoV 1,2, BePMV.	24	2	100 - 500			50 GN	Ungebeizt	<b>049316NG</b>
							50 GN	Bio	<b>049316BG</b>
<b>CHILI AS</b>	Kegelförmige Spitzpfefferoni mit einem Schärfegrad von 1-2; für Frischmarkt und Industrie; dickwandig, mittelfrüh und sehr ertragreich.	3-4	2,5	1000 - 2000			50 GN	Ungebeizt	<b>049366NG</b>
<b>GORRIA</b>	Der typische baskische Chili. Scharfer Geschmack. Ziemlich hohe Pflanze. Lockerer Pflanzenaufbau. Sehr kleiner 2-4 cm langer büschelförmige Peperoni zum Trocknen, Schärfegrad 5. Nach oben stehende Früchte.	4-5	1-2	2500 - 5000			50 GN	Ungebeizt	<b>049099NG</b>
<b>HYPER F1</b>	Sehr scharfe und sehr frühzeitige, von Hellgrün nach Hellrot reifende Peperoni. Glatt und durch den langen Stielansatz leicht zu ernten. Sehr robust gegen Blütenendfäule und Fruchtrisse.	15-20	2	2500 - 4000			50 GN	Ungebeizt	<b>049322NG</b>
<b>GLOCKENPAPRIKA</b>	Eichtragender Glockenpaprika. Fruchtgewicht: 15 g. Stabile, reiche verzweigte Pflanze.	3	3	3000 - 4000			50 GN	Bio	<b>049370BG</b>
<b>HALBLANGER VULKAN</b>	Sehr ertragreicher mittelscharfer Peperoni für Industrie und Frischmarkt.	10	1,8-2	15000 - 30000			50 GN	Ungebeizt	<b>049321NG</b>

**Capsicum annuum L.**



PETER RED PEPPER



DE CAYENNE



PICASSO F1



SAHEM F1



FUNDADOR F1



AMANDO F1

**Capsicum chinense**



HABANERO RED



HABANERO YELLOW



NAGA JOLOKIA RED



TABASCO

**Capsicum frutescens**

LÄNGE (CM)    BREITE (CM)    SCHÄRFESKALA NACH SCOVILLE    FRUCHT UNREIF    FRUCHT REIF    KLEINSTE PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

**Capsicum annuum L.**

<b>PETER RED PEPPER</b> Roter Chili; ein echter Blickfang im Garten und in der Küche; Fruchtlänge 8 cm, Pflanzhöhe ca. 50 cm.	8-10	3	30 000 - 50 000			50 GN	Ungebeizt	<b>049377NG</b>
<b>DE CAYENNE</b> Scharfe Chilischote. Gute Auswahl.	10-12	2-3	30 000 - 50 000			1 GR	Bio	<b>049006BS</b>
<b>PICASSO F1</b> Fireflame-Typ mit hohem Ertrag. 30.000 bis 50.000 Scoville. Schärfegrad 8. Resistenzen: HR: Tm 2, O.	12	1,5	50 000			50 GN	Ungebeizt	<b>H49378NG</b>
<b>SAHEM F1</b> Orientalischer Pfefferoni mit einem Schärfegrad von 1-2. Hot-Pepper, sehr guter Fruchtansatz. Resistenzen: HR: PVY:O.	15	12	50 000			50 GN	Ungebeizt	<b>H49380NG</b>
<b>FUNDADOR F1</b> Scharfer, trendiger Jalapeno-Paprika. Dickwandige, konische Früchte, früh, von Dunkelgrün nach Dunkelrot reifend, standfest und sehr ertragreich. Bildet die für Jalapeno-Paprika typischen Fruchtrisse. Resistenzen: HR: TMV, ToMV, PMMoV	10	3	15 000 - 20 000			50 GN	Ungebeizt	<b>H49267NG</b>
<b>AMANDO F1</b> Sehr scharfe, gerade, spitz endende Früchte. Gleichmäßig, dunkelgrün, rot abreifend. Attraktiv hochwachsend, mittelfrüh, sehr ertragreich. Typ: Peperoni. Resistenzen: HR: BePMV, TMV, ToMV.	16-18	2	100 000 - 150 000			50 GN	Ungebeizt	<b>H49320NG</b>

**Capsicum chinense**

<b>HABANERO RED</b> Extrem scharf, aus der Havanna stammend.	6-8	4-6	350 000 - 570 000			50 GN	Ungebeizt	<b>049106NG</b>
<b>HABANERO YELLOW</b> Capsicum chinense. Kleiner, blockiger, extrem scharfer Pepperoni, Schärfegrad 10.	5-8	4	550 000			50 GN	Ungebeizt	<b>049341NG</b>
<b>NAGA JOLOKIA RED</b> Capsicum chinense. Indische Sorte, bekannt dafür die schärfste der Welt zu sein.	5-8	2-3	600 000 - 1 000 000			50 GN	Ungebeizt	<b>049161NG</b>

**Capsicum frutescens**

<b>TABASCO</b> Basis für die bekannten würzigen Sauce. Capsicum frutescens/Thai Chili.	5-10	2-3	50 000 - 100 000			50 GN	Ungebeizt	<b>049076NG</b>
--	------	-----	------------------	--	--	-------	-----------	-----------------



# PAPRIKA

*Capsicum annuum L.*

## VEREDELUNGSUNTERLAGE



**SNOOKER F1** Standardsorte für Veredelung bei Nematodenproblemen. HR: PVYO, Tm O, IR: Pc.

KLEINSTE  
PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

50 GN    Ungebeizt    **H49382NG**

# PHYSALIS (ANDENBEERE)

*Physalis peruviana*  
*Physalis pruinosa*

**Aussaat:** Januar - April

**TKG ca.:** 1 g

**Saatgutbedarf:** 8 g für 1000 Pflanzen

**Keimung:** 5 - 14 Tage bei 25°C

**Vorkultur:** 8 bis 12 Wochen

**Aussaatstärke:** 5 - 10.000 Pflanzen / ha  
0,5 bis 1 m x 2 m

**Düngung (kg/ha):**

N = 100-150 P = 150-200  
K = 150-200



KLEINSTE  
PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

250 GN    Ungebeizt    **026501NG**

Bio    **026501BG**

**PRECIOSA** Extrem frühreifende, enorm reichtragende und widerstandsfähige Sorte. Überraschend süßer, exotischer Geschmack. Ernte: warten bis die Pflanze die Fruchtkörper abwirft.

250 GN    Bio    **026507BG**

**SCHÖNBRUNNER GOLD** Extrem dunkel-goldgelbe Beeren von süß-säuerlichem, aromatischem Geschmack, für Freiland und Gewächshaus.

# TOMATE

## (PARADEISER)

*Solanum lycopersicum L.*

## Indeterminante Sorten

### Saatgutbedarf:

5 g für 1 000 Pflanzen  
250-300 Korn/g

### TKG ca.:

2,3-3,5 g

### Keimung:

5-14 Tage bei 25°C  
Aufzuchttemperatur:  
15°C Nachttemperatur,  
18-20°C am Tag

### Vorkultur:

8 bis 12 Wochen

### Kulturdauer:

für eine Jungpflanze:  
6 bis 8 Wochen

### Pflanzenbedarf:

·2-3 Pflanzen/m<sup>2</sup> unter Glas, d.h.  
40-50 x 80-100 cm

·1,8 bis 2,5 Pflanzen/m<sup>2</sup> im Freiland d.h. 40-50 x 100-150 cm

·1,2 bis 1,5 Pflanzen/m<sup>2</sup> im Freiland ohne Stab, d.h. 50-60 x 140-180 cm



## Normalfrucht



HARZFEUER F1



HILDARES F1



PANNOVY F1

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) KULTURTYP RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Normalfrucht

<b>HARZFEUER F1</b> Beliebte, frühreifende, runde Freiland-Stabtomate speziell für Hobbyanbau, wohlschmeckend. Typ: Hellfrucht. Ø ca.mm: 50-65.	Sehr früh		70-90	Freiland, Gewächshaus	-	50 GN	Ungebeizt	<b>056345NG</b>
<b>HILDARES F1</b>  Sehr frühe Sorte für Freiland und geschützten Anbau mit hohem Ertragspotential. Hildares ist ein Hellfrucht-Typ ohne Grünkragen. Sehr gut geeignet für den Jungpflanzen-Wiederverkauf. Ø ca. mm: 65-70.	Sehr früh		80	Freiland, Gewächshaus	HR: Ff B-D	250 GN	Ungebeizt	<b>056678NG</b>
<b>PANNOVY F1</b> Standardsorte in Geschmack und Frühzeitigkeit; sehr gleichmäßige Fruchtgröße. Typ: Hellfrucht.	Sehr früh		80-90	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, Ff, Vd, Fol	50 GN	Ungebeizt	<b>H56781NG</b>

## Normalfrucht

DIPLOM F1 

BAUNA F1



PHANTASIA F1

HAMLET F1 

Bio

CRISTAL F1



ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) KULTURTYP RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

## Normalfrucht

	ERNTEREIFE	FRUCHTFORM	GEWICHT (G)	KULTURTYP	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
 	<b>DIPLOM F1</b>  Sehr früher Hellfrucht-Typ von gleichmäßiger Ausfärbung und sehr gutem Geschmack. Hoher Früh- und Gesamtertrag. Kräftiger und offener Wuchs. Im Durchschnitt ca. 65 -75 mm	Sehr früh		90	Freiland, Gewächshaus	HR: Ff A-E, ToMV	250 GN Ungebeizt	<b>056045NG</b>
							50 GN Bio	<b>056045BG</b>
	<b>BAUNA F1</b> Ideale Sorte für den Semi-Profianbau. Sehr frühzeitig und gute Fruchtqualität, eine hohe Feldtoleranz gegen Phytophthora. Typ: Hellfrucht.	Früh		90-100	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV: 0-2, Ff: A-E, Va:0, Vd:0, Fol:0-2, For, IR: TYLCV	50 GN Ungebeizt	<b>H56755NG</b>
	<b>PHANTASIA F1</b> Einzelfrucht-Tomate für Erdkultur, sehr robust gegenüber Phytophthora. Typ: Hellfrucht. Ø ca. mm: 57-67. Sehr gesunde Sorte im Hobbyanbau; feste, glänzend rote Früchte, sehr empfehlenswert für Pflanzenverkauf an Hobbygärtner.	Früh		90-105	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV:0-1, Ff A-E, Vol:0,1, For/ Fa:0, Vd:0 IR: Ma,Mi,Mj,Pi,On	50 GN Ungebeizt	<b>H56685NG</b>
 	<b>HAMLET F1</b>  Sehr feste, runde Tomate für die Einzelfruchternte. Einheitlich große, gut durchgefärbte Früchte. Ertragreich. Ideal für den Jungpflanzen-Wiederverkauf. Typ: Hellfrucht. Im Durchschnitt ca. 65 -75 mm	Früh		100	Freiland, Gewächshaus	HR: Ff A-E, ToMV, Fol 0,1, Va, Vd IR: Ma, Mi, Mj	50 GN Bio	<b>056676BG</b>
							50 GN Ungebeizt	<b>056676NG</b>
	<b>CRISTAL F1</b> Aromatische Früchte; wegen ihrer Robustheit auch sehr interessant für die biologische Produktion. Typ: Hellfrucht.	Früh		110-120	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, Ff, Va, Vd, Fol; IR: Ss	50 GN Ungebeizt	<b>H56090NG</b>

## Normalfrucht



IZMIR F1



CINDEL F1



SERRAT F1

Bio

## Gestreifte Sorten



GREEN ZEBRA

Bio

## Sondertypen und Spezialitäten



SACHER F1



KAKAO F1



BOLZANO F1(1)



TIGER F1

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) KULTURTYP RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

## Normalfrucht

<b>IZMIR F1</b> Frühe Tomate für Freiland und Gewächshaus; offener Pflanzenaufbau, gute Fruchtfestigkeit auch bei Vollreife; Ideale Sorte für den Semi Professionellen Anbau und Jungpflanzenverkauf. Typ Hellfrucht.	Früh		110-130	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, Ff, Va, Vd, Fol; IR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H56769NG</b>
<b>CINDEL F1</b> Frühe Sorte für Freiland und unter Glas; sehr schnellwüchsig und frühreifend; für den Anbau im Folientunnel. Typ: Hellfrucht.	Früh		130	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, Va, Vd, Fol	50 GN	Ungebeizt	<b>H56012NG</b>
<b>SERRAT F1</b> Longlife-Tomate für die Rispen- und Einzelfrucht. Sehr guter Früh- und Gesamtertrag. Bewährte Sorte für den Jungpflanzen-Wiederverkauf. Typ: Rispen tomate. Im Durchschnitt ca. 57 -67 mm.	Mittelfrüh		110	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, Va, Vd, Fol O, 1	50 GN	Ungebeizt	<b>056690NG</b>
						50 GN	Bio	<b>056690BG</b>

## Sondertypen und Spezialitäten

<b>SACHER F1</b> Braune Tomate mit 3-fachem Lycopinegehalt; einzigartiger aromatischer Geschmack mit geringerer Säure; das Fruchtfleisch ist leuchtend rot und sehr gut haltbar. sowohl in Erde als auch für Erdelos Kultur geeignet.	Früh		110-150	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, Va, Vd, Fol O-1-2, For, Ff-5 IR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H56789NG</b>
<b>KAKAO F1</b> Sehr starke Pflanze. Flachrunde Frucht. Bei Reife wird die Schale dunkelbraun stark gegen Grünkragen Bildung. Guter Geschmack. Gute Haltbarkeit.	Mittelfrüh		130-150	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, For	50 GN	Ungebeizt	<b>056120NG</b>
<b>BOLZANO F1(1)</b> Orange Geschmackstomate; hoher Karotin-Gehalt; hohe Erträge; gute Fruchtqualität. Typ: Hellfrucht.	Mittelfrüh		90-100	Freiland, Gewächshaus	HR: ToMV, Ff, Va, Vd, Fol, For	50 GN	Ungebeizt	<b>H56757NG</b>

## Gestreifte Sorten

<b>GREEN ZEBRA</b> Grün gestreifte Frucht. Sehr saftiges Fruchtfleisch.	Mittelfrüh		80-120	Gewächshaus	-	100 GN	Bio	<b>056152BG</b>
<b>TIGER F1</b> Hoher Lycopinegehalt, dunkelrotes Fruchtfleisch, rotbraun marmorierte Zeichnung; sie ist nur für die Einzelfruchternte geeignet und hat eine gute Haltbarkeit nach der Ernte. Typ: Cocktail. Freiland. Gewächshaus. Erdelos.	Früh		40-45	Lose	HR: ToMV, TYLCV, Vd, Fol, Ma; IR: Mi	50 GN	Ungebeizt	<b>H56121NG</b>

(1) Starlias Orange

## Runde Fleischtomaten



LEELOO F1



FUJI PINK F1



PINK WONDER F1



BERNER ROSE

Bio



CARMELLO F1



COUNTRY TASTE F1

Bio



ANANAS

Bio

## Stark gerrippte Frucht

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Runde Fleischtomaten

**LEELOO F1** 🍅 Schöne Pflanze, interessante orange Frucht, sehr homogen und geschmackvoll.

Früh



150

HR: ToMV, Fol 0,1  
IR: Mi

50 GN

Ungebeizt

056602NG



**PINK WONDER F1** 🍅 Fleischtomate mit sehr gleichmäßigem Fruchtbehang. Die pinkfarbenen Früchte sind leicht gerippt, saftig und sehr geschmackvoll. Typ: Fleischtomate. Ø ca.mm: 70-100.

Früh



200

HR: Ff A-E, ToMV 0, Va,  
Vd, Fol 0,1

50 GN

Ungebeizt

056383NG



**BERNER ROSE** Dünne Schale. In reifem Zustand ernten. Sehr süß und aromatisch.

Früh



120-180

-

100 GN

Bio

056155BG

**FUJI PINK F1** Feste rosa Frucht mit süßem Geschmack. Sehr kräftige Pflanze. Ausgezeichnete Fruchtqualität. Interdeterminante Sorte mit einzigartigem, exzellentem Aroma; flachrunde, rosa Früchte mit sehr süßem Geschmack. Für Freiland und Gewächshaus Produktion

Mittelfrüh



180-200

HR: ToMV 0-2, Vd (0),  
Fol 0, 1 IR: Mi

50 GN

Ungebeizt

056270NG

**CARMELLO F1** Robuste Sorte für Marktgärtner und Hobbyanbau, starkwachsend, sehr widerstandsfähig gegen Platzen, sehr schöne Jungpflanze

Mittelfrüh



180-220

HR: ToMV, Vd, Fol, Sbl  
IR: Ma

50 GN

Ungebeizt

056008NG



**COUNTRY TASTE F1** 🍅 Saftige Fleischtomate mit sehr großen, dunkelroten Früchten, die auch im reifen Zustand noch schnittfest bleiben. Eine geschmackvolle Bereicherung für Ihren Anbau. Für den Jungpflanzen-Wiederverkauf. Ø ca.mm: 70-100.

Mittelfrüh



250

HR: ToMV, Fol 0,1, Va,Vd  
IR: Ma, Mi, Mj

50 GN

Bio

056654BG

50 GN

Ungebeizt

056654NG

### Stark gerrippte Frucht



**ANANAS** Sehr große und fleischige Frucht mit wenig Samen. Dichtes, saftiges und sehr süßes Fruchtfleisch.

Spät



240-400

-

100 GN

Bio

056154BG

## Ochsenherz



**BELLACOEUR F1** (GV 563115)



**LIGURIA**



**RUGBY F1**



**RUGANTINO F1**



**ARAWAK F1**

## Gerippte Frucht



**NOIRE DE CRIMÉE**



**MARMALYSA F1**



**MONTEORANGE F1**

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

## Ochsenherz



**BELLACOEUR F1\*** (GV 563115) Echter Ochsenherztyp. Sehr kräftige und produktive Pflanze. Gleichmäßige Frucht über die gesamte Saison. Sehr tolerant gegenüber Grünkrankenbildung. Bemerkenswerte geschmackliche Qualität.

Mittelfrüh



250-300

HR: ToMV:0-2; TSWV:0; Va:0; Vd:0; Fol:0,1 IR: TSWV:1

50 GN

Ungebeizt

**056853NG**



**LIGURIA** Große birnenförmige Frucht. Außergewöhnlicher Geschmack. Ochsenherz.

Mittel



200-250

-

100 GN

Bio

**056163BG**

250 GN

Ungebeizt

**056163NG**

**RUGBY F1** Frühe längliche Tomatensorte. Ein rosa Herz, fest und schmelzend zugleich. Sehr originelle Frucht in Form eines Herzens in pinker Farbe. Sehr beliebt bei Osteuropäischen Konsumenten.

Früh



150

HR: ToMV, Va(O), Vd(O), Fol O

50 GN

Ungebeizt

**056600NG**

**RUGANTINO F1** Samtfleckenresistente Ochsenherz (Coeur de Boeuf); geschützter Anbau; kurze, wuchskräftige Pflanze, starker Fruchtansatz; guter Geschmack und gute Haltbarkeit. Gewächshaus.

Mittel



150-180

HR: ToMV, Ff, Va, Vd, Fol, For, Sbl

50 GN

Ungebeizt

**H56554NG**

**ARAWAK F1** Stark gerippte Fruchtform; hoher Trockensubstanzgehalt, wenig Saft und viel Fruchtfleisch, süß und mehlig, geringer Säuregehalt; sollte im hellorangenen Bereich geerntet werden. Typ: Ochsenherz. Freiland. Gewächshaus.

Mittel



200

HR: ToMV, Vd

50 GN

Ungebeizt

**H56751NG**

## Gerippte Frucht



**NOIRE DE CRIMÉE** Lila, fleischig und schmackhaft. Mittlere Frühreife. Eine alte Sorte der gerippten Tomate. Das fleischige Fruchtfleisch bietet eine hervorragende geschmackliche Qualität.

Mittelfrüh



150-200

-

250 GN

Ungebeizt

**056177NG**

100 GN

Bio

**056177BG**



**MARMALYSA F1** Schöner ‚Marmande-Typ‘. Zartschmelzendes Fruchtfleisch, dünner Haut und Süß. Pflanze mittlerer Wuchskraft, offener Aufbau mit 4 Früchten pro Rispe.

Mittel



220-280

HR: ToMV(0-2), Pf: A-E, Fol: 0,1, Va(O), Vd(O) IR: TYLCV, TSWV, Ma, Mi, Mj

50 GN

Bio

**056637BG**

50 GN

Ungebeizt

**056637NG**



**MONTEORANGE F1** Gerippte Frucht in einem intensiven Orange. Ideal, um Farbe in die Marktstände zu bringen.

Mittel



250-300

HR: ToMV, Vd IR: TSWV

50 GN

Ungebeizt

**056855NG**

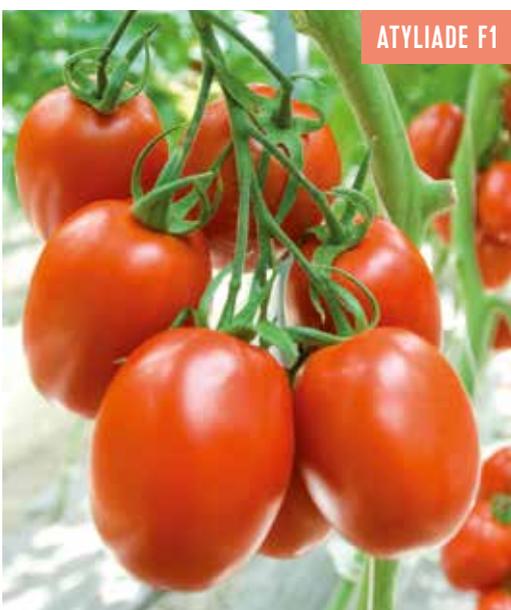
## Roma



ORGANZA F1



CASCADE F1



ATYLIADÉ F1



MYRIADÉ F1



LUANA TY F1

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

## Roma



**ORGANZA F1** Indeterminierte Eiertomate mit intensiv orangen Früchten. Geeignet für Rispenenernte oder Einzelfrüchtereinte (ohne Kelch). Feste Früchte mit gutem Geschmack und langer Haltbarkeit nach der Ernte. Ø ca. mm: 40-50.

Mittel



90-100

HR: Ff A-E, ToMV O-2, Fol O,1, For, Va, Vd IR: On

50 GN

Ungebeizt

**H56684NG**

**CASCADE F1** Längliche Roma Tomate für Einzelernte, sehr gute Fruchtqualität, Produktivität und Widerstandsfähigkeit vereint. Pflanze mit sehr gutem Fruchtansatz und kurzen Internodien. Gleichmäßig geformte Früchte von einheitlicher Farbe. Für den Anbau im Kalthaus.

Mittel



100-120

HR: ToMV, Va, Vd, Fol: O,1, For, Pf: A-E IR: Di, Mi, Md, On

50 GN

Ungebeizt

**056265NG**

**ATYLIADÉ F1** Vielseitige Sorte, mit Cladiorum Resistenz vom Typ Myriade mit hohem Ertrag und sehr schöner Fruchtfärbung. Geeignet für den Anbau im kalten Gewächshaus.

Mittel



110-130

HR: ToMV: O-2, Va: O, Vd: O, Fol: O,1, For, Pf: A-E IR: Ma/Mi/Mj

50 GN

Ungebeizt

**056753NG**

**MYRIADÉ F1** Für lose Ernte, sehr produktiv, ausgeglichene Pflanze, gutes Shelf-Life, konstante Qualität und Fruchtfarbe zur Ernteperiode.

Mittel



110-130

HR: ToMV O, Va(O), Vd(O), Fol O, 1, For, Pf: A-E IR: Ma, Mi, Mj

100 GN

Ungebeizt

**0562291NG**

**LUANA TY F1** Starke, kompakte Pflanze; sehr gleichmäßige Früchte. Für den geschützten Anbau.

Mittel



140

HR: ToMV, Vd, Fol IR: TYLCV

50 GN

Ungebeizt

**056775NG**



## San Marzano Typen



SEVIOCARD F1



AGRO F1



OSKAR F1



GIANO F1



### ANBAUHINWEIS

San Marzano und Romatomen Calcium betont düngen und ausreichend bewässern um Blütenendfäule vorzubeugen.

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT [G] RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### San Marzano Typen

<b>SEVIOCARD F1</b> Unanfällig für Samtflecken und Blütenendfäule, generative Pflanze und gutes Ertragspotenzial. Freiland. Gewächshaus. Erdelos.	Früh		80-90	HR: ToMV, Ff, Vd, Fol, For, Ma	50 GN	Ungebeizt	<b>H56791NG</b>
<b>OSKAR F1</b> Standardsorte im Hobbyanbau mit sehr schöner Fruchtform. Freiland. Gewächshaus.	Früh		90-100	HR: ToMV, Vd, Fol, For; IR: Sbl, Ma	50 GN	Ungebeizt	<b>H56780NG</b>
<b>AGRO F1</b>  Zylindrisch-längliche Früchte im San Marzano-Typ, indeterminierter Wuchs. Durch großes Erntefenster geeignet zur Ernte im halbgrünen oder roten Reifezustand. Gute Lagerfähigkeit. Ø ca. mm: 30-40.	Mittel		90	HR: ToMV, Fol O, Va, Vd IR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt Bio	<b>056319NG</b> <b>056319BG</b>
<b>GIANO F1</b>  Produziert 14 cm lange Früchte von 4 cm Durchmesser. Leuchtend rote Farbe bei Reife. Festes Fruchtfleisch. Gute Haltbarkeit. Sehr hohe Toleranz gegen Blütenendfäule.	Mittel		100-120	HR: Vd(O), Fol 1, 2, ToMV	50 GN	Ungebeizt	<b>056390NG</b>

## Andenhorn



ANDINE CORNUE



OR CORNO



CORNABEL F1



## Cocktailtomaten



CAMPARI



CHOCO SWEETY F1 (ST 7742)



SUNCHOCOLA F1



BOMBORITA F1



APRESA F1

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

## Andenhorn

	<b>ANDINE CORNUE</b> Andenhörnchen, Säurearme, sehr aromatische Frucht. Wenig anfällig für Blütenendfäule. Festes Fruchtfleisch.	Früh		80-150	-	100 GN	Bio	<b>056156BG</b>
	<b>OR CORNO</b> Vollfleischige, samenlose, hornförmige Besonderheit, die Ihr Tomatensortiment ergänzt; sehr aromatisch, Verwendung für Salate und Suppe. Frucht ist ähnlich wie San Marzano. Freiland. Gewächshaus.	Mittel		110-130	-	50 GN	Ungebeizt	<b>056779NG</b>
	<b>CORNABEL F1</b> Sehr gleichmäßige Früchte, guter Fruchtansatz, fleischige Frucht mit wenig Saft.	Früh		150-200	HR: Va (0), Vd(0), Fol 0, 1	50 GN	Ungebeizt	<b>056350NG</b>

## Cocktailtomaten

	<b>CAMPARI</b> Attraktive Tomate, die als Tasty Tom vermarktet wird; exzellenter Geschmack.	Mittel		50	HR: ToMV, Va, Vd, Fol, For IR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Bio	<b>H56432BG</b>
	<b>CLOTO F1</b> Große Rispen-/Cocktailtomate mit einem Durchmesser von 45-50 mm, sehr platzfest, gute Wüchsigkeit mit sehr guter Blütenbildung, für frühe Ernte. Gewächshaus.	Mittel		50-60	HR: ToMV, Va, Vd, Fol IR: TYLCV	50 GN	Ungebeizt	<b>056760NG</b>
	<b>CHOCO SWEETY F1 (ST 7742)</b> Interessante Neuheit streichen, dafür Standardsorte mit ansprechender Fruchtform und Farbe; bringt Farbe und neue Fruchtform in die Mix-Schale.	Früh		20	HR: ToMV, Ff, Va, Mi	50 GN	Ungebeizt	<b>H56759NG</b>
	<b>SUNCHOCOLA F1</b>  Braunschalige Cocktail/Cherry Tomate für kalte und geheizte Gewächshäuser, hat einen 3-fach höheren Lycopingehalt als normale Tomaten und geringe Fruchtsäure.	Mittel		20-30	HR: ToMV	50 GN	Ungebeizt	<b>056793NG</b>
	<b>BOMBORITA F1</b> Braune Cocktailtomate mit dunkler Innenfarbe und sehr hohem Lycopingehalt, sehr guter Geschmack.	Mittel		50-65	HR: ToMV, Vd, Fol, Va, For; IR: TYLCV	50 GN	Ungebeizt	<b>H56824NG</b>
	<b>APRESA F1</b> Orangefarbene Farbe in kurzen, kompakten Trauben. Süß und fruchtig fruchtig, ausgewogenes Zucker-/Säureverhältnis.	Mittelfrüh		35-40	HR: ToMV 0, Fol 0	50 GN	Ungebeizt	<b>056670NG</b>

Runde Cherrytomaten



SAKURA F1



SWEET MILLION F1



READY F1



PREZIOSO F1



TROPICAL F1



SUPERSWEET 100 F1

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) KULTURTYP RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

Runde Cherrytomaten



**SAKURA F1** Tiefrote Früchte mit sehr gutem Geschmack, sie bringt 20 mittelgroße, platzfeste Cherry Tomaten an einer Dolde. Die Kelchblätter haften sehr gut an den Früchten. Die Früchte sind sehr fest.

Früh



15-18

Lose

HR: ToMV, Ff, Fol IR: Mi, Mj, Si

50 GN

Bio

**H56147BG**

50 GN

Ungebeizt

**H56147NG**

**SWEET MILLION F1** Ertragreiche Cherry Tomate für den Hobbyanbau, sehr süß im Geschmack.

Früh



15-20

Lose

HR: ToMV, Fol. IR: Ss

250 GN

Ungebeizt

**056071NG**



**READY F1** Schöne hellgrüne Frucht, guter Geschmack, Ertragreich, schöne Präsentation.

Früh



20

Lose

HR: Pf A-E, ToMV, Va, Vd, Fol: O, I IR: Ma, Mi, Mj, TYLCV

50 GN

Ungebeizt

**056656NG**

50 GN

Bio

**056656BG**



**TROPICAL F1** Exzellente, dunkelrote Cherry-Tomate für die Rispenerte. Hervorragende Präsentation der sehr platzfesten Früchte an der Rispe. Einzelfruchternte ebenfalls möglich. Sehr guter Geschmack. Ø ca. mm: 30.

Mittel



15-20

Rispe/Lose

HR: Ff A-E, ToMV, Fol O, I IR: Ma, Mi, Mj

50 GN

Ungebeizt

**H56695NG**

**PREZIOSO F1** Profi-Rispen-/Cocktailtomate mit einem super Geschmack; sehr offener Pflanzenaufbau, optimale Rispe mit 12 Früchten.

Mittel



15-20

Rispe

HR: ToMV, Va, Vd, Fol IR: Ma, Mi, Mj

50 GN

Ungebeizt

**056785NG**

**SUPERSWEET 100 F1** Cherry-Tomate mit zahlreichen Rispen mit vielen Früchten. Sehr süßer Geschmack. Supersweet 100 ist besonders geeignet für den Jungpflanzen- Wiederverkauf. Ø ca. mm: 25-30. Standardsorte im Hobbyanbau. Freiland, Gewächshaus.

Mittel



18-20

Lose

HR: Va, Vd, Fol I

50 GN

Ungebeizt

**056028NG**



## Runde Cherrytomaten



ONUBA F1



NIGHTSHADE F1



BLACK CHERRY



COOKIE® F1(1)



STAR GOLD F1



SUNGOLD F1



SUNGREEN F1



NEW SUNPEACH F1

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) KULTURTYP RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Runde Cherrytomaten

	<b>ONUBA F1</b> Cherry-Tomate in orange-rot mit hervorragendem Geschmack. Die Knackigkeit der Frucht ist ein wahrer Genuss. Gewächshaus. Erdelos.	Mittel		14-18	Lose	HR: Ff A-E, Fol O-1 ; Va, Vd, ToMV a,d ; For	50 GN	Ungebeizt	<b>H56778NG</b>
	<b>NIGHTSHADE F1</b> Eiförmige Snacktomate mit sehr gutem Fruchtansatz, Reifegrad wird durch orangen Stern am Fruchtkelch angezeigt, Bereicherung für die Direktvermarktung wie den Pflanzenverkauf	Mittel-spät		20	Lose	HR: ToMV, Ff, IR: Fol, On, Mi	50 GN	Ungebeizt	<b>H56777NG</b>
	<b>BLACK CHERRY</b> Sehr ertragreiche Cherrytomate, mit dunkelroten bis schwarzen Früchten. Hervorragender Geschmack.	Mittel		20	Lose	-	100 GN	Bio	<b>056286BG</b>
	<b>COOKIE® F1(1)</b>  Originelle Sorte mit bemerkenswertem Geschmack. Sehr regelmäßige Traube.	Früh		20-25	Lose	HR: Ma, Mi, Mj, Va (O), Vd (O), Fol O	50 GN	Ungebeizt	<b>056370NG</b>
	<b>GOLDEN PEARL F1</b>  Gelbe Cherry-Tomate mit hervorragendem, sehr süßem Geschmack. Platzfeste Früchte für die Einzelfruchternte. Sehr gut geeignet für den Jungpflanzen-Wiederverkauf. Ø ca.mm: 25-30.	Sehr früh		13-18	Lose	HR: ToMV O, Fol O	50 GN	Ungebeizt	<b>056675NG</b>
	<b>STAR GOLD F1</b>  Außergewöhnlich guter Geschmack, sehr platzfest, durch die fischgrätenangeordneten Früchte sehr gut als Tross zu vermarkten.	Früh		20-25	Lose	HR: ToMV, Fol	50 GN	Ungebeizt	<b>056282NG</b>
	<b>SUNGOLD F1</b> Sehr süße Frucht. Kräftige, sehr ertragreiche Pflanze.	Mittel		15	Rispe / Lose	HR: ToMV, Fol 1	50 GN	Ungebeizt	<b>056174NG</b>
	<b>SUNGREEN F1</b> Runde Cherrytomate, die bei Reife hellgrün bleibt. Säuerlicher Geschmack, dünne Haut.	Mittel		20-25	Lose	HR: ToMV: O-2	50 GN	Ungebeizt	<b>056291NG</b>
	<b>SUNPEACH F1*</b>  Runde, rosafarbene Kirsche. Außergewöhnliche Geschmacksqualität: süß und mild.	Mittelfrüh		15-20	Lose	HR: ToMVO-2	50 GN	Ungebeizt	<b>056856NG</b>

(1) Tomato Cookie® F1 Melange

\* Zur Eintragung angemeldet

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006

Handbuch Gemüseanbau 2025

**VOLTZ**  
MARAICHAGE

## Längliche Cherrytomaten (Dattel) Mini-Marzano



NEW DUNISTAR F1



FORTUNATO F1



RAVELLO F1



MONTERREY F1



DUNNE F1



TRILLY F1

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (g)

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PÄCKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

## Längliche Cherrytomaten (Dattel) Mini-Marzano

	<b>DUNISTAR F1</b> Einzigartiger Geschmack, gute Süße- Säure-Balance. Attraktive Trosse mit blockig, rotglänzenden Früchten. Guter Fruchtansatz. Vor allem für den Profi, als auch für den Semi professionellen Anbau.	Sehr Früh		18-25	HR: Ff A-E, V a,d. TMV O. Mi. IR: Ma/Mj/On	50 GN	Ungebeizt	<b>H560284NG</b>
	<b>MONTERREY F1</b> Geschmackvolle Mini-Datteltomate. Feste, platzfeste Früchte mit einer ausgezeichneten Haltbarkeit nach der Ernte. Ertragreiche Sorte für die Einzelfruchternte. Indeterminierter, offener Wuchs. Typ: Datteltomate. Ø ca.mm: 25-30.	Früh		12-16	HR: ToMV, Fol O,1,2, Va, Vd	50 GN	Bio	<b>056655BG</b>
						50 GN	Ungebeizt	<b>056655NG</b>
	<b>DUNNE F1</b> Spitzenprodukt in Geschmack und Qualität, wenig Blütenendfäule und hoher Umsatz pro m <sup>2</sup> ; sehr früher Erntebeginn. Typ: Mini San Marzano. Fruchtfarbe: rot. Freiland. Gewächshaus.	Früh		20-25	HR: ToMV, Fol; IR: Ma	50 GN	Ungebeizt	<b>H56765NG</b>
	<b>FORTUNATO F1</b> Tiefrote, sehr ansprechende Datteltomate. Fortunato bildet ca. 16 - 18 Früchte pro Rispe, Sehr gute Haltbarkeit der Rispe nach der Ernte, Kelchblätter bleiben lange grün. Offener, kompakter, indeterminierter Wuchs. Ø ca.mm: 30-35.	Früh		25-35	HR: Ff A-E, ToMV, ToTV, Va, Vd, Fol: O,1; IR: Ma, Mi, Mj, TYLCV	50 GN	Ungebeizt	<b>056674NG</b>
	<b>TRILLY F1</b> Außergewöhnlicher, säurearmer Geschmack; sehr ertragreich. Typ: Mini San Marzano.	Früh		20	HR: Va, Vd, Fol	50 GN	Ungebeizt	<b>056164NG</b>
	<b>RAVELLO F1</b> Sehr frühe Mini-San Marzano-Tomate mit ausgezeichnet fruchtigem Geschmack. Widerstandsfähig gegen Platzer und Blütenendfäule, schlanker Pflanzenaufbau. Sehr gut geeignet für den Jung-pflanzen- Wiederverkauf. Typ: San Marzano. Ø ca.mm: 20-30.	Mittel		25	HR: ToMV, Fol O, For, Va, Vd, Pst IR: Ma, Mi, Mj, Si	50 GN	Ungebeizt	<b>056687NG</b>

## Längliche Cherrytomaten (Dattel) Mini-Marzano



SEVENTY



NEW SWEETELLE F1



KM 5512 F1



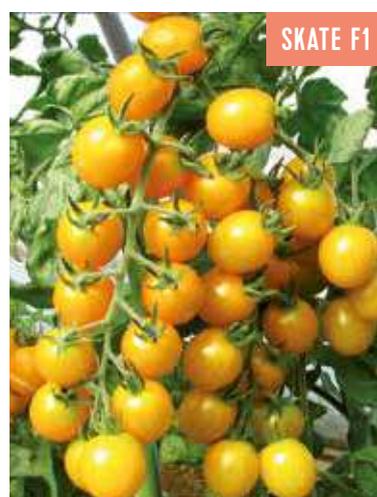
NEW BLONDY F1



BAMBELO F1



NEW NUGGET F1



SKATE F1



NEW SUMMER SUN F1

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Längliche Cherrytomaten (Dattel) Mini-Marzano

	<b>SWEETELLE F1</b> Attraktive, schön ausfärbende Datteltomate mit hervorragendem Geschmack.	Früh		10-12	HR: Ff A-E, Fol O (US1), ToMV O-2, IR: Ma/Mi/Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H56850NG</b>
	<b>SEVENTY</b> Platzfeste ertragreiche Sorte mit ovalen Früchten an langen Rispen, kräftiger gesunder Wuchs, im Geschmack leicht säuerlich. Typ: Mini San Marzano.	Mittel		15-20	HR: ToMV, Va, Vd, Fol IR: TSWV, TYLCV	50 GN	Ungebeizt	<b>056790NG</b>
	<b>KM 5512 F1</b> Pflaumenförmige; braune Snacktomate mit neuartigem Fruchtsäurearoma; ideal in Mixpackungen.	Mittelfrüh		10-15	HR: ToMV, Ff, Fol; IR: Ma	50 GN	Ungebeizt	<b>H56773NG</b>
	<b>BLONDY F1*</b> Längliche Kirsche in intensivem Orange. Sehr gute geschmackliche Qualität. Wird wie ein Bonbon gegessen.	Mittelfrüh		15-20	HR: Fol:0,1	50 GN	Ungebeizt	<b>056854NG</b>
	<b>BAMBELO F1</b> Mini - San Marzano. Einfach zu handhabender Pflanzentyp, offene Pflanze, viele Früchte am Tross, für lose Ernte, stark gegen Platzen, ausgezeichneter Geschmack.	Sehr früh		20	HR; Fol:0 (US 1)	50 GN	Ungebeizt	<b>H56754NG</b>
	<b>NUGGET F1</b> Goldgelbe Datteltomate. Robust gegen Platzer und Blütenendfäule. Farblich gute Ergänzung im Naschtomaten-Segment. Ausgewogenes Zucker- Säure-Verhältnis. Typ: Datteltomate. Ø ca.mm: 30-35.	Mittel		21	HR: ToMV O, Fol O,1, For	50 GN	Ungebeizt	<b>056682NG</b>
	<b>SKATE F1</b> Sehr süße gelbe Rispen- und Trossentomate mit kräftigem Wuchs, für die frühe Ernte. Typ: Cherry oval.	Früh		18-22	HR: ToMV, Vd, Fol	50 GN	Ungebeizt	<b>056792NG</b>
	<b>SUMMER SUN F1</b> runde, gelbe Cherrytomate für die Einzelfruchternte, sehr süßer Geschmack, hohes Ertragsniveau.	Mittel		20-25	ToMV; Fol:0-1; Vd	50 GN	Ungebeizt	<b>H56248NG</b>

\* Zur Eintragung angemeldet

## Längliche Cherrytomaten (Dattel) Mini-Marzano

APPLEBERRY ORANGE F1<sup>(2)</sup>APPLEBERRY RED F1<sup>(1)</sup>APPLEBERRY YELLOW F1<sup>(3)</sup>

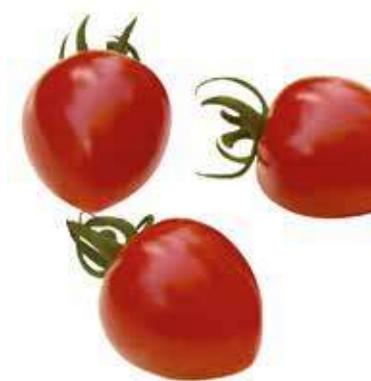
KAJSA SWEET F1



LOVERTINO F1



GARDENBERRY F1



CRISPINO PLUM F1



ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

## Längliche Cherrytomaten (Dattel) Mini-Marzano

<b>KAJSA SWEET F1</b>	Generative Sorte, hervorragender Geschmack. Brixwert bis 9. Sortimentserweiterung im orangen Bereich.	Früh		20-24	HR: ToMV, Fol, IR: Mi	50 GN	Ungebeizt	<b>H56771NG</b>
<b>APPLEBERRY ORANGE F1<sup>(2)</sup></b>	Apfelförmige Kirschtomate mit sehr gutem Geschmack und Ertrag, das Trio gibt es in rot, orange und gelb. Eingebaut werden.			20	HR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H560288NG</b>
<b>APPLEBERRY RED F1<sup>(1)</sup></b>		Früh		20	HR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H560287NG</b>
<b>APPLEBERRY YELLOW F1<sup>(3)</sup></b>				20	HR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H560286NG</b>
<b>LOVERTINO F1</b>	Kirschtomate in Form eines Bonbons. Süßer Geschmack. Ideal für die Ernte in Schalen und lose.	Mittel		20-25	HR: ToMV 0-2, Fol 0,1	50 GN	Ungebeizt	<b>056683NG</b>
<b>GARDENBERRY F1</b>	Einzigartige erdbeerähnliche Fruchtform. Dunkelrote, sehr glänzende und stark zuckerhaltige Frucht. Anbaueignung im ungeheizten Gewächshaus. Die reifen Früchte werden einzeln geerntet.	Früh		20-30	HR: ToMV	50 GN	Ungebeizt	<b>056371NG</b>
<b>CRISPINO PLUM F1</b>	Kirsch-Pflaumtomate mit grüner Streifung und spitzovaler Form; kompakter, Wuchs; Ernte als Einzelfrucht oder Rispe; hoher Lycopingehalt. Typ: Mini- pflaume. Freiland. Gewächshaus.	Mittelfrüh		35-40	HR: ToMV, Vd, Fol; IR: Ma, Mi, Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>056762NG</b>

(1)APPLEREDTY F1 (2)APPLEORANGE TY F1 (3)APPLENORANG TY F1

# TOMATE

*Solanum lycopersicum L.*

## VEREDELUNGSUNTERLAGE



ARNOLD F1

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**ARNOLD F1** Gut kombinierbar mit einer vegetativen Sorte; hoher Prozentsatz brauchbarer Pflanzen.

HR: ToMV, Ff, Vd, Fol ;  
IR: Mi, PI

50 GN

Ungebeizt

**H56749NG**



## Determinante Sorten

### BALKONTOMATEN



BALCONI RED F1

RETO F1<sup>(1)</sup>YETO F1<sup>(2)</sup>

KAPONET F1

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

#### Balkontomaten

<b>BALCONI RED F1</b> Aufrechter Wuchs, für Töpfe und Container. Produziert kirschenähnliche Früchte mit ausgezeichnetem Geschmack. Gesundere Pflanze und längere Erntezeit als Red Robin oder Yellow Canary.	Früh		15	-	250 GN	Ungebeizt	<b>056458NG</b>
<b>RETO F1<sup>(1)</sup></b> Determinante rote Cherrytomate für die Topfproduktion, kleinbleibende Sorte.	Früh		25	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H56839NG</b>
<b>YETO F1<sup>(2)</sup></b> Determinante gelbe Cherrytomate für die Topfproduktion, kleinbleibende Sorte.	Früh		25	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H56848NG</b>
<b>KAPONET F1</b> Determinierende Buschtomate mit sehr gutem Geschmack und einem breiten Resistenzpaket, auch optimal für große Töpfe/Ampeln.	Mittel		180	HR: ToMV; Ff; Vd; Fol; Ma; Mi; Mj	50 GN	Ungebeizt	<b>H56772NG</b>

(1)RED US 1516 (2)YELLOW US 1517

### FREILAND

**Saatgutbedarf:**  
5 g für 1000 Pflanzen  
250-300 Korn/g

**TKG ca.:** 2.3-3.5 g

**Keimung:**  
5-14 Tage bei 25°C

**Kulturtemperatur:**  
15°C Nachttemperatur,  
18-20°C am Tag

**Kulturdauer für eine Jungpflanze:**  
4 bis 6 Wochen

**Bestandsdichte:**  
· 1,8 bis 2,5 Pflanzen/m<sup>2</sup> im Freiland,  
d.h. 40-50 x 100-150 cm  
· 1,2 bis 1,5 Pflanzen/m<sup>2</sup> im Freiland, ohne Stab,  
d.h. 50-60 x 140-180 cm



RANGER F1

ERNTEREIFE FRUCHTFORM GEWICHT (G) RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

<b>RANGER F1</b> Wuchs halbhoch begrenzt. Geeignet für Jungpflanzen, Wiederverkauf und als Industrietomate.	Mittelfrüh		85	HR: Va, Vd, Fol O, I IR: Ma, Mi, Mj	250 GN	Ungebeizt	<b>056686NG</b>
---	------------	---	----	--	--------	-----------	-----------------

# ZUCCHINI

*Cucurbita pepo L.*

**Aussaat:** März bis Juli

**TKG ca.:** 130-200 g

**Saatgutbedarf:**  
200 g für 1.000 Pflanzen  
5-8 Korn/g

**Keimung:** 3 bis 8 Tage  
18° C Minimaltemperatur am Boden



**Vorkultur:** 2 bis 3 Wochen

**Aussaatstärke:**

100 bis 200 cm zwischen den Reihen  
40 bis 60 cm auf der Reihe,  
d.h. 8.000-13.000 Pflanzen/ha

**Düngung (kg/ha):** N = 50-80 P = 100-150  
K = 150-200

## Grüne zylindrische

**LOGOS F1**



**CARAVAGGIO F1** 



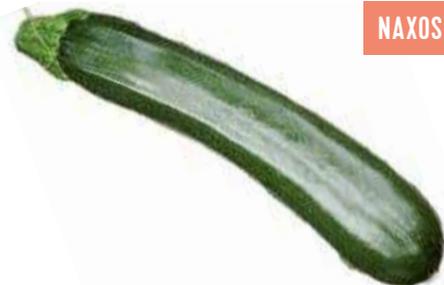
 Bio

**RHODOS F1**

Hauptsorte in allen Anbauregionen sowie für alle Sätze



**NAXOS F1**



**SAFARI F1**



**PATMOS F1**



ERNTEREIFE KULTURTYP FARBE RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Grüne zylindrische

<b>LOGOS F1</b> Sehr schöne, Frucht für den ersten Anbau im Tunnel oder Mini-Tunnel mit hohem Frühertrag.	Sehr früh	Λ	Dunkelgrün	IR: Px/WMV/ZYMV	50 GN	Ungebeizt	<b>H28185NG</b>
<b>RHODOS F1</b> Hauptsorte, hohe Uniformität, leichte Sprengelung, leicht zu beernten, daher hohe Wirtschaftlichkeit. Durch den offenen Pflanzenaufbau sehr hohe Arbeitswirtschaftlichkeit bei der Ernte.	Sehr früh	—	Dunkelgrün glänzend	IR: CMV, WMV, ZYMV, Gc, Px	50 GN	Gebeizt	<b>H28190FG</b>
					50 GN	Ungebeizt	<b>H28190NG</b>
<b>CARAVAGGIO F1</b>  Sie hat eine homogene zylindrische Form und ihre Frucht hat eine schöne, glänzende dunkelgrüne Farbe. Sie ist eine Referenz in Bezug auf die Qualität der Präsentation. Mit ihrer mittleren Wuchskraft eignet sie sich für Anpflanzungen Mitte März unter Abdeckung und im Freiland für den Saisonbeginn. Sie eignet sich auch für den Anbau in der Nach-saison im Freiland und unter Glas.	Früh	—Λ	Dunkelgrün glänzend	IR: CMV, ZYMV, WMV, Px	50 GN	Bio	<b>028661BG</b>
<b>NAXOS F1</b> Für 2.-3. Satz; sehr ertragsstark; gesunder Pflanzenaufbau, hoher Anteil HKL I; gute Haltbarkeit nach der Ernte.	Früh	—	Dunkelgrün	IR: CMV, WMV, ZYMV, Gc, Px	50 GN	Gebeizt	<b>H28186FG</b>
					50 GN	Ungebeizt	<b>H28186NG</b>
<b>PATMOS F1</b> Multiresistente Sorte, sehr offener Pflanzenaufbau, dadurch leicht zu beernten; für den zweiten und dritten Anbausatz besonders zu empfehlen; etwas kürzere Früchte als Rhodos; Tröpfchenbewässerung und Flüssigdüngung während der ganzen Kulturzeit erhöht die Anbausicherheit und steigert deutlich die Erträge.	Früh	—	Dunkelgrün glänzend	IR: CMV, WMV, ZYMV, Gc, Px	50 GN	Ungebeizt	<b>H28189NG</b>
<b>SAFARI F1</b> Eine einzigartige Zucchini mit markanten grün gestreiften Früchten, ein echter Gegensatz zur Standardzucchini.	Früh	—	Grün gestreift	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H28013NG</b>

Grüne zylindrische



KIMBER F1



MILOS F1



ZEFIROS F1



DIAMANT F1



TIZIANO F1

Topf- und Balkonzucchini



MIDNIGHT F1 (PATIO STAR)

ERNTEREIFE KULTURTYP FARBE RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

Grüne zylindrische



**KIMBER F1** Parthenokarpe Sorte. Sichert eine gute Ernte auch unter schwierigen Bedingungen. Geeignet geschützte oder Freilandkultur.

Mittel	∩—Λ	Dunkelgrün	-	50 GN	Bio	<b>028059BG</b>
				250 GN	Ungebeizt	<b>028059NG</b>

**MILOS F1** Kompakter Wuchs, für den letzten Satz, brillant glänzende, dunkelgrüne Farbe mit leichter Sprengelung, kompakter Wuchs mit guter und zügiger Beerntbarkeit; sehr gute Eignung für Bioanbau.

Mittel	—	Dunkelgrün glänzend	IR: CMV, WMV, ZYMV, Gc, Px	50 GN	Gebeizt	<b>H28165FG</b>
				50 GN	Ungebeizt	<b>H28165NG</b>

**ZEFIROS F1** Vierfach-Virusresistent, offene aufrechte Pflanze, leicht zu beernten (auf Trennung achten!), daher hohe Arbeitswirtschaftlichkeit. Für den zweiten und dritten Satz im Sommeranbau.

Mittel	—	Dunkelgrün glänzend	IR: CMV, WMV, ZYMV, Gc, Px, PRSV	50 GN	Gebeizt	<b>H28193FG</b>
				50 GN	Ungebeizt	<b>H28193NG</b>

**DIAMANT F1** Bekannte Sorte für Hobbyanbau; hohe Erträge kombiniert mit früher Abreife.

Mittel	—	Dunkelgrün	-	250 GN	Ungebeizt	<b>028001NG</b>
--------	---	------------	---	--------	-----------	-----------------



**TIZIANO F1** Offener Wuchs, kurze Internodien, leicht zu beernten. Generative Pflanze. Für die Produktion im Freiland.

Mittel	—	Dunkelgrün	IR: CMV, ZYMV, WMV, Gc, Px	50 GN	Ungebeizt	<b>028166NG</b>
				50 GN	Bio	<b>028166BG</b>

Topf- und Balkonzucchini

**MIDNIGHT F1 (PATIO STAR)** Eine sehr kompakte Zucchini-pflanze, die perfekt für Container und Töpfe geeignet ist; zylindrische Fruchtform.

Früh	—	Dunkelgrün	-	50 GN	Ungebeizt	<b>H28188NG</b>
------	---	------------	---	-------	-----------	-----------------

## Gelbe zylindrische



## Weitere zylindrische



ERNTEREIFE KULTURTYP LÄNGE (CM) FORM RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

## Gelbe zylindrische

<b>EASY PICK GOLD II F1</b> Flexible, parthenokarpische Sorte. Lange, gelb-orangefarbene Frucht mit grünem Stiel. Hohes Ertragspotenzial.	Sehr früh	⌋—Λ	9-12		IR: PRSV, WMV, ZYMV	50 GN	Ungebeizt	<b>028173NG</b>
<b>GOLDEN GLORY F1</b> Profisorte, offener Wuchs, Bereicherung im Spezialsortiment, Nachfolgesorte von Golden Delight.	Früh	⌋—	15-20		IR: WMV, ZYMV	50 GN	Ungebeizt	<b>H28183NG</b>
<b>SUNSTRIPE F1</b> Wunderbar lebhaft goldgelb gestreifte Früchte.	Früh	—	15-20		-	50 GN	Ungebeizt	<b>H28192NG</b>
<b>LINGODOR F1</b> Kräftige und produktive Pflanze, gute Haltbarkeit der Früchte nach der Ernte.	Mittelfrüh	⌋—Λ	14-16		IR: ZYMV, WMV, CMV, PRSV, Px	50 GN	Ungebeizt	<b>028175NG</b>
						50 GN	Bio	<b>028175BG</b>

## Weitere zylindrische

<b>MAJESTEE F1</b> Ziemlich kompakte und aufrechte Pflanze mit kurzen Internodien. Die Früchte sind leicht erreichbar, so ist die Ernte vereinfacht. Glänzende, gleichmäßige und gerade Früchte. Gute Haltbarkeit nach der Ernte.	Früh	⌋—	14-16		IR: Px, ZYMV, WMV, CMV	50 GN	Bio	<b>028710BG</b>
<b>BLACK FOREST F1</b> Kletterzucchini für Hobbyanbau mit kurzen Früchten; gute Regeneration; für Freiland- und Gewächshausanbau.	Früh	—Λ	12-15		-	50 GN	Ungebeizt	<b>H28181NG</b>
<b>PARTENON F1</b> Parthenokarpe Sorte für Frühjahrskulturen (Befruchtung ohne Insekten möglich), sehr schön glänzende, mittel- bis dunkelgrüne Früchte. In unseren Versuchen überzeugten die Früh- und Gesamterträge, auch unter Stressbedingungen im Gewächshaus.	Sehr früh	Λ	15-20		-	50 GN	Ungebeizt	<b>H28055NG</b>



## Runde



BRICE F1



EIGHT BALL F1



JUPITER F1



LUNEOR F1

ERNTEREIFE KULTURTYP LÄNGE (CM) FORM RESISTENZEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

## Runde

**BRICE F1** Diese einfach zu kultivierende kugelförmige Zucchini eignet sich für Kreativität in der Küche – grillen, in Scheiben schneiden oder aushöhlen und so weiter. Eine schöne, kompakte offene Pflanze, die leichter zu handhaben ist als andere Zucchini.

Mittelfrüh

n—

-



IR: CMV, Gc, Px, WMV, ZYMV

50 GN

Ungebeizt

H28197NG

**EIGHT BALL F1** Runde, sehr gleichmäßige Früchte. Hervorragender Geschmack. Sehr schön am Verkaufsort.

Sehr früh

n—

-



-

50 GN

Ungebeizt

028034NG

**JUPITER F1** Runde Sorte, welche Produktivität und Sicherheit vereint. Resistenz gegen Viren und Mehltau. Schöne Dunkelgrüne Frucht, mit kleiner Blütennarbe. Gute Haltbarkeit nach der Ernte.

Sehr früh

n—

-



IR: ZYMV, WMV, CMV, Px

50 GN

Bio

028745BG

**LUNEOR F1** Aufrechte und lockere Pflanze. Guter Ertrag.

früh

n—

-



IR: ZYMV, WMV, CMV, Px

50 GN

Ungebeizt

028149NG

50 GN

Bio

028149BG



# Kohlgemüse

Mit maximaler Vielfalt und Innovation jeden Bedarf decken. Eine der vielfältigsten Pflanzenarten der Welt! Für VOLTZ Maraîchage kommt es nicht in Frage, auf diese Vielfalt zu verzichten. Unsere Teams arbeiten für Sie daran, die beste Genetik in jeder Art und jedem Typ auszuwählen. Am Ende ein sehr komplettes Sortiment. Und ein Angebot, das auf Ihre Leistung zugeschnitten ist. Denn wir sind sehr streng in unseren Selektionskriterien: Wir wählen nur Sorten aus, die in der Produktion die Erwartungen der Verbraucher und die Ihren in Einklang bringen. Für den Verbraucher bieten sie diese große Vielfalt an Formen, Farben und Geschmacksrichtungen in allen Varianten. Für Sie als Erzeuger sichern sie den Ertrag und die Resistenz gegen Krankheitserreger.

# BLUMENKOHL

(KARFIOL)

*Brassica oleracea var. botrytis*

**Aussaat:**  
November - Juli

**TKG ca.:**  
4 g

**Saatgutbedarf:**  
6 bis 8 g für 1.000 Pflanzen.  
1,5 g/m<sup>2</sup> in der Jungpflanzenanzucht  
250 Korn/g

**Keimung:**  
6-10 Tage



**Vorkultur:**  
4 - 7 Wochen

**Aussaatstärke:**  
12 bis 30.000 Pflanzen/ha  
Satzweiser Anbau empfohlen  
(ca. 2 Wochen)

**Düngung (kg/ha):**  
N = 150-250 P = 80-150 K = 200-300  
Achtung: Risiko bei Bor- und Molybdänmangel.

## Weißer



BERING F1



NECKARPERLE



CLEOZIL F1



FREEDOM F1



CLARINA F1



GUIDELINE F1

PRODUKTIONSKALENDER

CMS FREI KULTURDAUER IN TAGEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

Weißer

Sorte	Produktionskalender	CMS Frei	Kulturdauer (Tage)	Kleinste Packung	Produktform	Art.-Nr.
<b>BERING F1</b> Weiß, für Frischmarkt; frühe Sorte für die ersten Anbausätze; gesunde u. robuste Pflanze. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 30-35. Blumendeckung: gut.	J F M A M J J A S O N D	-	62-66	2500 GC	Ungebeizt	H16180NK
<b>FREEDOM F1</b> Robuste Sorte, ausgezeichnetes Vernalisationsverhalten auch unter extremen Bedingungen. Mittelschneller Sommerblumenkohl. Sehr gute Selbstdeckung. Weiß/creme, für Frischmarkt und Industrie; sicherer Ansatz, erstklassige Qualität; hohe Stresstoleranz und gute Verlässlichkeit auch im Sommer. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 30-35. Blumendeckung: mittel.	J F M A M J J A S O N D	-	69-89	2500 GC	Ungebeizt	H16007NK
<b>NECKARPERLE</b> Hochgewölbte, Hochgewölbte Blume, weiter Erntezeitraum geeignet für den Jungpflanzen-Wiederverkauf. Creme/weiß, für Frischmarkt; ideal für Hobbyjungpflanzen. Blumendeckung: mittel.	J F M A M J J A S O N D	X	70	1000 GE 2500 GC	Ungebeizt	016001NE 016001NK
<b>CLARINA F1</b> Weiß, für Frischmarkt und Industrie; kohlhernieresistenter Sommerblumenkohl; eine Woche vor Clapton, keine Rotfärbung, sehr aufrechtes Laub, sehr feste Blume mit einer sehr guten Deckung. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 33-40. Blumendeckung: sehr gut. Resistenzen: Pb.	J F M A M J J A S O N D	-	70-75	2500 GC	Ungebeizt	H16181NK
<b>CLEOZIL F1</b> Ertragssicherheit durch Kohlhernieresistenz, gute Selbstdeckung und sehr gute Blattgesundheit, aufrechte Blattstellung. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 33-40. Blumendeckung: sehr gut. Resistenzen: Pb.	J F M A M J J A S O N D	-	70-75	2500 GC	Ungebeizt	H16182NK
<b>GUIDELINE F1</b> Weiß; sehr gesunde Sorte, auch bei ungünstigen Bedingungen, stark gegen Haarigkeit, sehr gute Ansatzsicherheit und schwere weiße Blume; optimale Sorte in Verbindung mit Lecanu F1 im Staffelanbau; für Frischmarkt.	J F M A M J J A S O N D	-	73-75	2500 GC	Ungebeizt	H16183NK

Weißer



LECANU F1



Winterblumenkohl



ARIZONA F1



CLAPTON F1



MAYFAIR F1

PRODUKTIONSKALENDER    CMS FREI    KULTURDAUER IN TAGEN    KLEINSTE PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

Weißer

**LECANU F1** Weiß, für Frischmarkt und Industrie; Standardsorte, gut gedeckte weiße Blume; sehr schöne Qualität, gute Blattgesundheit. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 33-40. Blumendeckung: sehr gut.    J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D    -    75    2500 GC    Ungebeizt    **H16185NK**

**ARIZONA F1** Flexibel einsetzbare Sorte. Wüchsige Pflanze mit guter Gleichmäßigkeit der Blumen.    J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D    X    75    500 GC    Ungebeizt    **H16189NK**

**CLAPTON F1** Kohlhernieresistenter Blumenkohl (HR: Pb) mit aufrechtem Laub. Laub für Sommer- und Herbsterte. Sehr uniforme und besonders anbausichere Sorte, liefert feste, weiße Blume. Für Frischmarkt und Industrie; kohlhernieresistent für Sommer- und Herbstanbau; sicherer Blumenansatz; auf gute Wasserversorgung achten. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 30-35. Blumendeckung: gut- sehr gut. Resistenzen: Pb.    J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D    -    80-85    2500 GC    Ungebeizt    **H16165NK**

Winterblumenkohl

**MAYFAIR F1** Winterblumenkohl mit sehr guter Blattgesundheit, für Ernte ab Mai. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 30-35. Blumendeckung: sehr gut.    J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D    X    270-280    2500 GC    Ungebeizt    **H16186NK**

Bunter Blumenkohl

GRAFFITI F1



FLAMESTAR F1



SUSANA F1



DEPURPLE F1



CELIO F1



VERONICA F1



PRODUKTIONSKALENDER CMS FREI KULTURDAUER IN TAGEN KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

Bunter Blumenkohl (Karfiol)

<b>GRAFFITI F1</b> Kopf von ca. 1 kg. Kräftiges Laub. Standardsorte für den Frischmarkt und Tiefkühlkost in Mischung.	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	X	75	500 GC	Ungebeizt	<b>016016NK</b>
<b>DEPURPLE F1</b> Wüchsige Pflanze mit rosa Blume.	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	-	75	2500 GC	Ungebeizt	<b>H16168NK</b>
<b>FLAMESTAR F1</b> Attraktiver oranger Blumenkohl für die Sortiments-Erweiterung; nicht abdecken.	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	-	80	500 GC	Ungebeizt	<b>H16198NK</b>
<b>SUSANA F1</b> Grüner Blumenkohl mit schnellem Wuchs. Sehr gleichmäßig.	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	X	100	500 GC	Ungebeizt	<b>H16017NK</b>
<b>CELIO F1</b> Grüngelber Romanesco mit einem gleichmäßigen Rosettenaufbau. Raschwüchsig mit sicherem Blumenansatz. Eignet sich für den unbedeckten, ganzjährigen, satzweisen Freilandanbau. Beste Qualitäten werden im späteren Bereich erzielt. Für ganzjährigen Anbau ohne Abdeckung; sicherer Blumenansatz, gleichmäßiger Aufbau. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 20-27.	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	-	75-80	2500 GC	Ungebeizt	<b>H16164NK</b>
<b>VERONICA F1</b> Typ Romanesco. Kräftige und gleichmäßige Pflanze. Sehr ertragreich. Wenig empfindlich gegen Mehltau auf den Blümchen.	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	X	90	500 GC	Ungebeizt	<b>H16058NK</b>
				500 GC	Bio	<b>H16058BK</b>



MARATHON

Handbuch Gemüsebau 2025

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006

— Pflanzung

KRÄUTER

KRÄUTER PF.

MICROGREEN

HÜLSEFRÜCHTE

FRUCHTGEMÜSE

KOHLGEMÜSE

BLATTGEMÜSE

WURZELGEMÜSE

SÜSSKARTOFFEL PF.

ZUCKERMAIS

ZWIEBELGEMÜSE

ZWIEBELGEMÜSE PF.

SORTIMENTSVERTEILUNG

# FIORETTO® (SPROSSEN BLUMENKOHLE)



## KOCHTIPP

Süßer, zarter und knuspriger als Blumenkohl, mit einem Hauch von Haselnüssen. Es gibt viele Möglichkeiten, Fioretto®F1 zuzubereiten: Roh in Dips oder Salaten, einfach als Snacks, gebraten, mariniert, als Suppe oder gebacken in Tempura-Teig.

Fioretto®F1 ist eine ausgezeichnete Quelle für die Vitamine C und B6, für Kalium und enthält viele Ballaststoffe



CMS	KULTURDAUER IN TAGEN	PRODUKTIONSKALENDER	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
Ja	85	J F M A M J J A S O N D	500 GC	Ungebeizt	016152NK

**FIORETTO® (85) F1** Elegante cremeweiße Blüten auf dünnen grünen Stielen. Leicht zu kultivierende, robuste Pflanze. Kann als Kopf oder vorzerkleinert in Schalen verkauft werden.

# BROKKOLI

*Brassica oleracea var. italica*

**Aussaat:**  
November - Anfang Juli

**TKG ca.:**  
4-6 g

**Saatgutbedarf:**  
6 bis 8 g für 1.000 Pflanzen  
150-250 Korn/g

**Keimung:**  
6-10 Tage



**Vorkultur:**  
4 - 7 Wochen

**Aussaatstärke:**  
20 - 30 000 Pflanzen/ha

**Düngung (kg/ha):**  
N = 200-250 P = 150-200 K = 200-300  
Achtung: Bor-, Mangan- und Magnesiummangelrisiko. Den Stickstoff abgestuft verabreichen. Die geschlossenen Blüten (vor der Blüte) ernten und sofort in den Kühlraum stellen.



PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	KOPF KORNGRÖSSE	GEWICHT (G)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------------------	----------	----------------------	-----------------	-------------	------------------	-------------	----------

**MONTOP F1** Sorte im Herbst; hochrunde Blume; keine Pflanzung vor dem 15. Mai; hohes Kopfgewicht. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 25-40. Farbe: blaugrün.



**IRONMAN F1** Standardsorte im Ganzjahresanbau; gute Hitzetoleranz; dunkelgrüne, stark gewölbte Blumen; schnelle Ernte möglich, Senkung der Erntekosten. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 35-40. Farbe: dunkelgrün.



**MCLAREN F1** Hohe Produktqualität; sehr ansprechender Stängel, kein hohler Strunk oder Bracting. Kohlhernie-Resistenz



**Bio BELSTAR F1** Sehr wüchsige Pflanze, Toleranz gegen Falschen Mehltau.





GONGGA F1



MAURICIUS F1



MARATHON F1



STEEL F1



PARTHENON F1



NAXOS F1

	PRODUKTIONS KALENDER	CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	KOPF KORNGRÖSSE	GEWICHT (G)	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>GONGGA F1</b> Pilzförmiger, dunkelgrüner Broccoli mit sicheren Vermarktungsgewichten und einer guten Haltbarkeit nach der Ernte	J   F   <u>M</u>   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	75-85	Fein	500	2500 GC	Ungebeizt	<b>H21057NK</b>
<b>STEEL F1</b> Gute Hitzetoleranz und langes Erntefenster, in Kombination mit Ironman F1 gibt es eine zuverlässige Erntestaffelung.	J   F   <u>M</u>   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	75-97	Fein - mittelgrob	350-500	2500 GC	Ungebeizt	<b>H21029NK</b>
<b>MAURICIUS F1</b> Großer, schwerer Kopf. Kräftige und robuste Pflanze und leicht zu ernten. Stabil gegenüber Bakterien. Frischmarkt und Industrie.	J   F   <u>M</u>   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	80	Fein	400	500 GC 1000 GE	Ungebeizt	<b>021044NK</b> <b>021044NE</b>
<b>PARTHENON F1</b> Flexibel einsetzbare Sorte, geeignet für den Frischmarkt und die Industrie.	J   F   <u>M</u>   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	80-85	Fein	400-600	2500 GC	Ungebeizt	<b>021027NK</b>
<b>MARATHON F1</b> Gute Toleranz gegen bakterielle Fäule.	J   F   <u>M</u>   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	85	Fein - mittelgrob	350 - 400	2500 GC	Ungebeizt	<b>021009NK</b>
<b>NAXOS F1</b> Standardsorte für den Sommeranbau. Kräftige Pflanze mit sehr guter Hitzetoleranz.	J   F   <u>M</u>   A   M   J   J   A   S   O   N   D	-	85	Fein	400-600	2500 GC	Ungebeizt	<b>021005NK</b>

# GRÜN-UND BLATTKOHL

(FEDERKOHL, BLATTKOHL,  
SCHWARZKOHL, PALMKOHL)

*Brassica oleracea var. sabellica*

**Aussaat:**  
Mai - Juni

**TKG ca.:**  
3 g

**Saatgutbedarf:**  
5 bis 6 g für 1.000 Pflanzen

**Keimung:** 6-10 Tage



**Vorkultur:**  
4 - 6 Wochen

**Aussaatstärke:**  
40 x 50 cm d.h. 50.000 Pflanzen/ha

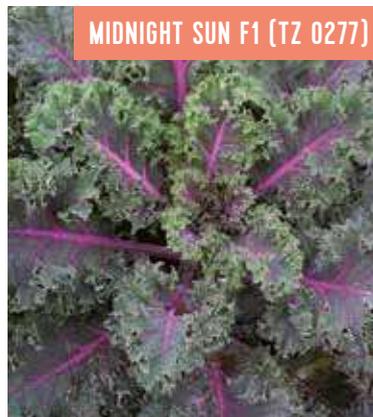
**Düngung (Kg/ha):**  
N = 150-200 P = 150 K = 200-250



BLACK MAGIC F1



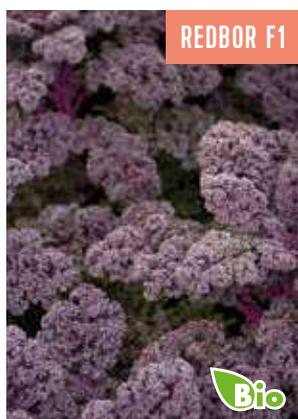
EMERALD ICE F1



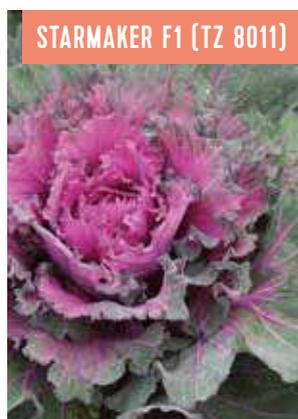
MIDNIGHT SUN F1 (TZ 0277)



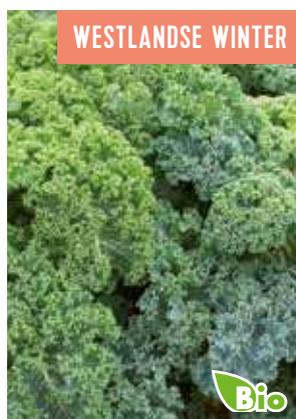
NERO DI TOSCANA



REDBOR F1



STARMAKER F1 (TZ 8011)



WESTLANDSE WINTER



WINNETOU F1



WINTERBOR F1

	CMS FREI	PRODUKTIONSKALENDER	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>BLACK MAGIC F1</b> Innovatives Produkt; winterhart; dunkle, sehr aufrechte, wirsingähnliche Blätter; Geschmack verbessert sich durch Frost. Entwicklungszeit in Tagen ab Pfl.: 100-120. Pflanzenhöhe in cm: 120. Winterhärte: sehr gut.	X	J F M A M J J A S O N D	500 GC	Ungebeizt	H22016NK
<b>EMERALD ICE F1</b> Interessante Farbneuheit im Blattkohlsegment. Entwicklungszeit in Tagen ab Pfl.: 120. Pflanzenhöhe in cm: 40. Winterhärte: gut.	X	J F M A M J J A S O N D	500 GC	Ungebeizt	H22017NK
<b>MIDNIGHT SUN F1 (TZ 0277)</b> Beim Garen verstärkt sich die Blattfarbe; für Bündelware; lose Ernte und geschnittene Blätter. Entwicklungszeit in Tagen ab Pfl.: 100. Pflanzenhöhe in cm: 40. Winterhärte: sehr gut.	X	J F M A M J J A S O N D	500 GC	Ungebeizt	H22018NK
<b>NERO DI TOSCANA</b> Traditionelle italienische Sorte. Sehr dunkles, blau-grünes Laub.	X	J F M A M J J A S O N D	10 GR 500 GC	Ungebeizt Bio	022005NS 022005BG
<b>REDBOR F1</b> Gekraustes Laub in einer schönen, intensiven violett/purpurroten Farbe.	X	J F M A M J J A S O N D	500 GC	Bio	H22004BK
<b>STARMAKER F1 (TZ 8011)</b> Süßes, zartes Blatt in einer großartigen Farbe. Entwicklungszeit in Tagen ab Pfl.: 120. Pflanzenhöhe in cm: 40. Winterhärte: gering.	X	J F M A M J J A S O N D	500 GC	Ungebeizt	H22013NK
<b>WESTLANDSE WINTER</b> Sehr winterharte Sorte. Halbhohe Pflanze mit gekraustem Laub und aufrechtem Pflanzenaufbau. Leicht süßlicher Geschmack.	X	J F M A M J J A S O N D	10 GR	Bio	022006BS
<b>WINNETOU F1</b> Leicht zu struppeln; Standardsorte; große und dunkelgrüne Blätter, gute Winterhärte. Entwicklungszeit in Tagen ab Pfl.: 100. Pflanzenhöhe in cm: 70. Winterhärte: sehr gut.	-	J F M A M J J A S O N D	500 GC	Ungebeizt	H22014NK
<b>WINTERBOR F1</b> Hohe Sorte mit einer guten Kälteresistenz.	X	J F M A M J J A S O N D	500 GC	Ungebeizt	H22007NK

# CHINAKOHL

*Brassica rapa V. pekinensis*

**Aussaat:** Februar bis Mitte Juli in Presstöpfen  
Mitte Juli bis Anfang August bei Direktsaat

**TKG ca.:** 3-4 g

**Keimung:** 5 bis 10 Tage bei einer  
Mindesttemperatur von 18°C am Boden



**Kulturtemperatur:**  
Bei Aussaat in Presstöpfen : 17-20° C am Boden; 10-25° C Lufttemperatur Um das Schossen zu vermeiden, sollte man die Jungpflanzen 15 bis 16 Stunden während 2 bis 3 Wochen (oder bis zum 14. Juli) schattieren.

**Aussaatstärke:**  
40 x 40 d.h. 60.000 - 90.000 Pflanzen/ha

**Düngung (kg/ha):**  
N = 150-200 P = 100-150 K = 200-300  
Achtung: Risiko von Magnesium-, Calcium- und Bormangel.



SPRINKIN F1



KILAKIN F1



ENDURO F1



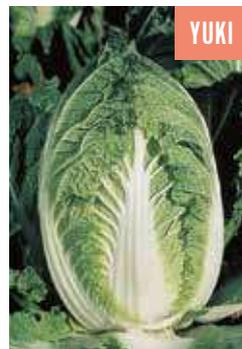
BILKO F1



TREVOR F1



MARRIO F1



YUKI F1



SCANSIE F1



SCARNADE F1

	KULTURDAUER IN TAGEN	PRODUKTIONSKALENDER	CMS FREI	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>SPRINKIN F1</b> Ovale Kopfform; hohe Widerstandsfestigkeit gegen Schossen; für Sommer- und Herbstanbau, hohes Kopfgewicht, dunkelgrüne und feste Köpfe. Schossfestigkeit: sehr gut. Gewicht in kg: 1-2. Lagereignung: kurz.	57	J   F   <u>M</u>   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	2500 GC	Ungebeizt	<b>H19031NK</b>
<b>KILAKIN F1</b> Ovale Kopfform; frühe kohlhernieresistente Sorte; kompakte Wuchsform, sehr hohe Widerstandsfähigkeit gegen Schossen. Schossfestigkeit: sehr gut. Gewicht in kg: 1-2. Lagereignung: gering. Resistenzen: HR: Pb.	59	J   F   <u>M</u>   A   M   J   J   A   S   O   N   D	X	2500 GC	Ungebeizt	<b>H19026NK</b>
<b>ENDURO F1</b> Interessante Sorte Neuzüchtung mit flacher Unterseite und dunkelgrünem, blasigem Umblatt; zylindrische Kopfform. Erdtopfpille. Schossfestigkeit: mittel. Gewicht in kg: 1-1,5. Lagereignung: sehr gut. Resistenzen: HR: Pb: 0, 1, 3.	60-65	J   F   M   A   M   <u>J</u>   J   A   S   O   N   D	X	2500 GC 1000 GE	Ungebeizt	<b>H19017NK</b> <b>H19017NE</b>
<b>BILKO F1</b> Sommer- und Herbstanbau, zylindrische Köpfe von 1.000 bis 1600 g. Kohlhernie HR: Pb 0,1,3. Sehr gute Lagerfähigkeit. Kohlhernieresistent.	65-70	J   F   M   A   M   <u>J</u>   J   A   S   O   N   D	X	2500 GC 500 GC	Ungebeizt Bio	<b>H19012NK</b> <b>H19012BK</b>
<b>TREVOR F1</b> Zylinderische Kopfform, dunkelgrüne Aussenblätter, innen gelb. Tolerant gegen Innenblattnekrose. Stark gegen Kohlhernie und Black Spot. Lagerung bis Februar.	65-70	J   F   M   A   M   J   <u>J</u>   A   S   O   N   D	X	500 GC	Ungebeizt	<b>H19037NK</b>
<b>MARRIO F1</b> Zylindrische Kopfform, mittelgroßfallend, für Lagerung bis Februar, mit hellgrüner Farbe nach der Auslagerung. Schossfestigkeit: mittel. Gewicht in kg: 1,5-2,5. Lagereignung: gut.	70	J   F   M   A   M   <u>J</u>   J   A   S   O   N   D	X	2500 GC	Ungebeizt	<b>H19027NK</b>
<b>YUKI F1</b> Oval-mittellange Kopfform; Hauptsorte für Lagerung; sehr gesund und robust gegenüber Innenbrand, grün nach der Auslagerung. Schossfestigkeit: mittel. Gewicht in kg: 1,5-2,5. Lagereignung: sehr gut. Resistenzen: HR: Pb.	70	J   F   M   A   M   <u>J</u>   J   A   S   O   N   D	X	500 GC	Ungebeizt	<b>H19019NK</b>
<b>SCANSIE F1</b> Sortimentsergänzung zu Scarvita F1 mit deutlich intensiverer Farbe, besserem Schossverhalten und besserer Lagerung; höhere Calcium-Düngung ist sehr wichtig; Sorte ist nicht 100% rein, es können auch einige grüne Pflanzen vorkommen. Schossfestigkeit: mittel. Gewicht in kg: 1,2-1,5. Lagereignung: gut. 3 Wochen längere Kulturzeit als grüne Sorten	75-80	J   F   M   A   M   <u>J</u>   J   A   S   O   N   D	-	500 GC	Ungebeizt	<b>H19029NK</b>
<b>SCARNADE F1</b> Roter Granat-Typ für Frischmarkt und Salatverarbeiter, lange Form mit roten Innenblättern. Schossfestigkeit: mittel. Gewicht: 1,2-1,5kg. Lagereignung: mittel. 3 Wochen längere Kulturzeit als grüne Sorten	75-80	J   F   M   A   M   <u>J</u>   J   A   S   O   N   D	-	2500 GC	Ungebeizt	<b>H19030NK</b>



# KOHLRABI

*Brassica oleracea var. gongylodes*

**Aussaat:**  
Mitte Dezember - Juli

**TKG ca.:** 4 g

**Saatgutbedarf:**  
6 bis 8 g für 1.000 Pflanzen  
250 Korn/g

**Keimung:**  
6-10 Tage



**Vorkultur:**  
4 - 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
Im Glashaus: 160.000 Pflanzen/ha  
(25x25 cm)  
Im Feld: 100.000-130.000 Pflanzen/ha  
(25 x 30-40 cm)

**Düngung (kg/ha):**  
N = 80-150 P = 50-100 K = 150-200



CMS FREI      PRODUKTIONS-KALENDER      KLEINSTE PACKUNG      PRODUKTFORM      ART.-NR.

## Weiße

Sorte	Beschreibung	CMS FREI	Produktionskalender	Kleinste Packung	Produktform	Art.-Nr.
<b>CINDY F1</b>	Bekannte Hauptsorte unter Glas und der erste Satz im Freiland für die ersten Pflanzungen. Farbe: weiß. CMS Frei.	X	J F M A M J J A S O N D (Freiland) (Gewächshaus)	2500 GC	Ungebeizt	H20030NK
<b>BRANDO F1</b>	Rasch wachsender und schossfester Kohlrabi für die ersten Sätze. Farbe: grün.	-	J F M A M J J A S O N D	2500 GC	Ungebeizt	H20029NK
<b>KORIST F1</b>	Kohlrabi mit kräftigem Wuchs. Kräftiges Laub.	X	J F M A M J J A S O N D	500 GC	Bio Ungebeizt	H20014BK H20014NK
<b>KONAN F1</b>	Süßlich schmeckende, wüchsige Sorte für den Freilandanbau im Frühsommer und Sommer. Flachrunde und uniforme Knollen für den Frischmarkt. Eng an der Knolle anliegende Blattstiele und stabiles Laub ermöglichen eine schnelle Ernte. Esistent gegen Fusarium-Welke (HR: Foc).	X	J F M A M J J A S O N D	2500 GC	Ungebeizt	H20025NK
<b>NORIKO</b>	Kann sehr groß werden und bleibt trotzdem zart. Weißer Riesenkohlrabi mit langer Entwicklungszeit, mit 3 bis 4 kg noch zart, Pflanzenabstand 50 x 60 cm.	X	J F M A M J J A S O N D	500 GC	Bio Ungebeizt	020003BK 020003NK
<b>AVAYA F1</b>	Sehr dunkelgrünes, aufrecht stehendes, großflächiges Laub; hohe Hitzetoleranz; glatte, grünlich-weiße, flache Knolle; sehr stark gegen Falschen Mehltau. Farbe: weiß.	-	J F M A M J J A S O N D	500 GC 1000 GE	Ungebeizt	H20027NK H20027NE
<b>BOGART F1</b>	Weiterer Kohlrabi mit <b>Kohlhernieresistenz</b> . Gut geeignet für sandige Böden und heiße Sommerbedingungen. Benötigt im Schnitt 50 kg weniger Stickstoff/ha (Düngeverordnung). Flachrunde Knolle mit robustem Laub. Farbe: weiß. Resistenzen: Pb.	-	J F M A M J J A S O N D	2500 GC	Ungebeizt	H20028NK
<b>LECH F1</b>	Für den ganzjährigen Freilandanbau; gute Widerstandsfähigkeit gegen Blatterkrankungen, aufrecht wachsendes, dunkelgrünes Laub; extrem gute Feldhaltbarkeit ab Marktreife.	X	J F M A M J J A S O N D	2500 GC	Bio	H20023BK
<b>SUPERSCHMELZ</b>	Kann sehr groß werden und bleibt trotzdem zart. Weißer Riesenkohlrabi mit langer Entwicklungszeit, mit 3 bis 4 kg noch zart, Pflanzenabstand 50 x 60 cm.	X	J F M A M J J A S O N D	500 GC 10 GR	Ungebeizt Bio	020015NK 020015BS
<b>FONDA F1</b>	Erster Kohlrabi mit <b>Kohlhernieresistenz</b> ; robustes, aufrecht wachsendes Laub, sehr gutes Wurzelsystem; sorgt für eine zügige und arbeitseffiziente Ernte. Farbe: weiß. Resistenzen: Pb.	-	J F M A M J J A S O N D	2500 GC	Ungebeizt	H20031NK

— Pflanzung — Ernte

Blau/Violett



AZUR-STAR



UKZA F1

CMS FREI      PRODUKTIONSKALENDER      KLEINSTE PACKUNG      PRODUKTFORM      ART.-NR.

Blau/Violett

**AZUR-STAR** Vielseitige und robuste Sorte. Kräftiges, aufrechtes Laub.

X	J F M A M J J A S O N D	1000 GE	Ungebeizt	020005NE
		500 GC		
		500 GC	Bio	020005BK

**UKZA F1** Blauer, uniformer, attraktiver Kohlrabi für die Direktvermarktung; gutes Laubverhältnis. Empfohlene Pflanzwochen Freiland: . 12-31. Farbe: blau.

-	J F M A M J J A S O N D	2500 GC	Ungebeizt	H20035NK
---	-------------------------	---------	-----------	----------



KOHLRÜBE (STECKRÜBE)

Brassica napus var. napobrassica

**Aussaat:**  
April bis Juni

**TKG ca.:**  
3 g

**Saatgutbedarf:**  
0,5 bis 1,5 kg/ha - 4 bis 5 g für 1.000 Pflanzen

**Keimung:**  
6-10 Tage



**Aussaatstärke:**  
20 - 25 x 50 cm  
d.h. 80 bis 100.000 Pflanzen/ha

**Düngung (kg/ha):**  
N = 60-80 P = 60-70 K = 100-120  
Die Knollen ernten, bevor sie völlig ausgewachsen sind.

Mit grünem Wurzelhals

GLOBUS



WILHELMSBURGER



Mit violetterm Wurzelhals

GOWRIE



HELENOR



PRODUKTIONSKALENDER      KULTURDAUER IN TAGEN      KLEINSTE PACKUNG      PRODUKTFORM      ART.-NR.

Mit grünem Wurzelhals

**WILHELMSBURGER** Grünköpfige, gelbfleischige bekannte Sorte. empfohlene Aussaat: 16-22. Runde Knolle, gut geeignet für die Lagerung. CMS frei.

J F M A M J J A S O N D	(Freiland)	85-95	10 GR	Ungebeizt	023009NS
			50 GR	Bio	023009BS

**GLOBUS** Runde Knolle, ohne Nebenwurzel. Sehr gute Haltbarkeit im Feld. Kräftig gelbes Fleisch. Gute Lagereignung. Hervorragender Geschmack.

J F M A M J J A S O N D	90-100	10 MGC	Ungebeizt	023005NK
-------------------------	--------	--------	-----------	----------

Mit violetterm Wurzelhals

**GOWRIE** Runde Knolle. Sehr gute Kälteresistenz. Toleranz gegen Echten Mehltau.

J F M A M J J A S O N D	80-85	25 MGE	Ungebeizt	023012NE
		50 MGC		023012NK

**HELENOR** Sehr gleichmäßig und ertragreich. Gesunde Sorte, gut geeignet für die Lagerung.

J F M A M J J A S O N D	110	2500 GC	Ungebeizt	H23008NK
-------------------------	-----	---------	-----------	----------



# PAKCHOÏ

*Brassica rapa var. chinensis*

**Aussaat:**  
Februar bis ca. 20. Juli  
Jungpflanzenproduktion, ab Mitte Juli bis ca.  
10. August Direktsaat

**TKG ca.:**  
3-4 g

**Keimung:**  
5 bis 10 Tage bei einer Mindesttemperatur von  
18° C am Boden



**Aufzuchttemperatur:**  
Bei Aussaat im Presstopf: 17-20° C

Bodentemperatur; 10-25° C Lufttemperatur  
Um das Schossen zu vermeiden, sollte man die  
Jungpflanzen  
15 bis 16 Stunden während 2 bis 3 Wochen  
(oder bis zum 14. Juli) schattieren.

**Aussaatstärke:**  
je nach gewünschtem Kopfgewicht  
60.000 bis 100.000 Pflanzen/ha



**JOÏ CHOÏ F1**



**WIN CHOÏ F1**



**GREEN PARROT F1**



**YANG QING CHOÏ F1**

	PRODUKTIONS KALENDER	CMS FREI	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>JOÏ CHOÏ F1</b> Weiße Blattrippen, schossfest und sehr einheitlich. Ganzjähriger Anbau. Kann als Mini-Gemüse oder als Kopf geerntet werden. Kältetolerant und auch im Winter wüchsig.	J F M A M J J A S O N D — — — — — — — — — —	X	2500 GC	Ungebeizt	<b>H39549NK</b>
<b>WIN CHOÏ F1</b> 🍀 Äußerst schossfeste und uniforme Hybride mit dunkelgrüner Blattspreite und strahlend weißen Blattstielen. Satzweiser Freilandanbau mit bestens geeignet auch für den Unterglasanbau und die Produktion von Baby-Pak Choi.	J F M A M J J A S O N D — — — — — — — — — —	-	100 GC	Ungebeizt	<b>039569NK</b>
<b>GREEN PARROT F1</b> Dunkelgrüner Shanghai-Pak Choi mit hoher Schosstoleranz. Aufrechte und kompakte Sorte mit guter Feldhaltbarkeit. Farbe Stiel: dunkelgrün. Schossfestigkeit: sehr gut.	J F M A M J J A S O N D — — — — — — — — — —	X	0.5 MGN	Ungebeizt	<b>H19036NG</b>
<b>YANG QING CHOÏ F1</b> 🍀 Eine verbesserte grünstielige Sorte, kleinwüchsig mit hervorragender Feldhaltbarkeit; die Pflanze wächst aufrecht und kompakt; bemerkenswert ist die hervorragende Schossfestigkeit im Frühanbau; diese Sorte kann im gemäßigten Klima während der ganzen Anbausaison gepflanzt werden, auch für Bio-Anbau geeignet. Farbe Stiel: dunkelgrün. Schossfestigkeit: sehr gut.	J F M A M J J A S O N D — — — — — — — — — — (Freiland) (unter Glas)	X	2500 GN	Ungebeizt	<b>H39513NG</b>

# ROSENKOHL (SPROSENKOHL)

*Brassica oleracea var. gemmillera*

**TKG ca.:**  
2,5-4 g

**Saatgutbedarf:**  
250-400 s / g

**Keimung:**  
6-10 Tage

**Vorkultur:**  
4 - 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
40 bis 65 x 60 cm d.h.  
23.000 bis 40.000 Pflanzen/ha

**Düngung (kg/ha):**  
N = 230 P = 150 - 200 K = 200-350  
Stickstoff sollte während der gesamten  
Kulturdauer abgestuft abgereicht werden.  
Achtung: Bormangelrisiko.



**MAXIMUS F1**

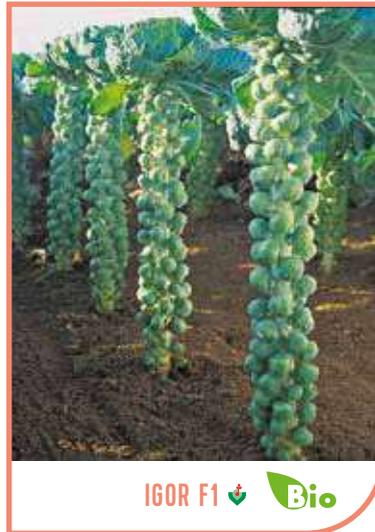


**SOLDIUS F1**

	PRODUKTIONS KALENDER	CMS FREI	KULTURDAUER IN TAGEN	FARBE	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>MAXIMUS F1</b> Universalsorte für alle Anbaulagen, für Hand- und Maschinenernte, großes Erntefenster. Erdtopfpille. Aussaat ab: 15.1. Feldhaltbarkeit: gut.	J F M A M J J A S O N D — — — — — — — — — —	X	160	Dunkelgrün	2500 GC	Ungebeizt	<b>H18039NK</b>
<b>SOLDIUS F1</b> Eine Sorte für verschiedene Erntetermine	J F M A M J J A S O N D — — — — — — — — — —	-	160	Dunkelgrün	2500 GC	Ungebeizt	<b>H18063NK</b>



CRYPTUS F1



IGOR F1 Bio



MARTINUS F1



ALBARUS F1

Weitere Sorten

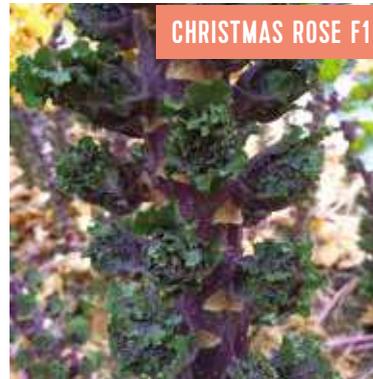


KOCHTIPP

Für neugierige Menschen, die ihren Kunden einen anderen schnell kochenden Minikohl anbieten möchten. Kann gedämpft, gebraten, gekocht oder blanchiert gegessen werden.



AUTUMN STAR F1



CHRISTMAS ROSE F1



RED BULL F1

PRODUKTIONSKALENDER

GMS FREI KULTURDAUER IN TAGEN

FARBE

KLEINSTE PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**CRYPTUS F1** Nachfolgesorte von Cronus, glatte dunkelgrüne Rosen, gute Haltbarkeit. Aussaat ab: 25.2. Feldhaltbarkeit: sehr gut. Resistenzen: HR: Pb.



-

190

Dunkelgrün

2500 GC

Ungebeizt

H18047NK

**IGOR F1** Mittelspäte Sorte mit hohem Ertrag. Kräftiger Wuchs, ca. 80 cm hoch, besonders standfest. Die Röschen sind dunkelgrün, fest, glatt und von unten bis oben in einheitlicher Qualität. Sehr gute Frosthärte und Gesundheit. Für Hand- und Maschinenpflücke.



X

200

Dunkelgrün

1000 GE

Ungebeizt

018017NE

500 GC

Ungebeizt

018017NK

500 GN

Ungebeizt

018017NG

1000 GE

Ungebeizt

018017BE

500 GN

Bio

018017BG

500 GC

Ungebeizt

018017BK

**MARTINUS F1** Wüchsige, standfeste Pflanze, sehr hohes Ertragspotenzial, feste, perfekt dunkelgrüne Röschen. Aussaat ab: 25.1. Feldhaltbarkeit: sehr gut.



-

200

Dunkelgrün

2500 GC

Ungebeizt

H18048NK

**ALBARUS F1** Späte Sorte mit guter Feldhaltbarkeit und guter Frosthärte. Aussaat ab: 15.2. Feldhaltbarkeit: gut.



-

210

Dunkelgrün

2500 GC

Ungebeizt

H18044NK

Weitere Sorten

**AUTUMN STAR F1** Spezialzüchtung als Blumenrosenkohl; am Stamm sprießen kleine grüne und lila Röschen mit offenen, gewellten Blättern, Kreuzung zwischen Rosenkohl und britischem Grünkohl (Kalettes®). Aussaat ab: 25.2. Feldhaltbarkeit: mittel.



X

140-160

Violett-grün

500 GC

Ungebeizt

H18001NK

**CHRISTMAS ROSE F1** Mittelfrühe Sorte mit sehr schöner Farbe. Für die Ernte von November bis Januar. Die höchste der drei Kalettes-Sorten, hohe Erträge an schmackhaften Kalettes für die wichtige Weihnachtszeit und bleibt den ganzen November und Dezember über in bester Qualität.



X

240

Mittelgrün

500 GC

Ungebeizt

H18059NK

**RED BULL F1** Roter/violetter Rosenkohl zur Sortimentserweiterung, gute Ausfärbung n. kalter Witterung. Aussaat ab: 15.1. Feldhaltbarkeit: mittel.



-

180

Rot-violett

2500 GC

Ungebeizt

H18049NK

# ROTKOHL (ROTKRAUT)

*Brassica oleracea var. capitata*

**Aussaat:** Januar - Juli

**TKG ca.:** 4 g

**Saatgutbedarf:**

6 bis 8 g für 1.000 Pflanzen - 2 g/m<sup>2</sup>  
oder 600 Korn/m<sup>2</sup> in der in der Anzucht  
250 Korn/g

**Keimung:** 6-10 Tage



**Vorkultur:** 4 - 7 Wochen

**Aussaatstärke:**

50 bis 65.000 Pflanzen/ha als  
Frühgemüse; 35 bis 55.000 Pflanzen/ha für späte  
Ernte und Lagerung  
Industrie 25.000 - 30.000 Pflanzen

**Düngung (Kg/ha):**

N = 200-250 P = 120  
K = 200-300 + Schwefelzufuhr 50 bis 80 kg/ha.  
Achtung: Bormangelrisiko

**Haltbarkeit:**

Für eine optimale Lagerung im  
Kühlraum sollte man einen gesunden, unverletzten  
Kohl ernten, und dies bevor er völlig reif ist.



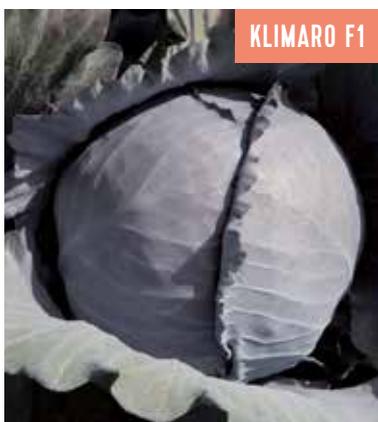
REBALL F1



RED PEARL F1



DAVARO F1



KLIMARO F1



ROXY F1



TRAVERO F1



RESCUE F1

	PRODUKTIONS KALENDER	KULTURDAUER IN TAGEN	FORM	GEWICHT (KG)	VERWENDUNG	CMS FREI	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>REBALL F1</b> Auch für Minikohle geeignet, sehr dunkle Innenfarbe, großes Erntefenster. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 50-80. Kopfgewicht: 0,8-2. Lagereignung: kurz.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D Pflanzung: M, A, M, J, J, A, S Ernte: J, A, S, O	70		0,8-2	Frishmarkt	-	500 GC	Ungebeizt	H15035NK
<b>RED PEARL F1</b> Sehr früher, universell einsetzbarer, kleinfallender Rotkohl mit einer ausgezeichneten Farbe, sehr gute Feldhaltbarkeit.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D Pflanzung: M, A, M, J, J, A, S Ernte: J, A, S, O	70		0,8-1	Frishmarkt	X	500 GC	Ungebeizt	H15048NK
<b>DAVARO F1</b> Ideal für Sommeranbau, kompakt und sehr einheitliche Färbung.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D Pflanzung: M, A, M, J, J, A, S Ernte: J, A, S, O	100		1-2	Frishmarkt	-	2500 GC	Ungebeizt	H15047NK
<b>KLIMARO F1</b> Groß fallender Frishmarkt und Industriekohl, schöne Innenstruktur, standfest mit leicht hochrunden Köpfen.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D Pflanzung: M, A, M, J, J, A, S Ernte: J, A, S, O	125		2,5-4	Frishmarkt/ Industrie	X	1000 GC	Ungebeizt	H15002NK
<b>ROXY F1</b> Guter Gesundheitszustand im Feld. Schönes Aussehen.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D Pflanzung: M, A, M, J, J, A, S Ernte: J, A, S, O	140		1-3	Frishmarkt/ Lagerung	X	2500 GC	Ungebeizt	H15020NK
<b>TRAVERO F1</b> Runde Köpfe, attraktive Innenstruktur, für enge Pflanzabstände geeignet. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 30-50. Kopfgewicht: 2-3. Lagereignung: sehr gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D Pflanzung: M, A, M, J, J, A, S Ernte: J, A, S, O	130		2-3	Lagerung	X	1000 GC 2500 GC	Bio Ungebeizt	H15004BK H15004NK
<b>RESCUE F1</b> Sehr gute Innenqualität, gut zu putzen, saubere und ansprechende Ware nach Lagerung. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 30-60. Kopfgewicht: 1,5-3. Lagereignung: sehr gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D Pflanzung: M, A, M, J, J, A, S Ernte: J, A, S, O	150		1,5-3	Lagerung	-	2500 GC	Ungebeizt	H15008NK



KRÄUTER

KRÄUTER PF.

MICROGREEN

HÜLSFRÜCHTE

FRUCHTGEMÜSE

KOHLGEMÜSE

BLATTGEMÜSE

WURZELGEMÜSE

SÜSSKARTOFFEL PF.

ZUCKERMAIS

ZWIEBELGEMÜSE

ZWIEBELGEMÜSE PF.

SORTIMENTSERWEITERUNG

Industrie

Spitzkraut



BANDOLERO F1



KALIBOS

PRODUKTIONSKALENDER KULTURDAUER IN TAGEN FORM GEWICHT (KG) VERWENDUNG CMS FREI KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

Industrie

**BANDOLERO F1** Unempfindlich für Innenblattnekrose, relativ runde, große Köpfe, gute Feldgesundheit und hohe Standfestigkeit. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 25-40. Kopfgewicht: 3,5-5. Lagereignung: mittel.



120



3.5-5

Kurz/  
Lagerung/  
Industrie

X

2500  
GC

Ungebeizt

**H15033NK**

Spitzkraut

**KALIBOS** Einmalige rote Sorte mit mildem, süßem Geschmack und knackiger Konsistenz. Trichterförmige Köpfe mit lockerer Füllung - für kurze Lagerzeit.



105



2-2,5

Frischmarkt

X

500  
GC

Ungebeizt

**014152NK**

Bio

**014152BK**



# WEISSKOHL (WEISSKRAUT)

*Brassica oleracea var. capitata L.*

**Aussaat:** Januar - Juli

**TKG ca.:**  
4 g

**Saatgutbedarf:**  
6 bis 8 g für 1.000 Pflanzen - 2 g/m<sup>2</sup>  
oder 600 Korn/m<sup>2</sup> in der in der Anzucht  
250 Korn/g

**Keimung:**  
6-10 Tage



**Vorkultur:**  
4 - 7 Wochen

**Aussaatstärke:**  
50 bis 65.000 Pflanzen/ha als  
Frühgemüse; 35 bis 55.000 Pflanzen/ha für  
späte Ernte  
und Lagerung  
Industrie 25.000 - 30.000 Pflanzen

**Düngung (kg/ha):**  
N = 200-250 P = 120  
K = 200-300 + Schwefelzufuhr 50 bis 80  
kg/ha.  
Achtung: Bormangelrisiko

**Haltbarkeit:**  
Für eine optimale Lagerung im Kühlraum  
sollte man einen gesunden, unverletzten Kohl  
ernten, und dies bevor er völlig reif ist.

## Frischmarkt



PRODUKTIONSKALENDER

KULTURDAUER  
IN TAGEN

LAGEREIGNUNG

GEWICHT (KG)

CMS  
FREI

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Frischmarkt

**KEVIN F1** Sehr schossfester Frühweißkohl, gutes Erntefenster. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 45-60. Resistenzen: HR: Foc.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

60

○○○○○

1-1,5

-

2500  
GC

Ungebeizt

**H14232NK**

**FARAO F1** Frühweißkohl mit kräftigem Wuchs. Frischgrüne Farbe. Gute Eignung für Salatherstellung. Besitzt ein relativ langes Erntefenster.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

64

○○○○○

1-3

X

2500  
GC

Ungebeizt

**H14086NK**

1000  
GC

Bio

**H14086BK**

**GALLICAN** Mittelfrüher Sommerweißkohl frischgrün mit gleichmäßiger Innenstruktur und sehr gutem Geschmack. Fusarium Resistenz.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

75-80

○○○○○

1,5-3

-

2500  
GC

Gebeizt

**H14075FK**

**MOZART F1** Flexible, schossfeste Sorte für satzweisen Ganzjahresanbau. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 40-50.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

80

●●○○○

1-2,5

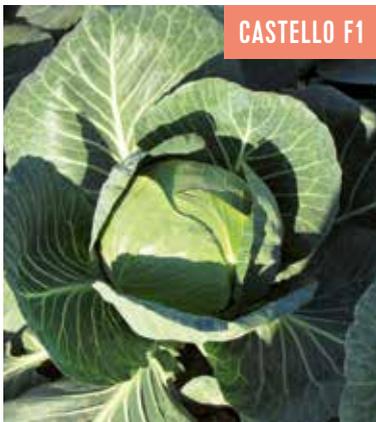
-

2500  
GC

Ungebeizt

**H14148NK**

**Frischmarkt (Fortsetzung)**



CASTELLO F1



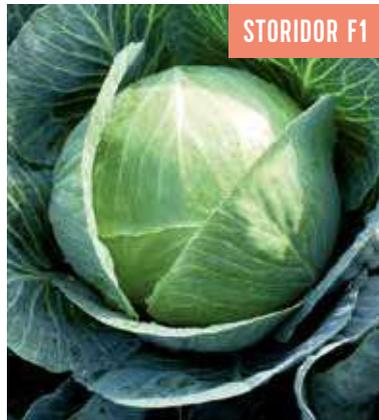
NEW DAYTONA F1



TOREADOR F1



KILASTOR F1



STORIDOR F1



KILAZOL F1



ZENON F1

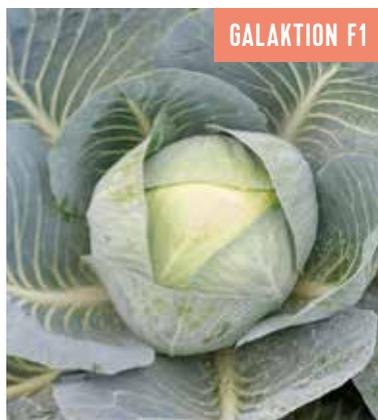
PRODUKTIONSKALENDER KULTURDAUER IN TAGEN LAGEREIGNUNG GEWICHT (KG) CMS FREI KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

**Frischmarkt (Fortsetzung)**

<p><b>CASTELLO F1</b> Mittelgroßer Frischmarkt-Kohl mit großem Erntefenster. Glänzend grüne Farbe, runder Kopf mit sehr guter Innenstruktur. Standard für alle Nutzungsarten, großes Erntefenster, im Spätanbau auch für kurzfristige Lagerung. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 40-65.</p>	J   F   M   <u>A</u>   M   J   J   A   S   O   N   D	80-85	●●○○○	1,5-5	X	2500 GC	Ungebeizt	<b>H14079NK</b>
<p><b>DAYTONA F1</b> Sehr kompakte Pflanzen. Runde, tief dunkelgrüne Köpfe mit einem kurzen inneren Kern. Die Köpfe sind an der Basis gut gefüllt und die innere Struktur ist dicht. Gute Standfestigkeit im Feld. Gute Toleranz gegenüber Hitze. Empfohlene Pflanzdichte: 40 - 50.000 Pflanzen pro Hektar. HR: Foc: 1.</p>	J   F   M   <u>A</u>   M   J   J   A   S   O   N   D	80	●●○○○	2-3	X	1000 GC 1000 GE	Ungebeizt	<b>H14254NK</b> <b>H14254NE</b>
<p><b>TOREADOR F1</b> Sehr gleichmäßiger gesunder Frischmarktkohl mit hoher Standfestigkeit im Feld, sehr stark gegen Thrips. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 35-50. Resistenzen: HR: Foc.</p>	J   F   M   <u>A</u>   M   J   J   A   S   O   N   D	105-115	●○○○○	1,5-2,5	-	2500 GC	Ungebeizt	<b>H14244NK</b>
<p><b>KILASTOR F1</b> Schöne Innenstruktur. Sehr gut für die Lagerhaltung geeignet. Robust gegenüber Schädlingen. Verwendung : Lagereignung.</p>	J   F   M   A   M   <u>J</u>   J   A   S   O   N   D	130	●●●●○	2-4	-	2500 GC	Ungebeizt	<b>H14080NK</b>
<p><b>STORIDOR F1</b> Uniforme, frischgrüne Farbe nach der langen Lagerung, auch für Aktionsware, gute Standfestigkeit. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 45-55. Resistenzen: HR: Foc.</p>	J   F   M   A   M   <u>J</u>   J   A   S   O   N   D	130-135	●●●●●	2,5-3,5	X	2500 GC	Ungebeizt	<b>H14243NK</b>
<p><b>KILAZOL F1</b> Kompakter kohlhernieresistenter Lagerkohl, leicht zu putzen, gleichmäßige Sortierung. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 50-60. Resistenzen: Hr: Pb.</p>	J   F   M   A   M   <u>J</u>   J   A   S   O   N   D	135	●●●●●	1,5-2	-	2500 GC	Ungebeizt	<b>H14235NK</b>
<p><b>ZENON F1</b> Lagerkohl für Verarbeitung, großköpfige Frischmarktware, leicht zu putzen. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 25-40. Resistenzen: HR: Foc.</p>	J   F   M   A   M   <u>J</u>   J   A   S   O   N   D	135-145	●●●●●	2-4	-	2500 GC	Ungebeizt	<b>H14156NK</b>



## Frischmarkt (Fortsetzung)



GALAKTION F1



LENNOX F1



PRODIKOS F1



KEPLER F1

PRODUKTIONSKALENDER KULTURDAUER IN TAGEN LAGEREIGNUNG GEWICHT (KG) CMS FREI KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Frischmarkt (Fortsetzung)

**GALAKTION F1** Großfallender Lagerweißkohl für Frischmarkt. Gute Wachsschicht; sehr gute Thripstoleranz durch blaugrüne Farbe; sehr gute Standfestigkeit

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

140

●●●●○

2-4

X

2500 GC

Ungebeizt

H14070NK

**LENNOX F1** Anbausichere Standardsorte für Frischmarkt und Industrie für lange Lagerung.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

140

●●●●○

3-5

X

1000 GC

Bio

H14076BK

**PRODIKOS F1** Lagerkohl für langes Lagern mit tiefgrüner Kopffarbe. Empfohlene Pflanzdichte je ha x1000: 25-40. Resistenzen: HR: Foc.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

140

●●●●○

2,5-3

-

2500 GC

Ungebeizt

H14159NK

**KEPLER F1** Schöne Innenqualität sehr stark gegen Thrips, gute Lagerfähigkeit bis Mai Resistenzen: HR: FocI.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

145

●●●●●

3,5-5,5

-

2500 GC

Ungebeizt

H14250NK

## Flachkraut



SPRING SALUTE F1



AUTUMN BARON F1



SWEETY F1

PRODUKTIONSKALENDER KULTURDAUER IN TAGEN FORM GEWICHT (KG) VERWENDUNG CMS FREI KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Flachkraut

**SPRING SALUTE F1** Sehr früher Flachkohl für die Frühpflanzungen mit guten Erntefenster. HR: Foc.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

65-70



1,3-1,8

Frischmarkt und Industrie

X

2500 GC

Ungebeizt

H14249NK

**AUTUMN BARON F1** Mittelfrüher Flachkohl, mit schöner Farbe und gutem Geschmack; sehr Uniform und robust gegen Thrips. Resistenzen: HR: Foc / IR: Mb, Tt.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

75-85



2,5-3

Frischmarkt und Kurzlager

X

500 GC

Ungebeizt

H14225NK

**SWEETY F1** Spätsommer und Herbst, gute Pflanzengesundheit, frischgrüne Kopffarbe, die sich bis lange nach der Ernte hält.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

80-90



2-3

Frischmarkt Kurz bis Mittel langes Lager

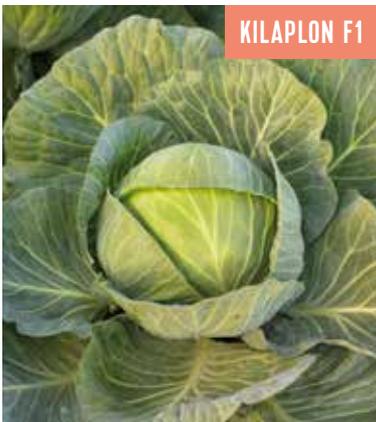
X

2500 GC

Ungebeizt

014041NK

Industrie



	PRODUKTIONS KALENDER	KULTURDAUER IN TAGEN	LAGEREIGNUNG	GEWICHT (KG)	CMS FREI	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Industrie</b>								
<b>ADELCO F1</b> Sehr gute Uniformität und Standfestigkeit, daher für die maschinelle Ernte bestens geeignet. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 25-35. Resistenzen: HR: Foc.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	125-130	○○○○○	6-8	-	2500 GC	Ungebeizt	H14223NK
<b>KILAPLON F1</b> Kohlhernieresist. Ramco-Typ, September-Ernte, gute Eignung für Maschinenernte. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 25-30. Resistenzen: HR: Pb.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	125-130	○○○○○	5-7	-	500 GC	Ungebeizt	H14234NK
<b>RAMCO F1</b> Standardsorte für September-ernte, sehr gut für Maschinenernte. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 25-35.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	130	○○○○○	5-8	X	2500 GC	Ungebeizt	H14030NK
<b>NOVOTON F1</b> Hohertragssorte für Mittelfröhe Industriebelieferung Oktober, auch für Maschinen Ernte.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	135	○○○○○	7-8	-	2500 GC	Ungebeizt	H14145NK
<b>DALLAS F1</b> Einschnidekohl für Oktober-ernte. Gute Sandfestigkeit, schöne Innenblattschichtung, gute Thripstoleranz.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	140	●○○○○	4,5-7	X	500 GC	Ungebeizt	H14255NK
<b>AVAK F1</b> Gesunder Industrieweißkohl, Ernte ab Mitte Oktober, für die späte Industriebelieferung. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 25-30.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	140-145	●●●○○	5-8	X	2500 GC	Ungebeizt	H14227NK
<b>SEPTDOR F1</b> Sehr dichte innere Struktur. Geeignet für die Herstellung von sehr hochwertigem feinem Sauerkraut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	140-150	●●○○○	4-8	-	2500 GC	Ungebeizt	014106NK
<b>SOCRATES F1</b> Standfester, schwerer Industrielagerkohl, mittellange bis lange Lagerung, auch für schwere Böden geeignet. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 30-35.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	150	●●●○○	4-7	-	2500 GC	Ungebeizt	H14154NK
<b>PROFESSOR F1</b> Mittelspäte Industriesorte, zuverlässig bei unbeständigem Wetter; stark gegen Thrips, gute Wurzelentwicklung bei unberechneten Anbauflächen. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 30-35. Resistenzen: HR: Foc.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	135-140	●●○○○	5,5-6,5	-	2500 GC	Ungebeizt	H14240NK
<b>TYPHOON F1</b> Herbstsorte für den Industriemarkt. Sehr gesunde Pflanze mit guter Resistenz gegen Thrips.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	130	●●●○○	5-6	X	1000 GC	Bio	H14217BK



KRÄUTER

KRÄUTER PF.

MICROGREEN

HÜLSFRÜCHTE

FRUCHTGEMÜSE

KOHLGEMÜSE

BLATTGEMÜSE

WURZELGEMÜSE

SÜSSKARTOFFEL PF.

ZUCKERMAIS

ZWIEBELGEMÜSE

ZWIEBELGEMÜSE PF.

SORTIMENTSERWEITERUNG

## Spitzkraut - Frischmarkt



DUTCHMAN F1



CHANA F1



ALLEGRO F1



CARAFLEX F1



FILDERKRAUT



HOUDINI F1



NEW LINCMA F1

PRODUKTIONSKALENDER

KULTURDAUER  
IN TAGEN

FORM

GEWICHT (KG)

CMS  
FREIKLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

## Spitzkraut - Frischmarkt

**DUTCHMAN F1** Schlanker, früher Spitzkohl für den satzweisen Ganzjahresanbau. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 40-100. Lagereignung: gering.

J F M A M J J A S O N D

65



0,5-2

-

2500  
GC

Ungebeizt

H14160NK

**CHANA F1** Bläulicher Kohl mit einem kompakten, bis in die Spitze gut gefüllten Kopf. Früh.

J F M A M J J A S O N D

65-70



0,8-1,5

X

500  
GCBio  
Ungebeizt014025BK  
014025NK

**FILDERKRAUT** Vorzüglicher Geschmack, für Sauerkrautproduktion, schwäbische Spezialität, nur als Biosaatgut lieferbar.

J F M A M J J A S O N D

95



3-5

X

1000  
GC

Bio

014206BK

**ALLEGRO F1** Sehr schossfester Spitzkohl mit einem sehr dünnen Blatt und einem Erntefenster von ca. 2 Wochen. Empfohlene Pflanzdichte je ha x 1000: 40. Lagereignung: mittel.

J F M A M J J A S O N D

70



0,8-1,4

X

2500  
GC

Ungebeizt

H14238NK

**CARAFLEX F1** Attraktive, mittelschlanke Köpfe, lange Anbauperiode und begrenzte Lagereignung.

J F M A M J J A S O N D

75



0,5-2

X

1000  
GC

Bio

H14211BK

**HOUDINI F1** Mittelspäter Spitzkohl mit langer Feldhaltbarkeit und kurze Lagerung.

J F M A M J J A S O N D

85



1-1,5

-

2500  
GC

Ungebeizt

H14251NK

**LINCMA F1** Spitzkohl für den Frischmarkt mit einem mildem Geschmack. Die Form der frischgrünen Köpfe ist schlank und präsentiert sich auffallend uniform. Lincma läßt sich leicht ernten und ist ideal zu folieren.

J F M A M J J A S O N D

65-75



0,8-2

-

2500  
GC

Ungebeizt

H14247NK

# WIRSING (KOHL)

*Brassica oleracea var. sabauda*

**Aussaat:** Dezember - Juni

**TKG ca.:**  
3-4 g

**Saatgutbedarf:**  
6 bis 8 g für 1.000 Pflanzen  
2 g/m<sup>2</sup> oder 600 Korn/m<sup>2</sup>  
in der Anzucht - 300 Korn/g

**Keimung:**  
6-10 Tage

**Vorkultur:**  
4 - 7 Wochen

**Aussaatstärke:**  
20 bis 35.000 Pflanzen/ha

**Düngung (kg/ha):**  
N = 200-250 P = 120 K = 200-300  
+ Schwefelzugabe 50 bis 80 kg/ha.  
Achtung: Bormangelgefahr



FAMOSA F1



NEW ATRACTUM F1



MILETTA F1



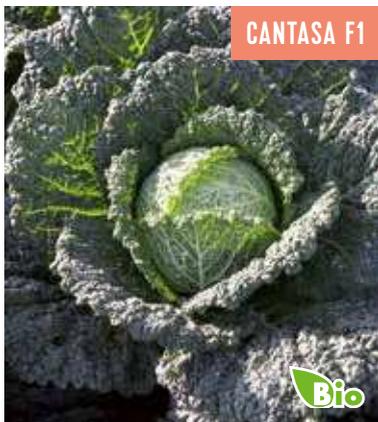
CORDESA F1



CORADI F1



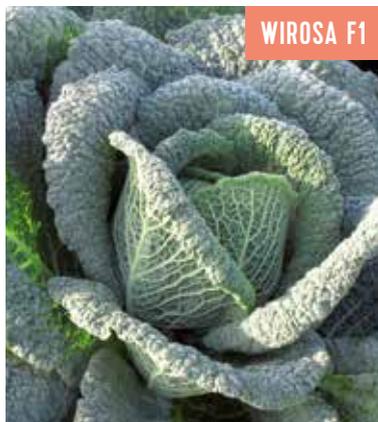
	PRODUKTIONSKALENDER	KULTURDAUER IN TAGEN	FARBE	KÄLTERRESISTENZ	GEWICHT (KG)	CMS FREI	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>FAMOSA F1</b> Gute Hitzeresistenz, kompakter Kopf.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	70	Dunkelgrün	-	1-2	X	1000 GC	Bio	H17037BK
<b>CORADI F1</b> Frühe dreifach-resistente Sorte mit guter Feldhaltbarkeit, sehr anbausicher. Feldhaltbarkeit: Gut. Resistenzen: HR: Pb, IR: Ac, Mb.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	75-85	Frischgrün	-	1-1,5	-	2500 GC	Ungebeizt	H17036NK
<b>ATRACTUM F1</b> Schnell wachsende Sorte mit einer sehr guten Feldhaltbarkeit gute Platzfestigkeit. Resistenz IR (Ac)	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	75-95	Dunkelgrün	-	1-2	-	2500 GC	Ungebeizt	H17072NK
<b>MILETTA F1</b> Dunkelgrün, kompakter Pflanzenaufbau, Laub und Unterseite sehr gesund. Feldhaltbarkeit: gut.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	100	Dunkelgrün	-	1-1,5	-	2500 GC	Ungebeizt	H17043NK
<b>CORDESA F1</b> Bestens für Frischmarkt und Verarbeitung geeignet, aufrechter Wuchs, gute Innenqualität und attraktive Farbe. Feldhaltbarkeit: mittel. Kohlherniersistenz. Resistenzen: HR: Pb; IR: Ac, Mb.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	100-110	Dunkelgrün	-	1-1,5	-	2500 GC	Ungebeizt	H17042NK



CANTASA F1



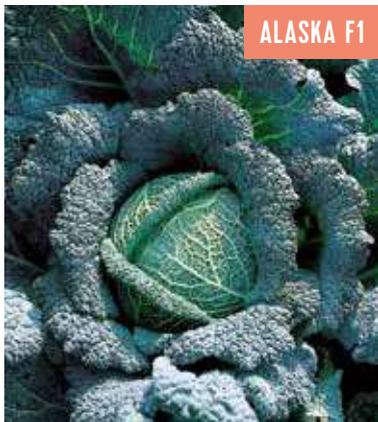
**NEW** NEBRASKA F1



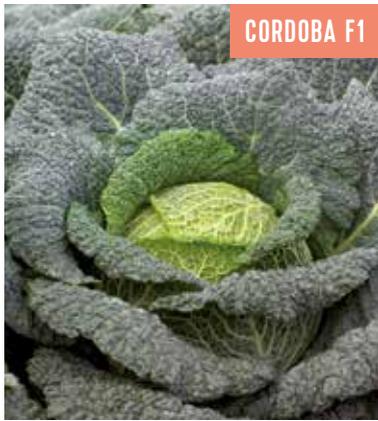
WIROSA F1



BAIKAL F1



ALASKA F1



CORDOBA F1



	PRODUKTIONSKALENDER	KULTURDAUER IN TAGEN	FARBE	KÄLTERRESISTENZ	GEWICHT (KG)	CMS FREI	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>CANTASA F1</b> Kompakte und gleichmäßige Köpfe.	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	125	Graugrün	Sehr gut	1-2	X	1000 GC	Bio	H17035BK
<b>ALASKA F1</b> Winterwirsing mit feingekrauten, festen Köpfen. Sehr lagerfähig und bestens zur Überwinterung geeignet. (HR: Pb).	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	130	Blau-grün	Sehr gut	1,5-2,5	X	2500 GC	Ungebeizt	H17030NK
<b>CORDOBA F1</b> Vielseitige Einsatzmöglichkeiten. Kompakt geschichteter Kopf mit dunkelgrünen Blätter und hervorragender Innenqualität. Breites Resistenzspektrum. Kohlherniersistenz. (HR: Pb).	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	130	Dunkelgrün	Gut	1,5-2,5	-	2500 GC	Ungebeizt	H17039NK
<b>NEBRASKA F1</b> Spätherbst und Winterwirsing mit sehr feiner Kräuselung.	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	130	Dunkelgrün	Gut	1,5-2,5	-	2500 GC	Ungebeizt	H14022NK
<b>WIROSA F1</b> Ein Maßstab für den Herbst/Winter. Kurzer Strunk, sehr gleichmäßig.	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	135	Kräftiges Grün	Sehr gut	1,5-2	X	2500 GC	Ungebeizt	H17008NK
<b>BAIKAL F1</b> Dunkelgrüner Wirsing für späte Beerntung und in milden Lager Winterbeerntung am Feld.	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	150	Dunkelgrün	Sehr gut	1,5-2,5	-	2500 GC	Ungebeizt	H17019NK



# Blattgemüse

Feldsalat, Spinat, Kresse, Salate und Baby leaves...  
Wir wählen die beste Genetik in Blattgemüse  
aus. Das Wesentliche für Ihre Planung, aber auch  
außergewöhnliche Ergänzungen des Angebots.

# SALAT GEWÄCHSHAUS

*Lactuca sativa*

**Aussaat:**  
Ganzjährig je nach Sorte siehe Tabelle

**TKG ca.:**  
0,8-1,2 g

**Saatgutbedarf:**  
2 g für 1000 Pflanzen  
800-1.250 Korn/g

**Keimung:**  
4-7 Tage  
Temperaturen über 23°C können  
Keimhemmung verursachen.



**Vorkultur:**  
3 bis 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
10-16 Pflanzen/m<sup>2</sup> im Freiland  
16-20 Pflanzen/m<sup>2</sup> im Glashaus  
Abstand: 25-35 x 20-30 cm



## ANBAUHINWEIS

### Entwicklung von Bremia-Rassen

Das IBEB-EU (International Bremia Evaluation Board for the EU) hat kürzlich **neue Rasse Bremia lactucae : Bl: 41EU**. Diese neue Rasse wurde in Frankreich, Deutschland, der Schweiz, den Niederlanden und dem Vereinigten Königreich identifiziert und ergänzt die drei neuen Stämme (Bl:38, 39 und 40 EU), die im letzten Jahr aufgetaucht sind. Um diesen Entwicklungen gerecht zu werden, wurde unser Sortiment um die neuesten und besten resistenten Sorten Bl:29-41 EU in allen Typologien erweitert.



### Eichblattsalat - grün

**NEW** KITERIA



### Eichblattsalat - rot

**NEW** BELESAL



Bio

PRODUKTIONSKALENDER

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Eichblattsalat - grün

**NEW**

**KITERIA** Grüner Eichblattsalat mit langem Erntefenster.

J F M A M J J A S O N D

HR: Bl:29-41EU/Nr:0

1000  
GE

Ungebeizt

**H39311NE**

### Eichblattsalat - rot

**NEW**

**BELESAL** Roter Eichblattsalat für Tunnel und Gewächshaus.

J F M A M J J A S O N D

HR: Bl:29-41EU/Fol:4/  
Nr:0

1000  
GE

Bio

**H39308BE**

1000  
GE

Ungebeizt

**H39308NE**

### Kopfsalat - grün

**PIA** Sehr schneller Kopfsalat für Jungpflanzenverkauf und Folienhaus.

J F M A M J J A S O N D

HR: Bl:17EU/Pb

1000  
GE

Ungebeizt

**H34187NE**

**Bio**

**RIVALDA** Blond, groß, wuchskräftig, Kaltanbau im Tunnel, dickblättrig, langsame Füllung, gutes Nachernte-Verhalten, stark gegen Schossen und Innenbrand.

J F M A M J J A S O N D

HR: Bl:29-37,39,41EU

1000  
GE

Bio

**H34188BE**

**NEW**

**SINGAPORE** Winterblonder schwerer Unterglaskopfsalat, mit schneller Gewichtszunahme.

J F M A M J J A S O N D

HR: Bl:29-41EU

1000  
GE

Ungebeizt

**H38165NE**

— Pflanzung

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006

Handbuch Gemüseanbau 2025

**VOLTZ**  
MARAICHAGE

Kopfsalat - grün



PIA



RIVALDA



NEW SINGAPORE

Bio

Kopfsalat - rot



GILMORE

Lollo-Salat - Bionda



NEW TERAMO

Lollo-Salat - Rosso



BASALMINE



PRODUKTIONSKALENDER

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

Kopfsalat - rot

**GILMORE** Intensiv rot, schönes Volumen, für die ganze Saison unter Glas.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

HR: Bl:29-37,39,41EU

1000  
GE

Ungebeizt

**H34164NE**

Lollo-Salat - bionda

**TERAMO** Ertragreicher grüner Lollo-Salat für das Gewächshaus.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

HR: Bl:29-37,39-41EU/Nr:0 IR: Fol:1,4

1000  
GE

Ungebeizt

**H38167NE**

Lollo-Salat - rosso

**BASALMINE** Zweifach roter Lollo für Kaltnbau im Tunnel oder geheiztem Gewächshaus mit gesunder Unterseite; 14-18 Pfl./m<sup>2</sup>. Kopfgröße: mittel.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

HR: Bl:29-38,41EU/  
Nr:0/Pb  
IR: Fol:1

1000  
GE

Ungebeizt

**H38151NE**

NEW

# SALAT FREILAND

*Lactuca sativa*

**Aussaat:**  
Ganzjährig je nach Sorte siehe Tabelle

**TKG ca.:**  
0,8-1,2 g

**Saatgutbedarf:**  
2 g für 1000 Pflanzen  
800-1.250 Korn/g

**Keimung:**  
4-7 Tage  
Temperaturen über 23°C können  
Keimhemmung verursachen.



**Vorkultur:**  
3 bis 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
10-16 Pflanzen/m<sup>2</sup> im Freiland  
16-20 Pflanzen/m<sup>2</sup> im Glashaus  
Abstand: 25-35 x 20-30 cm

## Batavia Salat - grün



**BATEIRA**



**VOLTRON**



**GRAZER KRAUTHÄUPEL 2**



**MARCORD**



**TIROLE**



**EDURNE**



**LENY**



**TIROLION**

PRODUKTIONS  
KALENDER

GENTILE/  
KOPFBILDEND

FARBE

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Batavia Salat - grün

**BATEIRA** Brillant grün, offener Wuchs (nicht kopfend), mittelstark gekrauste Blätter, starkes Blatt, gutes Gewicht und Erntefenster, schossfest und innenbrandsicher. Frischmarkt und Industrie.

J F M A M J J A S O N D

Gentile

Grün

HR: Bl:29-41EU/Nr:0

1000  
GE

Ungebeizt

**H34238NE**

**TIROLE** Gentile-Typ mit guter Innen-brand- und Schosstoleranz für den Ganzjahresanbau.

J F M A M J J A S O N D

Gentile

Grün

HR: Bl:29-41EU/Fol:  
1,4/Nr: 0  
IR: LMV:1

1000  
GE

Ungebeizt

**H38130NE**

**VOLTRON** Biegsame Blätter und Rippen vereinfachen die Handhabung. Kompakte Pflanze mit einem gut gefüllten Herz.

J F M A M J J A S O N D

Gentile

Grün

HR: Bl:29-41EU/Nr:0  
IR: LMV:1/Fol: 1,4

1000  
GE

Bio

**H38113BE**

**EDURNE** Innenbrandsichere Sorte für den gesamten Freilandanbau. Kopffarbe: brillantes grün. Kopfbildung: ja

J F M A M J J A S O N D

Kopfbildend

Grün

HR: Fol:1  
IR: LMV:1

1000  
GE

Ungebeizt

**H38125NE**

**GRAZER KRAUTHÄUPEL 2** Mit typisch rotem Rand, Spezialität in Österreich. Kopffarbe: grün-rot. Nacktsaatgut.

J F M A M J J A S O N D

Kopfbildend

Grün

IR: LMV:1

1000  
GE

Bio

**H38126BE**

1000  
GE

Ungebeizt

**H38126NE**

**LENY** Große, sehr schwere Köpfe mit leuchtend grüner Farbe, Halboffene Kopfbildung, sehr robust gegen Mehltau, für Anbau im Freiland und Gewächshaus.

J F M A M J J A S O N D

Kopfbildend

Grün

HR: Bl:16,19,21,23EU/  
Nr:0  
IR: LMV:1

10 GR

Bio

**038017BS**

**MARCORD** Sichere Kopfbildung, stabil gegen Innenbrand, zartes, dennoch knackiges Blatt mit gutem Geschmack, sehr sicher im Anbau.

J F M A M J J A S O N D

Kopfbildend

Grün

HR: Bl 32 EU

1000  
GE

Bio

**H38127BE**

**TIROLION** Mittelgroßer, frühkopfender Batavia für den Ganzjahresanbau im Freiland, flacher Aufbau, ausgewogenes Kopf-Umblatt-Verhältnis, schossfest auch im Sommer. Kopffarbe: hellgrün. Kopfbildung: ja.

J F M A M J J A S O N D

Kopfbildend

Grün

HR: Bl:16-37,40,41EU/  
Nr:0/Pb  
IR: LMV:1

1000  
GE

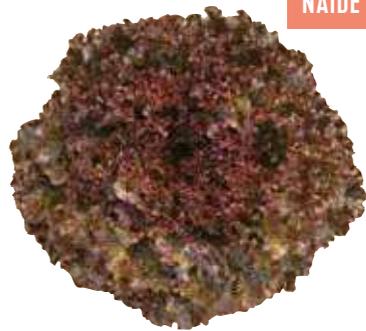
Ungebeizt

**H38128NE**

Batavia Salat - rot



CANASTA



NAIDE

Eichblattsalat Typ von Nizza



CERBIATTA



HUSSARDE

Eichblattsalat - grün



FREELOU

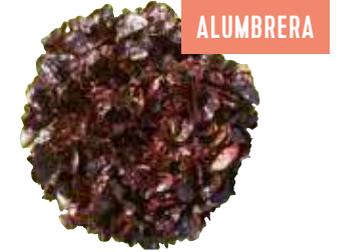


KINESIC

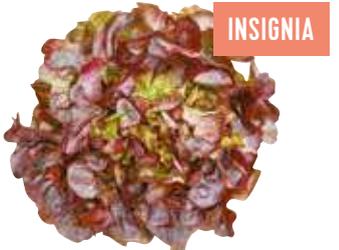
Eichblattsalat - rot



ALONIX



ALUMBRERA



INSIGNIA

PRODUKTIONSKALENDER

GENTILE/  
KOPFBILDEND

FARBE

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

Batavia Salat - rot

**NAIDE** Mittelgrosfallend, offene Sorte mit schöner Krauselung, aufrecht und dunkelrot, schossfest und innenbrandsicher.



Gentile

Braunrot

HR: BI:29-39EU/  
LMV:1/Nr:0  
IR: Fol:1

1000  
GE

Ungebeizt

**H38504NE**

**CANASTA** Weicher roter Batavia für den Wochenmarkt.



Kopfbildend

Rot

HR: BI:17EU IR: LMV:1

1000  
GE

Ungebeizt

**H38502NE**

PRODUKTIONSKALENDER

FARBE

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

Eichblattsalat Typ von Nizza

**CERBIATTA\*\*** Typ ‚Marokkanischer Kressesalat‘, scharf gezahntes Blatt und einzigartiger Geschmack zwischen Feldsalat und Grüner Salat. Sehr originelles Produkt.



Grün

-

1000  
GE

Ungebeizt

**039040NE**

1000  
GE

Bio

**039040BE**

**HUSSARDE** Schossfest. Lange, lanzettenförmige, rötlich dunkelgrüne Blätter.



Rot

HR: LMV:1

1000  
GE

Ungebeizt

**039025NE**

Eichblattsalat - grün

**FREELOU** Schöner Eichblattsalat, ergibt gute stabile Jungpflanzen. Für Hobbyanbau.



Grün

HR: BI:29-40EU/  
Fol:4/Nr:0

1000  
GE

Ungebeizt

**H39026NE**



**KINESIC** Leuchtend grün. Wuchsstark, gute Füllung. Leicht aufrechte, geschlossene Unterseite. Stark gegen Innenbrand und Schossen.



Grün

HR: BI:29-40EU/  
Fol:4./Nr:0

1000  
GE

Ungebeizt

**H39229NE**

Bio

**H39229BE**

Eichblattsalat - rot

**ALONIX** Vielseitige Verwendung. Die beste Sorte für den Sommer. Geeignet für den ganzjährigen Anbau. Schöner roter Eichblatt mit schneller Entwicklung und gutem Volumen.



Rot

HR: BI:29-41EU/Nr:0/  
Pb/TBSV

1000  
GE

Ungebeizt

**H39233NE**

Bio

**H39233BE**

**ALUMBRERA** Schöner Eichblattsalat, ergibt gute stabile Jungpflanzen. Für Hobbyanbau.



Rot

HR: BI:29-40EU/Nr:0

1000  
GE

Ungebeizt

**H39299NE**

**INSIGNIA** Mittelgrosfallend, braun-rot, mittelschnell und durch höhere Blattanzahl gutes Gewicht, gute Haltbarkeit, da schossfest und innenbrandsicher.



Rot

HR: BI:29-39EU/Nr:0

1000  
GE

Ungebeizt

**H39294NE**

## Kopfsalat - grün



AFERDITA



ANALOTTA



BIRGIT



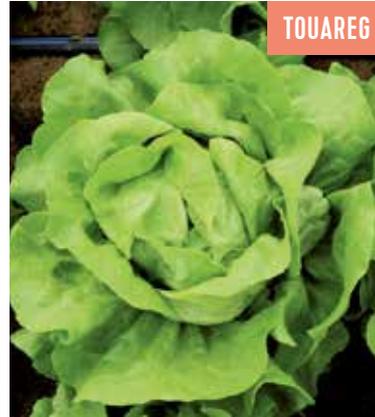
LYNELLE



RADIAN



SAPPAN



TOUAREG

## Kopfsalat - rot



SINISA



## PRODUKTIONSKALENDER

## FARBE

## RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

## PRODUKTFORM

## ART.-NR.

## Kopfsalat - grün



**AFERDITA** Mittelgroßer bis großer Kopfsalat mit sehr schönem Aufbau, schneller Kopschluss und lange Feldhaltbarkeit, auch für Verarbeitung geeignet.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

Grün

HR: Bl:29-41EU/Nr:0  
IR: LMV:1

1000  
GE

Bio

H35156BE

1000  
GE

Ungebeizt

H35156NE

**ANALOTTA** Kompakte Pflanze für den Sommer, mit früher Herzfüllung. Sehr schöne runde Unterseite mit beschränkter Schnittfläche. Einfach abzuschneiden.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

Grün

HR: Bl:29-41EU/Nr:0  
IR: LMV:1

1000  
GE

Bio

H35030BE

1000  
GE

Ungebeizt

H35030NE

**BIRGIT** Mittelgroß- bis großfallender Kopfsalat mit viel Umblatt für gute Kistenfüllung, schöne, breite Unterseite, mittelblond, flach aufbauend, gutes Erntefenster, mittelstark und spat kopfend, bestens geeignet im Früh- und Spat-anbau.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

Grün

HR: Bl:29-41EU/Nr:0

1000  
GE

Ungebeizt

H35150NE

**LYNELLE** Mittelgroß mit guter Balance zw. Umblatt und Kopf, Ganzjahresanbau, flach aufbauend und breite, geschlossene Unterseite, die nach dem Putzen breit bleibt, gutes Gewicht mit langem Erntefenster, schossfest und innenbrandsicher, für Frischmarkt und Industrie.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

Grün

HR: Nr:0/Bl:29-40EU

1000  
GE

Ungebeizt

H35143NE

**RADIAN** Attraktive Jungpflanze für den Hobbyanbau. Kopfbildung: mittelgroß.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

Grün

HR: Bl: 29-41EU/Nr:0/  
TBSV  
IR: LMV:1

1000  
GE

Ungebeizt

H38137NE

**SAPPAN** Neuer, mittel- bis großfallender Kopfsalat mit voller Mehlauresistenz für den Anbau von Frühjahr bis Herbst.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

Grün

HR: Bl:29-41 EU/Nr:0/  
TBSV  
IR: LMV:1

1000  
GE

Ungebeizt

H38138NE

**TOUAREG** Anbausichere Ganzjahresorte für den Hobbymarkt, attraktive Jungpflanze. Kopfbildung: mittel-groß.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

Grün

HR: Bl:29-40EU/  
Nr:0/TBSV  
IR: LMV:1

1000  
GE

Ungebeizt

H35107NE

## Kopfsalat - rot



**SINISA** Langsamer Kopschluss; Flache, saubere Unterseite; gut zu ernten.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

Rot

HR: Bl:29-41EU/Nr:0/  
LMV:1

1000  
GE

Bio

H35154BE

1000  
GE

Ungebeizt

H35154NE

Eissalat

Lollo-Salat - Bionda

Lollo-Salat - Rosso

ICE RING



BARTIMER



LISBOA



SENORITA



ICE WAVE



VILI



SOLMAR



TRAJECT



PRODUKTIONSKALENDER

FARBE

RESISTENZEN

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

Eissalat

**ICE RING** Glanzjahres Sorte für den semi-professionellen Anbau. Sehr schöne Jungpflanze.



Grün

HR: Bl: 29-41EU/Nr:0/  
TBSV

1000  
GE

Ungebeizt

**H38655NE**

**ICE WAVE** Hohe Innenbrandtoleranz, sehr hohe Uniformität und dadurch hohe Abernteraten, schöne geschlossene Unterseite mit flachen Rippen, für die 9er/10er-Sortierung. Kopfgröße: mittelgroß.



Grün

HR: Bl: 29-41EU/Nr:0/  
TBSV

1000  
GE

Ungebeizt

**H38648NE**

Lollo-Salat - Bionda

**BARTIMER** Blond, mittelstark gekraust, schnell im Gewicht, schossfest und innenbrandsicher, aufrecht und locker packend, hohe Ernteleistung da gut zu putzen, Gefahr des Blattbruchs gering, da elastisches Blatt.



Grün

HR: Bl:29,30,32-  
35,37-41EU/Nr:0  
IR: LMV:0

1000  
GE

Ungebeizt

**H38390NE**

**LISBOA** Ganzjahresanbau, mittelgroß, runde ausgeglichene Kopfform. Gesunde Unterseite, lange Feldhaltbarkeit, stark gegen Schossen und Innenbrand. Kopfbildung: mittelgroß.



Grün

HR: Bl:29-  
37,39,41EU/Nr:0/Pb  
IR: LMV:1/Fol:4/Me

1000  
GE

Ungebeizt  
Bio

**H38148NE**  
**H38148BE**

**VILI** Für Hobbypflanzen.



Grün

HR:Bl:29-36,38-  
40EU/Nr:0/TBSV IR:  
MV:1/Fol:1

1000  
GE

Ungebeizt

**H38150NE**

Lollo-Salat - Rosso

**SENORITA** Dicht gefüllter, schwerer Salat von hervorragender Wuchskraft, ganzjährig offene Kopfbildung, mittelgroße Blattkrausung, das starke Wurzel-system verbessert Widerstandskraft und Anbausicherheit.



Rot

HR: Bl:16-26,28EU

1000  
GE

Bio

**038393BE**

**SOLMAR** Schneller, grob gekrauster offener Wuchstyp, aufrechte Wuchsform daher besonders im Früh- und Spätanbau bewahrt (erhöhte Faulnisgefahr), gutes Gewicht.



Rot

HR: Bl:29-  
33,35,37,38EU/Nr:0  
IR: Fol:1

1000  
GE

Ungebeizt

**H38394NE**

**TRAJECT** Leicht aufrechte, geschlossene Unterseite, einfache Ernte, stark gegen Schossen. Kopfbildung: rot. Kopfgröße: groß.



Rot

HR: Bl:29-  
38,40,41EU/Nr:0  
IR: Fol:4

1000  
GE

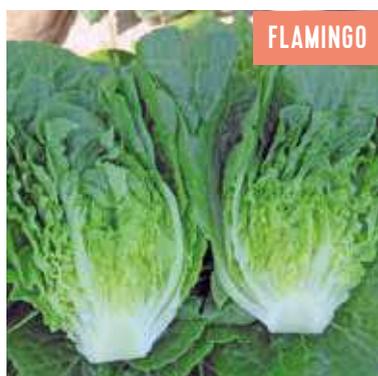
Bio  
Ungebeizt

**H38154BE**  
**H38154NE**

## Romana Salat



BELENDRA



FLAMINGO



FORELLENSCHLUSS



THIMBLE



NEW XOANA



NEW YAKINA

## Bellagio® Salat - grün



CANAGIO



GREWGER

### PRODUKTIONSKALENDER

### FARBE

### RESISTENZEN

### KLEINSTE PACKUNG

### PRODUKTFORM

### ART.-NR.

### Romana Salat

**BELENDRA** Roter Mini-Romana für die ganze Freilandsaison; stark gegen Innenbrand, hohe Schosstoleranz, schöne gelbe Füllung - gute Abgrenzung zwischen rot und gelb/grün. Kopfbildung: kirschrot. Kopfgröße: mini.

J F M A M J J A S O N D

Rot

HR: BI:29-35,37,38,41EU

1000  
GE

Ungebeizt

**H35586NE**

**FLAMINGO** Sehr stark gegen Innenbrand, geeignet vom späten Frühjahr bis in den Herbst, auch für Produktion unter Netz.

J F M A M J J A S O N D

Grün

HR: BI:29-41EU/Fol:1/  
Nr:0

1000  
GE

Ungebeizt

**H35591NE**

**FORELLENSCHLUSS** Bekanntester, österreichischer Römersalat mit großen, dichten, länglichen Köpfen, die zum Zentrum hin an Süße gewinnen. Sehr zarte, auffallend rot gesprenkelte Blätter mit knackiger Rippe. Sehr schossfeste Selektion mit langem Erntefenster. Für die Treibkultur mit Empfehlung für den frühen Anbau.

J F M A M J J A S O N D

Grün/  
Rot

-

1000  
GE

Bio

**035592BE**

**THIMBLE** Aufrechte, längliche Köpfe, Wuchshöhe ca. 18 cm. Sehr schossfest und innenbrandsicher. Hohe Ernte- und Verpackungsleistung durch sehr gut geschlossenen, dicht gefüllten Kopf.

J F M A M J J A S O N D

Grün

HR: BI:29-35,37-38,41EU/Nr:0/LNSV  
IR: Fol:1

1000  
GE

Ungebeizt

**H35583NE**

**XOANA** Schnell füllend mit guter Feldhaltbarkeit, Stark gegen Innenrand und Schossen, Zur Maschinenernte geeignet.

J F M A M J J A S O N D

Grün

HR: BI:29-41EU/Fol:1/  
Nr:0/TBSV

1000  
GE

Ungebeizt

**H35645NE**

**YAKINA** Actina-Typ für das Frühjahr mit voller Mehltau-Resistenz, stark gegen Innenbrand.

J F M A M J J A S O N D

Grün

HR: BI:29-41EU/Fol:  
4/Nr:0/TBSV

1000  
GE

Ungebeizt

**H35646NE**

### Bellagio® Salat - grün

**CANAGIO** Bellagio-Salat im Bereich grüner Kopfsalat für den Ganzjahresanbau. Typ: Kopfsalat grün. Kopfgröße: mittel.

J F M A M J J A S O N D

Grün

HR: BI 29 39EU, Nr : 0

1000  
GE

Ungebeizt

**H39280NE**

**GREWGER** Neuartiger Salat mit vielen gleichgroßen, runden und extra-knackigen Blättern. Aufgrund der Größe perfekt geeignet für Burger und somit weniger Abfall. Ausgezeichneter Geschmack. Hohe Hitzestabilität im Feld.

J F M A M J J A S O N D

Grün

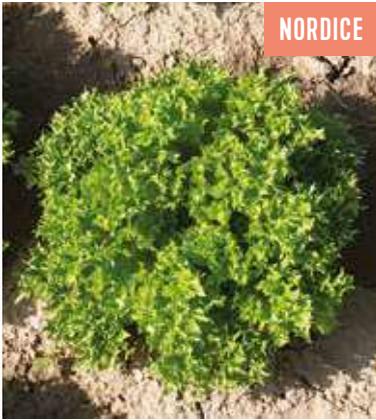
HR: BI:29-41EU

1000  
GE

Ungebeizt

**H39295NE**

Bellagio® Salat - grün



NORDICE



NEW SIRULA

Salanova® Salat



EXOGRAPHIE



NEW LUMIREX

Bellagio® Salat - rot



NEW ESTAGIO



NEW PRODIGO



NEW GIBBARD



NEW MANET

	PRODUKTIONSKALENDER	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Bellagio® Salat - grün</b>						
<b>NORDICE</b> Bellagio im Krispice-Segment mit sehr knackigem Blatt.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Grün	HR: BI:29-41EU/TBSV IR: LMV:1	1000 GE	Ungebeizt	<b>H39296NE</b>
<b>SIRULA</b> Grüner Midi-Eichblatt für die Erzeugung bester Qualitäten, mit sehr stabilen Blättern für den Convenience-Sektor.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Grün	HR BI: 29-41EU / Nr: 0 IR LMV:1	1000 GE	Ungebeizt	<b>H39312NE</b>
<b>Bellagio® Salat - rot</b>						
<b>ESTAGIO</b> Bellagio-Salat im Bereich roter Midi-Eichblatt für den Ganzjahresanbau im Freiland und Hydroponic-Kultur, gute Wuchsgeschwindigkeit mit schöner Farbe kombiniert. Typ: Midi-Eichblatt rot. Kopfgröße: mittel.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Rot	HR: BI:16- 35,37EU/ Nr:0/TBSV	1000 GE	Ungebeizt	<b>H39277NE</b>
<b>PRODIGO</b> Roter Bellagio mit geschlitztem Blatt und sehr hohem Ertragspotenzial, geeignet für Hydroponik	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Rot	HR: BI: 29-37, 39-41EU/ Nr: 0/TBSV	1000 GE	Ungebeizt	<b>H39278NE</b>
<b>RUBAGIO</b> Bellagio-Salat im Bereich roter Kopfsalat für den Ganzjahresanbau. Typ: Kopfsalat rot. Kopfgröße: mittel.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Rot	HR: BI:29-40EU/Nr:0	1000 GE	Ungebeizt	<b>H39279NE</b>
<b>Salanova® Salat</b>						
<b>CARAVEL</b> Ähnlich Novita, für Freiland, Gewächshaus und Hydroponik. Kompakt robustes Einzelblatt, Einzelkopf, Flow-Pack, Salatrio, langes Shelf-life. Stark gegen Schossen, Trockenrand und Innenbrand. Kopfbildung: dunkelgrün. Kopfgröße: mittel.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Grün	HR: BI:29-32,34,36,39,40EU/ Nr:0 IR: LMV:1	1000 GE	Ungebeizt	<b>H39285NE</b>
<b>EXOGRAPHIE*</b> Sehr schöne Kräuselung. Sehr schossfest.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Grün	HR: BI:29-40E/Nr:0/ Pb IR: LMV:1/Fol:1	1000 GE	Ungebeizt	<b>H39239NE</b>
<b>GIBBARD*</b> Intensiv grüner Salanova® Kopfsalat mit glänzendem Blatt.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Grün	HR: BI:29-41EU/Fol:1/ Pb	1000 GE	Ungebeizt	<b>H39307NE</b>
<b>LUMIREX</b> Roter Salanova® Crispy mit langem Erntefenster.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Rot	HR: BI:29-41EU/Fol:4/ Nr:0 - IR: LMV:1/Fol:1	1000 GE	Ungebeizt	<b>H39310NE</b>
<b>MANET</b> Roter Salanova® Kopfsalat.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Rot	HR: BI:29-41EU/Fol:4/ Nr:0	1000 GE	Ungebeizt	<b>H39309NE</b>

## BABYLEAF

## Salat



## Batavia - grün



## Batavia - rot



## Eichblatt - grün



AUSSAAT	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
---------	-------	-------------	---------------------	-------------	----------

## Batavia - grün

NEW

**BATAFLASH** Dickblättrige, dunkelgrüne Sorte, sehr gute Haltbarkeit, verbesserte Resistenzen im Batavia-Bereich.

6-43

Dunkelgrün

HR: Bl:29-39EU

10  
MGN

Ungebeizt

H39273NG

**BRAVAFLASH** Dunkelgrüne, dickblättrige Sorte. Stark gekraustes Blatt für viel Volumen. Geeignet für alle Anbauzeiträume.

6-43

Grün

HR: Bl:29-40EU

10  
MGN

Ungebeizt

H39264NG

**YELITA** Mittelschnellwachsender Batavia-Babyleaf mit dickem Blatt; ausgezeichnete Haltbarkeit und hohes Ertragspotenzial.

6-43

Grün

HR: Bl:29-41EU/Fol:4/  
Nr:0/TBSV25  
MGN

Ungebeizt

H38131NG

## Batavia - rot

**ADELITA II** Roter Romana mit dickem Blatt und glattem Rand. Schöne Farbe. Für Freiland und unter Glas.

6-43

Grün

HR: Bl:29-41EU/Fol:4/  
Nr:0/TBSV  
IR: Fol:125  
MGN

Ungebeizt

H38132NG

**NITAFASH** Durchgehend durchgefärbte, dunkelrote Sorte. Sehr dickblättriges, stark gekraustes Blatt. Geeignet für alle Anbauzeiträume.

6-43

Rot

HR: Bl:29-41EU/Fol:1

10  
MGN

Ungebeizt

H39271NG

**TEARFLASH** Noch dunkler als Wolflash, sonst von Größe und Typ her ähnlich

6-43

Grün

HR: Bl:29-41EU/Nr:0

10  
MGN

Ungebeizt

H39292NG

## Eichblatt - grün

**GREENFLASH** Sehr schöne, dunkelgrüne Sorte. Extrem gute Haltbarkeit. Kompakter Aufbau mit stark gekraustem Blatt.

6-43

Grün

HR: Bl:29-41EU

10  
MGN

Ungebeizt

H39209NG

**THORFLASH** Brillante smaragdgrüne Farbe. Sehr dickblättriges und rund gekraustes Blatt. Geeignet für alle Anbauzeiträume.

6-43

Grün

HR: Bl:29-41EU/Nr:0

10  
MGN

Ungebeizt

H39261NG

Eichblatt - rot



REDFLASH

Lollo - Rossa



RED CRISPITA II

Romana - rot



PRELUDA

Lollo - Bionda



CRISPITA II



ANBAUHINWEIS

Entwicklung von Bremia-Rassen

Das IBEB-EU (International Bremia Evaluation Board for the EU) hat kürzlich **neue Rasse Bremia lactucae : Bl: 41EU**. Diese neue Rasse wurde in Frankreich, Deutschland, der Schweiz, den Niederlanden und dem Vereinigten Königreich identifiziert und ergänzt die drei neuen Stämme (Bl:38, 39 und 40 EU), die im letzten Jahr aufgetaucht sind. Um diesen Entwicklungen gerecht zu werden, wurde unser Sortiment um die neuesten und besten resistenten Sorten Bl:29-41 EU in allen Typologien erweitert.

VIDA



Mischung



GANZJÄHRIGE MISCHUNG



Mischung aus 6 Sorten Babyleaf

	AUSSAAT	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Eichblatt - rot</b>						
<b>REDFLASH</b> Stark gekrauste, dickblättrige, dunkelrote Sorte. Geeignet für alle Anbauzeiträume.	6-43	Rot	HR: Bl:29-41EU/Fol:1	10 MGN	Ungebeizt	<b>H39272NG</b>
<b>Lollo - Bionda</b>						
<b>CRISPITA II</b> Sehr kräftiges, grünes, dickes, robustes, knackiges Blatt.	6-43	Grün	HR: Bl:29-41EU/Fol:4 IR: LMV:1	10 MGN	Ungebeizt	<b>H38144NG</b>
<b>Lollo - Rossa</b>						
<b>RED CRISPITA II</b> Einzigartig in der Kombination von roter Farbe und knackigem Blatt.	6-43	Rot	HR: Bl:29-41EU/TBSV	10 MGN	Ungebeizt	<b>H38153NG</b>
<b>Romana - rot</b>						
<b>PRELUDA</b> Roter Romana mit feldsalatartigem Blatt, gut geeignet für die Produktion von "rotem Feldsalat". Anbauzeit: 1-52. Typ: Romana rot (Feldsalat).	6-43	Rot	HR: Bl:29-41EU/Nr:0/ TBSV IR: LMV:1	25 MGN	Ungebeizt	<b>H35587NG</b>
<b>VIDA</b> Roter Romana mit dickem Blatt und glattem Rand. Schöne Farbe. Für Freiland und unter Glas.	6-43	Rot	HR: Bl:29-41EU/Nr:0	10 MGN	Ungebeizt	<b>H35572NG</b>
<b>Mischung</b>						
<b>GANZJÄHRIGE MISCHUNG</b> Mischung von 4 Sorten (Bio) oder 5 Sorten (Ungebeizt) unseres Babyleaf-Sortiments, bestehend zu 60 % aus roten Blättern und zu 40% aus grünen Blättern.	Ganzjährig	-	HR: Bl:29-41EU	10 MGN 10 GR	Ungebeizt Bio	<b>038108NG</b> <b>034140BG</b>



## Rucola

Wilde Rauke *Diplotaxis tenuifolia*

ATHENA (TZ 1441)



ROMANA



HERACLES



SATURN (TZ 1138)



MONTANA



TOSCANA



VOYAGER

Salatrauke *Eruca sativa*

CULTIVEE



VENETIA



VITESSE



WASABI

Wilde Rauke - *Diplotaxis tenuifolia*

**ATHENA (TZ 1441)** Zwei Tage später als Saturn, gute Schosstoleranz; fein gefiedertes Blatt und Mehltautoleranz. Aussaatzeit: 1-52. Empfohlene Pflanzwoche Freiland: 8-36. Empfohlene Pflanzwoche Unterglas: 1-52.

10 MGN

Ungebeizt

H54635NG

**HERACLES** Neue Generation von Mehltaresistentem Rucola, Sorte stabil, aufrechtwachsende Blattstruktur, fein gefiedertes Blatt.

10 MGN

Ungebeizt

H54637NG

**MONTANA** Robuste, dunkelgrüne Sorte mit gut gezackten Blättern. Intensiver Geschmack.

1 MGE

Ungebeizt

054620NME

10 GR

054620NS

Bio

**ROMANA** Feiner dunkelgrüner Typ mit gezackten Blättern. Intensiver Geschmack.

10 GR

Bio

054641BS

50 GR

Ungebeizt

054641NS

**SATURN (TZ 1138)** Mehltautolerante Neuzüchtung, bringt sehr schnell hohe Erträge, gefiederte Blätter, eine weitere Stärke dieser Sorte sind geringe gelbe Keimblätter bei der Ernte. Aussaatzeit: 1-52. Empfohlene Pflanzwoche Freiland: 8-36. Empfohlene Pflanzwoche Unterglas: 1-52.

50 MGN

Ungebeizt

H54638NG

**TOSCANA** Sommersorte mit guter Schosstoleranz. Dunkelgrünes, gezacktes Blatt mit breiter Blattspreite und hohem Ertragspotenzial.

10 GR

Ungebeizt

054619NS

**VOYAGER** Kräftiger und gleichmäßiger Wuchs, dicke, dunkelgrüne, aufrecht stehende, tief gezackte Blätter; der Geschmack ist mild und nussig, durch die aufrecht stehenden Blätter eignet sich die Sorte besonders für die Reihensaat und die Pflanzung. Aussaatzeit: 1-52. Empfohlene Pflanzwoche Freiland: 8-36. Empfohlene Pflanzwoche Unterglas: 1-52.

50 MGN

Ungebeizt

H54620NG

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

Salatrauke - *Eruca sativa*

Bio

**CULTIVEE** Dicke, längliche Blätter. Mehr oder weniger scharfer Geschmack. Hohe Pflanze.

10 GR

Bio

054600BS

**VENETIA** Selektion im Typ *Eruca sativa* mit der gezackten Blattform der Wilden Rauke. Sehr schnellwüchsig. Besonders empfohlen für den Anbau im Spätherbst, Winter und Frühling.

10 GR

Ungebeizt

054621NS

**VITESSE** Stark gezackte Salatrauke, starker Rauke-Geschmack, wächst sehr schnell und kann schon nach 25 bis 30 Tagen geerntet werden, langsam schossende Sorte auch unter Stressbedingungen, besonders geeignet für die Produktion von Bio-Rucola in der Engsaat.

10 MGN

Ungebeizt

H54632NG

**WASABI** Scharfer Geschmack, sehr hohe Anteile an ätherischen Ölen; Ideal zum Würzen von asiatischen Speisen; Verwendung vorwiegend junger Blätter, da die älteren sehr intensiv (fast scharf) schmecken.

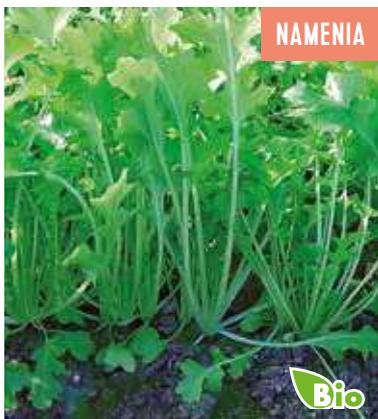
10 GR

Ungebeizt

H54618NS

Asia greens

Brokkoli colza *Brassica rapa subsp. campestris*



NAMENIA



Mangold *Beta vulgaris*



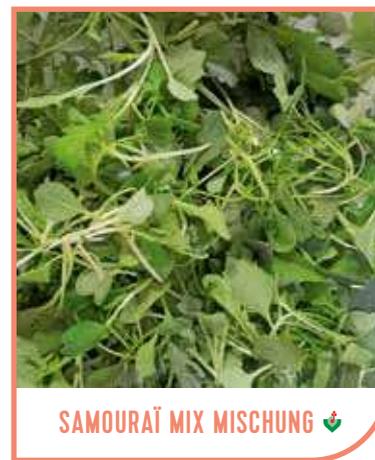
RHUBARB CHARD



Mischung



DRAGON MIX MISCHUNG



SAMOURAÏ MIX MISCHUNG

Mitsuba *Cryptotaenia japonica Hassk.*



MITSUBA



Pakchoï *Brassica rapa V. chinensis*



NEW ARAX

SAGAMI



SANGRIA



BULL'S BLOOD



AUSSAAT    KLEINSTE PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

Mischung

	<b>DRAGON MIX</b> Diese Mischung besteht aus rotem Senf, weiteren unterschiedlichen Blattsenfem mit gefiederten Blättern, grünem Mizuna, Salatruke und Kresse.	Frühjahr, Sommer, Herbst	50 GR	Bio	<b>039567BS</b>
	<b>SAMOURAÏ MIX</b> Diese Mischung besteht aus Mizuna, rotem Senf, Tatsoi, rotem Pak Choi, Kresse und Salatruke mit gezackten Blättern.	Frühjahr, Sommer, Herbst	50 GR	Ungebeizt	<b>039563NS</b>

Brokkoli colza *Brassica rapa subsp. campestris*

	<b>NAMENIA</b> Namenia: Ein schnelles und sehr ertragreiches und wohlschmeckendes Blattstielgemüse zur Verwendung als Kochgemüse oder als Salat. Geeignet für das Kalthaus oder die Freilandkultur. Für Frühjahr und Herbst.	Februar bis Juli	50 GR	Bio	<b>043040BS</b>
--	--	------------------	-------	-----	-----------------

Mangold *Beta vulgaris*

	<b>RHUBARB CHARD</b> Aufrecht wachsender Mangold mit leuchtend rotem Stiel für die Babyleafproduktion. Frischgrün glänzendes Blatt. Entwickelt grünes Laub mit roten Blattstielen, kontrastreiche Aderung, Blätter aufrecht und oval. Eignung für die Produktion von Babyleaf und Frischsalat, Aussaat im Freiland von März bis August, satzweiser Anbau empfohlen.	Ganzjährig	50 GR	Ungebeizt	<b>051041NS</b>
				Bio	<b>051003BS</b>

Mitsuba *Cryptotaenia japonica Hassk.*

	<b>MITSUBA</b> Gewürzpflanze aus Japan mit handförmigen und gezähnten Blättern. Geschmack Zwischen Petersilie und Sellerie. Zum Würzen von Suppen, Sushi, europäische Gerichte etc. Mehrjährige Pflanze.	Frühling	10 GR	Bio	<b>039515BS</b>
--	--	----------	-------	-----	-----------------

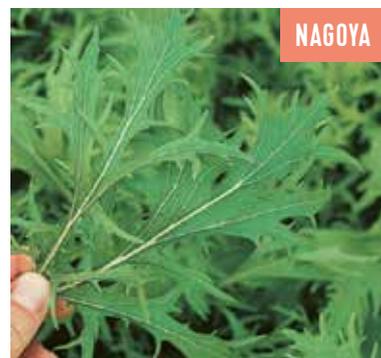
Rote Bete *Beta vulgaris L. conditiva alef*

	<b>BULL'S BLOOD</b> Die schön gefärbten Blätter, in einem attraktiven Rot, geben den Ernten von Herbst, Winter und Frühjahr schöne Farben.	Ganzjährig	50 GR	Ungebeizt	<b>003201NS</b>
				Bio	<b>003201BS</b>

CMS FREI    AUSSAAT    KLEINSTE PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

Pakchoï *Brassica rapa V. chinensis*

	<b>ARAX</b> Intensive rote Blattfarbe. Hellgrüner, kurzer Blattstiel. Stabiles, leicht gewölbtes Blatt.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039557NS</b>
	<b>SAGAMI</b> Sorte mit flachbreiten, weißen Stielen und dunkelgrünem, hochrundem Blatt; mildes Senfaroма. Sehr aufrechter Wuchs.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039568NS</b>
	<b>SANGRIA</b> Bringt Originalität in Ihre Mischungen. Die Blätter färben sich, egal welche die Produktionsaison auch immer ist. Die Blätter sind weinrot auf einer Seite und rot geadert auf der Rückseite. Der Blattstiel ist intensiv grün und sehr schmackhaft.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039538NS</b>

**Mizuna** *Brassica rapa V. japonica***ALIBI** **MASERATTI F1****EARLY****NAGOYA****MANDОВI** **Perilla** *Perilla frutescens L.***AKITA** **SHISO****SILVERSTONE F1** **TAMA****VULCANO** CMS  
FREI

AUSSAAT

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**Mizuna** *Brassica rapa V. japonica*

**ALIBI** Mizuna mit kleinen dunkelgrünen, dünnen und fein ausgeschnittenen Blättern. Kompakte und aufrechte Pflanze von 20 cm. Sehr früh. Schnelle Entwicklung. Hoher Ertrag.

X

Ganzjährig

10 GR

Bio

**039555BS**

**EARLY** Kurze Kulturzeit, aufrechte Pflanze, dunkelgrüne Blätter, hoher Ertrag.

X

Ganzjährig

10 GR

Ungebeizt

**039507INS**

**MANDОВI** Beständige, zuverlässige Sorte mit hohen Erträgen geschlitzte, glänzend grüne Blattspreite mit schlanken, weißen Stielen; feinwürziger Senfgeschmack unempfindlich gegenüber Witterungseinflüssen.

-

Ganzjährig

10 GR

Ungebeizt

**039561NS**

**MASERATTI F1** Schöner, weinroter Mizuna. Leicht gezahnte Blätter. Schnelle Entwicklung.

-

Frühjahr, Sommer,  
Herbst

10 GR

Ungebeizt

**039553NS**

**NAGOYA** Mizuna (*Brassica camp.*, Japonica group); Blatt stark gefiedert, für Herbst- bis Winterernte, schnellwüchsig, hoher Ertrag, sehr kältetolerant. Blattfarbe: dunkelgrün.

-

Ganzjährig

10 GR

Ungebeizt

**H39512NS**

AUSSAAT

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**Perilla** *Perilla frutescens L.*

**AKITA** Blätter mit Kümmel- und Zimtgeschmack. Auch «Shiso» genannt.

Frühjahr, Sommer,  
Herbst

10 GR

Ungebeizt

**039521INS**

**SHISO** Sehr duftende einjährige aromatische Pflanze, würziger Duft. Auch japanische Petersilie genannt.

Frühjahr, Sommer

10 GR

Ungebeizt

**039566NS****Tatsoi** *Brassica rapa V. marinosa*

**SILVERSTONE F1** Für die Ganzjahresproduktion geeignet. Aufrechter Wuchs. Hoher Ertrag.

Ganzjährig

10 GR

Ungebeizt

**039540NS**

**TAMA** Glänzend dunkelgrüne Selektion mit löffelförmigem, glattrandigem Blatt auf kurzem Blattstiel zuverlässige, bewährte Sorte.

Frühjahr, Sommer,  
Herbst

10 GR

Ungebeizt

**039574NS**

**VULCANO** Schöne, gleichmäßige und leuchtende Farbe. Dicke Blätter erlauben einen hohen Ertrag. Kurzer Kulturzyklus, der es erlaubt, die Kulturzeit zu verkürzen.

Frühjahr, Sommer,  
Herbst

10 GR

Ungebeizt

**039565NS**

Senf *Brassica juncea*



AGANO



BLOODY MARY



FRIZZY JOE



FRIZZY LIZZY



LUSSAN



MUSRED



MÉTIS



RED GIANT

CMS FREI AUSSAAT KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

Senf *Brassica juncea*

<b>AGANO</b> 🍷 Tief gezahnter Blattsenf. Hellrote Blätter, die einen Kontrast zu den weißgrünen Stielen bilden. Verleiht Salatmischungen Farbe und Struktur. Sehr gute Nutzungsdauer. Mittelscharfer Senfgeschmack.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039572NS</b>
<b>BLOODY MARY</b> Würziger Blattsenf mit leuchtend rot gefärbter Blattspreite und hellgrün abgesetztem Blattstiel. Sehr gute Farbausprägung auch unter schlechten Lichtbedingungen.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039573NS</b>
<b>FRIZZY JOE</b> 🍷 Hellgrün gefärbter Blattsenf mit angenehm mildem Senfaroama. Das sehr attraktiv aussehende, stark gebuchtete und gefiederte Blatt bringt viel Volumen in Salatmischungen.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039559NS</b>
<b>FRIZZY LIZZY</b> 🍷 Stark gefranste, rotblättrige Sorte. Durch den dreidimensionalen Wuchs erhalten Salatmischungen ein fülliges Volumen. Attraktive Züchtung.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039558NS</b>
<b>LUSSAN</b> Sehr ausgeschnittene, dünne Blätter. Schöne Textur und sehr guter Geschmack, sehr schön in Mischungen.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039535NS</b>
			10 GR	Bio	<b>039535BS</b>
<b>MUSRED</b> Hervorragend kräftig rote Farbe, auch unter warmen Anbaubedingungen leuchtend rot. Salatblätter mit charakteristischem Senfgeschmack. Für die Ernte von Frühjahr bis Herbst. Schnittfertig nach 4-5 Wochen, je nach Jahreszeit.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>039577NS</b>
<b>MÉTIS</b> Sehr ausgeschnittene, intensiv rote Blätter mit gutem Verhalten. Kurzer Kulturzyklus für Ganzjahresanbau. Guter Geschmack. Schönes Aussehen in Mischungen. Sehr hoher Ertrag.	X	Ganzjährig	10 GR	Bio	<b>039524BS</b>
			10 GR	Ungebeizt	<b>039524INS</b>
<b>RED GIANT</b> Große purpurrote Blätter. Ziemlich schossfest.	X	Ganzjährig	10 GR	Ungebeizt	<b>0395012NS</b>



# BRUNNENKRESSE

(WASSERKRESSE)

*Nasturtium officinalis*

**Aussaat:**  
August bis Februar in Presstöpfen  
Mai bis Juli als Direktsaat

**TKG ca.:**  
0,25 g

**Saatgutbedarf:**  
2 bis 3 kg/ha bei Direktsaat, 500 g/ha  
bei Pflanzung  
4.000 Korn/g

**Aussaatstärke:**  
15 x 15 cm d.h. 450.000 Pflanzen/ha  
Fließendes Wasser ist nicht absolut  
notwendig, aber der Boden muß immer  
feucht bleiben



BRUNNENKRESS

**BRUNNENKRESS** Sorte mit großen Blättern. Auch Wasserkresse genannt.

KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
10 GR	Ungebeizt	<b>029005NS</b>

# KRESSE

(GARTENKRESSE)

*Lepidium sativum*

**Aussaat:**  
Das ganze Jahr

**TKG ca.:**  
1,5-2,5 g

**Saatgutbedarf:**  
60 bis 80 g/m<sup>2</sup>  
400-650 Korn/g

**Keimung:**  
2 bis 3 Tage bei 15-20 °C

**Aussaatstärke:**  
Am Tag : 12 °C.  
Nachts : 10 °C.  
Über 20 °C lüften. Unter 12 °C bleiben  
die Samenschalen am Keim hängen.



ALENOIS SIMPLE PRESTO



FRISÉ ALÉNOIS

**ALENOIS SIMPLE CRESSO** Einfache Kresse, keimt sehr schnell und einheitlich. Auch für den Freilandanbau geeignet.

KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
100 GR	Ungebeizt	<b>029003INS</b>
	Bio	<b>029003IBS</b>

**ALENOIS SIMPLE PRESTO** Presto ist besonders standfest und extra großblättrig. Durch das gröbere Blattwerk hält sich Presto auch in geschnittenem Zustand länger frisch.

KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
100 GR	Ungebeizt	<b>029006INS</b>

**FRISÉ ALÉNOIS** Standardsorte. Fein ausgeschnittene Blätter.

KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
100 GR	Ungebeizt	<b>029001INS</b>



# WINTERKRESSE

*Barbarea verna*

**Aussaat:**  
Ende März - Ende August  
**TKG ca.:**  
1,8 g

**Saatgutbedarf:**  
20 kg/ha  
550 Korn/g

**Aussaatstärke:**  
15 x 30 cm, d.h. 150.000 bis 200.000 Pflanzen/ha  
Halten Sie den Boden sehr kühl, damit die Blätter zart werden.am Keim hängen.



WINTERKRESSE

**WINTERKRESSE** Auch Barbarakresse oder mehrjährige Kresse genannt. Geschmack ähnlich wie Brunnenkresse, aber stärker und pikanter.

KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
50 GR	Ungebeizt	029020NS

# ENDIVIE

*Cichorium endivia L.*

**Aussaat:**  
Ab Januar in Presstöpfen im geheizten Glashaus.  
**TKG ca.:**  
1,2-2 g (frisée)  
1,5 g (glattblättrig)

**Saatgutbedarf:**  
4 g für 1.000 Pflanzen  
1-1,5 kg/ha bei Direktsaat mit Erhellung  
500-600 Korn/g

**Keimung:**  
10-20 Tage



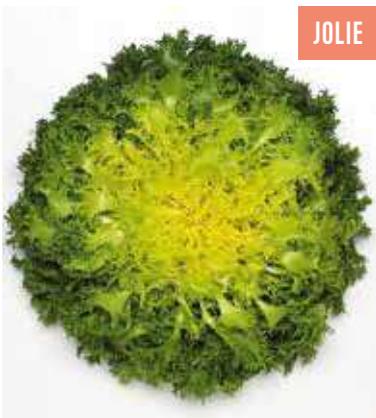
**Vorkultur:**  
Maximal 2 bis 3 Wochen bei 25°C

**Aussaatstärke:**  
5 bis 10 Pflanzen/ m²  
30 x 30 bis 60 cm

**Düngung (kg/ha):**  
N = 70 P = 100-120 K = 150-200

## Frisée

## Glattblättrig



JOLIE



BRILLANTES



MARAL



**NUANCE**  
Schneller Wuchs und Winterfestigkeit

PRODUKTIONSKALENDER KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Frisée

**JOLIE** Mittelgrün, für Frischmarkt und Industrie, etwas schnellerer Frisee für den Früh- und Herbstanbau, mit hohem Ertragspotenzial. J F M A M J J A S O N D 1000 GE Ungebeizt H09005NE

### Glattblättrig

**BRILLANTES** Dunkelgrün, für Frischmarkt und Industrie, sehr gesunde und ertragreiche Sorte, sehr schöne Jungpflanze. J F M A M J J A S O N D 1000 GE Ungebeizt H10012NE

**FORBES** Dunkelgrün, für Frischmarkt und Industrie, glatte Endivie für Frühjahr-, Sommer- und Herbstanbau mit viel Volumen. J F M A M J J A S O N D 1000 GE Ungebeizt H10023NE

**MARAL** Für Herbst/Winteranbau, Kopf ist voluminös, gleichmäßig, mit breiten, fleischigen Blättern, die das Herz vor rauen Temperaturen schützen. J F M A M J J A S O N D 1000 GE Bio 010030BE

**NUANCE** Sehr robuste Sorte. Schneller Wuchs. Gute Haltbarkeit im Feld. Gut gefülltes und dichtes Herz. J F M A M J J A S O N D 1000 GE Bio H10028BE

Freiland Gewächshaus

# FELDSALAT (VOGERLSALAT-NÜSSLI)

*Valerianella locusta L.*

**Aussaat:**  
Das ganze Jahr

**TKG ca.:**  
1,5-2,5 g (große Körner) 1-1,4 g (kleine Körner)

**Saatgutbedarf:**  
12 bis 15 kg/ha bei großkörnigen Sorten  
6,5 bis 8,5 kg/ha bei feinkörnigen Sorten  
oder 5 bis 6 Millionen Korn/ha

2 g für 1.000 Pflanzen  
Großkörnige Sorten: 450-650 Korn/g  
Feinkörnige Sorten: 700-1.000 Korn/g

**Keimung:**  
7-20 Tage



**Vorkultur:**  
3 bis 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
500 bis 1.000 Pflanzen pro Meter  
Reihenabstand: 10 bis 15 cm

**Düngung (kg/ha):**  
N = 40-60 P = 30-50 K = 80-100  
Achtung bei Stickstoffresten



AUDACE



ELIXIR



ODEON



VALENTIN



BARON



GALA



PALACE



VIT

	PRODUKTIONSKALENDER	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>AUDACE</b> Schossfest, ertragreich, für Schalen, Beutel, universell einsetzbare Sorte, Ganzjahresanbau möglich. Geeignet für Maschinenernte, gestellte Ware. Frühzeitigkeit: mittelfrüh.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütensalat	100 MGC	Gebeizt	<b>H41003FK</b>
<b>BARON</b> Baron ist eine sehr schnelle Feldsalatzüchtung die Sorte hat breitrunde, dunkelgrüne Blätter geringe Verschmutzung, hohe Schnittleistung und leichte Aufbereitung durch aufrechten Wuchs.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Gestellte Ware	50 MGC	Ungebeizt	<b>H410601NK</b>
				Gebeizt	<b>H410601FK</b>
<b>ELIXIR</b> Kompakte Sorte mit rundem, dickem Blatt; harte Pflanze für ein langes Shelf-life; sehr widerstandsfähig auch unter nasskalten Bedingungen; intensiv im Geschmack und knackig im Biss. Ideal für die Direktvermarktung & Gastronomie. Frühzeitigkeit: mittelfrüh.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütensalat	100 MGC	Gebeizt	<b>H41012FK</b>
<b>GALA</b> Guter Feldaufgang, auch bei hohen Temperaturen, stark wüchsige Pflanze, vor allem für Sommeranbau. Frühzeitigkeit: mittelfrüh.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütensalat	100 MGC	Gebeizt	<b>H410202FK</b>
<b>ODEON</b> Neue Feldsalatzüchtung für die Produktion im Frühjahr und Herbst. Schnelle, dunkelgrüne Sorte mit aufrechter Blattstellung. Geringe Neigung zu gelben Keimblättern	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütensalat	100 MGC	Gebeizt	<b>H410621FK</b>
				Ungebeizt	<b>H410621NK</b>
<b>PALACE</b> Dickblättrig, robust, auch für späte Ernten im geschützten Winteranbau, hohes Ertragspotenzial, optimal für Beutelverpackung. Frühzeitigkeit: mittelfrüh.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütensalat	100 MGC	Gebeizt	<b>H410441FK</b>
<b>VALENTIN</b> Der Maßstab für Sommerproduktion unter Vlies und Folie. Keimt auch bei hohen Temperaturen. Hoher Ertrag, auch unter schwierigen Bedingungen. Winterharter Feldsalat mit dicken, dunkelgrün glänzenden Blättern.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütensalat	50 MGC	Ungebeizt	<b>041017NK</b>
				Gebeizt	<b>041017FK</b>
			50 GR		<b>041007NS</b>
			50 MGC	Ungebeizt	<b>041007NK</b>
<b>VIT</b> Altbewährte Sorte, sehr gut für Herbst- und Winternutzung.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Schale, Tütensalat	1000 GR	Gebeizt	<b>0410072FS</b>
			50 MGC	Bio	<b>041007BK</b>
			50 GR		<b>041007BS</b>





**DYNASTY® (GV 041010) (1)\***   
 Premium-Qualität für Herbst und Winter



**DYNASTY® (GV 041010) (1)\*** Kompakte und kräftige Pflanze. Kurze und abgerundete Blätter. Schöne Rosettenform.

**FROST** Schnelles Wachstum bei Kälte und lichtarmen Bedingungen. Dunkelgrünes Blatt, vielseitig in der Verwendung. Ideal für die Direktvermarktung & Gastronomie. Geringe Neigung zu gelben Keimblättern.



**MATCH** Sorte, welche für alle Arten von Anbau zu verwenden ist. Sehr gute Feldhaltbarkeit. Kompakter dichter Aufbau bringt hohe Erträge.

**PAUDIUM** Gute Hitzebeständigkeit, universell in der Anwendung dunkelgrünes Blatt. Sehr gut geeignet für Schalenware (LEH).

PRODUKTIONSKALENDER

VERWENDUNG

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

PRODUKTIONSKALENDER	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
J   F   M   A   M   J   J   A   <u>S</u>   O   N   D	Schale, Tütensalat	10 MGC	Ungebeizt	<b>0410651NK</b>
			Gebeizt	<b>0410651FK</b>
J   F   M   A   M   J   J   A   <u>S</u>   O   N   D	Schale, Tütensalat	50 MGC	Gebeizt	<b>041049FK</b>
		100 MGC	Ungebeizt	<b>041049NK</b>
		50 MGC	Bio	<b>041049BK</b>
J   F   M   A   M   J   J   A   <u>S</u>   O   N   D	Schale, Tütensalat	25 MGC	Ungebeizt	<b>041039NK</b>
		50 MGC	Gebeizt	<b>041039FK</b>
J   F   M   A   M   J   J   A   <u>S</u>   O   N   D	Schale, Tütensalat	50 MGC	Ungebeizt	<b>0410481NK</b>
		100 MGC	Gebeizt	<b>0410481FK</b>

(1) (H114046CSC)



# LÖWENZAHN

*Taraxacum officinale*

**Aussaat:**  
Mai bis Juli

**TKG ca.:** 0,6-1,1 g

**Saatgutbedarf:**  
0,6 bis 1,5 kg/ha  
900-1.700 Korn/g

**Aussaatstärke:**  
10-15 x 30-35 cm d. h.  
150.000 bis 330.000  
Wurzeln/ha

**Düngung (kg /ha):**  
N = 60-80 P = 100-110  
K = 100-120

## A COEUR PLEIN AMÉLIORÉ



KLEINSTE  
PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

50 GR    Ungebeizt    **048001NS**

**A COEUR PLEIN AMÉLIORÉ (VERBESSERTES VOLLHERZIGER)** Dichte Rosetten. Mittelgrobe, ausgeschnittene Blätter von mittelgrüner Farbe.

# MANGOLD

*Beta vulgaris var cyclo L.*

**Aussaat:**  
März - September

**TKG ca.:**  
10-25 g

**Saatgutbedarf:**  
10 g für 1.000 Pflanzen  
3 kg/ha bei Direktsaat  
60-90 Korn/g

**Keimung:**  
6-14 Tage



**Vorkultur:**  
5 bis 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
40.000-50.000 Pflanzen/ha  
Reihenabstand 60 bis 70 cm und  
30-35 cm auf der Reihe

**Düngung (kg/ha):**  
N = 180-200 P = 50-60  
K = 80-110



WHITE SILVER 2



NEW BRIGHT YELLOW CHARD



BRIGHT LIGHTS F1

FARBE    STIELFARBE    KLEINSTE  
PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

**BRIGHT LIGHTS F1** Mischung aus weißen, rosa, roten, grünen und gelben Stielen, kalibriertes Saatgut...

Dunkelgrün

Bunt

10 GR

Ungebeizt

**051006NS**

5 MGN

**0510061NG**

50 GR

Bio

**051006BS**

**BRIGHT YELLOW CHARD** Sehr homogen.

Dunkelgrün

Intensiv Gelb

50 GR

Bio

**051015BS**

**WHITE SILVER 2** Dunkelgrüner Mangold mit breiten, silberweißen Rippen.

Dunkelgrün

Weiss

50 GR

Ungebeizt

**051042NS**

# PORTULAK

*Portulaca oleracea sativa*

**Aussaat:**  
Ab Januar,  
im Glashaus bis August

**TKG ca.:**  
0,5-0,7 g

**Saatgutbedarf:**  
5 kg pro ha  
25-50 kg pro ha als  
Babyleaf

**Aussaatstärke:**  
12 bis 15 cm x 20 bis  
25 cm

KLEINSTE  
PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

**GOLDEN** Kann 2 Monate nach der Aussaat geerntet werden. 2 bis 3 Ernten möglich vor dem ersten Frost.

10 GR

Ungebeizt

**052500NS**

**VERT D'ÉTÉ** Schöne Selektion mit dunkelgrünen Blättern.

10 GR

Ungebeizt

**052502NS**

# WINTERPORTULAK (POSTELEIN)

*Claytonia perfoliata*

**Aussaat:**  
Ende März bis August

**TKG ca.:** 1 g

**Saatgutbedarf:**  
10 kg pro ha

**Aussaatstärke:**  
10 bis 15 cm x 25 bis 30 cm



CLAYTONE CUBA

KLEINSTE  
PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

**CLAYTONE CUBA** Ernte 50 bis 90 Tage nach der Aussaat. 3 bis 5 Ernten möglich.

10 GR

Ungebeizt

**025500NS**

# RADICCHIO

*Cichorium intybus L.*

**Aussaat:**  
Von Mitte April bis Ende August bei Direktsaat  
Ab März in Presstöpfen im geheizten Glashaus

**TKG ca.:** 1,5 g

**Saatgutbedarf:**  
1,2-1,5 kg/ha bei Linienaussaat  
500 Korn/g

**Keimung:**  
5-14 Tage



**Aussaatstärke:**  
90.000 bis 120.000 Pflanzen/ha  
Abstand 25 bis 30 cm zwischen den Reihen  
Aufhellung bei 25-35 cm auf der Reihe

## Chioggia



LEONARDO



## Weitere Typen



CATALOGNA PUNTARELLA DI GALATINA



### KOCHTIPP

Auf halbem Weg zwischen dem jungen Spargel und den Löwenzahnblättern ist die Puntarelle ein altes italienisches Wintergemüse, das es zu entdecken gilt!  
In feine Streifen geschnitten, kann Puntarelle roh als Salat oder gekocht als Spaghetti, Risotto, Suppen und viele andere originelle Rezepte gegessen werden.



PRODUKTIONSKALENDER      KULTURDAUER IN TAGEN      KLEINSTE PACKUNG      PRODUKTFORM      ART.-NR.

### Chioggia

**LEONARDO** Großfallende Sorte für die Herbsterte. Dunkelrote, feste, runde bis leicht flachrunde Köpfe. Robust gegen Blattkrankheiten. Geeignet für kurze Lagerung. Sehr groß für Herbstanbau, Sorte mit langer Entwicklungszeit, kurzfristige Lagerung möglich. Typ: rund. Verwendung: Frischmarkt.



1000 GE	Ungebeizt	<b>H13008NE</b>
1000 GE	Bio	<b>H13008BE</b>

### Weitere Typen

**CATALOGNA PUNTARELLA DI GALATINA** Herkömmliche italienische Sorte, deren Blätter und junge Stiele im Herbst und im Winter roh oder gekocht verzehrt werden können. Pflanzungsdichte: 7/8 Pflanzen pro m².



1000 GE	Ungebeizt	<b>012034NE</b>
---------	-----------	-----------------

# SPINAT

*Spinacia oleracea L.*

**Aussaat:**  
Freiland: Woche 5 - 36  
Unter Glas: Woche 37 - 7

**TKG ca.:** 9-12 g

**Saatgutbedarf:**  
14 bis 10 kg d.h. 800.000 bis 1.000.000  
Korn/ha für Frischkultur: 5 bis 7 Millionen, als

Babyleaf: 80-110 Samen/g

**Keimung:**  
7-21 Tage bei 10-15°C



**Aussaatstärke:**  
10-15 Pl. streichen Reihenabstand: 20-40 cm  
für Frischkultur und 800 bis 1.000 Korn/m<sup>2</sup> als  
Babyleaf

**Düngung (kg/ha):**  
N = 100-150  
P = 50-80  
K = 150-206

ANDROMEDA F1



MATADOR



NEW EL BRAVO F1



NEW EL WAKA F1



APOLLO F1



MAGNETIC F1



## ANBAUHINWEIS

### NEUER MEHLTAU-STAMM AUF SPINAT

Eine neue Rasse des Falschen Mehltaus an Spinat (*Peronospora effusa*) wurde vor kurzem offiziell anerkannt. Dieser neue Stamm, der von der International Working Group on Peronospora (IWGP) identifiziert wurde, wird mit **Pe: 20** bewertet. Mehrere Isolate des Falschen Mehltaus dieses Stammes wurden 2023 in Europa und den USA entdeckt. Unser Sortiment wurde aktualisiert, um eine Mehrheit von Sorten aufzunehmen, die gegen Pe: 20 resistent sind.

#### PRODUKTIONSKALENDER

#### ERNTEREIFE

#### FARBE

#### RESISTENZEN

#### KLEINSTE PACKUNG

#### PRODUKTFORM

#### ART.-NR.

**ANDROMEDA F1** Dunkelgrüne Sorte für die Frühlings- und Herbstsaat sowie für die Überwinterung. Blattriche, dickblättrige Züchtung für den Grischmarktanbau. Hoher Ertrag. Blattfarbe: grün. Entwicklungsgeschwindigkeit: normal.



Mittel

Dunkelgrün

HR: Pe 1-12,14-16,19

25 MGN

Ungebeizt

**H30150NG**

**MATADOR (VIKING)** Rasch wachsende, mittelfrühe Sorte mit sehr gutem Ertrag. Zarte, mittel- bis dunkelgrüne Blätter. Für den Frühlings- und Herbstanbau und den Überwinterungsanbau geeignet.



Mittel

Dunkelgrün

-

250 GR

Bio

**030090BS**

**EL BRAVO F1** Für die Produktion von Frischmarkt- und Babyleaf-Spinat im Frühjahr und Herbst



Mittel

Dunkelgrün

HR: Pe: 1-7, 9-20/SV

25 MGC

Ungebeizt

**H30168NK**

**EL WAKA F1** Vollresistenter Spinat für Frühjahr und Herbst Dunkelgrüne Sorte für Frühjahr und Herbst mit bestem Resistenzpaket. Sehr aufrechter Wuchs, für Babyleaf



Mittel

Dunkelgrün

HR: Pe: 1-20/SV

25 MGC

Ungebeizt

**H30270NK**

**APOLLO F1** Macht ansprechende, ovalrunde, dunkelgrüne Blätter die leicht gewellt sind. Dickes, leicht faltig gewelltes Laub für hohen Ertrag. Sehr gut für die Verarbeitung. Gutwüchsige Sorte für Frühjahr und Herbst. Gut geeignet für Baby- und Teenleaf.



Mittel

Dunkelgrün

HR: Pe 1-9,11-16

25 MGN

Ungebeizt

**030017NG**

25 MGN

Gebeizt

**030017FG**

**MAGNETIC F1** Ertragssicherheit und höchste Qualität auch im Sommer; hochresistente Sorte für den Ganzjahresanbau von echtem Babyleafspinat im dunklen Typ; relativ schossfest in den meisten Anbaugebieten in den letzten zwei Jahren. Blatt-Typ: rund. Blattfarbe: dunkelgrün. Frischmarkt. Savoy Blattspinat.



Mittel

Dunkelgrün

HR: Pe 1-15,17

25 MGC

Ungebeizt

**H30160NK**

NOVICO F1



NEW ANTIGUA F1



EL MADISON F1



NEW EL MAJESTIC F1



GÉANT D'HIVER



	PRODUKTIONS KALENDER	ERNTEREIFE	FARBE	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>NOVICO F1</b> Sehr wüchsige und großblättrige Ertragsorte für den Industrieanbau, einheitlich dunkelgrün gefärbt, geeignet für den Frühjahrs- und Herbstanbau.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	Schnell	Dunkelgrün	HR: Pe: 1-12,14-16,19	25 MGN	Gebeizt	<b>H30151FG</b>
<b>ANTIGUA F1</b> Eine ertragreiche Sorte für den Anbau im Hochsommer für den Frischmarkt und die Industrie. Besonderes Merkmal sind das langsame aber gleichmäßige Wachstum kombiniert mit einer sehr hohen Schosstoleranz auch unter Langtagbedingungen. Blattfarbe und Blattdicke machen die Sorte zu einer der qualitativ besten im Sommeranbau.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	Langsam	Dunkelgrün	HR: Pe 1-9, 11-16	25 MGC	Ungebeizt	<b>H30182NK</b>
<b>MINKAR F1</b> Aufrechter Wuchs; Blätter oval, leicht spitz, Spät schossend, Baby- und Teen-Leaf-Spinat für die warme Jahreszeit	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	Mittel	Dunkelgrün	HR: Pe: 1-20/SV	25 MGC	Ungebeizt	<b>H30186NG</b>
<b>EL MADISON F1</b> Dunkelgrüne Neuzüchtung für die Sommerproduktion mit gutem Schossverhalten und sehr gutem Resistenzpaket.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	Langsam	Dunkelgrün	HR: Pe 1-7,9- 19	25 MGC	Ungebeizt	<b>H30157NK</b>
					25 MGC	Gebeizt	<b>H30157FK</b>
<b>EL MAJESTIC F1</b> Vollresistent und schossfester Babyleaf-Spinat, mit aufrechem Wuchs und langem Erntefenster. Für den Anbau im späten Frühjahr und Sommer.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	Langsam	Dunkelgrün	HR: Pe: 1-20/SV	25 MGC	Ungebeizt	<b>H30269NK</b>
<b>GÉANT D'HIVER</b> Späte, produktive und winterharte Sorte. Lanzettliche, geprägte, glänzende, dicke, intensiv grüne Blätter.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D 	Langsam / Spät	Dunkelgrün	-	250 GR	Ungebeizt	<b>030005INS</b>
					250 GR	Bio	<b>030005BS</b>

## NEUSEELÄNDER SPINAT

*Tetragonia tetragonioides*

**Aussaat:**  
Februar-Mai  
**TKG ca.:**  
65-90 g

**Saatgutbedarf:**  
11-15 Samen/g  
**Keimung:**  
7-21 Tage bei 20-25°C

**Aussaatstärke:**  
0,3 bis 0,5 m x 0,5 bis 1 m,  
d.h. 10.000 bis 60.000  
Setzlinge/ha

KLEINSTE  
PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

**AUCKLAND** Wird wie Spinat kultiviert. Frostempfindlich. Wird 70 bis 90 Tage nach der Aussaat geerntet.

10 GR    Ungebeizt    **031001NS**



AUCKLAND

# ZUCKERHUT

*Cichorium intybus L.*

**Aussaat:**  
Von Mitte April bis Ende August bei Direktsaat  
Ab März in Presstöpfen im geheizten Glashaus

**TKG ca.:** 1,5 g

**Saatgutbedarf:**  
1,2-1,5 kg/ha bei Linienausaat  
500 Korn/g

**Keimung:**  
5-14 Tage



**Aussaatstärke:**  
90.000 bis 120.000 Pflanzen/ha  
Abstand 25 bis 30 cm zwischen den Reihen  
Aufhellung bei 25-35 cm auf der Reihe



VESPERO F1

Bio



SUMERO F1



NETTUNO

Bio



ULISSE



URANUS

Bio



PRODUKTIONSKALENDER

KULTURDAUER  
IN TAGEN

KOPF

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**VESPERO F1** Wuchskräftige, zylindrisch wachsende, schosstolerante Sorte mit hoher Blattausbeute und geringer Neigung für Zellenplatzer, Lagerung bis Ende Januar. Volumen: groß. Verwendung: Frischmarkt und Industrie.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

75-80

Mittellang

1000  
GE

Ungebeizt

**H12036NE**

1000  
GE

Bio

**H12036BE**

**SUMERO F1** Zylindrischer Zuckerhut mit ausgezeichneter Blatt- und Rippenqualität; schosstolerant auf Hitze, gute Eignung für den Frühlings- bis Herbstanbau; sehr stark gegen Zellenplatzer, auch für kurzzeitige Lagerung geeignet. Volumen: groß. Verwendung: Frischmarkt und Industrie.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

75-80

Lang

1000  
GE

Ungebeizt

**H12006NE**

**NETTUNO** 35-40 cm lang, optimal für Hobbyanbau, da nicht alle Pflanzen gleichzeitig fertig werden. Volumen: groß. Verwendung: Frischmarkt.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

80-100

Lang

1000  
GE

Bio

**012037BE**

1000  
GE

Ungebeizt

**012037NE**

**ULISSE** Kompakter runder Kopf, 35-40cm hoch, Gewicht bis zu 700 g, sehr knackig; durch die gute Keimfähigkeit für Semi-Profibereich gut geeignet; kann bis KW 31 gepflanzt werden. Volumen: mittelgroß. Verwendung: Frischmarkt.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

80-100

Lang

1000  
GE

Ungebeizt

**012042NE**

**URANUS** Gutes Verhalten im Herbst, Auch unter schwierigen Bedingungen. Sehr gleichmäßig. Sehr langer Kopf. Sehr hoher Ertrag.

J | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D

85

Lang

1000  
GE

Ungebeizt

**H12017NE**

1000  
GE

Bio

**H12017BE**

Bio

Bio

Bio



# Wurzelgemüse und Knollengemüse

Von Karotten über Haferwurzeln bis Petersilienwurzeln... Vorzeigesorten oder Gemüse von damals? Referenzsorten oder neuere Sorten? Sichere Werte oder Originalität? Alles ist in unserem Angebot an Wurzelgemüse zu finden.

# FENCHEL

*Foeniculum vulgare L.*

**Aussaat:**  
Januar bis Juli  
April bis Juli im Freiland

**TKG ca.:**  
4-6 g

**Saatgutbedarf:**  
1 g für ca. 100 Pflanzen oder 2 bis 2,5 kg/ha

160-250 Korn/g  
120.000 Korn/ha

**Keimung:**  
20 Tage



**Vorkultur:**  
4 bis 7 Wochen

**Temperatur der Vorkultur:**  
Eine zu hohe Temperatur beeinträchtigt die Knollenqualität

**Düngung (kg/ha):**  
N = 80-100 P = 100-150 K = 200-300



PRELUDIO F1



DRAGON F1



FINALE

**PRELUDIO F1** Sehr weiße und gleichmäßige Knollen.



**DRAGON F1** Geeignet für den Sommeranbau. Durch die ausgezeichnete Schossfestigkeit auch bei kritischen Wachstumsbedingungen im Hochsommer geeignet. Runde, weiße Knollen mit fester Schale für sehr gute Haltbarkeit und Nachernteverhalten.



**FINALE** Schossfeste Sorte mit hochrunden, festen, schweren und sehr gleichmäßig sortierenden Knollen. Anbau in der gesamten Freilandsaison; gesundes, aufrechtes, mittelgrünes Laub. Direktsaat möglich im (Juni -) Juli für Ernte September bis Oktober.



PRODUKTIONSKALENDER ERNTEREIFE FORM KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.



75



1000 GE

Ungebeizt

H32023NE

1000 GE

Bio

H32023BE



75



1000 GE

Ungebeizt

H32031NE

1000 GN

Bio

H32031BG



80



1000 GE

Ungebeizt

032008NE

50 GR

Ungebeizt

032008NS

1000 GE

Bio

032008BE

25 GR

Ungebeizt

032008BS

# HAFERWURZEL

*Tragopogon porrifolium*

**Aussaat:** April - Mai

**TKG ca.:** 10-12 g

**Saatgutbedarf:** 8 bis 10 kg/ha  
80-100 Korn/g

**Keimung:** 8-10 Tage Den Boden während der Keimung feucht halten



**Aussaatstärke:** 8 bis 10 x 25 bis 30 cm sein 30 bis 50 Pflanzung/m<sup>2</sup>

**Düngung (kg/ha):** N = 100-150 P = 100-150 K = 200-250



HAUFERWURZ



MAMMOUTH

**HAUFERWURZ** Historische Sorte mit weißer Wurzel. Wird wie Schwarzwurzel kultiviert.



**MAMMOUTH** Lange Wurzel mit weißem und glattem Fleisch.

KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

50 GR

Bio

055101BS

Ungebeizt

055100NS

# MAIRÜBE (NAVET)

*Brassica rapa*

**Aussaat:** Direktsaat von Januar bis September

**TKG ca.:** 1,5-4 g

**Saatgutbedarf:** 0,75 bis 1,5 kg/ha  
700 bis 800.000 Korn/ha  
250 bis 650 Korn/g

**Keimung:**  
5-10 Tage



**Aussaatstärke:**

700.000 Korn/ha d.h. 15-35 x 5-10 cm

**Düngung (kg/ha):**

N = 60-80 P = 60-70 K = 100-120

## Runder Typ - Weiß mit violetter Wurzelhals Typ Milan

NEW

**BLANC GLOBE À COLLET VIOLET STAMM NORDIK** 🍀



Bio



**SWEETBELL F1**

Überraschen Sie Ihre Kunden mit bunten und originellen Mischbündeln aus Sweetbell F1 und bunten runden Radieschen.

## Runder Typ - Weiß

**SPRING BREAK F1** 🍀



**POLAR F1** 🍀

Schoss- und platzfest

KULTURART / ANBAUZEITRAUM

FRÜHLING SOMMER HERBST SPÄTHERBST / WINTER KALIBER (CM) FORM VERWENDUNG KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

### Runder Typ - Weiß mit violetter Wurzelhals Typ Milan

**BLANC GLOBE À COLLET VIOLET STAMM NORDIK** 🍀 Gute Kälteresistenz. Feiner Wurzelhals. Sehr gleichmäßig. **Runde Weisse Rotköpfige.**

FRÜHLING	SOMMER	HERBST	SPÄTHERBST / WINTER	KALIBER (CM)	FORM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
				ø 8-10		Bund, Lagerung	50 MGC	Ungebeizt	043030NK

**SWEETBELL F1** Ganzjähriger Anbau, Bundware aber auch Mini-Gemüse möglich.

FRÜHLING	SOMMER	HERBST	SPÄTHERBST / WINTER	KALIBER (CM)	FORM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
				ø 5-7,5		Bund, Lose	25 MGN	Ungebeizt	043012NG

### Runder Typ - Weiß

**POLAR F1** 🍀 Schoss- und platzfeste Mairübe für alle Anbauzeiträume. Strahlend weiße, kugelrunde Rüben mit dunkelgrünem, kompaktem Laub. Optimale Ernte bei einem Rüben-durchmesser von ca. 8 - 10 cm. Sowohl für die Bündelung als auch zur Produktion von Stückware geeignet. Exzellente Speisequalität, milder Geschmack.

FRÜHLING	SOMMER	HERBST	SPÄTHERBST / WINTER	KALIBER (CM)	FORM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
				ø 8-10		Bund, Lose	10 GR 10 MGC	Ungebeizt	043051NS 043051NK

**SPRING BREAK F1** 🍀 Speziell für den Frühbereich, d.h. nur für die Aussaat bis Ende April (erste Sätze) geeignet. Schoss- und platzfeste Mairübe mit einer kurzen Entwicklungszeit, 5 - 7 Tage schneller als Polar, F1. Strahlend weiße, kugel-runde Rüben mit dunkelgrünem, kompaktem Laub. Optimale Ernte bei einem Rübensdurchmesser von ca. 8 - 10 cm. Sowohl für die Bündelung als auch zur Produktion von Stückware geeignet. Exzellente Speisequalität.

FRÜHLING	SOMMER	HERBST	SPÄTHERBST / WINTER	KALIBER (CM)	FORM	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
				ø 8-10		Lose	10 MGC	Ungebeizt	043052NK

# MÖHRE

*Daucus carota L.*

## Aussaat:

Das ganze Jahr je nach geographischer Lage

**TKG ca.:** 1-2 g

## Saatgutbedarf:

1 g enthält 500 bis 1.000 Korn

Nantaise F1 unter Geschützter Anbau :

1,2 bis 2 Millionen/ha

Nantaise F1 im Freiland : 1,5 bis 2 Millionen/ha

**Keimung:** 10-14 Tage



## Kulturdauer:

Früh: 12 bis 15 Wochen

Saison: 15 bis 20 Wochen

## Aussaatzstärke:

1,5 bis 2 Millionen Wurzeln/ha

20 bis 50 cm zwischen den Reihen und

60-100 Korn pro Meter

## Düngung (kg/ha):

N = 50 P = 100 K = 200 - 250

Den Stickstoff in mehreren Gaben

verabreichen



Nantaise Flakkee Chantenay Parisienne Imperator

## Orange Nantaise Sorten



MOKUM F1



SPEEDO F1



CARVORA F1



MARLIN F1



LAGUNA F1

### PRODUKTIONSKALENDER

### KULTURDAUER IN TAGEN

### VERWENDUNG

### KLEINSTE PACKUNG

### PRODUKTFORM

### ART.-NR.

## Orange Nantaise Sorten

**MOKUM F1** Schnelle und gleichmäßige Färbung. Halbange, konische und schnell abstumpfende Möhre mit sehr Wurzel. IR: Ad, Cc, Cavity spot.



87

Bund, Lose

25  
MGC

Ungebeizt

**H05001NK**

**SPEEDO F1** Für den frühen Anbau, sehr glatte Oberfläche und schöne Farbe, kräftiges aufrechtes mittelgrünes Laub; gutes Ertragspotenzial, sehr guter Geschmack.



90

Washmöhre

25  
MGC

Gebeizt

**H051610FK**

**CARVORA F1** Sehr uniform und glatt, hohe Nettoausbeute, wenig Bruch, bedingt lagerfähig. Länge in cm: 19-21. Form: zylindrisch. Aussaatstärke Mio/ha: 1,3-1,8. Typ: Nantaiser. Nutzung: Bund. Nutzung: Wasch.



90

Bund/  
Waschmöhre

25  
MGC

Gebeizt

**H05038FK**

25  
MGC

Ungebeizt

**H05038NK**

**Bio MARLIN F1** Schnelle Entwicklung. Wurzel konisch, stumpf und platzfest. Ideal für Bundkarotten. Sehr guter Geschmack Kräftiges, aufrechtes Laub, robust gegenüber Mehltau.



90

Bund, Lose

25  
MGC

Bio

**005132BK**

Ungebeizt

**005132NV**

**LAGUNA F1** Frühe, uniforme Möhre mit einem hohen Nettoertrag. Laguna eignet sich als Wasch- und Bundmöhre für frühe und späte Aussaaten. Die Rübe ist zylindrisch bis leicht konisch, sehr glatt, bruchfest und von guter Innenqualität. Reife: früh. Länge in cm ca.: 18-20. Frühe uniforme Möhre für Wasch und Bund; für frühe und späte Aussaaten, sehr glatte Möhre, bruchfest und gute Innenqualität. Wachstumszeit in Tagen: 95. Länge in cm: 18-20. Form: kon. Aussaatstärke Mio/ha: 1,5 - 1,8. Nutzung: Bund. Wasch. IR: Alternaria d., E. Mehltau.



110

Lose, Bund

25  
MGC

Gebeizt

**H05058FK**

Ungebeizt

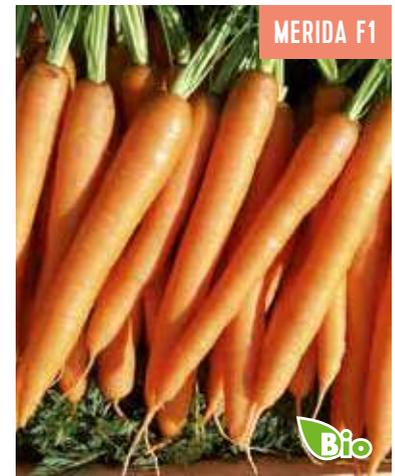
**H05058NK**



CARRUBA F1



ALLYANCE F1



MERIDA F1



**NEW** NEVA (GV05060) F1



NANTAISE 2



ROMANCE F1



ROTHILD

	PRODUKTIONSKALENDER	KULTURDAUER IN TAGEN	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>CARRUBA F1</b> Ganzjahresanbau als Bund-/Waschmöhre, sehr glatt und uniform; gute Rode-Eigenschaften und hohe Ertragsleistung. Länge in cm: 18-21. Form: zylindrisch. Aussaatstärke Mio/ha: 1,6-1,8. Typ: Nantaiser. Nutzung: Bund. Nutzung: Wasch.	J F M A M J J A S O N D	100	Bund/ Waschmöhre	25 MGC	Gebeizt	<b>H05153FK</b>
					Ungebeizt	<b>H05153NK</b>
<b>ALLYANCE F1</b> Mittelfrühe Nantaise, hohe Resistenz gegen Alternaria dauci, Cercospora carotae und Cavity Spots, Länge: 18-20, IR: Echter Mehltau, zylindrisch, guter Geschmack, sehr geringe Schoßneigung, gute Feldhaltbarkeit.	J F M A M J J A S O N D	110	Waschmöhre	25 MGC	Ungebeizt	<b>H05144NK</b>
					Gebeizt	<b>H05144FK</b>
<b>MERIDA F1</b> Nur BIO, sehr stabiles und gesundes Laub, als Bundmöhre für Sommer bis in den Herbst, für Industrie auch als Scheibenware geeignet.	J F M A M J J A S O N D	115	Bund/ Waschmöhre	25 MGC	Bio	<b>005034BK</b>
<b>NEVA (GV05060) F1</b> Glatte und gleichmäßige Wurzel. Sehr gute geschmackliche Qualität.	J F M A M J J A S O N D	115 - 120	Lose	25 MGC	Ungebeizt	<b>005187NK</b>
					Gebeizt	<b>005187FK</b>
<b>NANTAISE 2 Stamm TIP TOP</b> Gleichmäßige Wurzel mit schöner Farbe.	J F M A M J J A S O N D	120	Bund, Lose, Lagerung	25 MGC	Gebeizt	<b>005107NK</b>
<b>ROMANCE F1</b> Die neue Generation attraktiver Möhren. Frische Farbe nach der Lagerung, sehr glatte Rüben, sehr gut zum Lagern. Resistenz HR: Cc,P. IR: aD, Eh	J F M A M J J A S O N D	130	Lose, Lagerung	25 MGC	Gebeizt	<b>H05005FK</b>
					Ungebeizt	<b>H05005NK</b>
<b>ROTHILD</b> Ertragreiche, große, lange, konische Möhre.	J F M A M J J A S O N D	120	Bund, Waschmöhre, Industrie	25 MGC	Bio	<b>005007BK</b>



## Orange Nantes Sorten (Fortsetzung)



ELEGANCE F1



NEW FLORANCE F1



SIRKANA F1



CARIBOU F1



CARLANO F1



DAILYANCE F1

	PRODUKTIONSKALENDER	KULTURDAUER IN TAGEN	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>ELEGANCE F1</b> Empfohlen für Herbsterte und lange Lagerung. Mittelspäte Hybride mit glatten, zylindrischen Rüben von mittlerer Länge, auch zur Safterstellung geeignet. Besonders hohe Bruchfestigkeit bei der Waschung. Reife: mittelspät. Länge in cm ca.: 18-20. IR: Alternaria d., Echter Mehltau, HR: geringe Schoßneigung.		125	Lose, Lagerung	100 MGC	Gebeizt	<b>H05140FK</b>
				25 MGC	Ungebeizt	<b>H05140NK</b>
<b>FLORANCE F1</b> Sehr glatte Möhre. Geeignet für Kühlraumlagerung und Bodenlagerung. Frische Farbe nach der Lagerung. Wenig anfällig für Wasch- und Wachstumsrisse. Gute Laubanhaftung, Mittelgrünes Laub. HR: Cc: Cercospora carotae und P: Pythium spp., IR: Ad: Alternaria dauci und Eh: Erysiphe heraclei.		125	Lose, Lagerung	25 MGC	Ungebeizt	<b>H051811NK</b>
<b>SIRKANA F1</b> Kräftige Möhren mit hohem Ertragspotenzial. Zum Waschen und Verarbeiten. Schöne dunkelorange Innenfarbe. Gute Ergebnisse bei niedriger Aussaatstärke. Sehr geringe Schossneigung.		125-130	Industrie	25 MGC	Ungebeizt	<b>H05175NK</b>
				100 MGC	Gebeizt	<b>H05175FK</b>
<b>CARIBOU F1</b> Bruchfeste, zylindrische und abstumpfende Möhre, stabiles, dunkles und kompaktes Laub. Länge in cm: 20-23. Form: zylindrisch. Aussaatstärke Mio/ha: 1,6-1,8. Typ: Nanteser. Nutzung: Wasch.		130	Waschmöhre	25 MGC	Gebeizt	<b>H05151FK</b>
					Ungebeizt	<b>H05151NK</b>
<b>CARLANO F1</b> Späte Waschmöhre für den Hauptanbau; kompaktes und sehr gesundes Laub, hohe Ertragsleistung, sehr bruchfest mit gutem Geschmack; wegen der hohen Resistenz sehr gut geeignet für den <b>Bioanbau</b> . Länge in cm: 19-22. Form: konisch. Aussaatstärke Mio/ha: 1,6-1,8. Typ: Nanteser. Nutzung: Wasch. Industrie.		130	Industrie / Waschmöhre	25 MGC	Ungebeizt	<b>H05152NK</b>
<b>DAILYANCE F1</b> Mittelspäte Nanteser, lagerfähig, sehr glatt, sehr guter Geschmack, keine grünen Köpfe, Länge: 19-23 cm, HR: Cercospora carotae, Echter Mehltau, Cavity spot, IR: Ad		130	Waschmöhre		Gebeizt	<b>H05165FK</b>
				25 MGC	Ungebeizt	<b>H05165NK</b>



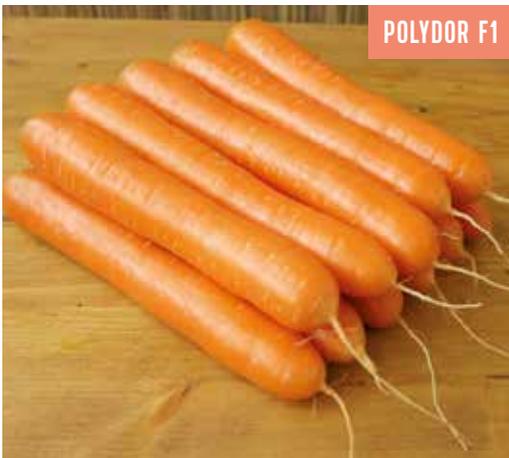
MAESTRO F1



BOLERO F1



BRILLYANCE F1



POLYDOR F1



CADANCE F1



NERAC F1

	PRODUKTIONS KALENDER	KULTURDAUER IN TAGEN	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>MAESTRO F1</b> Sehr glatte Wurzel. Sehr schöne Färbung, ohne Grünkragen. Sehr gleichmäßig. Gute Lagereignung. HR: Ad, echter Mehltau, Oidium / IR: Cavity spot.	J F M A M J J A S O N D (Yellow bar under M, red bar under J, A, S, O)	130	Lose, Lagerung	25 MGC	Gebeizt	<b>H05053FK</b>
					Ungebeizt	<b>H05053NK</b>
<b>BOLERO F1</b> Vielseitige Sorte. Gutes Verhalten bei Reife. Gute Haltbarkeit. HR: Ad, Echter Mehltau. IR: Cavity spot.	J F M A M J J A S O N D (Yellow bar under M, red bar under J, A, S, O)	130	Lose, Lagerung	25 MGC	Gebeizt	<b>H05065FK</b>
					100 MGC	Ungebeizt
<b>BRILLYANCE F1</b> Sehr glatte, attraktive, eher schlanke Möhre. Auffallend uniform in Typ und Durchmesser mit schöner Schulter und guter Abstumpfung, keine Grünköpfigkeit. Langsam wachsende Rübe mit sehr gutem Geschmack, für Standorte mit mittleren bis leichten Böden. Sehr gute Resistenzen gegen die wichtigsten Laub- und einige Lagerkrankheiten. Saatgut mit sehr hoher Keimkraft. Reife: mittelspät. Länge in cm ca.: 18-20. HR: Alternaria, Echter Mehltau, Cercospora carotae, Cavity spots, Rhexocerosporidium carotae, geringe Schoßneigung.	J F M A M J J A S O N D (Yellow bar under M, red bar under J, A, S, O)	130	Lose, Lagerung	25 MGC	Gebeizt	<b>H05131FK</b>
					Ungebeizt	<b>H05131NK</b>
<b>POLYDOR F1</b> Sehr uniforme, glatte, bruchfeste Möhre, stark gegen Platzen, attraktive Farbe und sehr hohes Ertragspotential. Länge in cm: 18-20. Form: zylindrisch. Aussaatstärke Mio/ha: 1,5. Typ: Nantaiser. Nutzung: Wasch.	J F M A M J J A S O N D (Red bar under J, yellow bar under M, red bar under J, A, S, O)	135	Waschmöhre/ Lagermöhre	25 MGC	Ungebeizt	<b>H05160NK</b>
					Gebeizt	<b>H05160FK</b>
<b>CADANCE F1</b> Sehr bruch- und platzfeste, langsam wachsende Möhre für den Anbau auf mittleren bis schweren Böden. Sehr gute Eignung für die Kühlhauslagerung. Zylindrische, gut abstumpfende, uniforme Rüben ohne grüne Köpfe und mit gutem Geschmack. Gute Resistenzen gegenüber den wichtigsten Laub- und Lagerkrankheiten. Reife: spät. Länge in cm ca.: 18-20. IR: Alternaria, Echter Mehltau, Cercospora carotae, HR: Cavity spots.	J F M A M J J A S O N D (Yellow bar under M, red bar under J, A, S, O)	140	Lose, Lagerung	25 MGC	Ungebeizt	<b>H05139NK</b>
<b>NERAC F1</b> Standardsorte, auch unter ungünstigen Anbaubedingungen, hohe Uniformität, geringe Lagerungsverluste, sehr gut lagerfähig. Form: zylindrisch. Aussaatstärke Mio/ha: 1,8-2,2. Typ: Nantaiser. Nutzung: Bund.	J F M A M J J A S O N D (Yellow bar under M, red bar under J, A, S, O)	140	Lose, Lagerung	25 MGC	Ungebeizt	<b>H05015NK</b>

## Weitere Sorten



NEW

BERLIN F1



CREAMPAK F1



GOLD NUGGET F1



MELLO YELLO F1



DEEP PURPLE F1



MALBEC F1



MIX COULEUR

PRODUKTIONSKALENDER

KULTURDAUER  
IN TAGENLÄNGE  
(CM)

INNENFARBE

FORM

VERWENDUNG

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

## Weitere Sorten

NEW

**BERLIN F1** Hauptsaison, Typ Berlicum. Groß, sperrig und zylindrisch. Hervorragend geeignet für Frühbau oder spätere Ernte für Jumbo-Möhren. Gute Lagerung.

J F M A M J J A S O N D

110

25-30



Industrie

100  
MGC

Gebeizt

H051490FK

25  
MGC

Ungebeizt

H05149NK

**CREAMPAK F1** Farblich liegt die Möhre zwischen cremefarbenen und gelben Sorten. Keine Grünfärbung der Rübe, weder innen noch außen. Wüchsige, abstumpfende und glatte Wurzel. Vitales und aufrechtes Laub. Reife: mittelfrüh. Typ.: bunt.

J F M A M J J A S O N D

120

16 - 18

Lose,  
Industrie25  
MGC

Ungebeizt

H05060NK

25  
MGC

Gebeizt

H05060FK

**GOLD NUGGET F1** Schöne Wurzel im Nantaise-Typ, für eine Aussaat ab Mai. Geschmack wie eine Nantaise, aber in einer kräftigen, gelben Farbe.

J F M A M J J A S O N D

90

16-18

Bund,  
Lose25  
MGC

Gebeizt

H05025FK

25  
MGC

Ungebeizt

H05025NK

**MELLO YELLO F1** Bewährter Nantaise-Typ in strahlend gelber Farbe. Hervorragend für Farbmischpackungen geeignet.

J F M A M J J A S O N D

100-110

16-18

Bund,  
Lose25  
MGC

Ungebeizt

H05109NK

**DEEP PURPLE F1** Leicht konische, dunkelvioletten Wurzel. Sehr ertragreich.

J F M A M J J A S O N D

150

16-18



Bund, Lose

25  
MGC

Ungebeizt

H05099NK

**MALBEC F1** Schön durchgefärbte zylindrische und glatte Rübe. Starkes Laub mit leichter Anthocyanfärbung.

J F M A M J J A S O N D

120

20-25

Bund,  
Lose25  
MGC

Ungebeizt

0051292NK

25  
MGC

Gebeizt

0051292FK

**MIX COULEUR** Mischung aus weißen, gelben, orangefarbenen und violetten Sorten.

J F M A M J J A S O N D

90-110

16 - 18

Bund,  
Lose25  
MGC

Gebeizt

005031FK

— Aussaat — Ernte

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006

Handbuch Gemüseanbau 2025

VOLTZ  
MARAICHAGE



PAINTBOX



PURPLE ELITE F1



PURPLE SUN F1



RAINBOW F1



NEW RUBYPAK F1



SNOW MAN F1



YELLOWBUNCH F1

PRODUKTIONSKALENDER KULTURDAUER IN TAGEN LÄNGE (CM) INNENFARBE FORM VERWENDUNG KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

**PAINTBOX** Sortenmischung mit langen Wurzeln zur saisonalen Bündelung geeignet. Enthält folgende Farben: Orange, Gelb, Weiß, Lila mit orange und rotem Kern.



110-130

25-28

-



Bund, Lose

25 MGC

Ungebeizt

005158NK

**PURPLE ELITE F1** Sehr schöne, zylindrische, glatte Möhre mit gelbem Mark und dicker, lilafarbener Außenschicht. Gutes, gesundes Laub. Für eine Sorte in diesem Segment hohe Keimkraft und relativ wenig Schosser im frühen Bereich. Reife: mittelfrüh. Typ.: bunt.



120-140

16-18



Lose, Industrie

25 MGC

Ungebeizt

H05125NK

25 MGC

Gebeizt

H05125FK

**PURPLE SUN F1** Nantaise-Typ in konischer Form, kräftige purpurrote Innenfarbe. In diesem Segment gute Laubeigenschaften.



130

16-18



Bund, Lose

25 MGC

Ungebeizt

H05009NK

**RAINBOW F1** Mischung aus weißen, gelben und orangefarbenen Möhren.



110

16-18



Bund, Lose

25 MGC

Ungebeizt

H05083NK



**RUBYPAK F1** Mittelfrühe Sorte. Frühere Aussaat führt zu einer erhöhten Schossneigung. Geringere Schossneigung als andere rot gefärbte Hybriden.



110-120

16-18



Bund, Lose

25 MGC

Ungebeizt

H051861NK

**SNOW MAN F1** Schöne konische, gleichmäßige weiße Wurzel, ohne Grünkragen. Kräftiges Laub.



120

16-18



Lose

25 MGC

Gebeizt

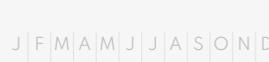
H050631FK

25 MGC

Gebeizt

H050631NK

**YELLOWBUNCH F1** Lange, schlanke Möhre mit einheitlich leuchtend gelber Färbung bei sehr geringer Grünköpfigkeit. Geeignet für den Industriebau, vor allem als Scheibenmöhre oder als Spezialität für den Frischmarkt. Reife: mittelfrüh.



120-140

22-25



Lose, Industrie

25 MGC

Gebeizt

H051371FK

25 MGC

Gebeizt

H051371NK

# PASTINAKEN

*Pastinaca sativa L.*

**Aussaat:**  
Von März bis Anfang Juli

**TKG ca.:**  
3,5-4,5 g

**Saatgutbedarf:**  
2-3 kg/ha  
Frischmarkt 700 000-1,2 Mill  
Industrie 400 000

**Keimung:**  
15-20°C in 8 - 15 Tage

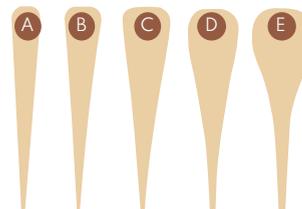
**Aussaatstärke:**  
2,5 - 3,0 x 75 cm

**Düngung (kg/ha):**  
N = 80-120 P = 100 K = 200-250

## INFORMATIONEN

Wurzelfarbe  
1 Crème → 5 Weiß

Wurzelform



**CHELSEA F1**



**ALBION F1**



**EVERTON**



**GLADIATOR F1**



**JAVELIN F1**



**CHELSEA F1** Einheitliche weiße Rüben, sehr ertragreich.

**ALBION F1** Schöne lange weiße Wurzeln, behält lange die Farbe, sehr widerstandsfähig gegen Kopffäule, auch als Freilandpille erhältlich; Vorsicht - Saatgut nicht überlagern. Ungebeizt. Nacktsaatgut. Freilandpille. Aussaatzeit: 8-18. Verwendung: Frischmarkt und Industrie.

**EVERTON** Cremeweiße, schlanke und gleichmäßige Wurzel (25-30 cm). Kräftige Sorte.

**GLADIATOR F1** Hybrid-Typ Halbblange von Guernesey. Sehr gleichmäßige, weiße Wurzel, wenig anfällig für Wurzelhalsfäule.

**JAVELIN F1** Erzeugt einen hohen marktfähigen Ertrag, von sehr hoher Qualität mit den gewünschten schlanken, keilförmigen Wurzeln, speziell für die Verpackung in Schalen entwickelt, durch den glatten Blattansatz und die sehr glatten Wurzeln lässt sich diese Sorte leicht waschen, sehr widerstandsfähig gegen Kopffäule; auch als Freilandpille erhältlich; Vorsicht - Saatgut nicht überlagern.

ERNTEREIFE	FARBE	FORM	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
Früh	4	C	1 MGE	Bio	<b>046015BE</b>
			1 MGC		<b>046015BK</b>
Mittel	4	C	1 MGC	Ungebeizt	<b>H46010NK</b>
			1 MGE		<b>H46010NE</b>
Mittel	4	C	1 MGE	Bio	<b>046669BE</b>
			1 MGC		<b>046669BK</b>
Mittel	3 - 4	D	1 MGC	Ungebeizt	<b>H46003NK</b>
			1 MGE		<b>H46003INE</b>
Mittel	3	B	1 MGC	Ungebeizt	<b>H46004NK</b>
			1 MGE		<b>H46004INE</b>

# RHABARBER

*Rheum rhabarbarum*

**Saatgutbedarf:**  
30 g für 1.000 Pflanzen

**TKG ca.:**  
20-35 g

**Aussaatstärke:**  
80 x 100 cm

HÖHE IN CM    KLEINSTE PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

**VICTORIA** Winterharte Sorte mit breiten, fleischigen, 60 cm langen Stielen von hervorragendem Geschmack. Nur die Jungpflanzen mit rotem Stiel pflanzen.

60

10 GR    Ungebeizt    **05817ONS**

250 GN    Bio    **05817OBG**



# RADIESCHEN

*Raphanus sativus*

**Aussaat:**  
Das ganze Jahr

**TKG ca.:**  
8-12 g (Freiland)  
9-12 g (Glashaus)

**Saatgutbedarf:**  
Geschützte Kultur:  
30 kg-40 kg/ha oder  
4 bis 4,5 Millionen Korn/ha  
Freilandkultur:  
40-60 kg/ha oder 5 bis 6 Millionen Korn/ha

**Keimung:**  
6 bis 10 Tage



**Aussaatstärke:**  
Reihenabstand von 7 oder 15 cm  
Geschützte Kultur: 350 bis 420 Pflanzen/m<sup>2</sup>  
Freilandkultur: 430 bis 540 Pflanzen/m<sup>2</sup>

## Runde rote Sorten - Gewächshaus

**FAMOX F1** 🍀



**JANOX F1** 🍀



**GIROX F1** 🍀



**LENNOX F1** 🍀



**DONAR F1**



PRODUKTIONSKALENDER

WURZEL-DURCHMESSER (CM)

VERWENDUNG

KLEINSTE PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Runde rote Sorten - Gewächshaus

**FAMOX F1** 🍀 Standardsorte im Gewächshaus und erster Satz untern Vlies. Kultur bei sehr niedrigen Temperaturen möglich. Geeignet für die Vermarktung als Bundware und auch ohne Laub.



2,5-3,0

Bund

10 MGC

Gebeizt

**054141FK**

10 MGC

Ungebeizt

**054141NK**

**GIROX F1** 🍀 Rundes, leuchtend rotes Freilandradies. Geeignet für die Vermarktung als Bundware und Kiloware. Auch für Unterglas- und Folientunnel geeignet. IR: FOC 2.



3

Bund

10 MGC

Ungebeizt

**054142NK**

10 MGC

Gebeizt

**054142FK**

**JANOX F1** 🍀 Leuchtend rote Hybride für den Anbau im Sommer. Sehr gleichmäßig sortierend mit mittellangem Laub. Aufgrund der hohen Uniformität für maschinelle Ernte und Bündelung geeignet oder auch ohne Laub. IR: FOC 2.



2,5-3,0

Bund

10 MGC

Gebeizt

**054144FK**

10 MGC

Ungebeizt

**054144NK**

**LENNOX F1** 🍀 Intensiv rotes Radies für den Anbau im Sommer mit fein abgesetzter Wurzel. Das sehr kompakte, dunkelgrüne Laub ist robust und stabil. Geeignet für die Vermarktung als Bundware oder auch ohne Laub. IR: Foc 2.



2,5-3,0

Bund

10 MGC

Ungebeizt

**054042NK**

10 MGC

Gebeizt

**054042FK**

**DONAR F1** Radies für Winteranbau untern Glas und erster Satz unter Vlies. Leuchtend rote, mittelgroße Knollen.



2,5-3,5

Bund

10 MGC

Gebeizt

**H541762FK**

Ungebeizt

**H541762NK**

## Runde rote Sorten - Freiland

ANNABEL F1



Bio

ELLIS F1



KVINTARA F1



Bio

ISIS F1



RAXE



Bio

SOLARIS F1



PRODUKTIONS-KALENDER

WURZEL-DURCHMESSER (CM)

VERWENDUNG

KLEINSTE PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

## Runde rote Sorten - Freiland

Bio

**ANNABEL F1** Leuchtend rote Hybride für den Anbau im Sommer. Sehr gleichmäßig mit stabilem Laub. Geeignet für Bündelung oder auch ohne Laub. IR: FOC 2

J F M A M J J A S O N D

2,5-3,0

Bund

10 MGC

Bio

054091BK

Gebeizt 054091FK

50 GR

Bio

054091BS

**ELLIS F1** NEUE Sehr schönes rundes Radies für die Sommerkultur. Stark und stabil, auch bei hohen Temperaturen. Kräftig und kompaktes Laub, Widerstandsfähig gegen Pelzigkeit mit einer feiner abgesetzte Wurzel.

J F M A M J J A S O N D

3,0-3,5

Bund

10 MGC

Gebeizt 054130FK

Ungebeizt 054130NK

Bio

**KVINTARA F1** Intensiv rotes Radieschen für Frühjahr und Sommeranbau.

J F M A M J J A S O N D

2,5-3

Bund

10 MGC

Bio

054047BK

**ISIS F1** Sehr uniformes Sommerradies mit leuchtend roter Farbe. Das gesunde Laub bleibt auch bei hohen Temperaturen kompakt und gut bündelfähig.

J F M A M J J A S O N D

3

Bund

10 MGC

Ungebeizt 054143NK

Gebeizt 054143FK

**RAXE** Rundes, leuchtend rotes Freilandradies mit kompakten gut bündelfähig Laub. Widerstandsfähig gegen Pelzigkeit mit einem feinen Wurzelansatz.

J F M A M J J A S O N D

2,5-3,5

Bund

10 MGC

Ungebeizt 054011NK

50 GR

Bio

054011BS

10 MGC

Bio

054011BK

**SOLARIS F1** Robuste, anbausichere Hybride mit stabilem Laub. Sehr uniformes, rundes, leuchtend rotes Radies mit feiner Wurzel. Für den ganzjährigen Freilandanbau. Maschinenwaschbeständig.

J F M A M J J A S O N D

2,5-3,0

Bund

10 MGC

Ungebeizt 054018NK

10 MGC

Gebeizt 054018FK

Aussaat Ernte

Die oben genannten Informationen dienen nur zur Information und sind keine Garantie. BIO-Kontrollstelle: DE-ÖKO-006

Handbuch Gemüseanbau 2025

VOLTZ  
MARAICHAGE



TOSPI



NEW BALTAZAR F1 R0603



CELESTA F1



CESAR F1



SORA



KRÄUTER

KRÄUTER PF.

MICROGREEN

HÜLSFRÜCHTE

FRUCHTGEMÜSE

KOHLGEMÜSE

BLATTGEMÜSE

WURZELGEMÜSE

SÜSSKARTOFFEL PF.

ZUCKERMAIS

ZWIEBELGEMÜSE

ZWIEBELGEMÜSE PF.

SORTIMENTSERWEITERUNG

PRODUKTIONSKALENDER

WURZEL-DURCHMESSER (CM)

VERWENDUNG

KLEINSTE PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.



**TOSPI** Schnellwachsendes, rundes Radies. Auch für Unterglasanbau und Freiland unter Vlies geeignet.



2,5-3

Bund

10 MGC  
50 GR

Bio

054016BK  
054016BS



**BALTAZAR F1 R0603** Schnelles Radies für Vlies und Folie Anbau Frühjahr und Herbst.



3,0-3,5

Bund

10 MGC

Gebeizt

H54187FK

**CELESTA F1** Rundes, rotes Radieschen für ganzjährigen Anbau im Freiland. Celesta ist eine zuverlässige Sorte unter jeder Bedingung. Gute Erhaltung des Laubs nach der Ernte.



2,5

Bund

10 MGC

Gebeizt  
Ungebeizt

H54080FK  
H54080NK

**CESAR F1** Frühsommer-/Sommerradies mit kompakterem Laub. Kultivierung mit guter Wasserversorgung nötig, nur für Profianbau.



2,5-3,0

Bund

10 MGC

Ungebeizt  
Gebeizt

H541551NK  
H541551FK



**SORA** Leuchtend rotes Freilandradies mit mittellangem Laub. Platzfest und widerstandsfähig gegen Pelzigkeit. IR: FOC 2.



2,5-3,5

Bund

50 GR  
10 MGC

Bio  
Ungebeizt

054046BK  
054046BS  
054046NK



## Halblange Sorten



DIABLUS F1



PATRICIA

PRODUKTIONSKALENDER

LÄNGE  
(CM)VERHÄLTNISS  
WEISS/ROT

FORM

VERWENDUNG

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

## Halblange Sorten

**DIABLUS F1** Feiner Wurzelansatz. Gute Haltbarkeit nach der Ernte, mildes Fruchtfleisch. Widerstandsfähig gegen Pelzigkeit. Verbesserte Resistenz gegen Falschen Mehltau (IR).



5 1/3 - 1/4



Bund

50  
MGCUngebeizt **054084NK**Gebeizt **054084FK**

Bio

**PATRICIA** Mittellanges, uniformes, zylindrisches, leuchtend rotes Radies mit weißer Spitze. Exzellente innere Qualität. Mittellanges, kräftiges Laub, sehr gut bündelfähig.



5 1/5



Bund

50 GR

10  
MGCBio **054071BS**Ungebeizt **054071NK**10  
MGCBio **054071BK**

## Lange Sorten

## A FORCER BLANCHE TRANSPARENTE STAMM GLAÇON



Bio

## EISZAPFEN



## CANDELA DI FUOCO



PRODUKTIONSKALENDER

LÄNGE  
(CM)

VERWENDUNG

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

## Lange Sorten

Bio

**A FORCER BLANCHE TRANSPARENTE STAMM GLAÇON** Typ Eiszapfen, kurzes Laub, für Freiland und unter Glas.



10-15

Bund

50 GR

Bio

**054010BS**

**CANDELA DI FUOCO (EISZAPFEN ROT)** Leuchtend rotes, langes Radies mit weißem Fleisch & mild-würzigem Geschmack. Schnellwachsende Sorte mit hohem Ertrag. Ideal für die Direktvermarktung



15

Bund

50 GR

Ungebeizt

**054159NS**

**EISZAPFEN** Konisch/spitz zulaufendes, weißes, kurzlaubiges Radies, raschwüchsig. Für den Anbau im Freiland und unter Glas. Lange weiße Eiszapfen, raschwüchsig, Knollenfarbe: weiß. Frühzeitigkeit: früh. Knollenform: lang/konisch. Laub: kurz. Aussaatwochen Gewächshaus: 41-9. Aussaatwochen Freiland: 10-34.



10-12

Bund

10  
MGC

Ungebeizt

**054134ONK**

Runde bunte Sorten



PRODUKTIONSKALENDER

WURZEL-DURCHMESSER (CM)

FORM

VERWENDUNG

KLEINSTE PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

Runde bunte Sorten

**BUNTE PREMIUM MISCHUNG** 🍀

Farbmischung der frühen Sorten.



2,5 - 3,5



Bund

10 MGC

Ungebeizt

0541281NK

**BUNTE MISCHUNG** 🍀

Mischung bestehend aus gleichen Mengen von folgenden Sorten: Raxe, Gaudry 2, Zlata, Malaga und Sniezka.



2,5 - 3,5



Bund

10 MGC

Ungebeizt

0540982NK

**BACCHUS F1**

Violette Hybridsorte. Schön rund. Ausgezeichneter Geschmack.



3



Bund

10 MGC

Ungebeizt

054110NK

**HORUS**

Leuchtend gelbe Farbe und milder Geschmack. Weißes Fleisch. Runde und glatte Wurzel. Widerstandsfähig gegen Platzen und Pelzigkeit.



2,5 - 2,75



Bund

10 MGC

Ungebeizt

054117NK

**BLANKA F1** 🍀

Weißer und gleichmäßiger Wurzel. Ausgezeichneter Geschmack.



3



Bund

10 MGC

Ungebeizt

054056NK

# RETTICH

*Raphanus sativus*

**Aussaat:**  
Von Januar bis September  
je nach Typ (schwarz, japanisch, Ostergruss...)

**TKG ca.:** 6-19 g

**Saatgutbedarf:**  
3-5 kg / ha  
300 - 500.000 Korn / ha  
Reihenabstand cm 35 x 5-10 cm Saatabstand  
in der Reihe

## Lange Sorten

NEW

NOIR LONG POIDS D'HORLOGE



Bio

OSTERGRUSS ROSA 2/  
FRÜHLINGSGRUSS



## Runde Sorten

RUNDER SCHWARZER WINTER



WIENER RUNDER  
KOHLSCHWARZER



MISATO ROSE FLESH



PRODUKTIONSKALENDER

WURZELLÄNGE  
DURCHMESSER (CM)

VERWENDUNG

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Lange Sorten

NEW

**LANGER SCHWARZER WINTER (NOIR LONG POIDS D'HORLOGE)** Sehr  
homogene und kräftige Selektion und rustikal. Aussaat möglich für alle  
Produktionsnischen, sowohl in schweren Böden als auch in Erde.

J F M A M J J A S O N D

25-30

Lose

10  
MGC

054049BK

50 GR

054049BS

**OSTERGRUSS ROSA 2/FRÜHLINGSGRUSS** Halblanger Bundrettich,  
dunkelrosa. Homogene Züchtung für Freiland- und Gewächshausanbau.  
Standardsorte im professionellen Anbau. Kompaktes, gut bündelfähiges,  
dunkles Laub.

J F M A M J J A S O N D

25-30

Lose

10  
MGC

Ungebeizt 054014NK

10  
MGC

Bio 054014BK

Bio

### Runde Sorten

**RUNDER SCHWARZER WINTER** Sehr gute Lagereignung. Schön runde  
Knolle. Kugelförmige Wurzel. Kräftiges Laub. Anbau im Freiland.

J F M A M J J A S O N D

8-10

Bund,  
Lose,  
Lagerung

10  
MGC

054050NK

100 GR

Ungebeizt

054050INS

**WIENER RUNDER KOHLSCHWARZER** Standard als schwarzer Winterrettich,  
Lagerung möglich, Farbe: schwarz. Typ: Kugel. Frühzeitigkeit: spät.  
Innenqualität: sehr gut. Gewächshaus oder Freilandanbau: FR.  
Schossfestigkeit: mittel.

J F M A M J J A S O N D

5-12

Lose,  
Lagerung

50 GR

Ungebeizt 054152NS

10  
MGC

Bio 054152BK

Bio

**MISATO ROSE FLESH** Weißer runder Rettich mit grüner Schulter und  
intensiv dunkelrosa Fleisch. Form und Größe homogen. Sehr süßer  
Geschmack. Stabiles gesundes Laub.

J F M A M J J A S O N D

5-12

Bund,  
Lose,  
Lagerung

10  
MGN

Ungebeizt 054126NG

Halblange Sorten



FIDELIUS F1



LORENZ F1

Scharfer Bierrettich. Schnellwüchsig und ertragreich.



NEPTUN F1



VITUS F1

	PRODUKTIONSKALENDER	WURZELLÄNGE (CM)	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Halblange Sorten</b>						
<p><b>FIDELIUS F1</b> 🍀 Sehr weiße, ca. 25 cm lange, zylindrische Rübe mit ganzrandigem Laub und scharfem Rettichgeschmack. Nur für den Sommeranbau, bildet auch bei Überreife keinen Grünkopf. Verbesserte Widerstandskraft gegen Verticillium.</p>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	25	Lose	1 MGC	Ungebeizt	0541355NK
<p><b>LORENZ F1</b> 🍀 Schossfeste, halblange Züchtung mit scharfem Rettichgeschmack. Sehr glatte, weiße Rübe mit dunkelgrünem Laub. Schnellwüchsig, ertragreich, wird nicht pelzig und verholzt nicht. Wegen des über dem Boden stehenden Rübenkopfes sehr leicht zu ernten. Farbe: weiß. Typ: Bierrettich. Frühzeitigkeit: mittel. Innenqualität: sehr gut. Gewächshaus oder Freilandanbau: FR. Schossfestigkeit: gut.</p>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	25-30	Lose	1 MGC	Ungebeizt	0541380NK
<p><b>NEPTUN F1</b> Halblanger, weißer Rettich. Nur wenige, feine Seitenwurzeln. Nicht geeignet für mit Verticillium belastete Böden, geringe Neigung zur Pelzigkeit. Typ: Bierrettich. Frühzeitigkeit: mittel. Innenqualität: gut. Gewächshaus oder Freilandanbau: FR. Schossfestigkeit: gut.</p>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	25-30	Lose	2.5 MGC	Ungebeizt	054145NK
<p><b>VITUS F1</b> 🍀 Rein weiße Rettichhybride mit ganzrandigem Laub und scharfem Geschmack, keine Grünkopfbildung. Nur für den Sommeranbau. Äußerst glatte, zylindrische Rübe mit verbesserter Widerstandskraft gegen Verticillium. Schnelle Entwicklung (vergleichbar mit Lorenz, F1). Typ: Bierrettich. Frühzeitigkeit: mittel. Innenqualität: sehr gut. Gewächshaus oder Freilandanbau: FR. Schossfestigkeit: mittel.</p>	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	25	Lose, Lagerung	1 MGC	Ungebeizt	054140NK



Japanische weiße Sorten



MERLIN F1



LANCELOT F1



GAWAN F1

PRODUKTIONSKALENDER      WURZELLÄNGE (CM)      VERWENDUNG      KLEINSTE PACKUNG      PRODUKTFORM      ART.-NR.

Japanische weiße Sorten

<p><b>SNOWBIRD F1</b> Perfekte Form mit mittellanger Wurzel. Beste Schossfestigkeit und gewisse Toleranz gegen Verticillium. Reifezeit 60 Tage. Typ: Bierrettich. Frühzeitigkeit: sehr früh. Innenqualität: sehr gut. Gewächshaus oder Freilandanbau: FR. Schossfestigkeit: gut.</p>		30-40	Lose	10,000 Korn	Ungebeizt	<b>054150NG</b>
<p><b>MERLIN F1</b> Schlanker, weißer Japanischer Stückrettich mit glatter Oberfläche und einer Rübenlänge von ca. 40 cm etwas schneller in der Entwicklung als Lancelot, stabiler Laubansatz, milder Geschmack uniforme Hybride mit hoher Aberntrate.</p>		40	Lose	1 MGC	Ungebeizt	<b>054139NK</b>
				1 MGN		<b>054139NG</b>
<p><b>LANCELOT F1</b> Schlanker, leuchtend weißer Japanischer Stückrettich (ca. 40 cm) mit extrem glatter Oberfläche. Stabiler Laubansatz, milder Geschmack. Uniforme Hybride mit exzellenten Aberntraten.</p>		35-45	Lose	1 MGC	Ungebeizt	<b>0541372NK</b>
				1 MGN		<b>054137NG</b>
<p><b>GAWAN F1</b> Uniforme Hybride für den Sommeranbau. Ca. 40 cm lange, sehr glatte und schlanke Rüben mit weißem Kopf und kompaktem Laubansatz. Hohe Aberntraten.</p>		40-50	Lose	1 MGC	Ungebeizt	<b>054136NK</b>

# ROTE BEETE (ROTE RÜBE)

*Beta vulgaris L. conditiva alef.*

**Aussaat:** Februar bis Anfang Juli

**TKG ca.:**  
8-15 g

**Saatgutbedarf:**  
10 g für 1.000 Pflanzen  
350.000 bis 500.000 Korn/ha  
25 kg/ha für Mini-Gemüse  
65-125 Korn/g

**Keimung:**  
9-10 Tage



**Vorkultur:**  
5 - 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
350.000 bis 550.000 Pflanzen/ha  
30-35 cm zwischen den Reihen  
Runde Rüben: 20 bis 28 Korn pro Meter  
Lange Rüben: 14 Korn pro Meter

**Düngung (kg/ha):**  
N = 150-200 P = 150 K = 250-300  
Achtung: Bormangelgefahr

## Runde rote Sorten



ERNTEREIFE	VERWENDUNG	HALTBARKEIT	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
Sehr früh	Kasten	Mittelgut	5 MGC	Bio	<b>003004BK</b>
Früh	Frischmarkt, Industrie	Sehr gut	10 MGC	Ungebeizt	<b>003009NK</b>
			5 MGC	Bio	<b>003009BK</b>
Mittelfrüh	Frischmarkt, Industrie	Gut	10 MGC	Ungebeizt	<b>H03025NK</b>
			10 MGC	Bio	<b>H03025BK</b>
Mittelfrüh	Frischmarkt, Industrie, Babybeets	Sehr gut	10 MGC	Ungebeizt	<b>H030240NK</b>

### Runde rote Sorten



**ALVRO-MONO** Sehr früh, für die ersten Ernten. Sehr regelmäßige glatte Wurzel. Einhäusige Sorte. Monogermes Sorte.



**DÉTROIT 2 STAMM BOLIVAR** Gute Schossfestigkeit. Schwache Assimilation von Nitraten. Präzisionsaatgut und technisch monogermes Saatgut.



**BORO F1** Hauptsorte im Bioanbau, robuste Wuchseigenschaft, starkes, widerstandsfähiges Laub, gute inhaltsstoffliche Werte, ausgezeichnet lagerbar. Aussaatstärke von 0,5 bis 0,7 Mio. Korn pro ha, Aussaat von April bis Juni. Schossfestigkeit: mittel.

**PABLO F1** Dunkelrote, homogene Durchfärbung, geeignet für Frischmarkt, Industrie und Babybeets, gute Lagereigenschaften. Aussaatstärke von 0,6 bis 1,5 Mio. Korn pro ha (je nach Verwendungszweck), Aussaat von März bis Juli. Schossfestigkeit: mittel.

## Runde rote Sorten



BAZZU F1



NEW RED RIVER F1



KESTREL F1



RED TITAN F1

ERNTEREIFE      VERWENDUNG      HALTBARKEIT      KLEINSTE  
PACKUNG      PRODUKTFORM      ART.-NR.

## Runde rote Sorten

**BAZZU F1** Rhizomania-resistente Sorte mit glatten, runden Rüben und kräftiger Innen- und Außenfarbe. Schossfestigkeit: Mittel. Resistenzen (IR): BNYVV.

Mittelspät      Frischmarkt, Industrie, Lagerung      Mittel      10 MGC      Ungebeizt      **H03057NK**

**KESTREL F1** Sehr uniforme runde Rübe mit feiner Wurzel, starkes gesundes und aufrechtes Laub. sehr gute Lagerfähigkeit.

Mittelspät      Frischmarkt, Industrie      Sehr gut      5 MGC      Ungebeizt      **0030341NK**  
25 MGC      Gebeizt      **003034FK**

**RED RIVER F1**  Homogene runde Wurzel mit einem schönen Hals und einem kleinen Pfahl. Gut in der Handelsgröße 50/90 mm. Kräftige rote Innenfärbung. Zyklus von etwa 150 Tagen. Für Böden geeignete Sorte leicht.

Mittelspät      Frischmarkt, Industrie      Sehr gut      5 MGC      Ungebeizt      **0030462NK**  
25 MGC      Gebeizt      **0030462FK**

**RED TITAN F1**  Sehr uniforme, schossfeste, runde, tiefrote Sorte. Gesundes, aufrechtes Laub. Sehr hohes Ertragspotential und für alle Marktsegmente geeignet. Kulturzyklus von ca. 150 Tagen.

Mittelspät      Frischmarkt, Industrie      Sehr gut      10 MGC      Ungebeizt      **0030371NK**  
25 MGC      Gebeizt      **0030371FK**

## Zylindrische Sorten



ALTO



FORMANIVA



TAUNUS F1



FORONO

## Bunte Sorten



ALBINA VEREDUNA



CHIOGGIA



GOLDEN EYE



NEW WINTERSUNNE

ERNTEREIFE      VERWENDUNG      HALTBARKEIT      KLEINSTE  
PACKUNG      PRODUKTFORM      ART.-NR.

## Zylindrische Sorten

**ALTO** Mittellange, glatte Industriesorte mit guter Innenqualität und dunkelrotem Fleisch. Schossfestigkeit: gut. Rübenform: walzenförmig. Caliber: 3,5-4 mm.

Mittelspät

Industrie

Gut

10  
MGC

Ungebeizt

H030512NK

**FORMANIVA** Sorte mit einer runden, zylindrischen Form, leicht zu ernten und gut haltbar, sie sehr gekocht oder roh schmackhaft.

Mittelspät

Frischmarkt, Bund

Gut

1 MGN

Bio

003065BG

**TAUNUS F1** Zylindr., mittellange, glatte Rüben, ausgezeichnete Innenqualität, homogene Durchfärbung. Schossfestigkeit: mittel. Rübenform: walzenförmig. Caliber: 3,5-4 mm.

Mittelspät

Industrie

Gut

10  
MGC

Ungebeizt

H03061NK

**FORONO** Lange, zylindrische Rübe mit dunkelrotem Fleisch. Ergibt gleichmäßige Scheiben. Hervorragend im Geschmack.

Spät

Frischmarkt, Industrie,  
vorgekocht

Mittelgut

1 MGC

Ungebeizt

003006NK

## Bunte Sorten

**ALBINA VEREDUNA** Runde, weiße Knolle mit weißem Fleisch. Hervorragender, süßer Geschmack.

Mittelfrüh

Frischmarkt

Gut

1 MGN

Bio

003041BG

**BURPEES GOLDEN** Originelle Sorte mit gelbem Fruchtfleisch. Guter Geschmack. Robuste Pflanze.

Mittelfrüh

Bund, Frischmarkt,  
Industrie, Babybeets

Gut

1 MGC

Ungebeizt

003027NK

**CHIOGGIA** Originelle Sorte mit zweifarbigen Fleisch, das konzentrische Kreise bildet. Sehr mild im Geschmack.

Mittelspät

Frischmarkt

Gut

50 GR

Ungebeizt

0030331NS

1 MGN

Bio

003033BG

1 MGC

Ungebeizt

003033NK

**GOLDEN EYE** Glatte, runde bis eiförmige Rübe. Sehr schönes oranges Fleisch. Homogene Sorte mit feiner Wurzel. Kräftige Pflanze und robust. Gute Geschmacksqualität, fruchtig und süßer als Rote Beete.

Mittelfrüh

Bund, Frischmarkt,  
Industrie

Gut

1 MGC

Gebeizt

003045FK

1 MGC

Ungebeizt

003045NK

**WINTERSUNNE** Gelbe Rübe mit orangefarbener Schale. Das Fleisch ist gelb mit leichten weißen Ringen. Aufrechte und gesunde Blätter. Kann sowohl auf schweren als auch auf leichten Böden angebaut werden. Schnelle Entwicklung unter warmen Bedingungen.

Mittelspät

Frischmarkt

Gut

2.5  
MGC

Bio

003667BK

# SELLERIE

*Apium graveolens L.*

**Aussaat:**  
Januar bis Mai

**TKG ca.:**  
(Knollensellerie) 0,35 g  
(Stangensellerie) 0,4 g

**Saatgutbedarf:**  
1 g für 1.000 Pflanzen - 2.500-2.800 Korn/g  
In Aussaatstufen: 2g/m<sup>2</sup>

**Keimung:**  
10-20 Tage



**Vorkultur:**  
6 bis 9 Wochen

**Aussaatstärke:**  
Im Freiland : 4 bis 6 Pflanzen/m<sup>2</sup>  
Abstand 50-60 x 40-60 cm

**Düngung (kg/ha):**  
N = 170-200 P = 100-150 K = 200-300  
Mg : 50  
Sellerie ist Bormangelanfällig

## Knollensellerie



PRINZ



CODEX F1



MARKIZ F1



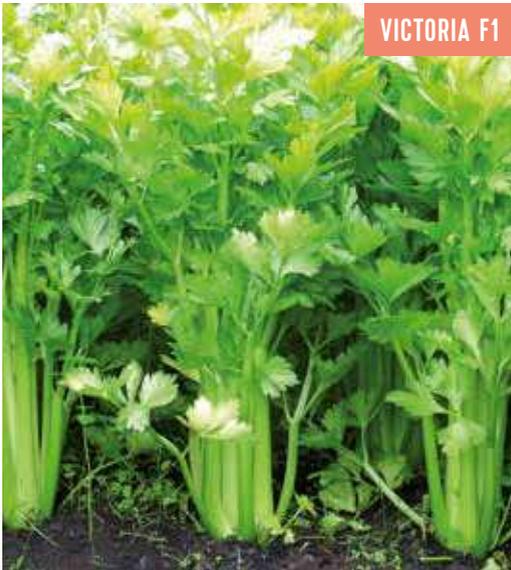
MONARCH

ERNTEREIFE	PFLANZENAUFBAU INTERNE QUALITÄT	GRÖSSE	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
------------	------------------------------------	--------	------------	---------------------	-------------	----------

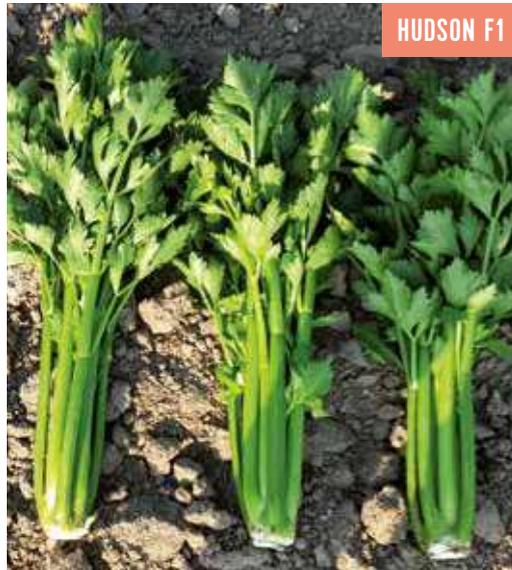
### Knollensellerie

<b>PRINZ</b> Hellhäutiger Sellerie für Industrie und Frischmarkt, sehr schossfest. Geeignet für Frühbau unter Folie oder Vlies sowie für den Freilandanbau. Die Knolle ist rund, relativ glatt und hat einen kleinen Wurzelboden. Dunkelgrünes, ca. 40 cm hohes, sehr aufrechtes Laub im idealen Verhältnis zur Knolle. Ausgezeichnete weiße und feste Innenqualität zur Erzeugung von großfallender Knollenware. Hauptsorte im Frühbau, sehr robust gegen Schossen.	Sehr früh	Sehr gut	Mittelgroß	Frischmarkt / Industrie	10 MGN	Ungebeizt	<b>006019NG</b>
					1000 GE	Bio	<b>H06019BV</b>
						VKS Ungebeizt	<b>006019NV</b>
<b>CODEX F1</b> Schnellwachsende Sorte mit hohem Ertrag, Pflanzung ab Anfang Mai. Ideale Qualität für den Frischmarkt durch die sehr runden Knollen mit einer extrem glatten Oberfläche. Hohe Effizienz bei der Ernte durch das kompakte Wurzelsystem. Bestens geeignet für die Langzeitlagerung.	Mittelfrüh	Sehr gut	Groß	Frischmarkt Lager	1000 GE	VKS Ungebeizt	<b>H06024NV</b>
<b>MARKIZ F1</b> Ertragreiche, schnellwachsende Hybride mit aufrechten Blättern für Pflanzung ab Anfang Mai. Speziell im Frischmarktanbau auch für engere Bestandsdichten. Bestens geeignet für die Verarbeitung durch die hervorragende Innenqualität.	Mittelfrüh	Sehr gut	Groß	Frischmarkt / Industrie	1000 GE	VKS Ungebeizt	<b>H06023NV</b>
						Bio	<b>H06023BV</b>
<b>MONARCH</b> Hellhäutige Standardsorte für Frischmarkt und Industriebau. Schwere, großfallende Knolle mit tiefliegendem Wurzelboden. Hervorragend weiße und feste Innenqualität. Unempfindlich für Eisenflecken. Sehr gute Lagereignung. Bleibt beim Kochen weiß.	Spät	Sehr gut	Groß	Frischmarkt / Industrie	1000 GE	Bio	<b>006001BV</b>
						VKS Ungebeizt	<b>006001NV</b>
					5 MGN	Bio	<b>006001BG</b>
					10 MGN	Ungebeizt	<b>006001NG</b>

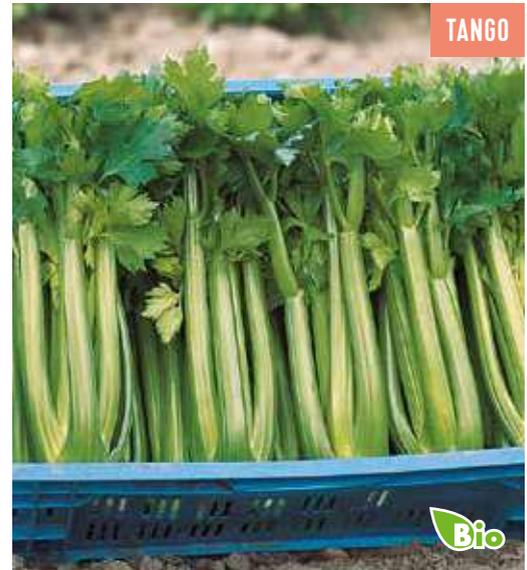
Stangensellerie



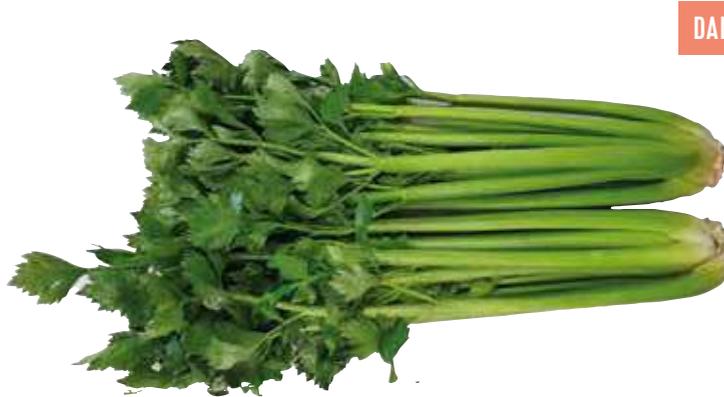
VICTORIA F1



HUDSON F1



TANGO



DALI F1



ANBAUHINWEIS

Die vorgekeimten und pillierten Sellerie-Körner

Die vorgekeimten Samen sind pilliert (Durchmesser 2,0 bis 2,5 mm) um die Aussaat zu erleichtern. Diese Samen können für 6 bis 8 Wochen im Kühlschrank (3 bis 5 ° C) gelagert werden. Es ist daher unerlässlich, bei der Bestellung uns Ihren Aussattermin mitzuteilen.

Lieferwochen: 3 bis 18.

	ERNTEREIFE	HÖHE IN CM	PELANZEN-AUFBAU	FARBE	VERWENDUNG	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Stangensellerie</b>								
<b>VICTORIA F1</b> Mittelgrün, sehr schosstolerant, für Früh- und Spätanbau. Erdtopfpille (geprägt). Nacktsaatgut.	Früh	60-70	Aufrecht	Mittelgrün	Frischmarkt	1000 GE	Ungebeizt	<b>H07020NV</b>
<b>DALI F1</b> Dunkelgrün, glänzend, glatte Stiele, schneller Wuchs, sehr schosstfest; früh bis mittelfrüh. Erdtopfpille (geprägt).	Früh/ Mittelfrüh	60-70	Aufrecht	Dunkelgrün	Frischmarkt	1000 GE	Ungebeizt	<b>H07026NE</b>
<b>HUDSON F1</b> Dunkelgrüne Sorte mit schneller Entwicklung und Fusarium- Toleranz für die Pflanzung von KW 17 bis 29. Erdtopfpille (geprägt).	Mittelfrüh	70-80	Aufrecht	Dunkelgrün	Frischmarkt	1000 GE	Ungebeizt	<b>H07027NE</b>
<b>TANGO</b> Für die gesamte Saison. Glatte Stangen von schönem Aussehen.	Mittelfrüh	50-55	Sehr aufrecht	Dunkelgrün	Frischmarkt, Industrie	1000 GE	Bio	<b>H07014BV</b>

# SCHWARZWURZEL

*Scorzonera hispanica L.*

**Aussaat:**  
Anfang April bis Ende Mai

**TKG ca.:**  
10-15 g

**Saatgutbedarf:**  
8 bis 10 kg pro ha  
65-100 Korn/g

**Keimung:**  
8-10 Tage  
Während der Keimung muß der Boden feucht bleiben



**Aussaatstärke:**  
8 bis 10 x 25 bis 30 cm d.h. 30 bis 50 Pflanzen/m<sup>2</sup>

**Düngung (kg/ha):**  
N = 100-150 P = 100-150  
K = 200-250

DUPLEX



HOFFMANN'S  
SCHWARZE PFAHL



MIRNY



**Bio** **DUPLEX** Sorte mit gleichmäßigen, langen zylindrischen Wurzeln mit gutem Geschmack.

**HOFFMANN'S SCHWARZE PFAHL** Zylindrische, dicke, festfleischige und zarte Wurzeln. Wächst je nach Bodenverhältnissen mittellang bis lang, ist abgestumpft und bildet kaum Verzweigungen. Schwarzbraune, feine Oberhaut, hervorragende Innenqualität.

**MIRNY** Sehr uniform in Länge und Durchmesser, exzellente Innenqualität, robuste Pflanze mit sehr hohem Ertragspotential, gute Schosstoleranz.

KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
50 GR	Bio	<b>055007BS</b>
50 GR	Ungebeizt	<b>055009NS</b>
50 GR	Ungebeizt	<b>H55010NS</b>



**WURZELPETERSILIE***Petroselinum crispum var tuberosum*

**Aussaat:**  
April - Mai  
**TKG ca.:** 1-1,2 g

**Keimung:**  
10-25 Tage

**Aussaatstärke:**  
30 - 35 Korn / Laufmeter.

**Reihenabstand:** 35 cm  
750 - 875.000 Korn / ha

**Düngung (kg/ha):**  
N = 40-100 P = 90-110  
K = 100-120

**KULINARISCHE EMPFEHLUNG**

In der Gemüsefamilie ist Wurzelpetersilie ein zunehmend beliebtes Produkt beim Verbraucher. Dafür gibt es zwei Gründe: - Einerseits sehr reich an Vitamin A, kalorienarm, mit einem besonderen Geschmack zwischen Pastinaken und Sellerie. Kann roh und gekocht verwendet werden. - Andererseits kann auch hier das Laub verwendet werden.

**HALBLANGE HERMES****HALBLANGE HILMAR****COMANCHE**

	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>COMANCHE</b> Wurzelpetersilie Typ halblange; glatte Rüben mit schöner Farbe, robustes und dunkelgrünes Laub; Geprüftes Saatgut verfügbar. Aussaatzeit: Woche 10-22. Verwendung: Frischmarkt und Industrie.	10 MGC	Ungebeizt	<b>H58137NK</b>
			<b>H58137NV</b>
<b>Bio HALBLANGE</b> Cremeweiße längliche, konische Rübe von 15-20 cm. Für den Frischmarkt.	50 GR	Bio	<b>047028BS</b>
<b>HALBLANGE HERMES</b> Wurzelpetersilie, Typ Halblange; glatte Rübe; sehr schöne weiße Farbe; ideal für Industrie und Frischmarkt; robustes, dunkelgrünes Laub; geprüftes Saatgut verfügbar.	50 GR	Ungebeizt	<b>047044NS</b>
	100 GR		<b>047044NV</b>
<b>HALBLANGE HILMAR</b> Halblange, aromatische Wurzelpetersilie geeignet für Frischmarkt mit/ohne Laub und Industrie	50 GR	Ungebeizt	<b>047026NS</b>



# Süßkartoffel Pflanzgut

Jungpflanzen als bewurzelte Stecklinge und Slips bieten wir Ihnen zu den wichtigsten Pflanzterminen

# SÜSSKARTOFFEL

*Ipomea batatas L.*



- 84 und 180 Jungpflanzen / Platte-Tray  
- Slips ebenfalls erhältlich in Minimummenge eine Palette (25 000 Stück).



BEAUREGARD



SAKURA <sup>(1)</sup>



ORLEANS <sup>(2)</sup>



BONITA <sup>(3)</sup>



BELLEVUE <sup>(6)</sup>



EVANGELINE <sup>(5)</sup>



MURASAKI 29 <sup>(4)</sup>

	FARBE		FORM	KULTURDAUER IN TAGEN	RESISTENZEN	PRODUKTFORM (JUNGPFLANZEN/ PLATTE-TRAY)
	SCHALE	FLEISCH				
<b>Orangefarbene Knolle</b>						
<b>BEAUREGARD</b> Die Sorte mit den höchsten Erträgen in Süddeutschland und Österreich in den letzten zwei Jahren; Sortierergebnis an der Spitze der Sorten; Trockensubstanzgehalt 22%.	Orange	Orange	Elliptisch	90-95	IR: Si, S / R: Fo, Fs, R	84/180
<b>BELLEVUE</b> <sup>(6)</sup> Verbesserung von Orléans <sup>(1)</sup> . Sehr uniforme Sorte mit hohem Ertragspotenzial.	Orange	Fest, orange	Elliptisch	90-100	HR: Mi / R: Fo, Si / IR: S, R, Fo	180
<b>EVANGELINE</b> <sup>(5)</sup> Sehr aromatisch und süß; leichte Beerntbarkeit.	Orangerot	Fest, leuchtend orange	Elliptisch	100-110	IR: Si, S / R: Fo, Fs, R, N	84/180
<b>ORLEANS</b> <sup>(2)</sup> Sehr uniforme Knollen.	Rosa-orange	Fest, orange	Elliptisch	90-95	IR: Si / R: Fo, Fs, R	84/180
<b>Weitere Typen</b>						
<b>SAKURA</b> <sup>(1)</sup> Neuheit mit hellvioletterm Fruchtfleisch und gutem Geschmack.	Violett	Hellviolett	Elliptisch	110-120	HR: N / IR: Si; R: Fo, Fs, R	180
<b>BONITA</b> <sup>(3)</sup> Gute äußere Qualität, nussiges Aroma, Trockensubstanzgehalt 29%.	Hellbraun rosa	Weiß	Elliptisch	90-95	HR: N / IR: Si, Fo	180
<b>MURASAKI 29</b> <sup>(4)</sup> Geschmack eindeutig und intensiv nussig, gegenüber anderen Sorten sehr ansprechend, ohne Beta-Karotin.	Violett-rot	Weiß	Rund-elliptisch	115-120	HR: N / IR: Si; R: Fo, Fs, R	180

Diese Sorten unterliegen dem Sortenschutzrecht und sind lizenzrechtlich geschützt als: <sup>(1)</sup>Ipomea batatas 'Sakura' COV (PBR EU 57953) <sup>(2)</sup>Ipomea batatas 'Orléans' COV (PBR EU 51936) <sup>(3)</sup>Ipomea batatas 'Bonita' COV (PBR EU 51934) <sup>(4)</sup>Ipomea batatas 'Murasaki 29' COV (PBR EU 51932) <sup>(5)</sup>Ipomea batatas 'Evangeline' COV (PBR EU 51932) <sup>(6)</sup>Ipomea batatas 'Bellevue' COV (PBR EU 51937) Die Vermehrung dieser Sorten ohne Lizenz-Vertrag ist untersagt.

# ZUCKERMAIS

*Zea mays saccharata*

**Aussaat:**  
Mai / Juni

**TKG ca.:**  
100-200 g

**Saatgutbedarf:**  
50 bis 60.000 Korn/ha

**Keimung:**  
6-10 Tage  
Mindesttemperatur am Boden über 15°C.



**Aussaatstärke:**  
20-28 x 70-100 cm  
≥ 300 m Abstand in Windrichtung von  
Futtermais wegen Einkreuzungsgefahr

**Düngung (kg/ha):**  
N = 150 P = 100 K = 150



**EARLYBIRD F1**



**BAHA F1**



**BIMBO F1**



**NEW STRONGSTAR F1**

	FARBE	REIFEZEIT IN TAGE <sup>(1)</sup>	KOLBENLÄNGE	REIHENANZAHL	TYP	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>EARLYBIRD F1</b> Früheste Sorte im Segment, ideal zum Verpacken, gute Spitzenfüllung, früheste Sorte für den Markt, kurze, niedrige Pflanze.	Gelb	67-69	19	16	Sh2	IR: Bm	1 MGN	Ungebeizt	<b>H40012NG</b>
							100 MGN	Gebeizt	<b>H40012FG</b>
<b>BAHA F1</b> 🍷 Frühe Zuckermahybrid mit goldgelben schönem zylindrischen Kolben mit sehr guter Füllung für Frischmarkt und Industrie. Frühe Sorte, nicht geeignet für schwere Böden in der frühesten Aussaatzeit für Westeuropa.	Gelb	70-72	21	16-18	Sh2	HR:Ps	1 MGN	Ungebeizt	<b>040107NG</b>
<b>BIMBO F1</b> Sehr frühe Sorte für die ersten Aussaaten.	Gelb	72	17	14	Sh2	IR: NCLB, Ps	100 MGN	Gebeizt	<b>H40019FG</b>
							1 MGN	Ungebeizt	<b>H40019NG</b>
<b>STRONGSTAR F1</b> Einer der frühesten Hybriden auf dem Markt, der stabile Erträge gewährleistet. Ausgezeichnete Haltbarkeit auf dem Feld. Glänzende, goldgelbe Körner von guter Qualität. Geeignet für den Frischmarkt und die Industrie.	Gelb	72	21	14-16	Sh2	HR: Ps: (Rp1-g) IR: Et / MDMV: A	100 MGN	Gebeizt	<b>H40032FG</b>
							1 MGN	Ungebeizt	<b>H40032NG</b>



(1) Daten aus Messungen in Idaho (USA)

**NEW** **GV40201 (SF 1280) F1**



**NEW** **GSS 3951 F1**



**NEW** **OVERLAND F1**



**SHINEROCK F1**



	FARBE	REIFEZEIT IN TAGE <sup>(1)</sup>	KOLBENLÄNGE	REIHENANZAHL	TYP	RESISTENZEN	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>NEW</b> <b>GV40201 (SF 1280) F1</b> Sorte mit hohem Ertragspotenzial, einem ausgezeichneten Geschmack und einer bemerkenswerten Süße. Ähren mit hohem Gewicht und hoher Länge. Geeignet für den Frischmarkt und die Verarbeitung.	Gelb	80	23-25	16-18	Sh2	HR: Ps (Rp-g)	100 MGN	Gebeizt	<b>040111FG</b>
							100 MGN	Ungebeizt	<b>040111NG</b>
<b>NEW</b> <b>GSS 3951 F1</b> Ertragreiche und besonders süß schmeckende Hybride für die Haupt- und Spätsaison. Hohe Produktivität und ausgezeichnete Krankheitsresistenz. Für die verarbeitende Industrie sehr gut geeignet.	Gelb	82	21	18-20	Sh2	HR: Ps: (Rp1-d), Ps (Rp1-i) IR: Et / MDMV: A	100 MGN	Gebeizt	<b>H40015FG</b>
							1 MGN	Ungebeizt	<b>H40015NG</b>
<b>NEW</b> <b>OVERLAND F1</b> Späte, extrasüß Hybride, guter Füllung nach oben. Sowohl für die Industrie als auch für den Frischmarkt.	Gelb	83	20	18	Sh2	HR: Et / Ps: (Rp1-i) IR: Bm	100 MGN	Gebeizt	<b>H40017FG</b>
							1 MGN	Ungebeizt	<b>H40017NG</b>
<b>SHINEROCK F1</b> Späte, extrasüß Hybride mit dunkle goldgelbe Körner. Starke Pflanze mit hohem Ertragspotential.	Gelb	85	20	18	Sh2	HR: Bm, Ps (Rp1-g), MDMV: A IR: Et, Pst, Ps	1 MGN	Ungebeizt	<b>H40110NG</b>

## POPCORNMAIS

*Zea mays saccharata*



**ROBUST 90252 F1**

**ROBUST 90252 F1** Gelbe Körner. Sehr ertragreich. Hervorragender Geschmack.

FARBE KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

Gelb 1 MGN Ungebeizt **040043NG**



# Zwiebelgemüse

Eine der historischen Spezialitäten bei VOLTZ Maraîchage. Unser Geheimnis? Tag für Tag, um Knowhow und Aufgeschlossenheit zu verbinden. Zwei Elemente, die uns dazu bringen, unermüdlich den gesamten genetischen Reichtum zu erforschen, den jede Pflanzenart bieten kann. Am Ende gibt es nur ein Ziel: dass alle Ihre Anforderungen erfüllt werden!

# PORREE (LAUCH)

**Aussaat:**  
Februar bis Anfang Juli

**TKG ca.:** 2,5-3,5 g

**Saatgutbedarf:**

200 bis 350.000 Korn/ha  
Baumschule: 3 bis 4 g/m<sup>2</sup>  
350-400 Korn/g

**Keimung:**  
9-12 Tage



**Vorkultur:**  
10 bis 14 Wochen

**Pflanzungsdichte:**  
160 bis 220.000 Pflanzen/ha  
Reihenabstand 30-35 cm und 20 bis 35 Korn auf einem Meter

**Düngung (kg/ha):**  
N = 150-200 P = 150 K = 250-300  
Achtung: Bormangelrisiko

## Hybridsorten



SHAFTON F1



NUNTON F1



KRYPTON F1



BELTON F1



CHIEFTON F1

PRODUKTIONSKALENDER

LÄNGE

FARBE

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Hybridsorten

**SHAFTON F1** Sehr schnell an Schaftlänge zunehmender Porree für die ersten Sätze. Kurzes Erntefenster. Sehr hohe Schossfestigkeit. Entwicklungszeit: sehr schnell.



Mittel bis lang

Mittelgrün

1 MGE

Ungebeizt

H50154NEV

1 MGC

H50154NV

**NUNTON F1** Aufrechte Herbsthybride mit mittlerer Schaftlänge. Herausragende Uniformität in Schaftlänge/-durchmesser. Sehr gute Putzbarkeit. Sehr ansprechendes Endprodukt im Premiumbereich. Entwicklungszeit: mittel.



Mittel

Dunkel

1 MGE

Ungebeizt

H50153NEV

1 MGC

H50153NV

**KRYPTON F1** Sehr flexibel einsetzbare Sorte von mittlerer Schaftlänge. Auffallend hohe Putzleistung. Gesundes, aufrechtes, dunkles Laub und eine sehr gute Schaftqualität. Flexibel einsetzbare Sorte mit mittlerer Schaftlänge; auffallend hohe Putzleistung, sehr gesundes, aufrechtes Laub. Gesundheit: sehr gut. Entwicklungszeit: schnell - mittel.



Mittel bis lang

Dunkelgrün Bläulich

1 MGE

Ungebeizt

H50139NEV

1 MGC

H50139NV

1 MGE

Bio

H50139BEV

1 MGC

H50139BV

**BELTON F1** Langschaftige Herbsthybride. Empfohlen für Ernte von September bis zum ersten Frost. Sehr produktiv und auffallend gute Putzleistung.



Lang

Dunkelblaugrün

1 MGE

VKS  
Ungebeizt

H50126NEV

1 MGC

Ungebeizt

H50126NV

1 MGC

Bio

H50126BV

1 MGE

H50126BEV

**CHIEFTON F1** Langschaftige, sehr aufrechte Herbsthybride mit mittlerer Entwicklungszeit, robustes Laub, Widerstandsfähig gegen Thripse. Hoher Ertrag und gute Putzeigenschaften. Ideal für Suppengrün und Frischmarkt. Entwicklungszeit: mittel.



Lang

Sehr dunkel

1 MGE

VKS  
Ungebeizt

H50150NEV

10  
MGC

H50150NV



## Hybridsorten



LONGTON F1



PLUSTON F1



FLEXITON F1



LASTON F1



PRODUKTIONSKALENDER

LÄNGE

FARBE

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

### Hybridsorten

**LONGTON F1** Sehr langschäftige und sehr aufrechte, langsame Herbsthybride, sehr gute Putzbarkeit. Sehr gesundes, dunkles Laub, auffallend robust gegen Thripse. Für die Ernte von Anfang Oktober bis zum ersten Frost. Entwicklungszeit: mittel – langsam.



Mittel bis lang

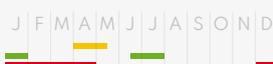
Dunkel

1 MGE

Ungebeizt

**H50152NEV**

**PLUSTON F1** Winterhybride mit überdurchschnittlicher Schaftlänge, für den Erntezeitraum von Ende November bis April. Aufrechtes, blaugrünes, sehr gesundes Laub und hohe Schaftqualität. Gute Winterhärte, geeignet für die Lagerung. Winterhybride mit überdurchschnittlicher Schaftlänge, sehr gesundes Laub, gute Winterhärte, geeignet für die Lagerung. Gesundheit: sehr gut. Entwicklungszeit: langsam.



Mittel bis lang

Blau-grün

1 MGE

Ungebeizt

**H50014NEV**

1 MGC

Bio

**H50014NV**

**H50014BV**

**FLEXITON F1** Wintersorte mit hervorragender Putzleistung und Homogenität. Sehr homogen, ideal für Stückware. Porree von uniformer Qualität. Sehr gute Robustheit gegen Krankheit und Thripse. Sehr hohe Putzleistung. Sorte mit dem längsten Erntefenster.



Mittel

Dunkel

1 MGE

Ungebeizt

**H50169NEV**

**LASTON F1** Ideal für den Winter, bis zum Saisonende. Sehr homogen, ideal für Stückware. Gute Schossfestigkeit nach dem Winter. Sehr gute Robustheit gegen Krankheit und Thripse. Gute Putzbarkeit. Aufrechtes dunkelgrünes und stabiles Laub.



Mittel bis lang

Dunkelgrün

1 MGC

VKS  
Ungebeizt

**H50155NV**

Industrie



Samenfeste Sorten



	PRODUKTIONSKALENDER	LÄNGE (CM)	FARBE	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Industrie</b>						
<b>WALKER F1</b> Typ Bulgarische Riesen, d.h. Porree mit langem Schaft, diese Arten eignen sich sehr gut im Pre-Pack und der Industrie. Resistenzen: IR: Pa (Porree-Rost).	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	Sehr lang	Mittelgrün	1 MGC	Ungebeizt	<b>H50162NV</b>
<b>Samenfeste Sorten</b>						
<b>HERBSTRIESEN 2/ HANNIBAL</b> Für Herbst- und Winterernte. SR: Rollengröße: 40 X 60 CM	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	18-22	Dunkelgrün	1 MGE		<b>050057NE</b>
				2.5 MGC	Ungebeizt	<b>050057NK</b>
				50 MGC	Bio	<b>050057BK</b>
				1 R		<b>059206BP</b>
<b>MURCIA</b> Dunkle, aufrechte Blätter. Stark gegen Blattbruch. Hohes Ertragspotenzial. Hohe spezifische Gewichte.	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	15-20	Dunkelgrün	1 MGC	Ungebeizt	<b>H50163NV</b>
				2.5 MGC	Bio	<b>050090BK</b>
<b>FARINTO</b> Gute Qualität, kombiniert mit hohem Ertrag und Robustheit in der Überwinterung. Dunkelgrünes Laub, keine Zwiebelbildung. SR: Rollengröße: 40 X 60 CM	J   F   M   A   M   J   J   A   S   O   N   D	17-20	Dunkelgrün	1 R	Ungebeizt	<b>059209NP</b>
				1 R	Bio	<b>059209BP</b>
				2.5 MGC	Ungebeizt	<b>050090NK</b>
				1 MGE		<b>050090INE</b>



# LAUCHZWIEBEL/ BUNDZWIEBEL

## Allium fistulosum



DARCY F1 (OR 5833)



NEW ROONEY F1



DAMAST

Bio



PARADE

Bio



NEW RAMOS F1\*



RIBERY F1



ROBBEN F1

KLEINSTE  
PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

### Allium fistulosum

**DARCY F1 (OR 5833)** Sehr gleichmäßige Lauchzwiebel, dunkelblau-grüne Blätter, langer Schaft, sehr gesund, auch als Schnittlauchersatz (Winterhecke) einzusetzen, ohne Zwiebelbildung. Typ: Allium fistulosum. Aussaat: 10-31. Ernte: 23-48. Schalenfarbe: weiß. Resistenzen: HR: Pt.

10 MGC    Ungebeizt    **H44300NK**

**NEW ROONEY F1** Sehr frühe Entwicklung, Aufrechtes, stabiles Laub, sehr graziler, feiner Schaft, sehr gut zu Putzen.

10 MGC    Ungebeizt    **H44376NK**

**DAMAST** Bundzwiebel mit sehr dunkelgrünem, straff aufrechtem Laub und bündelfestem, weißem Schaft. Hohe Ernteleistung durch gleichmäßige Sortierung im mittelgroben Segment und einfache Putzbarkeit kompakter. Wuchstyp für die ganzjährige Freilandsaison. Sehr gute Feldhaltbarkeit und Feldgesundheit. Nicht winterhart.

10 MGN    Gebeizt    **044290FG**

10 MGN    Ungebeizt    **044290NG**

Bio

10 MGN    Bio    **044290BG**

**Bio PARADE** Höhe 40-50 cm. Weiße, sehr ertragreiche Bundzwiebel. Schön aufrechtes Laub.

10 MGC    Bio    **H58110BK**

**NEW RAMOS F1\*** Neueste Hybridsorte, höchste Uniformität, sehr aufrechtes, stabiles Laub, sehr gute Hitzetoleranz, besonders für den Sommer Anbau, über die gesamte Anbauperiode geeignet.

250 MGC    Gebeizt    **H44377FK**

10 MGC    Ungebeizt    **H44377NK**

**RIBERY F1** Mittelfrühe Sorte, sehr aufrechtes, stabiles und gesundes Laub; dadurch auch für Engsaat geeignet, sehr gute Putzbarkeit, ohne Zwiebelbildung. Aussaat: 14-31. Ernte: 23-40. Schalenfarbe: weiß.

250 MGC    Gebeizt    **H44304FK**

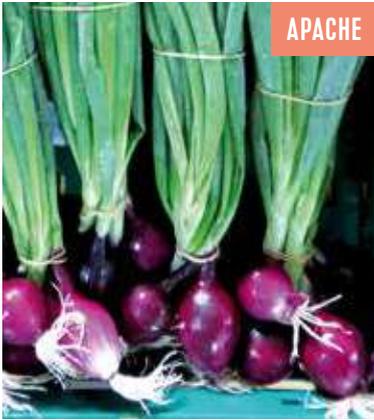
10 MGC    Ungebeizt    **H44304NK**

**ROBBEN F1** Mittelfrühe Sommersorte mit aufrechtem stabilem Laub, hohe Laubgesundheit, auch für Bioanbau geeignet. Aussaat: 10-31. Ernte: 24-47. Schalenfarbe: weiß.

10 MGC    Gebeizt    **H44305FK**

10 MGC    Ungebeizt    **H44305NK**

Allium cepa



APACHE



TIPIKA F1

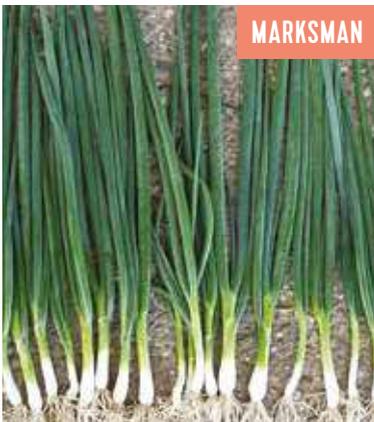


ELODY



MATRIX

Allium cepa x fistulosum



MARKSMAN



RACER F1



GREEN BANNER

	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
<b>Allium cepa</b>			
<b>APACHE</b> Sehr schön rot durchgefärbte Zwiebel für den Sommeranbau, wurde entwickelt, um die Nachfrage des Marktes nach einer roten Bundzwiebel zu ergänzen; kann bei strengen Wintern Ausfälle geben; Zwiebelbildung: hochrund. Aussaat: 8-27. Ernte: 23-48. Schalenfarbe: dunkelrot.	250 MGC	Gebeizt	<b>H44299FK</b>
	10 MGC	Ungebeizt	<b>H44299NK</b>
<b>TIPIKA F1</b> Universell einsetzbare Lauchzwiebel für die ganze Kultursaison, sehr aufrechtes dunkelgrünes Laub und späte Zwiebelbildung, Zwiebelbildung: hochrund. Aussaat: 10-39. Ernte: 14-49. Schalenfarbe: weiß.	10 MGC	Ungebeizt	<b>H44307NK</b>
<b>ELODY</b> Weiße, schossfeste Winterzwiebel. Bei Aussaat im August können ab April Bundzwiebeln geerntet werden. Auch für die erste Frühlingsaussaat gut geeignet. Standardsorte für die Überwinterung im Bündelzwiebel-Bereich, sehr winterhart, für Aussaaten von August bis März, Zwiebelbildung: hochrund. Typ: Bianca di Giugno. Aussaat: 33-38. Ernte: 19-27. Schalenfarbe: weiß.	50 GR	Gebeizt	<b>H44097FS</b>
		Ungebeizt	<b>H44097NS</b>
<b>Allium cepa x fistulosum</b>			
<b>MARKSMAN</b> Schnelle Sorte für die Frühjahrs- und Sommeraussaat, hohe Bündelleistung für eine Sorte mit Zwiebelbildung, sehr uniform, gut zu staffeln mit Racer, ist 5/6 Tage später.	10 MGC	Ungebeizt	<b>H44350NK</b>
<b>RACER F1</b> Sehr schnelle, uniforme Lauchzwiebel mit sehr aufrechtem und extrem dunklem Laub. Typ: Intermediär. Aussaat: 8-29. Ernte: 23-40. Schalenfarbe: weiß.	250 MGC	Gebeizt	<b>H44302FK</b>
	10 MGC	Ungebeizt	<b>H44302NK</b>
<b>GREEN BANNER</b> Sehr schossfest, aufrechtes, gesundes Laub, gute Uniformität, schnelle Entwicklung, gute Winterhärte als großer Vorteil gegenüber anderen Sorten, ohne Zwiebelbildung. Typ: Intermediär. Aussaat: 32-36, 8-14. Ernte: 14-26. Schalenfarbe: weiß. Resistenzen: HR: Foc / IR: Pt.	250 MGC	Gebeizt	<b>H44301FK</b>
	10 MGC	Ungebeizt	<b>H44301NK</b>
<b>MATRIX</b> Aufrechter Intermediärtyp mit leicht zwiebeliger Verdickung. Sehr wuchskräftig, mit dunklem und robustem Laub. Überzeugt durch Uniformität und Schossfestigkeit. Standardsorte für den Ganzjahresanbau; wuchskräftig mit dunklem robustem Laub, hohe Uniformität. Typ: Intermediär. Aussaat: 32-36, 7-29. Ernte: 23-41. Schalenfarbe: weiß. Resistenzen: IR: Foc, Pt.	10 MGN	Ungebeizt	<b>044291NG</b>
	10 MGN	Gebeizt	<b>044291FG</b>

# ZWIEBEL

*Allium cepa L.*

**Aussaat:**  
Kurztagsorten: von Ende August bis Anfang September  
Langtagsorten: Von Mitte März bis Mitte April

**TKG ca.:** 4 g

**Vorkultur:**  
6 bis 8 Wochen

**Aussaatstärke:**  
20 bis 30 Korn pro Laufmeter.  
Reihenabstand 25-35 cm.  
3 kg / ha: 750.000 Zwiebeln / ha

**Düngeempfehlung (kg/ha):**  
N = 80-120 P = 100-150 K = 150-200

## Erntereife bei Zwiebeln

POO	Sehr früh ab Anfang August
PO	Früh Mitte August
P1	Mittelfrüh Ende August
P2	Mittelspät Anfang September
P3	Spät Mitte September

## Gelb - Sommerzwiebel

PRIMSO F1



FUNDADOR F1



LAMYCA F1



NEW PREZO F1



STARTON F1



HYSKY F1



ERNTEREIFE HALTBARKEIT FORM KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

## Gelb - Sommerzwiebel

**PRIMSO F1** Früher Amerikaner für Ernte ab Mitte August und Lagerung bis Januar, gute Schalenhaftung und ansprechende hellbraune Farbe.

POO



10 MGC

Ungebeizt

044186NK

Gebeizt

044186FK

**PREZO F1** Früher Spanier/ Amerikaner mit Fusarium-Toleranz. Großfallende Sorte besonders geeignet für Anbau in Süddeutschland und Österreich. Abreife bis Ende Juli, zur Sicherung der Schalenqualität früh oder halbreif ernten. Lagerfähig bis Dezember.

PO



25 MGC

Gebeizt

H44371FK

**STARTON F1** Früher Rijnsburger mit sehr guter Lagereignung.

PO



10 MGC

Gebeizt

H44349FK

**FUNDADOR F1** Hochrunde sehr schöne bronzefarbene Zwiebel. Robust gegenüber Fusarium. Mittelfeiner Hals. Gute Festigkeit. Sehr guter Ertrag und Lagereignung.

P1



25 MGC

Gebeizt

044286FK

Ungebeizt

044286NK

**HYSKY F1** Erhöhte Unempfindlichkeit für Fusarium, etwas schneller als Mustang F1, schöne Schalenfarbe, gepaart mit guter Lagerfähigkeit, Reifegruppe: mittelfrüh, Lagerfähigkeit: April. Typ: Amerikaner/Rijnsburger. Erntezeit: 34-35. Halsabschluss: mittelfein. Schalenfestigkeit: sehr gut. Farbe: braun gold.

P1



10 MGC

Gebeizt

H44311FK

**LAMYCA F1** Feste und sehr kupferfarbene Zwiebel, gute Lagerkapazität, sehr gutes Ertragspotential.

P2



10 MGC

Ungebeizt

044184NK

Gebeizt

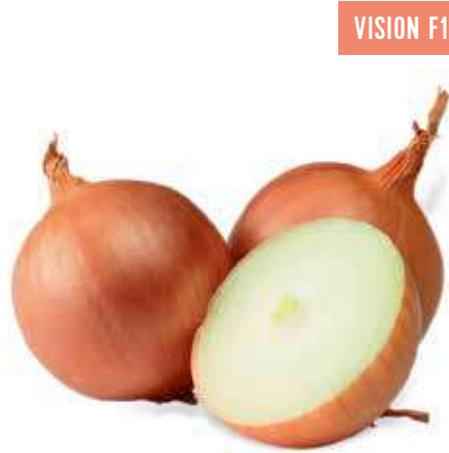
044184FK



ELECTION F1



MUSTANG F1



VISION F1



PROGRESSION F1



HYLANDER F1



RIJNSBURGER 5 race BINGO



Gelb - Pflanzzwiebel

EXHIBITION

ERNTEREIFE HALTBARKEIT FORM KLEINSTE PACKUNG PRODUKTFORM ART.-NR.

Gelb - Sommerzwiebel

<b>ELECTION F1</b> Typ Amerikaner/Spanier mit guter Schalenfestigkeit & mittelfeinem Halsabschluss. Sehr groß fallende Zwiebel. Lagerung Februar.	P2	●●●○○		10 MGC	Gebeizt	H44021FK
<b>MUSTANG F1</b> Unempfindlich für Fusarium, rund, sehr fest, Reifegruppe: mittelspät, Lagerfähigkeit: April. Typ: Amerikaner/Rijnsburger. Erntezeit: 36-38. Halsabschluss: mittelfein. Schalenfestigkeit: sehr gut. Farbe: braungelb.	P2	●●●●○		10 MGC	Ungebeizt	H44125NK
<b>PROGRESSION F1</b> Neuheit für lange Lagerung, später als Vision F1, überdurchschnittliches Auslagerungsgewicht in 2-jährigen Versuchen. Reifegruppe: mittelfrüh, Lagerfähigkeit: April. Typ: Rijnsburger. Erntezeit: 36-38. Halsabschluss: mittelfein. Schalenfestigkeit: sehr gut. Farbe: braungelb.	P2	●●●●○		10 MGC	Gebeizt	H44315FK
<b>VISION F1</b> Lagersorte mit Austriebstoleranz, durch starkes Wurzelwerk für alle Böden geeignet, besonders für Langzeitlager bis März. Reifegruppe: mittelfrüh, Lagerfähigkeit: März. Typ: Rijnsburger. Erntezeit: 36-38. Halsabschluss: mittelfein. Schalenfestigkeit: sehr gut. Farbe: braun.	P2	●●●●○		10 MGC	Gebeizt	H44316FK
<b>HYLANDER F1</b> Typ Rijnsburger. Hohe Resistenz gegen Falschen Mehltau. Für langdauernde Lagerung geeignet.	P2/P3	●●●●●		10 MGC	Bio	H44208BK
<b>RIJNSBURGER 5 <small>race</small> BINGO</b> Schöne Auswahl an Rijnsburger Typ. Strohgelbe Zwiebel. Lager bis Ende Februar.	P2	●●●○○		10 MGC	Bio	044121BK

Gelb - Pflanzzwiebel

<b>EXHIBITION</b> Hochrunde, milde Gemüsezwiebel, besonders große Zwiebeln erhält man bei Pflanzkultur mit Aussaat im Januar/Februar, Pflanzung ab Mitte März für den direkten Absatz, interessant für Gastronomie und Schälerei, Reifegruppe: früh, Lagerfähigkeit: November. Erntezeit: 32-34. grober Halsabschluss. Schalenfestigkeit: gering. Farbe: gelbbraun.	P1	●●●○○		10 MGC	Ungebeizt	H44293NK
---	----	-------	--	--------	-----------	----------



**Erntereife bei Zwiebeln**

P00	Sehr früh ab Anfang August
PO	Früh Mitte August
P1	Mittelfrüh Ende August
P2	Mittelspät Anfang September
P3	Spät Mitte September

**Gelb - Überwinterung (Winterzwiebel)**



**Rot - Lange Tage (Sommerzwiebel)**



PRODUKTIONSKALENDER

ERNTEREIFE

FORM

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**Gelb - Überwinterung (Winterzwiebel)**

**ADAGIO F1** Feiner Halsabschluss, gute Schalenfestigkeit, kurze Lagerung möglich. Runde Zwiebel mit hoher Uniformität. Standardsorte für den frühen Bereich.



Sehr früh



10  
MGC

Gebeizt **044232FK**

Ungebeizt **044232NK**

PRODUKTIONSKALENDER

ERNTEREIFE

FORM

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

ART.-NR.

**Rot - Lange Tage (Sommerzwiebel)**

**TROPEA ROSSA LUNGA** Spezialität mit rosa Fruchtfleisch, köstlicher Geschmack, geeignet für den Frischverzehr, Reifegruppe: früh, Lagerfähigkeit: Dezember. Typ: Tropea. Halsabschluss: fein. Farbe: violett-rot.



PO



10 GR

Ungebeizt **044319NS**

**DESMO F1** Mittelrote Frühe runde mittelgroße Zwiebel, mit mittleren Lagerfähigkeit und dünnem Hals, sehr wüchsige Zwiebel für frühe Ernte.



PO/P1



10  
MGC

Gebeizt **044320FK**

**FOCUS F1** Dunkelrote Mittelspäte runde mittelgroße Zwiebel mit schöner Innenfarbe, mit guter Lagerfähigkeit und dünnem Hals, sehr wüchsige Zwiebel, auch für großfallende Ware geeignet.



P2



10  
MGC

Gebeizt **044272FK**

Ungebeizt **044272NK**

**DARKO F1** Mittelspäter Amerikaner mit zügiger, roter Innenausfärbung. Sehr stabiles Laub, ausgeprägtes Wurzelwerk und hoher Ertrag. Typ: Amerikaner. Halsabschluss: mittelfein. Schalenfestigkeit: gut. Farbe: dunkelrot. Lagerung bis Anfang März.



P2



10  
MGC

Ungebeizt **H44317NK**

Gebeizt **H44317FK**

Rot - Lange Tage (Sommerzwiebel)



REDLANDER F1



RED BARON

Rot - Überwinterung (Winterzwiebel)



DIVINASTAR F1



FIREKING F1



**REDLANDER F1** Mehltresistent. Runder Rijnsburger Typ, für die Langzeitlagerung geeignet.

PRODUKTIONSKALENDER	ERNTEREIFE	FORM	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
J F M A M J J A S O N D	P2		10 MGC	Ungebeizt	H44229NK
J F M A M J J A S O N D	P2		10 MGC	Bio	H44229BK

**RED BARON.** Dunkelrote, runde bis flachrunde Zwiebel mit guter Lagerfähigkeit. Beste Farbe und Lagerfähigkeit, spät abreifend, Reifegruppe: spät, Lagerfähigkeit: April. Typ: Rijnsburger. Halsabschluss: mittelfein. Schalenfestigkeit: gut. Farbe: dunkelrot.

J F M A M J J A S O N D	P2		10 MGC	Bio	044026BK
J F M A M J J A S O N D	P2		10 MGC	Gebeizt	044026FK

Rot - Überwinterung (Winterzwiebel)

**DIVINASTAR F1** Schöne rote Winterzwiebel. Attraktive rote runde Zwiebel mit gutem Halsabschluss.

J F M A M J J A S O N D	Mittelfrüh		10 MGC	Ungebeizt	044230NK
-------------------------	------------	--	--------	-----------	----------

**FIREKING F1** Hervorragender Geschmack. Gute Lagereignung. Sehr gute Kälteresistenz.

J F M A M J J A S O N D	Mittelfrüh		10 MGC	Gebeizt	H44040FK
-------------------------	------------	--	--------	---------	----------

Weiß

VENUS F1



ERNTEREIFE    FORM    KLEINSTE  
PACKUNG    PRODUKTFORM    ART.-NR.

Weiß

**VENUS F1** Weiße Mittelspäte runde mittelgroße Zwiebel mit, mit guter Lagerfähigkeit und dünnem Hals, sehr wüchsige Zwiebel, auch für großfallende Ware geeignet.

P2

10  
MGC

Ungebeizt

044321NK



# ECHALION

*Allium cepa L.*

**Aussaat:**  
von Februar bis Ende März

**TKG ca.:** 3,5 g

**Saatgutbedarf:**  
285 Samen / g

**Dichte:**  
55 bis 80 Samen pro lf. Meter  
Reihenabstand 25 cm bis 35 cm 1,5 bis  
2 Millionen Samen / ha 6-7 kg

**Düngeempfehlung(kg/ha):**  
N = 80-120 P = 100-150  
K = 150-200

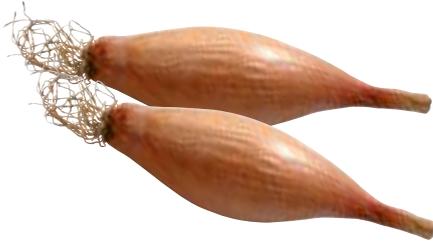


## ANBAUHINWEIS

### Rat für die Aussaat

Je nach dem gewünschten Kaliber, 55 bis 88 Korn pro Meter aussäen.

ZÉBRUNE



FIGARO



**ZÉBRUNE** Feiner Hals. Rosig braune Zwiebel. Gute Schossfestigkeit. Konservierung im Kühlraum möglich. Sehr ertragreich. Für Frisch- und Industriemarkt. Geschmack zwischen Schalotte und Zwiebel.

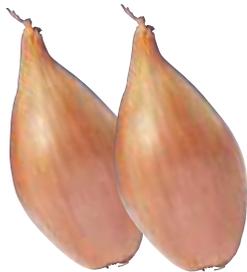
**FIGARO** Schlanke Zwiebel, sehr lang, von rosig brauner Farbe. Gute Schossfestigkeit. Für Frühjahrsaussaat geeignet. Gute Haltbarkeit.

KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
10 MGN	Ungebeizt	044106NK
10 MGC	Ungebeizt	044029NK

# SÄ-SCHALOTTE

*Allium ascalonicum*

CONSERVOR F1



INNOVATOR F1



## ANBAUHINWEIS

### Rat für die Aussaat

80 Korn pro Meter aussäen, d.h. 1,8 bis 2,5 Millionen Korn / ha. Die genaue Aussaatdichte hängt vom gewünschten Kaliber ab: für ein Kaliber von:

- 20-25: 2,5 Millionen Korn pro Hektar aussäen
- 25-35: 2 Millionen Korn pro Hektar aussäen
- 35-50: 1,8 Millionen Korn pro Hektar aussäen.

**INNOVATOR F1** Die erste Sä-Schalotte mit hoher Resistenz gegen Falschen Mehltau! Die schönen, länglichen Schalotten mit ihren attraktiven rötlich-braunen Farbe reifen etwas später ab als Conservor F1 und sind sehr gut lagerfähig. Resistenzen: HR: Pb.

**CONSERVOR F1** Hochrunde, typisch franz.Schalotte, Rosa- bis pinkfarbiges Fruchtfleisch.

KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM	ART.-NR.
10 MGC	Gebeizt	H44017FK
	Bio	H44017BK
10 MGC	Ungebeizt	H44209NK
	Bio	H44209BK





# Zwiebelgemüse Pflanzgut

Ein regelmäßig erneuertes Sortiment, mit einzigartigen Leistungen: Größe, Ertrag, Färbung und Lagerung. Nicht zu vergessen ist natürlich die Integration neuester schimmelresistenter Genetik.

Pflanzgut  
**SCHALOTTE**  
*Allium cepa var. ascalonicum*



	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM
<b>GOLDEN GOURMET</b> Elliptisch geformte, ertragreiche Schalotte mit fester, bronzefarbener Schale und kräftigem Geschmack. Unter optimalen Bedingungen lässt sich Golden Gourmet hervorragend lagern.	10 kg	Ungebeizt
<b>RED SUN</b> Runde Schalotte mit dunkelroter Tunica und rosafarbenem Fleisch. Produktive Sorte mit ausgezeichnetem Geschmack. Anpflanzung von Februar bis April, Ernte im Juli-August. Gut geeignete Sorte für die Winterlagerung.	10 kg	Ungebeizt

Pflanzgut  
**ZWIEBELGEMÜSE**  
*Allium cepa L.*

Erntereife bei Zwiebeln	
POO	Sehr früh ab Anfang August
PO	Früh Mitte August
P1	Mittelfrüh Ende August
P2	Mittelspät Anfang September
P3	Spät Mitte September

**Sommersteckzwiebeln**

**Wintersteckzwiebeln**



	ERNTEREIFE	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM
<b>Sommersteckzwiebel</b>			
<b>BOGA F1</b> Steckzwiebel mit Mehltaresistenz für Pflanzung ab Ende März, Ernte ab Mitte bis Ende Juni, Attraktive rund Zwiebel mit hoher Schalenqualität und Lagerung bis zum Anschluss Sommerzwiebel im August.	P1		
<b>STURON</b> Elliptisch geformte, ertragreiche Schalotte mit fester, bronzefarbener Schale und kräftigem Geschmack. Unter optimalen Bedingungen lässt sich Golden Gourmet hervorragend lagern.	P1	10 kg	Ungebeizt
		25 kg	Ungebeizt
<b>STUTTGARTER RIESEN</b> Plattrunde gelbe Zwiebel mit langer Lagerung. Typ: Stuttgarter. Schalenfarbe: gelb. Zwiebelform: flachrund.	P1	10 kg	Ungebeizt
		25 kg	Ungebeizt
<b>PIROSKA</b> Besonders ergiebige, dunkelrote Sorte. Im Geschmack etwas schärfer als die Sorte Stuttgarter Riesen	P2	10 kg	Ungebeizt
		25 kg	Ungebeizt
<b>Wintersteckzwiebel</b>			
<b>PRESTO F1</b> Früh. Typ: Winterzwiebel. Schalenfarbe: gelb. Zwiebelform: flachrund.	P1	1 kg	Ungebeizt
<b>RED CROSS F1</b> Früh. Typ: Winterzwiebel. Schalenfarbe: rot.	P1	1 kg	Ungebeizt
<b>SNOWBALL</b> Kräftige, weiße, runde Zwiebel Geeignet für den Frischmarkt und die kurzfristige Lagerung Snowball eignet sich für den professionellen Anbau, für Frischmarkt und Verarbeitung.	P1	1 kg	Ungebeizt
<b>TROY F1</b> Wintersteckzwiebel für Überwinterungsanbau, Pflanzung A - Mitte Oktober Ernte ab Mitte Juni ,hohes Ertragspotential und dunkelgelbe Schalenfarbe			



## Pflanzgut

## KNOBLAUCH

*Allium sativum*

## Pflanzgut

## BÄRLAUCH

*Allium ursinum*

GARDACHO



GARPEK



MESSIDOR



BÄRLAUCH

	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKTFORM
<b>GARDACHO</b> Virusgeprüfte Selektion, für Herbstpflanzung Mitte-Ende Oktober, Ernte Juni-Juli. Pflanzenbedarf: 1000-1200 kg/ha. Typ: Spanier. Schalenfarbe: weiß. Zwiebelform: flachrund.	1 kg	Gebrochen, ungebeizt
<b>GARDOS</b> Virusgeprüfte Selektion für Frühjahrspflanzung Anfang bis Ende März. Ernte ab Ende Juni. Typ: Spanier. Schalenfarbe: rot. Zwiebelform: flachrund.	1 kg	Gebrochen, ungebeizt
<b>GARPEK</b> Virusgeprüfte Selektion, für Herbstpflanzung Mitte bis Ende Oktober, Ernte Mai bis Juli. Typ: Spanier. Schalenfarbe: violett. Zwiebelform: flachrund.	1 kg	Gebrochen, ungebeizt
<b>MESSIDOR</b> Hohe Erträge als Grünknoblauch und für Trockenernte, sehr gesund; Knollengewicht bis zu 90 Gramm. Typ: Franzose. Schalenfarbe: weiß. Zwiebelform: flachrund.	1 kg	Gebrochen, ungebeizt

KLEINSTE  
PACKUNG

PRODUKTFORM

**BÄRLAUCH** Kleine Zwiebel werden in Töpfen vor kultiviert und im Frühjahr verkauft.

100 St

Ungebeizt

Pflanzgut

**INGWER**

*Zingiber officinale*



KRÄUTER

KRÄUTER PF.

MICROGREEN

HÜLSFRÜCHTE

FRUCHTGEMÜSE

KOHLGEMÜSE

BLATTGEMÜSE

WURZELGEMÜSE

SÜSSKARTOFFEL PF.

ZUCKERMAIS

ZWIEBELGEMÜSE

ZWIEBELGEMÜSE PF.

SORTIMENTSERWEITERUNG

ANBAU

STANDORT

BODEN / DÜNGUNG

GIESSEN

ERNTZEIT

PRODUKTFORM

**INGWER** Der Ingwer gehört zur Familie der Ingwergewächse (Zingiberaceae). Der unterirdische Hauptspross des Ingwers, das Ingwer-Rhizom, wird als Küchengewürz oder Arzneidroge verwendet.

Im Boden oder großen Schalen. Ingwerpflanzen im T9 und T11 erhältlich.

Sonnig

Beim Pflanzen Langzeitdünger in die Erde einbringen und bei Bedarf flüssig nachdüngen. Keine Stauässe

Normal feucht halten

Oktober

Bio



## Essbarblumen

Blumen sind auf unseren Tellern immer häufiger zu finden. Indem sie eine schmackhafte und farbenfrohe Note hinzufügen, verfeinern sie die Rezepte der größten Küchenchefs und vervollständigen die Palette der Kräuter und Microgreens. VOLTZ Maraîchage bietet Ihnen eine Auswahl der besten Arten in BIO.

# ESSBARBLUMEN

**Saatgutbedarf:**

10-12 Korn/g

**Keimung:**

7-21 Tage / 20-25 °C

**Aussaatstärke:**
0,3 - 0,5 m x 0,5 - 1 m  
10 000 - 60 000 Pflanzen/ha

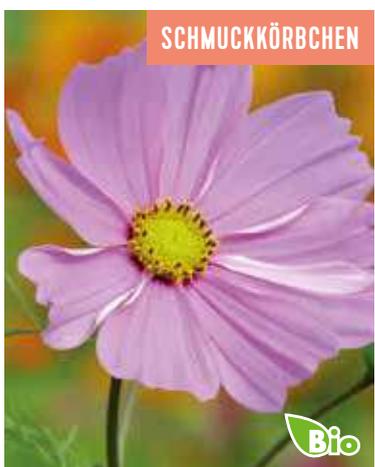
KORNBLUME



KAPUZINERKRESSE LUCIFER



ESSBAR CHRYSANTHEMUM



SCHMUCKKÖRBCHE



ECHTER EIBISCH



RINGELBLUME MAYA



VIOLA TRICOLOR ANNA



	SORTEN	BOTANISCHE ART	ZYKLUS	PRODUKTIONSKALENDER	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKT-FORM	ART.-NR.
	<b>KORNBLUME</b>	<i>Centaurea cyanus</i> L.	Einjährig	J   F   <u>M</u>   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	25 g	Bio	058207BS
	<b>KAPUZINERKRESSE LUCIFER</b>	<i>Tropaeolum majus</i> L.	Einjährig	J   F   <u>M</u>   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	10 g	Bio	058225BS
	<b>ESSBAR CHRYSANTHEMUM</b>	<i>Glebionis coronaria</i> L.	Einjährig	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	10 g	Bio	058247BS
	<b>SCHMUCKKÖRBCHE</b>	<i>Cosmos bipinnatus</i>	Einjährig	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	25 g	Bio	058248BS
	<b>ECHTER EIBISCH</b>	<i>Malva sylvestris</i> L.	Einjährig	J   F   M   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	25 g	Bio	058249BS
	<b>RINGELBLUME MAYA</b>	<i>Calendula officinalis</i>	Einjährig	<u>J</u>   <u>F</u>   <u>M</u>   <u>A</u>   <u>M</u>   J   J   A   S   O   N   D	500 GN	Bio	058224BG
	<b>VIOLA TRICOLOR ANNA</b>	<i>Viola tricolor</i>	Zweijährig	J   F   M   A   <u>M</u>   <u>J</u>   <u>J</u>   A   S   O   N   D	1 g	Bio	058226BS



# Sortiments- erweiterung

Von Blumenwiesen bis hin zu Gründüngung - bei VOLTZ Maraîchage finden Sie alle Erweiterungen des Sortiments, die Ihren Bedürfnissen gerecht werden

## BLUMENWIESEN

BIENENMISCHUNG 

## KULTURHINWEIS

Fördern Sie die Einführung und die Entwicklung von Nützlingen mit unseren Blumenwiesen!

NÜTZLINGSMISCHUNG 

## SCHNITTBLUMEN MISCHUNG



BEDARF

ZUSAMMENSETZUNG

KLEINSTE  
PACKUNGPRODUKT-  
FORM

ART.-NR.

**BIENENMISCHUNG**  (BEEZ) Diese neue Mischung wurde besonders zum Anlocken von Bestäubern entwickelt.

2 a  
2,5 g/m<sup>2</sup>

Alyse - Knorpelmöhre - Dill - grüner Anis - Basilikum - Tausendgüldenkraut - Wucherblume - Mohnblume - Lichtnelke - Koriander- Natternköpfe - Strauchmalve - Flachs - mehrjähriger Flachs- Linaire- Phacélie - Reseda - Ringelblume- Thlapi- Sainfoin - Soleil

100 g

Ungebeizt 058628NS

Bio 058637BS

**NÜTZLINGSMISCHUNG**  (FAUNE AUXILIAIRE) Eine hervorragende Mischung aus hochwachsenden Blumen als Kulturschutz.

2 a 4 g/m<sup>2</sup>

Schafgarbe - See-Alant - Dill officinal - Wunderblume - Borretsch - Grossblütige Glockenblume - Tausendgüldenkraut - Flockenblume - Wucherblume - Mohnblume - Färber-Mädchenauge - Lanzettblättriges Mädchenauge - Cosmos Sensation- Cosmos sulfureux - Digitale- Purpur-Sonnenhut - Natternkopf- Gewürznelke ravenelle- Malcolmia maritima - Nachviole - Silberblätter - Lupine- Klatschnelke - Waldmalve - Duftnelke - Alpenvergissmeinnicht - Népéta - Tagetes - Dichternelke - Nachtkerze - Phacélie - Reseda - Sonnenhut - Salbei - Tabac - Thymian.

100 g

Ungebeizt 058621NS

**SCHNITTBLUMEN MISCHUNG** (FLEURS À COUPER) Diese Mischung bietet eine reichhaltige Auswahl von 19 Blumensorten, die aufgrund ihrer Farben und Wuchshöhe die ideale Zusammenstellung von Landsträußen ergibt. Aussaat von April bis Juni und Schnitt von Juli bis September, Höhe: 60 cm bis 1 m.

2 a  
2,5 g/m<sup>2</sup>

Zinnie - Ringelblume - Flockenblume - Tausendgüldenkraut Barbeau- Malope - Cosmos - Lavatère - Centaurée annuelle - Tagetes erecta - Gartenaster - Schleierkraut ...

100 g

Ungebeizt 058623NS

100 g

Bio 058623BS

## SCHNITTBLUMEN



CLEOME



NELKE DER POETEN



KÖNIGIN MARGARETE



RUDBECKIA



SONNENBLUME



ZINNIA



## MARKETINGTIPP

### Testen Sie die Selbstpflückerei!

Ergänzen Sie Ihr Angebot, indem Sie Ihren Kunden eine Auswahl an verführerischen, saisonalen Blumen zum Selberschneiden anbieten

	BEDARF	KLEINSTE PACKUNG	PRODUKT-FORM	ART.-NR.
<b>CLEOME</b> <i>CLEOME SPINOSA</i> Einjährige Zierpflanze mit großen, dekorativen Blütenständen. Blüht bis zum Herbst in Rosa, Purpur und Weiß. Besonders geeignet für fruchtbare Standorte in sonniger Lage. Schnittblume, die als Gruppe in einem Beet oder in einem Topf einen schönen Effekt erzielt.	Einjährig	5 g	Bio	058278BS
<b>NELKE DER POETEN</b> <i>DIANTHUS BARBATUS</i> Mehrjährige Gartenblume, sehr beliebt und geschätzt. Für sonnige Standorte. Farbmischung für eine üppige Blüte (rot-rosa-weiß), Höhe ca. 50 cm.	Einjährig oder mehrjährig	1 g	Bio	058279BS
<b>KÖNIGIN MARGARETE</b> <i>CALLISTEPHUS CHINENSIS</i> Ausgezeichnete Schnittblume mit guter Haltbarkeit in der Vase. In Beeten, Rabatten und im Garten zu kultivieren. Einfache, weiße, zartrosa und violette Blüten. Höhe ca. 80 cm.	Einjährig	10 g	Bio	058280BS
<b>RUDBECKIA</b> <i>RUDBECKIA HIRTA</i> Die Rudbeckie ist eine aus Nordamerika stammende Blume, die reichlich blüht. Gute Blume zum Schneiden und Trocknen. Mit dem Schneiden warten, bis der Stängel hart genug ist.	Einjährig	10 g	Bio	058281BS
<b>SONNENBLUME</b> <i>HELIANTHUS ANNUUS</i> Dunkelgelbe Sonnenblume mit braunem Kern, die sich zum Schneiden eignet. Die Pflanzen können bis zu 1 m hoch werden und bilden zahlreiche Verzweigungen mit vielen, etwa 10 cm breiten Blüten. Lange, aufrechte Seitentriebe mit guter Haltbarkeit in der Vase.	Einjährig	25 g	Bio	058282BS
<b>ZINNIA</b> <i>ZINNIA ELEGANS</i> Leicht zu kultivierende Sommerblume, die 60 bis 100 cm hoch wird. Mischung in verschiedenen Tönen von Gelb, Orange, Rot und glänzendem Rosa. Reichlich blühend.	Einjährig	10 g	Bio	058283BS

# TAGETES

(*Tagetes patula*)

**Aussaat:**  
1. Juni bis 15. Juli

**Keimung:**  
Um die Keimung zu fördern sollte der Boden 4 bis 5 Tage lang nach der Aussaat feucht bleiben

**Kulturdauer:**  
Minimal 100 Tage, um einen maximalen Effekt zu erreichen

**Saadichte:**  
5 kg/ha, 30 cm zwischen den Reihen

## GROUND CONTROL



## ANBAUHINWEIS

### Die beste biologische und natürliche Alternative zur Bekämpfung von Nematoden

Tagetes können über 95% der Verseuchung durch Nematoden reduzieren. Sie sind gegen *Pratilenchus penetrans*, *Pratilenchus neglectus*, *Pratilenchus crenatus* und *Meloidogyne javanica* sehr effizient, im Gegensatz zu anderen Studentenblumensorten. Die Nematoden entwickeln sich mehr in Sandböden, wo diese Tagetessorte besonders gut wächst.

**GROUND CONTROL** Studentenblume, zur natürlichen Nematodenbekämpfung, mit einer Mindest Erfolgsrate über 95% nach einer Blüte von mehr als 3 Monaten.

KLEINSTE PACKUNG	PRODUKT- FORM	ART-NR.
250 g	Ungebeizt	058604NS

## GRÜNDÜNGUNG UND ZWISCHENFRÜCHTE

**Zwischenfruchtmischung Wassergüte früh (Aufwandmenge: 12kg/ha). Komponenten: Alexandrinerklee, Krumenklee, Phacelia, Mungo**

Wie der Name schon sagt, handelt es sich bei dem Zwischenfruchtanbau und der Gründüngung um den Anbau zwischen zwei Hauptfrüchten. Der Zwischenfruchtanbau ist sowohl ökologisch als auch ökonomisch sinnvoll. Zwischenfrüchte werden im Gartenbau als Gründüngung eingesetzt.

Vorteile des Zwischenfruchtanbaus:

- Verbesserung der Bodengare durch dauerhafte Beschattung
- Verbesserung der Bodenstruktur durch Humuseintrag
- Bekämpfung von Schadorganismen, z.B. Nematoden
- Verminderung der Bodenerosion durch Bodenbedeckung
- Anreicherung des Bodens mit Stickstoff bei Leguminosen
- Geringere Auswaschung der Nährstoffe, besonders bei Tiefwurzlern

Speziell von uns entwickelte Zwischenfruchtmischungen für den Gartenbau, alle auch als Greening-Maßnahme geeignet:

### Ackerprofi MG 01

eine spezielle einjährige Sommerkleemischung; sehr neutral für den gesamten Gemüseanbau, weniger für Salate

Aussaatstärke: 12 kg/ha - Abpackung: 12 kg

Zusammensetzung: 32 % Alexandrinerklee + 18 % Phacelia + 50 % Ramtil



### Ackerprofi MG 05

Eine spezielle einjährige Sommerkleemischung als Stickstoffsammler; gut geeignet für Kohl und Salate

Aussaatstärke: 20 kg/ha - Abpackung: 20 kg

Zusammensetzung: 30 % Alexandrinerklee + 7 % Phacelia + 43 % Sommerwicke + 20 % Perserklee

### Ackerprofi MG 07

Eine vielfältige Mischung aus Grob- und Feinleguminosen; für Salate, Wurzelgemüse und Kohl, weniger für Bohnen und Erbsen

Aussaatstärke: 24 kg/ha - Abpackung: 24 kg

Zusammensetzung: 10 % Phacelia + 20 % Erbsen + 20 % Ackerbohnen + 40 % Alexandrinerklee + 10 % Perserklee

### Ackerprofi MG 08

Unsere bunteste Mischung „Blühender Feldrand“

Aussaatstärke: 20 kg/ha - Abpackung: 20 kg

Zusammensetzung: 6 % Phacelia + 3 % Meliorationsrettich + 15 % Erbsen + 15 % Sommerwicke + 10 % Perserklee + 15 % Alexandrinerklee + 10 % Buchweizen + 3 % Leindotter + 4 % Serradella + 2 % Sonnenblumen + 8 % Ackerbohnen + 4 % Butterlupinen + 5 % Ramtil



## Empfohlene Einzelsaaten zur Gründüngung für den Gartenbau:

### Alexandrinerklee (*Trifolium alexandrinum*)

Der unermüdliche Stickstoffsammler!

Nutzung: einjährig - Saatstärke: 30-35 kg/ha

Alexandrinerklee ist ein sehr schnellwüchsiger Sommerklee. Er braucht viel Wärme und ausreichend Feuchtigkeit und verträgt nur geringen Frost. Im Sommer als Zwischenfrucht zur Gründüngung oder als Futterproduzent kommt er auch mit Trockenheit gut zurecht. Bei der Ganzjahresnutzung ergibt er meist drei kräftige Schnitte. Er sollte kurz vor der Blüte gemäht werden.

### Ölrettich (*Raphanus sativus*)

Aussaattermin: August bis Mitte September - Wuchshöhe: 20-30 cm - Reihenabstand: 15-20 cm - Saatstärke: 18-24 kg/ha - Aussattiefe: 1-2 cm - Düngung: 120 kg N. Ölrettich wird hauptsächlich im Zwischenfruchtanbau zur Gründüngung verwendet. Die schnellwachsende, mit sich selbst verträgliche Zwischenfruchtpflanze deckt sehr schnell den Boden und unterdrückt dadurch optimal Unkräuter und fördert die Schattengare. Das starke und tiefe Wurzelwerk des Ölrettichs schließt den Boden sehr gut auf. Ölrettich gedeiht auf fast allen Standorten.

Aus unserem landwirtschaftlichen Sortiment halten wir für Sie alle gängigen Einzelsaaten auf Lager: Sudangras, Erdklee, Inkarnatklee, Sommerwicken, Ölrettich, Senfsaat, Erbs-Wicken-Gemenge, etc.

Wir sind auch ein zertifizierter Betrieb und beliefern Sie gerne mit Zwischenfruchtsaatgut und Saatgut zur Gründüngung für den Ökoanbau, bitten aber um rechtzeitige Bestellung.

### Phacelia (*Phacelia tanacetifolia*)

Die Neutrale nach allen Seiten!

Aussaattermin: August bis Mitte September - Wuchshöhe: 20-60 cm

Reihenabstand: 15-20 cm - Saatstärke: 10-15 kg/ha Aussattiefe: 1-2 cm -

Düngung: 120 kg N. Phacelia ist mit keiner anderen Kulturpflanze verwandt. Sie ist daher unter anderem bestens als Zwischenfrucht vor Zuckerrüben geeignet, da sie sich gegenüber Rübennematoden neutral verhält. Phacelia ist schnellwüchsig, relativ anspruchslos und entwickelt mit intensiver Durchwurzelung in kurzer Zeit große Mengen Grün- und Wurzelrockenmasse. Sie stirbt schon bei geringen Frostgraden ab und eignet sich damit als winterliche Vegetationsdecke für den optimalen Erosionsschutz ohne Durchwuchsprobleme. Phacelia sorgt für schnelle und dichte Bodenbedeckung und unterdrückt dadurch Unkräuter. Phacelia blüht herrlich blau und wird als Bienenweide von den Imkern sehr geschätzt.

### Ramtil

Ein Korbblütler, der mit keiner anderen Hauptkultur verwandt ist!

Aussaattstärke: 8-10 kg kg/ha - Abpackung: 10 kg. Ramtil entwickelt sich ziemlich rasch und unterdrückt das Unkraut recht gut. Ramtil ist eine krautige Pflanze, die als Zwischenfrucht rund 1 Meter hoch werden kann. Ramtil ist trockenheitsverträglich und gut kombinierbar mit anderen Zwischenfrüchten. Ramtil verholzt kaum und frostet sicher ab. Ramtil hinterlässt eine leicht verrottende, feinstängelige Masse, ideal für Mulchsaat.

Fragen Sie unseren Außendienst nach Rotklee, Luzerne, Weißklee, Deutsche Weidelgräser, Futterrüben in Normalsaat oder Pillensaatgut. Wir bieten Ihnen aus unserem breiten Feldsaatensortiment eine reiche Auswahl an!

## RANDBEFESTIGUNG FÜR ABDECKMATERIALIEN

### Gummiringe

Zum Bündeln von Wurzelgemüse und Kräutern!

Hochwertige Qualitätsware aus deutscher Produktion.

95 % Crepe transparent! Der hohe Kautschukanteil garantiert höchste und zuverlässige Elastizität!

Unsere Gummiringe sind bestens geeignet als einfache Packringe, zum Bündeln von Steckholz, für Gemüsebunde wie Karotte, Radies, Spargel etc.. verpackt in PE-Beuteln zu 1 kg oder im Originalkarton á 10 kg

### Gummiringe Verwendung zum Beispiel:

15 x 1,5 mm für kleinere Kräuterbunde

20 x 1,5 mm für Schnittlauch + Petersilie + Dill + Rucola

25 x 1,5 mm für etwas größer Kräuterbunde+Radies

30 x 1,5 mm für große Kräuterbunde + Radies

40 x 1,5 mm für Rettich + Radies

50 x 1,5 mm für Porree + Bund-Suppengrün

### Gummi-Bänder BREIT!

40 x 4 mm für Möhren

50 x 3 mm für Rettich + Porree + Bund-Suppengrün

60 x 6 mm für Rhabarber

80 x 8 mm

120 x 8 mm



### Sonstige Beispiele aus unserem Sortiment:

#### Kultur-Schutznetz - das Engmaschige! RANTAI Typ S48

Der ergänzende, engmaschige Netztyp gegen Schädlinge, bei dem

die Wirkung des Typs K nicht ausreichend bzw. befriedigend ist, wie

- Erdflöhe - sorgfältige Seitenabdichtung erforderlich
  - Lauchminierfliege - der zunehmend auftretende Schädling wird von RANTAI S48 zuverlässig abgehalten
  - auch als Hobby-Abpackung (2,10m x 4,75m und 3,66m x 10m) erhältlich
- 100 % PE, Masche ca. 0,8 x 0,8 mm, Fadenstärke ca. 0,19 mm. Durch diese Kombination ähnliche Lüftungs- und Lichtdurchgangswerte wie beim RANTAI K, daher auch wie der Typ K einsetzbar (auf Kohllarten, Rettich, usw.), aber verbesserte Abwehrwirkung überall dort, wo RANTAI K nur bedingt gute Werte zeigt, wie bei Kohldrehherzmücke, Rübler, Läuse usw.

Lieferbare Abmessungen:

Breiten in cm: 183/210/366/410/560/720/860/1010/1080/1260

Längen in m: 100/125

#### Biorette 25 Mesh Insektenschutznetz (ähnlich wie RANTAI Typ S48)

Größen: 2m x 200m, 3m x 200m, 4m x 200m

Weitere Größen auf Anfrage



Taubenschutznetz

**Verfrühungs- und Frostschutz-Vliese**

Vliestyp 19 g, die robustere Version, Produktionsgewicht 19 g/m<sup>2</sup>, weiß, thermisch verfestigtes PP-Fasergelege, UV-stabilisiert, zur Ernteverfrühung und Ertragsverbesserung, Schutz vor Kahlfrösten; Lieferbar in Breiten ab 1,60 m bis 20,10 m

Standard-Rollenlängen 100 m und 250 m, andere Längen auf Anfrage  
Textile 40 cm breite Randverstärkung ab Breite 5,50 m.  
Sortenreines Produkt durch PP- Extrusionsschweißnaht.  
Breiten in cm: 160/240/320/400 /470/550 nur in 17 g Qualität  
in 17 g + 19 g: 640/700/800/850/960/1050/1100/1150/  
1200/1275/1300/1345/1515/1600  
Breiten über 16 m auf Anfrage!

**Bio-Mulch-Folie Bionov**

Bionov ist eine biologisch abbaubare Mulchfolie, die mit Materbi aus nachwachsenden Rohstoffen hergestellt wird und die Unkrautentwicklung verhindert. Diese Folie baut sich biologisch ganz ab und löst dadurch sauber und problemlos die aufwendige Entsorgung.  
Bio-Mulchfolie 15 my Breite 1 m/Rollenlänge 1.000 m  
Bio-Mulchfolie 15 my Breite 1,40 m/Rollenlänge 1.500 m  
Bio-Mulchfolie 17 my Breite 1 m/Rollenlänge 1.000 cm

**Bändchengewebe CONTEX**

Luftpolster-Folie (Noppenfolie)  
Aus Polypropylen, ca. 105 g/m<sup>2</sup>, UV-stabilisiert, schwarz, Markierungs-Qua-

drate, wasserdurchlässige, langlebige Unterlage für Containerstellflächen.  
Rollenlänge: 100 m  
Breiten: 100/125/150/165/210/330/420/525 cm

**Bändchengewebe CONTEX, gelocht**

Aus Polypropylen, ca. 105 g/m<sup>2</sup>, UV-stabilisiert, schwarz, mit Kreuzschlitz-Lochung mittig, Loch-Abstand: 25 x 25 cm, oder Sonderlochung  
Breite: 165 cm, Rollenlänge: 100 m

**Luftpolster-Folie (Noppenfolie)**

Transparent, UV-stabilisiert, Noppenhöhe 8 mm, Noppendurchmesser 30 mm, beidseitig mit Folie bedeckt, Foliendicke 150 my; Rollenlänge: 50 m  
Breiten: 1,50 m/2 m/2,40 m/3 m

**Taubenschutznetze**

Dieses extrudierte Netz, bei dem die Maschen nicht verschoben werden können, ist ein sehr effektiver und umweltfreundlicher Schutz gegen Vogelfraß und Wildverbiss-Schäden. Praktiker berichten auch von einem guten Schutz gegen Hagelschläge. Maschengröße: ca. 7 mm, Gewicht: ca. 18 g/qm. Qualität: UV-stabilisiert! Farbe: schwarz  
Standardmaße (Breite x Länge):  
4 m x 100 m 12 m x 125 m  
8 m x 125 m 14 m x 125 m  
10 m x 125 m 16 m x 125 m  
Sonderbreiten sind auf Anfrage bis 22 m möglich!

**SÄMASCHINEN FÜR DEN GARTENBAU**

**EINZELKORN-SÄGERÄT AHS 120/220**

Die handliche pneumatische Einzelkorn-Sämaschine!

- mit batteriebetriebenen Saug-/Druckgebläse
- entspricht den hohen Anforderungen des modernen Profigemüseanbaus
- ist einfach im Gebrauch und speziell konzipiert für Nacktsaatgut oder pillierten Gemüsesamen bis zu einem Kaliber von ca. 3,5 mm
- Gewicht 13,1 kg



**SEMBDNER KLEINSÄMASCHINE K1**

Die Arbeitserleichterung!

- immer zur Hand
- einfach zu bedienen
- seit Jahren bestens bewährt

Diese einreihige Kleinsämaschine mit verstellbarem Stilhalter sowie zwei Säwellen A und B für verschiedene Samenkorngößen und Aussaatmenge/-dichte ist bestens geeignet für die schnelle Aussaat im Gewächshaus oder Frühbeet.



**KLEINSÄMASCHINE SEMBDNER K6**

für den Gemüsegärtner Säwelle mit mehreren Lochreihen, exakte Ablage für Flächen im Gewächshaus und Freiland auf fein bearbeitetes Saatbeet



Aussaat von	Feldsalat	4 Reihig
	Radies	2 Reihig
	Spinat	2 Reihig
	Mairüben	2 Reihig
	Karotten	2 reihig
	Bundzwiebel	2 Reihig



**ZUBEHÖR**

**Splitstäbe/Tonkinstäbe**

- in verschiedenen Längen und Stärken
- halten Ihre Pflanzen fest und gerade

**Nelkenringe**

- in verschiedenen Größen
- zum Befestigen Ihrer Pflanzen am Stab

**Kordelschnur - Biokordelschnur**

- für Tomaten, Gurken, Paprika und Auberginen
- erleichtert die Befestigung Ihrer Pflanzen am Spanndraht
- 8 m lange Schnur
- 5 kg = 3150m

**Clips**

- für Tomaten, Gurken, Paprika und Auberginen
- stützen die Pflanze an der Schnur
- Durchmesser 22 mm

**Pflanzgefäße**, Töpfe, Wasserpaletten in großer Auswahl verfügbar

**Hanf pads**

- für Produktion von Microgreens 11,3cm x 7,5 cm



**Fördern Sie Ihren Verkauf mit bunten Stecketiketten!**

- Verbessern Sie Ihre Warenpräsentation!
- Intensivieren und erleichtern Sie Ihre Kundenberatung! · Präsentieren Sie sich und Ihren Betrieb als hochwertigen Fachbetrieb!

Andenbeere Schönbrunner Gold	Paprika Jackpot Fl	Tomaten Izmir Fl	Basilikum grün
Aubergine Kaberi Fl	Paprika Jalapeno	Tomaten Kremser Perle	Basilikum Pesto Perpeto
Aubergine Moneymaker Fl	Paprika Snacking orange Fl	Tomaten Limoncito Fl	Basilikum Piccolino
Aubergine Moretta Fl	Paprika Letscho Fl	Tomaten Luana Fl	Basilikum rot
Auberginen Purpita Fl	Paprika Mavras Fl	Tomaten Nightshade Fl	Basilikum Thai
Batavia grün	Paprika Neusiedler Ideal	Tomaten Onuba Fl	Blutampfer
Batavia rot	Paprika Olly Fl	Tomaten OR Corno	Bohnenkraut einjährig
Bohnenkraut	Paprika Palladio Fl	Tomaten Oskar Fl	Borretsch
Eichblatt grün	Paprika Paripa Fl	Tomaten Pannovy Fl	Dill
Eichblatt rot	Paprika Pirouet Fl	Tomaten Patio Black	Estragon
Eissalat	Paprika Puszttagold	Tomaten Patio Red	Kerbel
Endivien	Paprika Quadrus Fl	Tomaten Patio Yellow	Koriander
Erdnuss (Arachis hypogaea)	Paprika Sahem Fl	Tomaten Pepe Fl	Liebstock
Gurken Bettanis Fl	Paprika Tequila Fl	Tomaten Phantasia Fl	Majoran
Gurken Corinto Fl	Paprika Snacking yellow Fl	Tomaten Philovita Fl	Majoran ausdauernder
Gurken Darina Fl	Paprika Yecla Fl	Tomaten Piccadilly Fl	Petersilie glatte
Gurken Diamant Fl	Pfefferoni Basket of Fire	Tomaten Reto Fl	Petersilie krause
Gurken Iznik Fl	Pfefferoni Cayenetta	Tomaten Rico Fiorentino	Pfefferminze grün
Gurken Khassib Fl	Pfefferoni Chili AS	Tomaten Roney Fl	Pimpinelle
Gurken Marketer	Pfefferoni Hot Chocolate	Tomaten Rugantino Fl	Salbei
Gurken Maxwell Fl	Pfefferoni milder Spiral	Tomaten Rugby Fl	Schnittlauch
Gurken Lunchbox Fl	Pfefferoni Naga Morich	Tomaten Sacher Fl	Schnittlauch/Knolauch
Gurken Lunchbox Fl veredelt	Pfefferoni Peter Red Pepper	Tomaten Seviocard Fl	Süßblatt Stevia
Gurken Quarto Fl	Pfefferoni Picasso Fl	Tomaten Skate Fl	Thymian
Gurken Rocky Fl	Pfefferoni Thai Chili	Tomaten Sparta Fl	Ysop
Gurken Sonja	Pflücksalat Lollo Bionda	Tomaten Star Gold Fl	Zitronen-Basilikum
Gurken Vigorex Fl	Radicchio	Tomaten Sungold Fl	Zitronenmelisse
Gurken Vigorex Fl veredelt	Romana grün	Tomaten Supersweet 100 Fl	
Kohlrabi Avaja Fl	Rotkohl	Tomaten Supersweet 100 Fl veredelt	
Kopfsalat grün	Rucola	Tomaten Sweet Million Fl	
Kopfsalat rot	Salanova grün	Tomaten Tiger Fl	
Kürbis Aspen	Salanova rot	Tomaten US 1503 Fl (Tomamini Red)	
Kürbis Butternut	Edamame	Tomaten Trilly Fl	
Kürbis große gelbe Zentner	Tomaten Appleberry Orange Fl	Tomaten Umamini Fl	
Kürbis Hokkaido	Tomaten Appleberry Red Fl	Tomaten Kajsa Sweet Fl (US 1509)	
Kürbis Indian Mix	Tomaten Appleberry Yellow Fl	Tomaten Yoney Fl	
Kürbis Muscat de Provence	Tomaten Arawak Fl	Wassermelone Fl	
Kürbis Orange Summer Fl	Tomaten Bambello Orange Fl	Weißkohl	
Kürbis/Butternut Victory Fl	Tomaten Bauna Fl	Zucchini Black Forrest Fl	
Melonen (Wasser-, Mini - kerna)	Tomaten Berner Rose	Zucchini Brice Fl	
Melonen Bari Fl	Tomaten Bolzano Fl	Zucchini Diamant	
Melonen Top Gun Fl	Tomaten Bombonera Fl	Zucchini EasyPick Gold II Fl	
Paprika Snacking red Fl	Tomaten Campari Fl	Zucchini EasyPick Green Fl	
Paprika Campari Fl	Tomaten Carmello Fl	Zucchini Gold Rush	
Paprika Century Fl	Tomaten Choney Fl	Zucchini Golden Glory Fl	
Paprika Charlette Fl	Tomaten Cindel Fl	Zucchini Patio Star Fl	
Paprika De Cayenne Fl	Tomaten Cookie Fl	Zucchini Rhodos Fl	
Paprika Dolmy Fl	Tomaten Cristal Fl	Zucchini Satellite Fl	
Paprika Evita Fl	Tomaten Dunne Fl	Zucchini Sommerball Fl	
Paprika Glockenpaprika	Tomaten Fleurette Fl	Zucchini Sunburst Fl	
Paprika Habanero Gelb	Tomaten Fuji Pink Fl	Zucchini Sunstripe Fl	
Paprika Habanero Red	Tomaten Funtelle Fl		
Paprika Illy Fl	Tomaten Giano Fl		

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Katalog ist für Gemüseproduzenten bestimmt. Bitte beachten Sie unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen für alle unsere Artikel.

Unsere Ratschläge, Vorschläge und Vegetationszyklen dienen nur als allgemeine Informationen, sie sind die Ergebnisse unserer Beobachtungen und können unter keinen Umständen vertragliche Verpflichtungen oder Erntegarantien darstellen.

Jede Vervielfältigung, ganz oder teilweise, in irgendeiner Weise (Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder andere) ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herausgebers strengstens verboten.

Illustrationen unserer Produkte: Alle in diesem Katalog dargestellten Sorten wurden unter verschiedenen Bedingungen fotografiert und garantieren kein identisches Ergebnis unter gleichen Bedingungen

### KEIN GENTECHNISCH VERÄNDERTES SAATGUT

In Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften stammen die von Voltz verkauften Sorten aus High-Tech- Zuchtmethoden, wobei die Integrität der Pflanze ohne Veränderung auf die Zellebene berücksichtigt wird. Wir vermarkten keine gentechnisch veränderten Sorten.

Definition von Begriffen, die die Reaktion von Pflanzen auf Schädlinge und abiotische Belastungen beschreiben.

FAO definiert einen Schädling wie: jede Art, Stamm oder Biotyp von Pflanze, Tier oder Pathogen schädlich für Pflanzen oder Pflanzenprodukte. Aus diesem Grund gilt auch der Begriff «Schädling» für Pathogene (Mikroorganismen, wie Bakterien, Viren und Pilze, die Krankheiten verursachen können).

- Die Beziehung zwischen einer Pflanze und einem Schädling ist sehr komplex. Die Begriffe, die die Reaktion einer Sorte beschreiben, werden durch Prüfungen bestimmt, die unter kontrollierten Umgebungsbedingungen durchgeführt werden. Bekannte Biotypen, Pathotypen, Rassen oder Stämme sind bei den fraglichen Schädlingen charakterisiert und bestimmt.

- Es ist bekannt, dass für alle neu entwickelten Sorten Biotypen, Pathotypen, Rassen oder Stämme eines Schädlings Pflanzenteile infiziert, die von der ursprünglichen Form des Schädlings nicht betroffen waren.

Um die Übereinstimmung in den Begriffen zu gewährleisten, die verwendet werden, um die Reaktion einer Pflanze auf einen Schädling zu beschreiben, definierte die ISF im folgenden Abschnitt die folgenden Begriffe:

Beschreibung der Reaktion von Pflanzen auf Schädlinge und Pathogene

Anfälligkeit ist die Unfähigkeit einer Pflanzensorte, das Wachstum oder die Entwicklung eines bestimmten Schädlings oder Krankheitserregers einzuschränken.

Resistenz ist die Fähigkeit einer Pflanzensorte, Wachstum und Entwicklung des betreffenden Schädlings oder Krankheitserregers und/oder die von diesem verursachte Schädigung im Vergleich zu anfälligen Pflanzensorten unter vergleichbaren Umweltbedingungen und vergleichbarem Schädlings- und Krankheitserregerdruck zu begrenzen.

Bei resistenten Sorten können bei hohem Schädlings- und Krankheitserregerdruck in gewissem Maße Krankheitssymptome oder Schädigungen auftreten.

Es werden zwei Resistenzgrade definiert:

Hohe/Standardresistenz (HR): Pflanzensorten, die das Wachstum und die Entwicklung des betreffenden Schädlings oder Krankheitserregers bei normalem Schädlings- oder Krankheitserregerdruck im Vergleich zu anfälligen Sorten in hohem Maße begrenzen. Diese Pflanzensorten können jedoch bei hohem Schädlings- oder Krankheitserregerdruck in gewissem Maße Befallssymptome oder Schädigungen aufweisen.

Mittlere/intermediäre Resistenz (IR): Pflanzensorten, die das Wachstum und die Entwicklung des betreffenden Schädlings oder Krankheitserregers begrenzen, aber im Vergleich zu resistenten Sorten mehr Symptome oder Schädigungen aufweisen können. Mäßig/intermediär resistente Sorten werden immer noch weniger schwerwiegende Symptome oder Schädigungen aufweisen als anfällige Pflanzen, die unter vergleichbaren Umweltbedingungen und/ oder vergleichbarem Schädlings- oder Krankheitserregerdruck angebaut werden.

Wenn nicht anders beschrieben, wird die Resistenz unserer Pflanzen mit Codes wiedergegeben. Wenn eine Sorte gegen mehrere Krankheitserreger resistent ist, werden die einzelnen Resistenzcodes mit dem Symbol «/» oder «,» voneinander getrennt.

Wenn in einem Resistenzcode einer bestimmten Sorte auf bestimmte Stämme hingewiesen wird, gegen die diese Sorte resistent sein soll, wird damit keine Resistenz gegen andere Stämme dieses selben Krankheitserregers beansprucht.

Wenn in einem Resistenzcode nicht hingewiesen wird auf Stämme des Krankheitserregers, gegen die es die Resistenz geben soll, soll diese nur gegen bestimmte, nicht weiter angedeutete Stämme dieses Krankheitserregers resistent sein. Damit ist nicht garantiert, dass diese Sorte nicht von diesem Krankheitserreger infiziert werden wird.

### VERWALTUNG VON VERZICHTSERKLÄRUNGEN

Die Regeln für die Verwendung von nichtökologischem Saatgut sind in Artikel 45 der Verordnung (EG) Nr. 889/2008 (2) festgelegt. Für die Verwaltung von Ausnahmeregelungen: Jedes europäische Land hat eine Datenbank eingerichtet, welche die Kategorien verwaltet:

- **Für Kategorie 1:** Sorten kann grundsätzlich keine Genehmigung gemäß Art. 45 (5) der VO (EG) 889/2008 oder Allgemeine Genehmigung gemäß Art. 45 (8) der VO (EG) Nr. 889/2008 erteilt werden. Hiervon ausgenommen ist lediglich Saatgut für, von der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats gebilligte Zwecke der Forschung, der Untersuchung im Rahmen klein angelegter Feldversuche oder der Sortenerhaltung; die Genehmigung dazu kann nur von der zuständigen Behörde erteilt werden.

- **Kategorie 2, normale Liste:** Arten oder Sortentypen, für die ein Sortenangebot besteht, das jedoch in Bezug auf Umfang oder Vielfalt unvollständig ist. Im Falle der Nichtverfügbarkeit der beantragten Bio-Saatgutsorte ist ein Antrag auf Ausnahmegenehmigung möglich, der vor der Aussaat zu stellen und in bestimmten Fällen zu begründen ist.

- **Kategorie 3, Liste der Allgemeingenehmigungen:** Ausnahmegenehmigung wird automatisch erteilt, da für diese Arten kein ökologisches Saatgut zur Verfügung steht.

(1) ISF : International seed federation. Die neu aufgelisteten Abkürzungen stammen aus dem Dokument: «Code for resistance harmonization», erstellt von der EUROPEAN SEED ASSOCIATION, Version Dezember 2023.

(2) Die Regelungen für die Verwaltung der Verfügbarkeit von Saatgut für den ökologischen Landbau sind in der geänderten Verordnung (EG) Nr. 889/2008 der Kommission vom 5. September 2008 in den Artikeln 45 und 48 bis 56 festgelegt Das Landwirtschaftsministerium befasst sich eingehender mit diesen verschiedenen Punkten (verfügbar unter [www.semences-biologiques.org](http://www.semences-biologiques.org)).

## RESISTENZEN

ABKÜRZUNG	KRANKHEITSERREGER	DEUTSCHER NAME	WISSENSCHAFTLICHER NAME	BETROFFENE ARTEN
<b>Aal</b>	Pilz	Alternaria Blattfleckenkrankheit	Alternaria alternata f. sp. lycopersici	Solanum lyc.
<b>Ad</b>	Pilz	Alternaria Blattfleckenkrankheit	Alternaria dauci	Daucus
<b>Ag</b>	Blattlaus	Grüne Gurkenblattlaus (gène VAT)	Aphis gossypii	Cucumis melo L.
<b>BCMV</b>	Virus	Bohnenmosaikvirus	Bean common mosaic virus	Bohne
<b>BL:16EU-41EU 5-9US</b>	Pilz	Falscher Mehltau	Bremia lactucae	Lactuca sativa
<b>BLRV</b>	Virus	Blattroll Virus	Pea leaf roll virus	Erbsen
<b>Cc</b>	Pilz	Cercospora-Blattflecken	Cercospora carotae	Möhre
<b>Cca</b>	Pilz	Blattbrand	Corynespora cassiicola	Cucumis sativus
<b>Ccu</b>	Pilz	Gurkenkrätz	Cladosporium cucumerinum	Cucumis sativus
<b>Cg</b>	Pilz	Anthraknose	Colletotrichum graminicola	Zea mays
<b>CGMMV</b>	Virus	Gurkengrünscheckungs-Virus	Cucumber green mottle mosaic virus	Cucumis melo L., Cucumis sativus
<b>Cl</b>	Pilz	Brennflecken	Colletotrichum lindemuthianum	Bohne
<b>CMV</b>	Virus	Gurkenmosaikvirus	Cucumber mosaic virus	Cucumis sativus, Cucurbita pepo, Cucumis sativus, Capsicum annuum, Cucumis melo L.
<b>Co: 1, 2, 3</b>	Pilz	Anthraknose	Colletotrichum orbiculare (ex lagenarium)	Cucumis sativus
<b>CVYV</b>	Virus	Gurkengelbadernvirus	Cucumber Vein Yellowing Virus	Cucumis sativus
<b>CYSDV</b>	Virus	Cucurbit yellow stunting disorder virus	Cucurbit yellow stunting disorder virus	Concombre, Melone
<b>Ep</b>	Pilz	Echter Mehltau	Erysiphe pisis	Erbsen
<b>Et</b>	Pilz	Blattfleckenkrankheit/Northern leaf blight	Exserohilum turcicum	Zea mays
<b>Foc</b>	Pilz	Fusarium	Fusarium oxysporum f. sp. Conglutinans	Brassica
<b>Fol 0,1,2 FO(US1), F1(US2), F2(US3)</b>	Pilz	Fusarium-Welke (FO, 1, 2, 1.2)	Fusarium oxysporum, f. sp. lycopersici	Solanum lyc.
<b>Fol 1, 4</b>	Pilz	Fusarium-Welke (F1)	Fusarium oxysporum f. sp. Lactucae	Lactuca sativa
<b>Fom</b>	Pilz	Fusarium-Welke	Fusarium oxysporum f. sp. melongenae	Solanum melongena
<b>Fom 0, 1, 2, 1.2</b>	Pilz	Fusariose (FO, 1, 2, 1.2)	Fusarium oxysporum f. sp. melonis	Cucumis melo L.
<b>Fop: Rasse 1 Fop: Rasse 2 Fop: Rasse 6</b>	Pilz	Fusarium-Welke	Fusarium oxysporum f. sp. Pisi	Erbsen
<b>FOR</b>	Pilz	Fusarium-Fußkrankheit (FORL)	Fusarium oxysporum, F. sp. radices lycopersici	Solanum lyc.
<b>Gc: 1</b>	Pilz	Echter Mehltau	Golovinomyces cichoracearum Rasse 1	Cucumis melo L.
<b>LMV: 1</b>	Virus	Salatmosaikvirus	Lettuce mosaic virus	Lactuca sativa
<b>MA, MI, MJ</b>	Nematode	Nematoden	Meloidogyne incognita (Mi), M. arenaria (Ma) & M. javanica (Mj)	Solanum lyc.
<b>MDMV</b>	Virus	Maisverzwergungsmosaikvirus	Maize Dwarf Mosaic Virus	Zea mays
<b>MNSV: 0</b>	Virus	Melonenblattfleckenvirus	Melon necrotic spot virus	Melone
<b>Nr: 0</b>	Blattlaus	Salatlaus	Nasonovia (ribisnigri), Rasse 0	Lactuca sativa
<b>Pb</b>	Blattlaus	Salatwurzellaus	Pemphigus bursarius	Lactuca sativa

ABKÜRZUNG	KRANKHEITSERREGER	DEUTSCHER NAME	WISSENSCHAFTLICHER NAME	BETROFFENE ARTEN
<b>Pbb</b>	Pilz	Falscher Mehltau	Peronospora Belbahrii	Basilikum
<b>PCU</b>	Pilz	Falscher Mehltau	Pseudoperonospora cubensis	Cucumis sativus
<b>PE 1 - 20</b>	Pilz	Falscher Mehltau	Peronospora effusa	Spinaca oleracea
<b>Pf A-E</b>	Pilz	Samtflecken	Passalora fulva (ex Cladosporium fulvum)	Solanum lyc.
<b>Pi</b>	Pilz	Kraut-und Fruchtbraunfäule	Phytophthora infestans	Solanum lyc.
<b>PI</b>	Pilz	Korkwurzelkrankheit	Pyrenochaeta lycopersici	Solanum lyc.
<b>PMMoV</b>	Virus	Pepper mild mottle virus	Pepper mild mottle virus	Paprika
<b>PN</b>	Pilz	Echter Mehltau	Pseudoidium neolyopersici	Solanum lyc.
<b>Pp</b>	Pilz	Falscher Mehltau	Plasmopara petroselini	Petersilie
<b>PRSV</b>	Virus	Papaya Ringspot Virus	Papayaringvirus	Concombre, Melone, Courge
<b>PS</b>	Pilz	Maisrost	Puccinia sorghi	Zea mays
<b>Psp: Rasse 1-6</b>	Bakterium	Fettfleckenkrankheit	Pseudomonas savastanoi pv. phaseolicola	Bohne
<b>Psr</b>	Bakterium	Maiswelke	Pantoea stewartii	Zea mays
<b>PSS</b>	Bakterium	Fettfleckenkrankheit	Pseudomonas syringae pv syringae	Erbsen
<b>Pst</b>	Bakterium	Tüpfelschwärze	Pseudomonas syringae pv tomato	Solanum lyc.
<b>PVY</b>	Virus	Potato Y Virus (0,1,1-2)	Potato Y virus	Capsicum annuum
<b>Px</b>	Pilz	Echter Mehltau	Podospaera xanthii	Cucumis sativus, Cucurbita pepo
<b>Px 1, 2, 3, 5, 3.5</b>	Pilz	Echter Mehltau	Podospaera xanthii	Cucumis melo L.
<b>SP</b>	Pilz	Septoria	Septoria petroselini	Petersilie
<b>Ss</b>	Pilz	Stemphylium-Blattfleckenkrankheit	Stemphylium solani	Solanum lyc.
<b>TBSV</b>	Virus	Tomatenzwerbusch-Virus	Tomato Bushy Stunt Virus	Lactuca sativa
<b>TEV</b>	Virus	Tabakätzvirus	Tobacco etch virus	Paprika
<b>TM 0/0, 1/0-2/ 0-3</b>	Virus	Tabakmosaikvirus	Tobamovirus (ToMV, TMV, PMMoV, TMGMV, PaMMV)	Capsicum annuum
<b>TMV</b>	Virus	Tabakmosaikvirus	Tobacco mosaic virus	Paprika, tomate
<b>TOMV 0, 1, 2</b>	Virus	Tomatenmosaikvirus	Tomato mosaic virus	Solanum lyc.
<b>TSWV</b>	Virus	Tomatenbronzefleckenvirus	Tomato spotted wilt virus	Solanum lyc., Capsicum annuum, Solanum melongena
<b>TYLCV</b>	Virus	Tomato Yellow Leaf Curl Virus	Tomato yellow leaf curl virus	Solanum lyc.
<b>UA</b>	Pilz	Bohnenrost	Uromyces appendiculatus	Bohne
<b>Vd, Vd: 0 (US1)</b>	Pilz	Verticillium-Welke	Verticillium dahliae (Vd), Albo.atrum (Va)	Solanum lyc., Solanum melongena
<b>WMV</b>	Virus	Wassermelonenmosaikvirus	Watermelon mosaic virus	Cucurbita pepo
<b>XAP</b>	Bakterium	Bakterielle Fettfleckenkrankheit	Xanthomonas axonopodis pv. phaseoli	Bohne
<b>XCV</b>	Bakterium	Bakterienblattfleckenkrankheit	Xanthomonas spp	Tomate, Paprika
<b>ZYMV</b>	Virus	Zucchini gelbmosaikvirus	Zucchini yellow mosaic virus	Cucurbita pepo, Cucumis sativus

## AUSSAATEMPFEHLUNGEN

ARTEN	TKG TAUSENDKORNGEWICHT	SAATGUTBEDARF PRO HEKTAR				DURCHSCHNITTLICHER ABSTAND ZWISCHEN DEN PFLANZEN	PFLANZENANZAHL PRO HEKTAR (CA.)
		DIREKTSAAAT		SAAT IN DER BAUMSCHULE + PIKIEREN			
		NORMALSAAT	PRÄZI ODER PILLEN	NORMALSAAT	PFLANZENANZAHL MIT 1 G SAATGUT ERHALTEN		
AUBERGINEN	4-5	-	-	200-220 g	100 - 120	75-110 x 50-60	16 000-22 000
BASILIK	1,5-,18	4 - 8 kg	-	-	-	30-40 x 10-30	-
BOHNE STANGENBOHNE	350-600	50-120 kg	-	-	-	50-70 x 5-7	250 000-300 000 75 000 Tuffs mit 3 Pflanzen
BOHNE BUSCHBOHNE	150-500						
CARDY	40	1,5-2 kg	-	-	-	110-130 x 70-90	8 000-12 000 Tuffs mit 2 Pflanzen
CHICOREE	1,5-2	0,8-1,2 kg	300 000-400 000	-	-	35-45 x 7-10 oder 65-70 x 7-10 (2 Zwillingsreihen bei 10 cm)	200 000-250 000
DICKE BOHNE	600-1500	450-500 kg	-	-	-	40-50 x 15-20 ou 50 x 25-30	100 000-300 000
DILL	0,9-2	8 kg	-	-	-	30 x 20	-
ENDIVIE (FRISÉE)	1,2-2	1-1,2 kg	80 000-150 000	350-400 g	200-250	30-60 x 35	50 000-120 000
ENDIVIE (GLATTLÄTTRIG)	1,5	1-1,2 kg	80 000-150 000	350-400 g	200-250	30-60 x 35	50 000-80 000
ERBSEN	200-350	120-180 kg	350 000-600 000	-	-	50-70 x 2-3	-
FELDSALAT GROSSE KÖRNER	1,5-2,5	-	5-6 millions	-	-	8-15 x 1,5-2 (auf Reihen) 15-20 x 1,5-2 (breite Reihe)	4-5 millions
FELDSALAT KLEINE KÖRNER	1-1,4	10-12 kg	5-6 millions	-	-	idem	4-5 millions
FENCHEL	4-6	-	-	-	150-180	35-50 x 15-25	90 000-150 000
GURKE IM GLASHAUS	25-35	-	-	10-18 000 Körner	25-30	120-150 x 60-70	10 000-14 000
GURKE IM FREILAND	25-35	600-700 g	-	450-500 g	25-30	130-150 x 50-60	13 000-16 000
GURKE (EINLEGEKURKE)	30	0,5-0,8 kg	-	500-800 g	30-40	150-180 x 30-60	15 000-20 000
HAFERWURZEL	10-15	8-10 kg	-	-	-	25-30 x 8-10	500 000-600 000
KERBEL	2-3	40-50 kg	-	-	-	20-30 x 1,5 (breite Reihe)	-
KOHL (BLUMENKOHL)	4	-	-	180-250 g	90-100	70-90 x 50-90	10 000-25 000
KOHL (BROKKOLI)	4-6	-	-	180-250	90-100	70-90 x 50-90	10 000-25 000
KOHL (CHINAKOHL) (PE-TSAI)	3-4	5 kg	-	600-900 g	120-150	40-50 x 25-35	-
KOHL (KOHLRABI)	4	-	-	-	100	25-30 x 25-30	-
KOHL (ROSENKOHL)	2,5-4	-	-	220-320 g	110-120	60-70 x 50-60	25 000-35 000
KOHL (WEISS- UND ROTKOHL)	4	-	-	200-400 g	120-130	40-65 x 40-60	25 000-50 000
KOHL (WIRSINGKOHL)	3-4	-	-	200-350 g	120-130	50-65 x 50-60	25 000-40 000
KORIANDER	4-10	-	-	-	-	-	-
KRESSE (KLEINBLÄTTRIGE)	1,5-2,5	600-800 kg	-	-	-	-	-
KÜRBIS (SPEISEKÜRBIS)	25-400	3,5-5 kg	-	2,5-3 kg	3-4	180-200 x 60-70	7 000-9 000
LAUCH	2,5-3,5	-	-	1,2-1,5 kg oder 250-320 000	140-160	60-70 x 8-11 (Ausfaat + Pikieren)	150 000-250 000
		1,5-2,5 kg	400 000-500 000	Präzi	-	60-70 x 6-7 (Direktsaat)	-
		2,5-3 kg	600 000-750 000	-	-	30-35 x 6-8	-
LÖWENZAHN	0,6-1,1	2-2,5 kg	-	-	-	35-40 x 10	-
MAIRÜBEN	1,5-4	1,5 kg	700 000-800 000	-	-	15-35 x 5-10	500 000-800 000
MANGOLD	10-25	2-2,5 kg	50 000-70 000	2-2,5 kg	20-25	60-70 x 30-35	40 000-50 000
MELONEN	35	-	9 000-15 000	500-600 g	25-30	150-200 x 40-70	8 000-20 000
MÖHRE	1-2	2-2,5 kg	1,2-2,2 Millionen	-	-	20-50 x 1,2-2 (breite Reihe)	1 100 000-1 600 000
PAPRIKA - CHILI	7	-	-	250-300 g	100-110	120-200 x 40-50	20 000-25 000
PASTINAKE	3,5-4,5	1,5-3 kg	300 000-450 000	-	-	-	-
PETERSILIE	1-1,5	3-5 kg	-	-	-	25-35 x 3-5	500 000-1 200 000
RADICCHIO-ZUCKERHUT	1,5	1,2-1,5 kg (auf Reihen)	-	-	-	25-30 x 15-20	180 000-250 000
RADIES (FREILAND)	8-12	40-60 kg	5-6 millions	-	-	7 x 35 bis 40 Körner/Meter oder 15 x 60 bis 70 Körner/Meter	4,5 millions
RADIES (GLASHAUS)	9-12	30-40 kg	4-4,5 millions	-	-	7 x 28 bis 32 Körner/Meter oder 15 x 50 bis 60 Körner/Meter	3,5 millions
RETTICH	6-19	2,5-5 kg	250 000-500 000	-	-	30-40 x 5-10	200 000-450 000
ROTE BETE	8-15	6-8 kg	400 000-600 000	-	-	35-50 x 4-6	500 000-720 000
SALAT (FREILANDKULTUR)	0,8-1,2	-	100 000-130 000	-	500-600	30-35 x 30	90 000-120 000
SALAT (GESCHÜTZTE KULTUR)	0,8-1,2	-	150 000-170 000	-	500-600	25-30 x 25	140 000-160 000
SAUERAMPFER	0,8	3-3,5 kg	-	1-1,2 kg	300	25-30 x 10-15	250 000-300 000
SCHNITTLAUCH	1-1,5	20 kg	-	-	-	-	-
SELLERIE (KNOLLENSELLERIE)	0,35	-	-	60-80 g	1000-1200	50-60 x 40-50	40 000-50 000
SELLERIE (STANGENSELLERIE)	0,4	-	-	120-150 g	1000-1200	30-40 x 25-30	90 000-120 000
SPINAT	9-12	6-9 kg	600 000-1 000 000	-	-	20-40 x 6-10	300 000-500 000
TOMATE (FREILANDKULTUR)	2,3-3,5	-	-	-	180-200	100-150 x 50-70	12 000-25 000
TOMATE (GLASHAUS)	2,3-3,5	-	-	-	180-200	80-100 x 30-60	20 000-25 000
WASSERMELONE	20-40	0,6-1,4 kg	-	350-750 g	7 500-15 000	150-200 x 60-80	6 000-12 000
WURZELPETERSILIE	1,2	1-1,1 kg	750 000-850 000	-	-	30-40 x 3-3,5	650 000-750 000
ZUCCHINI	130-200	3,5-5 kg	-	2,5-3,5 kg	5-6	120-150 x 40-60	10 000-20 000
ZUCKERMAIS	100-200	-	50 000-60 000	-	-	70-100 x 20-25	50 000-70 000
ZWIEBEL (BUNT)	4	4-5 kg	1-1,4 millions	-	-	30-40 x 3-4	650 000 - 750 000
ZWIEBEL (WEISS)	4	6-7 kg	-	-	140-160	25-35 x 3-5	1 000 000-1 300 000

KALENDER  
2025

Dezember 2024	Januar 2025	Februar 2025	März 2025	April 2025	Mai 2025	Juni 2025
1 So 1. Advent ●	1 Mi Neujahr 1	1 Sa	1 Sa	1 Di	1 Do Maifeiertag	1 So
2 Mo 49	2 Do	2 So Mariä Lichtmess	2 So	2 Mi	2 Fr	2 Mo 23
3 Di	3 Fr	3 Mo 6	3 Mo Rosenmontag 10	3 Do	3 Sa	3 Di ☾
4 Mi	4 Sa	4 Di	4 Di Fastnacht	4 Fr	4 So 19	4 Mi
5 Do	5 So	5 Mi ☾	5 Mi Aschermittwoch	5 Sa	5 Mo	5 Do
6 Fr Nikolaus	6 Mo Hlg. 3 Könige * ● 2	6 Do	6 Do	6 So	6 Di	6 Fr
7 Sa	7 Di	7 Fr	7 Fr	7 Mo 15	7 Mi	7 Sa
8 So 2. Advent! Maria Empfängnis** ●	8 Mi	8 Sa	8 Sa Int. Frauentag*	8 Di	8 Do	8 So Pfingstsonntag
9 Mo 50	9 Do	9 So	9 So	9 Mi	9 Fr	9 Mo Pfingstmontag 24
10 Di	10 Fr	10 Mo 7	10 Mo 11	10 Do	10 Sa	10 Di
11 Mi	11 Sa	11 Di	11 Di	11 Fr	11 So Muttertag	11 Mi ○
12 Do	12 So	12 Mi ○	12 Mi	12 Sa	12 Mo ○ 20	12 Do
13 Fr	13 Mo ○ 3	13 Do	13 Do	13 So Palmsonntag ○	13 Di	13 Fr
14 Sa	14 Di	14 Fr Valentinstag	14 Fr ○	14 Mo 16	14 Mi	14 Sa
15 So 3. Advent ○	15 Mi	15 Sa	15 Sa	15 Di	15 Do	15 So
16 Mo 51	16 Do	16 So	16 So	16 Mi	16 Fr	16 Mo 25
17 Di	17 Fr	17 Mo 8	17 Mo 12	17 Do Gründonnerstag	17 Sa	17 Di
18 Mi	18 Sa	18 Di	18 Di	18 Fr Karfreitag	18 So	18 Mi ☾
19 Do	19 So	19 Mi	19 Mi	19 Sa Karsamstag	19 Mo 21	19 Do Fronleichnam *
20 Fr	20 Mo 4	20 Do ☽	20 Do Frühlingsanfang	20 So Ostersonntag ☽	20 Di ☽	20 Fr
21 Sa Winteranfang	21 Di ☽	21 Fr	21 Fr	21 Mo Ostermontag 17	21 Mi	21 Sa Sommeranfang
22 So 4. Advent ☽	22 Mi	22 Sa	22 Sa	22 Di	22 Do	22 So
23 Mo 52	23 Do	23 So	23 So	23 Mi	23 Fr	23 Mo 26
24 Di	24 Fr 9	24 Mo 13	24 Do	24 So	24 Sa	24 Di
25 Mi 1. Weihnachtstag/Christtag**	25 Sa	25 Di	25 Di	25 Fr	25 So	25 Mi ●
26 Do 2. Weihnachtstag/Stefanitag**	26 So	26 Mi	26 Mi	26 Sa	26 Mo 22	26 Do
27 Fr	27 Mo 5	27 Do	27 Do	27 So Weißer Sonntag ●	27 Di ●	27 Fr
28 Sa	28 Di	28 Fr ●	28 Fr	28 Mo 18	28 Mi	28 Sa
29 So	29 Mi ●		29 Sa ●	29 Di	29 Do Christi Himmelfahrt	29 So
30 Mo ● 1	30 Do		30 So	30 Mi	30 Fr	30 Mo 27
31 Di Silvester	31 Fr		31 Mo 14		31 Sa	

20 Arbeitstage      21/22 Arbeitstage      20 Arbeitstage      21 Arbeitstage      20 Arbeitstage      20 Arbeitstage      19/20 Arbeitstage

Juli 2025	August 2025	September 2025	Oktober 2025	November 2025	Dezember 2025	Januar 2026
1 Di	1 Fr ☾	1 Mo 36	1 Mi	1 Sa Allerheiligen*	1 Mo 49	1 Do Neujahr
2 Mi	2 Sa	2 Di	2 Do	2 So Allerseelen	2 Di	2 Fr
3 Do	3 So	3 Mi	3 Fr Tag der Dt. Einheit	3 Mo 45	3 Mi ○	3 Sa ○
4 Fr	4 Mo 32	4 Do	4 Sa	4 Di	4 Do ○	4 So
5 Sa	5 Di	5 Fr	5 So Erntedank	5 Mi ○	5 Fr	5 Mo 2
6 So	6 Mi	6 Sa	6 Mo 41	6 Do	6 Sa Nikolaus	6 Di Hl. Drei Könige*
7 Mo 28	7 Do	7 So ○	7 Di ○	7 Fr	7 So 2. Advent	7 Mi
8 Di	8 Fr Friedensfest*	8 Mo 37	8 Mi	8 Sa	8 Mo Maria Empfängnis** 50	8 Do
9 Mi	9 Sa ○	9 Di	9 Do	9 So	9 Di	9 Fr
10 Do	10 So ○	10 Mi	10 Fr	10 Mo 46	10 Mi	10 Sa ☽
11 Fr	11 Mo 33	11 Do	11 Sa	11 Di	11 Do	11 So
12 Sa	12 Di	12 Fr	12 So	12 Mi ☽	12 Fr ☽	12 Mo 3
13 So	13 Mi	13 Sa	13 Mo 42	13 Do	13 Sa	13 Di
14 Mo 29	14 Do	14 So ☽	14 Di	14 Fr	14 So 3. Advent	14 Mi
15 Di	15 Fr Mariä Himmelfahrt*	15 Mo 38	15 Mi	15 Sa	15 Mo 51	15 Do
16 Mi	16 Sa ☽	16 Di	16 Do	16 So Volkstrauertag	16 Di	16 Fr
17 Do	17 So	17 Mi	17 Fr	17 Mo 47	17 Mi	17 Sa
18 Fr	18 Mo 34	18 Do	18 Sa	18 Di	18 Do	18 So ●
19 Sa	19 Di	19 Fr	19 So Kirchweihfest	19 Mi Buß- und Bettag*	19 Fr	19 Mo 4
20 So	20 Mi	20 Sa Weltkindertag*	20 Mo 43	20 Do ●	20 Sa ●	20 Di
21 Mo 30	21 Do	21 So ●	21 Di ●	21 Fr	21 So 4. Advent/Winteranfang	21 Mi
22 Di	22 Fr	22 Mo Herbstanfang 39	22 Mi	22 Sa	22 Mo 52	22 Do
23 Mi	23 Sa ●	23 Di	23 Do	23 So Totensonntag	23 Di	23 Fr
24 Do	24 So ●	24 Mi	24 Fr	24 Mo 48	24 Mi	24 Sa
25 Fr	25 Mo 35	25 Do	25 Sa	25 Di	25 Do 1. Weihnachtstag/Christtag**	25 So
26 Sa	26 Di	26 Fr	26 So Nationalfeiertag**	26 Mi	26 Fr 2. Weihnachtstag/Stefanitag**	26 Mo ☾ 5
27 So	27 Mi	27 Sa	27 Mo 44	27 Do	27 Sa	27 Di
28 Mo 31	28 Do	28 So	28 Di	28 Fr	28 So	28 Mi
29 Di	29 Fr	29 Mo ☾ 40	29 Mi	29 Sa	29 Mo 1	29 Do
30 Mi	30 Sa	30 Di	30 Do	30 So 1. Advent	30 Di	30 Fr
31 Do	31 So ☾		31 Fr Reformationstag*		31 Mi Silvester	31 Sa

23 Arbeitstage      20/21 Arbeitstage      21 Arbeitstage      21/22 Arbeitstage      19/20 Arbeitstage      21 Arbeitstage      20/21 Arbeitstage

● Vollmond   ● Neumond   ● abnehmender Mond   ● zunehmender Mond   \*Feiertag nicht in allen deutschen Bundesländern \*\* Gesetzlicher Feiertag in Österreich

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

KRÄUTER

KRÄUTER P.F.

MICROGREEN

HÜLSFRÜCHTE

FRUCHTGEMÜSE

KOHLGEMÜSE

BLATTGEMÜSE

WURZELGEMÜSE

SÜSSKARTOFFEL P.F.

ZUCKERWASSER

ZWIEBELGEMÜSE

ZWIEBELGEMÜSE P.F.

SORTIMENTSERWEITERUNG

# KALENDER 2026

Dezember 2025	Januar 2026	Februar 2026	März 2026	April 2026	Mai 2026	Juni 2026
1 Mo 48	1 Do Neujahr	1 So	1 So	1 Mi	1 Fr Maifeiertag	1 Mo 23
2 Di	2 Fr	2 Mo Mariä Lichtmess 6	2 Mo 10	2 Do Gründonnerstag	2 Sa	2 Di
3 Mi	3 Sa	3 Di	3 Di	3 Fr Karfreitag	3 So	3 Mi
4 Do	4 So	4 Mi	4 Mi	4 Sa Karsamstag	4 Mo 19	4 Do Fronleichnam*
5 Fr	5 Mo	5 Do 2	5 Do	5 So Ostersonntag	5 Di	5 Fr
6 Sa Nikolaus	6 Di Hl. Drei Könige*	6 Fr	6 Fr	6 Mo Ostermontag 15	6 Mi	6 Sa
7 So 2. Advent	7 Mi	7 Sa	7 Sa	7 Di	7 Do	7 So
8 Mo Maria Empfängnis** 49	8 Do	8 So	8 So Int. Frauentag*	8 Mi	8 Fr	8 Mo 24
9 Di	9 Fr	9 Mo	9 Mo 11	9 Do	9 Sa	9 Di
10 Mi	10 Sa	10 Di	10 Di	10 Fr	10 So Muttertag	10 Mi
11 Do	11 So	11 Mi	11 Mi	11 Sa	11 Mo 20	11 Do
12 Fr	12 Mo 3	12 Do Fastnacht	12 Do	12 So	12 Di	12 Fr
13 Sa	13 Di	13 Fr	13 Fr	13 Mo 16	13 Mi	13 Sa
14 So 3. Advent	14 Mi	14 Sa Aschermittw./Valentinstag	14 Sa	14 Di	14 Do Christi Himmelfahrt	14 So
15 Mo 50	15 Do	15 So	15 So	15 Mi	15 Fr	15 Mo 25
16 Di	16 Fr	16 Mo Rosenmontag 8	16 Mo 12	16 Do	16 Sa	16 Di
17 Mi	17 Sa	17 Di	17 Di	17 Fr	17 So	17 Mi
18 Do	18 So	18 Mi	18 Mi	18 Sa	18 Mo 21	18 Do
19 Fr	19 Mo 4	19 Do	19 Do	19 So Weißer Sonntag	19 Di	19 Fr
20 Sa	20 Di	20 Fr	20 Fr Frühlingsanfang	20 Mo 17	20 Mi	20 Sa
21 So 4. Advent/Winteranfang	21 Mi	21 Sa	21 Sa	21 Di	21 Do	21 So Sommeranfang
22 Mo 51	22 Do	22 So	22 So	22 Mi	22 Fr	22 Mo 26
23 Di	23 Fr	23 Mo 9	23 Mo 13	23 Do	23 Sa	23 Di
24 Mi	24 Sa	24 Di	24 Di	24 Fr	24 So Pfingstsonntag	24 Mi
25 Do 1. Weihnachtstag/Christtag**	25 So	25 Mi	25 Mi	25 Sa	25 Mo Pfingstmontag 22	25 Do
26 Fr 2. Weihnachtstag/Stefanitag**	26 Mo 5	26 Do	26 Do	26 So	26 Di	26 Fr
27 Sa	27 Di	27 Fr	27 Fr	27 Mo 18	27 Mi	27 Sa
28 So	28 Mi	28 Sa	28 Sa	28 Di	28 Do	28 So
29 Mo 1	29 Do		29 So Palmsonntag	29 Mi	29 Fr	29 Mo 27
30 Di	30 Fr		30 Mo 14	30 Do	30 Sa	30 Di
31 Mi Silvester	31 Sa		31 Di		31 So	
18/19 Arbeitstage	22 Arbeitstage	21 Arbeitstage	19/20 Arbeitstage	21 Arbeitstage	19/20 Arbeitstage	20 Arbeitstage

Juli 2026	August 2026	September 2026	Oktober 2026	November 2026	Dezember 2026	Januar 2027
1 Mi	1 Sa	1 Di	1 Do	1 So Allerheiligen*	1 Di	1 Fr Neujahr
2 Do	2 So	2 Mi	2 Fr	2 Mo Allerseelen 45	2 Mi	2 Sa
3 Fr	3 Mo 32	3 Do	3 Sa Tag der Dt. Einheit	3 Di	3 Do	3 So
4 Sa	4 Di	4 Fr	4 So Erntedank	4 Mi	4 Fr Nikolaus	4 Mo 2
5 So	5 Mi	5 Sa	5 Mo 41	5 Do	5 Sa	5 Di
6 Mo 28	6 Do	6 So	6 Di	6 Fr	6 So 2. Advent/Maria Empfängnis**	6 Mi Hl. Drei Könige*
7 Di	7 Fr	7 Mo 37	7 Mi	7 Sa	7 Mo 50	7 Do
8 Mi	8 Sa Friedensfest*	8 Di	8 Do	8 So	8 Di	8 Fr
9 Do	9 So	9 Mi	9 Fr	9 Mo 46	9 Mi	9 Sa
10 Fr	10 Mo 33	10 Do	10 Sa	10 Di	10 Do	10 So
11 Sa	11 Di	11 Fr	11 So	11 Mi	11 Fr	11 Mo 3
12 So	12 Mi	12 Sa	12 Mo 42	12 Do	12 Sa	12 Di
13 Mo 29	13 Do	13 So	13 Di	13 Fr	13 So 3. Advent	13 Mi
14 Di	14 Fr	14 Mo 38	14 Mi	14 Sa	14 Mo 51	14 Do
15 Mi	15 Sa Mariä Himmelfahrt*	15 Di	15 Do	15 So Volkstrauertag	15 Di	15 Fr
16 Do	16 So	16 Mi	16 Fr	16 Mo 47	16 Mi	16 Sa
17 Fr	17 Mo 34	17 Do	17 Sa	17 Di	17 Do	17 So
18 Sa	18 Di	18 Fr	18 So	18 Mi Buß- und Bettag*	18 Fr	18 Mo 4
19 So	19 Mi	19 Sa	19 Mo 43	19 Do	19 Sa	19 Di
20 Mo 30	20 Do	20 So Weltkindertag	20 Di	20 Fr Weltkindertag	20 So 4. Advent	20 Mi
21 Di	21 Fr	21 Mo 39	21 Mi	21 Sa	21 Mo Winteranfang 52	21 Do
22 Mi	22 Sa	22 Di	22 Do	22 So Totensonntag	22 Di	22 Fr
23 Do	23 So	23 Mi Herbstanfang	23 Fr	23 Mo 48	23 Mi	23 Sa
24 Fr	24 Mo 35	24 Do	24 Sa	24 Di	24 Do	24 So
25 Sa	25 Di	25 Fr	25 So	25 Mi	25 Fr 1. Weihnachtstag/Christtag**	25 Mo 5
26 So	26 Mi	26 Sa	26 Mo Nationalfeiertag* <sup>○</sup>	26 Do	26 Sa 2. Weihnachtstag/Stefanitag**	26 Di
27 Mo 31	27 Do	27 So	27 Di 44	27 Fr	27 So	27 Mi
28 Di	28 Fr	28 Mo 40	28 Mi	28 Sa	28 Mo 1	28 Do
29 Mi	29 Sa	29 Di	29 Do	29 So 1. Advent	29 Di	29 Fr
30 Do	30 So	30 Mi	30 Fr	30 Mo 49	30 Mi	30 Sa 1
31 Fr	31 Mo 36		31 Sa Reformationstag* <sup>●</sup>		31 Do Silvester	31 So
23 Arbeitstage	20/21/22 Arbeitstage	21 Arbeitstage	21/22 Arbeitstage	20/21 Arbeitstage	20 Arbeitstage	21/22 Arbeitstage

● Vollmond ● Neumond ● abnehmender Mond ● zunehmender Mond \*Feiertag nicht in allen deutschen Bundesländern \*\* Gesetzlicher Feiertag in Österreich Änderungen und Irrtümer vorbehalten

1 Allgemeines

- (1) Rechtsgeschäfte führt die GRAINES VOLTZ DEUTSCHLAND (nachfolgend kurz „Verkäufer“) ausschließlich auf Grundlage nachfolgender Bedingungen aus. § 305b BGB bleibt unberührt.
- (2) Die AGB gelten für alle Angebote, Verträge, Lieferungen und Leistungen soweit für alle damit verbundene Rechtsgeschäfte. Angebote des Verkäufers sind hinsichtlich Leistungen, Menge und Nebenleistungen freibleibend.
- (3) Die AGB werden vom Käufer (nachfolgend kurz auch der „Kunde“) mit der Bestellung anerkannt und gelten für die gesamte Dauer der Geschäftsverbindung.
- (4) Änderungen der AGB in einer laufenden Geschäftsverbindung werden dem Vertragspartner in Textform bekannt gegeben und gelten als genehmigt, wenn der Vertragspartner nicht innerhalb von sechs Wochen seit Bekanntgabe in Textform widerspricht.
- (5) Von den AGB abweichende Bedingungen des Kunden sowie sonstige Vereinbarungen wie Garantien, Änderungen und Nebenabreden sind nur wirksam, wenn der Verkäufer diesen Bedingungen oder Vereinbarungen ausdrücklich in Textform zustimmt. Gegenbestätigungen des Kunden unter Hinweis auf seine Geschäfts- und Einkaufsbedingungen wird hiermit widersprochen.

2 Preise

- (1) Sollten sich nach der Bestellung bis zum Tag der Lieferung die Gesteuerungskosten sowie die internationalen Währungskurse weiterem ändern, behält sich der Verkäufer vor, diese erhöhten Kosten an den Kunden weiterzugeben.
- Preise sind stets Netto-Preise und verstehen sich zuzüglich der jeweils geltenden Umsatzsteuer in gesetzlicher Höhe und zuzüglich Verpackungs- und Transport- sowie Frachtkosten sowie Lizenzen, Sorten- und Saisonaufschlägen und weiteren Kosten. Die Preise gelten ab Betrieb Regensburg. Eine etwaige, gesonderte Skontovereinbarung bezieht sich nicht auf Fracht-, Porto-, Versicherungs- oder Versandkosten.
- Die vereinbarten Preise je Menge und Artikel gelten nur für die jeweilige Bestellung.
- (2) Der Mindestbestellwert pro Auftrag beträgt € 5,00 netto. Wird dieser auf Grund einer kleinen Bestellmenge unterschritten, beträgt der Kaufpreis unabhängig von der geringeren Bestellmenge stets € 5,00 netto.
- (3) Jede Bestellung bedarf der ausdrücklichen schriftlichen Annahme durch den Verkäufer (Auftragsbestätigung).

3 Rücktritt (Annullierung von Bestellungen)

- Der Rücktritt vom Kaufvertrag ist nur bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen möglich. Der Käufer ist bei einem Kaufvertrag über Setzlinge und Jungpflanzen abweichend hiervon berechtigt, bei Zahlung eines pauschalierten Schadensersatzes zu nachfolgenden Bedingungen vom Kaufvertrag zurückzutreten:

Rücktritt	pauschaler Schadensersatz
• innerhalb 14 bis 41 Kalendertagen vor dem vereinbarten Liefertermin	50 % des netto Kaufpreises
Liefertermin	60 % des netto Kaufpreises
• innerhalb weniger als 14 Kalendertage vor dem vereinbarten Liefertermin	75 % des netto Kaufpreises

Der Rücktritt muss schriftlich erfolgen; § 126b BGB gilt nicht. Maßgeblich für alle Termine und Fristen ist jeweils der Zugang der Kündigungserklärung beim Verkäufer. Der Käufer ist berechtigt nachzuweisen, dass dem Verkäufer ein geringerer Schaden als die vereinbarte Schadensersatzpauschale entstanden ist. Der pauschale Schadensersatz ist sofort mit Zugang der Rücktrittserklärung zur Zahlung fällig.

4 Lieferung und Liefertermine

- (1) Die Angabe von Lieferfristen und Lieferterminen ist verbindlich, es sei denn sie sind ausdrücklich verbindlich vereinbart
- (2) Der Käufer hat dem Verkäufer spätestens fünf Werktage (Montag bis Freitag) vor dem Liefertermin unaufgefordert schriftlich (§§ 126, 126b BGB) mitzuteilen, an welchen Ort die Lieferung zu erfolgen hat („Versandverfügung“). Geht die Versandverfügung nicht rechtzeitig beim Verkäufer ein, so kann dieser vom Vertrag zurücktreten und Schadensersatz statt der Leistung verlangen, wenn er dem Käufer eine Nachfrist von mindestens drei Werktagen gesetzt und auch innerhalb dieser Nachfrist keine Versandverfügung erhalten hat.
- (3) Bei Vereinbarung einer Zirkalieferung ist eine Abweichung der Liefermenge von bis zu 5% der im Vertrag benannten Menge vertragsgemäß. Der Kaufpreis berechnet sich entsprechend der tatsächlich gelieferten Menge.
- (4) Die Lieferungen erfolgen nach Beschaffenheit und Verfügbarkeit. Sie können als Ganzes oder in Teilen durchgeführt werden. Der Käufer ist verpflichtet, Teillieferungen abzunehmen, es sei denn, dies ist für ihn im Einzelfall unzumutbar und er weist dies nach.
- (5) Liefert der Verkäufer nicht termingerecht, so hat der Käufer ihm eine Nachfrist von mindestens drei Werktagen zur Leistung zu setzen. Liefert der Verkäufer innerhalb dieser Nachfrist nicht oder nicht vertragsgemäß, kann der Käufer vom Vertrag zurücktreten.
- (6) Hat der Verkäufer trotz einer angemessenen Fristsetzung zur Nacherfüllung nur eine Teilleistung bewirkt, kann der Käufer vom ganzen Vertrag nur zurücktreten und Schadensersatz statt der Leistung verlangen, wenn er an der Teilleistung objektiv kein Interesse hat und dies nachweist.
- (7) Der Käufer kann nicht vom Vertrag zurücktreten und Schadensersatz statt der Leistung verlangen, wenn der Verkäufer bis zu 5% der im Vertrag genannten Menge eines Artikels zu wenig geliefert hat, insoweit ist eine etwaige Pflichtverletzung des Verkäufers unerheblich. Bei einer Zirkalieferung gemäß Ziffer 4.3 gilt Satz 1, wenn der Verkäufer bis zu 10% der im Vertrag genannten Menge zu wenig geliefert hat.
- (8) Bei Verkäufen unter Vorbehalt der Lieferungsmöglichkeit übernimmt der Verkäufer kein Beschaffungsrisiko. Es besteht keine Verpflichtung des Verkäufers zur Lieferung, wenn es dem Verkäufer aus rechtlichen oder tatsächlichen Gründen unmöglich ist, die Ware zu liefern. Dies ist insbesondere der Fall, wenn
  - der Vorlieferant, mit dem der Verkäufer ein Rechtsgeschäft abgeschlossen hat, um seine Lieferpflicht gegenüber dem Käufer zu erfüllen, seiner Pflicht zur richtigen und rechtzeitigen Belieferung des Verkäufers jedoch nicht nachkommt;
  - die zuständige Anerkennungsbehörde der Lieferung die Anerkennung versagt;
  - Lieferung aus eigener Vermehrung ausdrücklich oder stillschweigend vereinbart ist und die Ware aus eigener Vermehrung aufgebraucht ist.
 Der Käufer hat jeweils keinen Anspruch auf Schadensersatz.

5 Besondere Lieferbedingungen für geschützte und patentierte Sorten

- Die gelieferten Stecklinge und Pflanzen dürfen nur für die Blühenzucht und nicht für andere Zwecke verwendet werden. Eine Weitervermehrung (auch für den eigenen Bedarf) ist nur mit besonderer Genehmigung des jeweiligen Sortenschutz- oder Patentinhabers erlaubt. Für den Fall, dass bei der Kultur von geschützten oder patentierten Sorten Mutationen (Sports) entdeckt werden, ist der Anbaubetrieb dazu verpflichtet, den Sortenschutz- oder Patentinhaber oder den Lizenznehmer davon zu unterrichten. Dieser kann selbst oder durch bevollmächtigte Dritte im Betrieb des Anbauers die Mutation in Augenschein nehmen und prüfen, sowie auf Wunsch Stecklinge dieser Mutation (Sports) anfordern. Sofern der Anbauer das Recht an der von ihm entdeckten Mutation-Sorte veräußern oder die Mutation-Sorte lizenzieren will, sieht dem Ursprungfall ein Vorkaufs- bzw. im Lizenzierungsfall ein Optionsrecht zu.

6 Versand/ Kulturkästen

- (1) Sofern nichts anderes vereinbart wurde, bestimmt der Verkäufer die Art und Weise des Warenversandes.
- (2) Die Gefahr geht auf den Käufer über, sobald die Sendung an die, den Transport ausführende Person übergeben worden ist oder zwecks Versendung das Lager des Verkäufers verlassen hat.
- (3) Gegen Transportschäden, auch Frostschäden und Beförderungsverzögerungen werden die Lieferungen nur auf ausdrücklichem Verlangen des Käufers und auf dessen Kosten versichert. Transportschäden sind sofort festzustellen und vom Beförderer bescheinigen zu lassen.
- (4) Bestellungen werden nach Ermessen des Verkäufers in der Verpackung geliefert, die zum Zeitpunkt der Lieferung verfügbar ist. Bei Bestellungen mit vereinbarten Verpackungen nach Maß ist ein Aufschlag für die Mehrkosten der Maßverpackung durch den Käufer zu leisten.
- (5) Die Kultur- und Transporttrays, in denen Jungpflanzen angelegt werden, sind und bleiben zu jedem Zeitpunkt Eigentum des Verkäufers. Sie dürfen vom Käufer und von Dritten ohne vorherige schriftliche Einwilligung des Verkäufers nicht benutzt werden. Der Kunde hat die Kästen an einem sauberen Ort sicher für den Verkäufer kostenfrei zu lagern und sie für den Verkäufer zwecks Abholung zur Verfügung zu halten, der die Rückführung besorgt. Bei Beschädigung oder Verlust schuldet der Käufer pauschalen Schadensersatz je Kultur- und Transporttrays von € 5,00 netto.

7 Rücksendung Modalitäten

- Jede Rücksendung von Produkten muss Gegenstand einer formellen Vereinbarung zwischen dem Verkäufer und dem Käufer sein. Für jedes ohne diese vorherige Zustimmung zurückgegebene Produkt wird keine Gutschrift ausgestellt, die ein Jahr ab dem Ausstellungsdatum gültig ist.
- Alle Rückgabeanträge müssen innerhalb von acht Tagen nach Erhalt der Ware gestellt werden, und die physische Rückgabe der Ware muss innerhalb von fünfzehn Tagen nach diesem Antrag erfolgen. Eine Gutschrift wird nur für Waren geführt, die in unbeschädigter Originalverpackung und ohne Beschädigung oder Öffnen der Beutel zurückgeschickt werden. Die Rückgabe von vorgekeimten Samen und von Samen, die speziell für den Käufer gekauft wurden (nicht in unseren Katalogen enthalten), wird nicht akzeptiert.
- Die Kosten und Risiken der Rücksendung gehen zu Lasten des Käufers, wenn die Schuld nicht beim Verkäufer liegt.

8 Behandlung des Saatgutes

- (1) Saatgut das üblicherweise gebeizt oder in sonstiger Weise behandelt zur Anwendung kommt, ist gebeizt oder in der sonstigen Weise behandelt zu liefern, es sei denn, es ist etwas anderes vereinbart.
- (2) Will der Käufer sich nach einer von ihm oder in seinem Auftrag durchgeführten – erstmaligen oder zusätzlichen – Beizung oder sonstigen Behandlung auf einen Mangel an der gelieferten Ware berufen, so hat er durch geeignete Beweismittel nachzuweisen, dass der Mangel bereits vor der durch ihn oder den Dritten durchgeführten – erstmaligen oder zusätzlichen – Beizung oder sonstigen Behandlung bestanden hat.

9 Zahlung /Zahlungsverzug

- (1) Erfüllungsort für Zahlungen ist der Geschäftssitz des Verkäufers.
- (2) Die Rechnungen sind, soweit nichts anderes vereinbart wurde, sofort ohne Abzug zur Zahlung fällig. Verzug tritt ein, wenn nicht innerhalb von 30 Tagen nach Fälligkeit und Zugang der Rechnung durch den Käufer gezahlt wird.
- (3) Im Verzug gilt § 288 Abs. 2 BGB sowie § 288 Abs. 5 BGB. Die Geltendmachung eines höheren Verzugschadens bleibt vorbehalten.
- (4) Käufer, die die vorgesehenen Zahlungsfristen nicht einhalten, oder Käufer, die schon einmal Gegenstand eines Vollstreckungsverfahrens waren, werden nach Bereinigung ihres Kontos nur gegen Vorkasse bei Bestellung in Höhe von mindestens 50% des Gesamtpreises beliefert. Der Verkäufer ist berechtigt die Lieferung auch von der Zahlung des gesamten Rechnungsbetrages abhängig zu machen.
- (5) Im Fall einer mit einem Käufer im Voraus vereinbarten Ratenzahlung wird bei Nichtbezahlung einer fälligen Rate der gesamte (übrige) Rechnungsbetrag sofort in voller Höhe zur Zahlung fällig. Bei Zahlungsverzug haben wir das Recht, bereits getriggert, aber noch nicht ausgelieferte Bestellungen mit demselben Käufer fristlos per email, Fax, oder schriftlich (§ 126 b BGB) zu kündigen, unbeschadet weiterer Rechtsmittel und der Geltendmachung von Schadensersatz im Übrigen.
- (6) Der Verkäufer ist berechtigt, trotz anders lautender Bestimmungen des Käufers, Zahlungen zunächst auf dessen älteste Schuld anzurechnen. Sind bereits Konten und Zinsen entstanden, so wird die Zahlung zunächst auf die Kosten, dann auf die Zinsen und zuletzt auf die Hauptleistung verrechnet.

- (7) Wird dem Verkäufer eine wesentliche Verschlechterung der Vermögensverhältnisse oder Zahlungsfähigkeit des Käufers nach Vertragsschluss bekannt, so ist der Verkäufer befugt, sämtliche Forderungen aus der Geschäftsverbindung, einschließlich gestundeter Forderungen und solcher aus Wechseln, sofort fällig zu stellen und weitere Lieferungen von einer Vorauszahlung oder der Leistung einer Sicherheit abhängig zu machen. Ist für diese Vorauszahlung eine Frist gesetzt, so ist der Verkäufer nach fruchtlosem Fristablauf berechtigt vom Vertrag zurückzutreten und Schadensersatz, statt der Leistung zu verlangen.

10 Neue Kunden

Personen, mit denen der Verkäufer bislang keine geschäftlichen Beziehungen unterhalten hat, sind verpflichtet, bei ihrer ersten Bestellung ihre Umsatzsteueridentifikationsnummer anzugeben sowie entweder in Höhe des Gesamtkaufpreises Vorkasse zu leisten oder die Sendung per Nachnahme zu genehmigen.

11 Gewährleistung

- (1) Der Verkäufer übernimmt keine Gewähr für das Anwachsen und die Entwicklung, während der Weiterkultur der Pflanzen, da diese von äußeren, von uns nicht kontrollierbaren Einflüssen abhängig ist.
- (2) Für unbewerkte Stecklinge wird keine Haftung übernommen. Gleiches gilt für jegliche Form von Saatgut.
- (3) Die Gewährleistung entfällt, soweit der Käufer oder ein Dritter die gelieferte Ware graduiert, kalibriert, eingehüllt, präpariert oder in sonstiger Weise behandelt hat.

12 Beschaffenheitsvereinbarung; gentechnische Erträge

- (1) Als vereinbarte Beschaffenheit des Saatgutes gemäß § 434 Abs. 1 Satz 1 BGB gilt ausschließlich Folgendes:
  1. Das Saatgut ist art- und sortenecht;
  2. In Deutschland erzeugtes Saatgut erfüllt die Anforderungen gemäß der Anlage 3 zur Verordnung über den Verkehr mit Saatgut landwirtschaftlicher Arten und Gemüsesaatgut vom 21. Januar 1986 in der jeweils gültigen Fassung; in anderen Ländern erzeugtes Saatgut entspricht den Anforderungen der jeweiligen europäischen Saatgutrichtlinie.
  3. Die Sorten von denen Saatgut zur Aussaat geliefert wird, sind – soweit nicht ausdrücklich abweichend vereinbart – klassisch gezüchtete Sorten, die unter Verwendung traditioneller Züchtungsmethoden, also ohne den Einsatz von gentechnischen Methoden, aus gentechnisch nicht veränderten Elternkomponenten gezüchtet wurden. Bei Erzeugung dieses Saatgutes wurden Verfahren angewendet, die die Vermeidung des zufälligen Vorhandenseins gentechnisch veränderter Organismen (GVO) zum Ziel haben. Die Saatgutvermehrung erfolgt auf offenem Feld unter natürlichen Gegebenheiten mit freiem Pollenflug. Es ist deshalb nicht möglich das zufällige Vorhandensein von GVOs völlig auszuschließen und sicherzustellen, dass das gelieferte Saatgut frei ist von jeglichen Spuren von GVO.
  3. Sofern nichts anderes vereinbart wurde, gilt: Der Verkäufer liefert Saatgut zur Erzeugung von Pflanzen. Das gelieferte Saatgut ist weder im verarbeiteten noch im unverarbeiteten Zustand zum menschlichen oder tierischen Verzehr bestimmt. Aus dem gelieferten Saatgut erwachsene Pflanzen dürfen nur nach vollständiger Trennung vom als Saatgut gelieferten Samenkörper als Lebens- und/ oder Futtermittel verwendet werden.

13 Mängelrüge

- (1) Ist der Käufer Kaufmann, hat er das Saatgut unverzüglich, spätestens innerhalb von zwei Werktagen, nach Übergabe zu untersuchen. Wird das Saatgut in geschlossenen Behältnissen zu Zwecken des Wiederverkaufs erworben, besteht die Untersuchungspflicht nur, wenn das Behältnis geöffnet wird oder wenn Anzeichen, zum Beispiel an der Verpackung, erkennbar sind, die auf einen Mangel des Saatguts hindeuten.
- (2) Ist der Käufer Kaufmann, hat er offensichtliche Mängel des Saatguts spätestens innerhalb von drei Werktagen nach Übergabe gegenüber dem Verkäufer zu rügen. Nicht offensichtliche Mängel sind vom Käufer, der Kaufmann ist, spätestens innerhalb von zwei Werktagen nach bekannt werden, gegenüber dem Verkäufer zu rügen. Maßgeblich ist der Zugang der Rüge beim Verkäufer.

14 Musterziehung, Einholung eines Sachverständigengutachtens

- (1) Entdeckt der Käufer nach der Lieferung einen Mangel, auf den er sich berufen will, so hat er unverzüglich ein Durchschnittsmuster aus der Lieferung ziehen zu lassen, soweit noch Saatgut vorhanden ist. Der Ziehung eines Durchschnittsmusters bedarf es nicht, wenn der Verkäufer den Mangel anerkannt hat.
- (2) Das Durchschnittsmuster muss gemäß den Probenentnahmeverfahren des Verbandes Deutscher Landwirtschaftlicher Untersuchungs- und Forschungsanstalten von einer hierzu durch eine Landwirtschaftskammer, eine Industrie- und Handelskammer oder eine zuständige Behörde bestellen oder verpflichteten Person gezogen und gebildet werden. Aus dem Durchschnittsmuster sind drei gleiche Teilmuster zu bilden. Ein Teilmuster ist unverzüglich an eine der Saatgutprüfstellen zwecks Untersuchung einzusenden, das zweite Teilmuster ist an den Verkäufer zu senden und das dritte Teilmuster verbleibt beim Käufer. Zweifelt eine der Parteien das Untersuchungsergebnis der angrenzten Saatgutprüfstelle an, so ist das bei dieser Partei verbliebene Teilmuster unverzüglich an eine andere, noch nicht mit der Untersuchung befasste Saatgutprüfstelle, die von der nach Landesrecht für den Käufer zuständigen Saatgutankennungsstelle bestimmt wird, zur Untersuchung zu übersenden. Die Feststellungen der zweiten Saatgutprüfstelle sind für beide Parteien verbindlich, wenn sie mit den Feststellungen der ersten Saatgutprüfstelle übereinstimmen. Stimmen die Feststellungen nicht überein, ist das noch verbleibende Teilmuster unverzüglich an eine andere, noch nicht mit der Untersuchung befasste Saatgutprüfstelle, die wiederum von der nach Landesrecht für den Käufer zuständigen Saatgutankennungsstelle bestimmt wird, zur Untersuchung zu übersenden. Die Feststellungen der dritten Saatgutprüfstelle sind für beide Parteien verbindlich, wenn sie mit einer der Feststellungen der zuvor befassten Saatgutprüfstellen übereinstimmen. Liegt eine solche Übereinstimmung nicht vor, gilt der Mittelwert aus den drei Untersuchungen als festgestelltes Ergebnis.

- (3) Ist kein Saatgut mehr vorhanden und erkennt der Verkäufer des Saatguts eine Mängelrüge des Käufers nicht unverzüglich an, so ist unverzüglich eine Besichtigung des Aufwuchses durch einen geeigneten Sachverständigen durchzuführen, zu der Verkäufer und Käufer hinzuzuziehen sind. Der Sachverständige soll von der nach Landesrecht zuständigen Saatgutankennungsstelle benannt werden, in deren Bereich die Besichtigung stattfinden soll. Ziel der Besichtigung durch den Sachverständigen ist die Feststellung der Tatsachen und die Ermittlung möglicher Ursachen für den Sachmangel. Diese Bestimmung gilt nicht, wenn das Saatgut zum Zweck des Wiederverkaufs erworben worden ist.

15 Mängelansprüche und Haftung

- (1) Der Verkäufer ist zum Schadensersatz wegen Pflichtverletzung nur bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit verpflichtet, es sei denn, der Verkäufer verletzt Leben, Körper oder Gesundheit des Käufers oder eine wesentliche Vertragspflicht, deren Erfüllung für die Erreichung des Vertragszwecks unverzichtbar ist.
- (2) Bei Sachmängeln, für die der Verkäufer haftet, leistet er nach seiner Wahl Nachbesserung oder Ersatzlieferung. Erst wenn die Nachbesserung oder Ersatzlieferung fehlschlagen ist, kann der Käufer mindern oder vom Vertrag zurücktreten und, wenn dem Verkäufer Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fällt, Schadensersatz statt der Lieferung verlangen. Satz 2 gilt nicht, wenn das Vorliegen des Sachmangels eine wesentliche Vertragspflichtverletzung darstellt, und die Erfüllung dieser Vertragspflicht für die Erreichung des Vertragszwecks unverzichtbar ist.

- (3) Mängelansprüche und Ansprüche wegen Pflichtverletzungen, die keine Sach- oder Rechtsmängel betreffen, verjähren in einem Jahr ab Ablieferung des Saatguts; § 438 Absatz 3 BGB bleibt unberührt.
- (4) Schadensersatzansprüche wegen fahrlässiger Verletzung wesentlicher Vertragspflichten sind auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden beschränkt.
- (5) Soweit die Haftung ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für eine etwaige persönliche Haftung der Angestellten, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen des Verkäufers.
- (6) Außer bei spezifischen Jungtrieben dürfen sich Reklamationen, nur auf die spezifische Reinheit erstrecken, und müssen binnen 15 Tagen nach dem Eintreffen der Ware erhoben werden; nach Fristablauf ist eine Reklamation ausgeschlossen, die Waren gelten dann als mangelfrei.
- (7) Bei Jungtrieben können die Waren bei der Abnahme zugelassen und Reklamationen können uns binnen 48 Stunden mitgeteilt werden. Nach Fristablauf gelten die gesendeten Waren als mangelfrei.
- (8) Die Haftung des Verkäufers bei anerkannten bzw. nachgewiesenen Mängeln - insbesondere in Belangen Authentizität, Sorteneinheit, spezifische Reinheit oder Keimfähigkeit, Konformitäten gegenüber Resistenzen, Resistenz gegen Stammzellen oder Rassen, bislang unbekannt Krankheiten und angekündigte Toleranzen -, ist ausgeschlossen, soweit es den Betrag des Auftrages überschreitet, einschließliche berechtigter Kosten, die sich aus der Rückgabe der Waren ergeben.

16 Schadensminderungspflicht

Der Käufer muss alle zumutbaren Maßnahmen treffen, die geeignet sind, den Schaden zu mindern. Hätte sich der Schaden abwenden oder verringern lassen, wenn der Mangel alsbald nach Erkennbarkeit gerügt worden wäre, so ist auch dies bei der Bemessung des Schadensersatzes zu berücksichtigen.

17 Eigentumsvorbehalte, Sicherungsübereignung

- (1) Sämtliche vom Verkäufer an den Käufer gelieferte Ware bleibt Eigentum des Verkäufers bis zur Begleichung sämtlicher Forderungen aus der Geschäftsverbindung mit dem Käufer (Vorbehaltsware). Das gilt auch dann, wenn einzelne oder sämtliche der Forderungen des Verkäufers in eine laufende Rechnung aufgenommen wurden und der Saldo gezogen und anerkannt ist. Dies gilt außerdem für Forderungen aus Schecks und Wechseln, die im Zusammenhang mit der Geschäftsverbindung begründet worden sind.
- (2) Durch eine etwaige Be- oder Verarbeitung der Vorbehaltsware erwirbt der Käufer kein Eigentum, da er diese für den Verkäufer vornimmt, ohne dass für den Verkäufer daraus Verpflichtungen entstehen. Bei Verarbeitung, Verbindung, Vermischung oder Vermengung der Vorbehaltsware mit anderen, nicht dem Verkäufer gehörenden Waren steht dem Verkäufer der dabei entstehende Miteigentumsanteil an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware zu der übrigen verarbeiteten Ware zum Zeitpunkt der Verarbeitung, Verbindung, Vermischung oder Vermengung zu. Erwirbt der Käufer das Alleineigentum an der neuen Sache, so sind sich Verkäufer und Käufer darüber einig, dass der Käufer dem Verkäufer im Verhältnis des Wertes der verarbeiteten bzw. verbundenen, vermischten oder vermengten Vorbehaltsware Miteigentum an der neuen Sache einräumt und diese unentgeltlich für den Verkäufer verwahrt.
- (3) Der Käufer darf die Vorbehaltsware nur im Rahmen des ordnungsgemäßen Geschäftsganges weiterveräußern oder zur Aussaat verwenden.
- (4) Der Aufwuchs aus dem vom Verkäufer gelieferten Saatgut ist mit dessen Trennung von Grund und Boden dem Verkäufer bis zur vollständigen Tilgung sämtlicher Forderungen aus der Geschäftsverbindung zur Sicherheit übereignet und wird vom Käufer unentgeltlich verwahrt.
- (5) Sämtliche Forderungen des Käufers aus einer Weiterveräußerung der Vorbehaltsware sind zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses zur Sicherung sämtlicher Forderungen des Verkäufers aus der Geschäftsverbindung an den Verkäufer abgetreten. Der Käufer ist berechtigt, diese Forderungen bis zum Widerruf durch den Verkäufer für dessen Rechnung einzuziehen. Die Befugnis des Verkäufers, die Forderungen selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt. Der Verkäufer verpflichtet sich jedoch, die Forderungen nicht einzuziehen, solange der Käufer seinen Zahlungs- und sonstigen Verpflichtungen ordnungsgemäß nachkommt.
- (6) Der Käufer ist verpflichtet, die Vorbehaltsware auf seine Kosten angemessen zu versichern, sofern dies üblich ist, und einen Schadensfall unverzüglich dem Verkäufer mitzuteilen. Insofern sind Forderungen aus dem Versicherungsvertrag im Voraus an den Verkäufer abgetreten, und zwar bis zur vollständigen Tilgung sämtlicher Forderungen aus der Geschäftsverbindung.

18 Verwendung des Saatguts und Vertragsstrafe

- (1) Der Käufer verpflichtet sich, das Saatgut nur zu bestimmungsgemäßen Verwendung zu nutzen. Insbesondere darf der Käufer das Saatgut ohne vorherige schriftliche Erlaubnis des jeweiligen Sortenschutzinhabers, deren Erteilung im freien Ermessen des Sortenschutzinhabers steht, nicht zur Erzeugung von Vermehrungsmaterial verwenden. Entgegenstehende Bestimmungen des deutschen Sortenschutzgesetzes und der Europäischen Sortenschutzverordnung, insbesondere hinsichtlich des sog. Landwirteprivilegs zum Nachbau im eigenen Betrieb, bleiben hiervon unberührt.
- (2) Verletzt der Käufer eine Verpflichtung nach Ziffer 5, so hat er auf Verlangen des Verkäufers oder des Sortenschutzinhabers an den Sortenschutzinhaber eine Vertragsstrafe in Höhe des dreifachen Kaufpreises des Saatguts zu entrichten. Hiervon unberührt bleibt die Verpflichtung des Käufers zum weitestgehenden Schadensersatz.

19 Farbe der Illustrationen/ Keine Gewähr von Erträgen

- (1) Farbfotos in Katalogen des Verkäufers wurden unter günstigen Wachstumsbedingungen aufgenommen. Die Fotos sind Musterabbildungen, identische Ergebnisse können in Natura nicht erwartet werden und sind nicht garantiert. Abweichungen des Naturproduktes sind normal und kein Mangel. Die Farben, Nuancen und Vegetationszyklen werden anhaltmäÙig und nicht rechtverbindlich angeführt.
- (2) Der vom Verkäufer angegebenen Daten zu Gewicht, Abmessungen und Beschaffenheit der Produkte und Erträge dienen der Orientierung.
- (3) Der Verkäufer übernimmt keine Gewähr die Erzielung von Erträgen, da diese von äußeren nicht vom Verkäufer zu beeinflussenden Umständen abhängen. Mögliche Ergebnisse hängen nicht nur vom Produkt und seiner Qualität ab, sondern, wie dem Kunden bekannt ist, auch von Faktoren, die nur schwer oder überhaupt nicht bewertbar oder vorhersehbar sind, und welche sehr unterschiedlich sein können - je nach Region, Umwelt, Boden- und Witterungsbedingungen, je nach Anbau- und Kultivierungsverfahren. Hinweise des Verkäufers zu möglichen Erträgen sind daher rein anhaltmäÙig zu verstehen und sind unverbindlich, solche können insbesondere nicht als Erntegarantie ausgelegt werden.

20 Höhere Gewalt

- (1) Soweit höhere Gewalt dem Verkäufer oder Käufer betrifft, kommt die betroffene Vertragspartei bezüglich der von der höheren Gewalt betroffenen Verpflichtung nicht in Verzug und ihre Pflicht zur Erfüllung dieser Verpflichtung wird für die Dauer der höheren Gewalt automatisch ausgesetzt. Diese gilt jedoch nicht für die Verpflichtung der Partei, vertragstäÙige Zahlungen an die Gegenpartei zu leisten. Als Falle Höherer Gewalt gelten beispielsweise und nicht erschöpfend: Kriegshandlungen, Streiks, Auswirkungen der Klimakrise, Brand und Unfälle in sämtlichen Betrieben, die an Produktion und Vertrieb der Produkte und Setzlinge beteiligt sind.
- (2) Im Fall von Missernten oder Unterproduktionen beim Verkäufer, die auf höhere Gewalt beruhen, behält sich der Verkäufer vor, die Liefermengen nach billigem Ermessen zu reduzieren. Ein Schadensersatz steht dem Käufer bei einer Reduzierung der Liefermengen nach Satz 1 nicht zu.

21 Datenschutz

Die Datenschutzerklärung ist in ihrer jeweils aktuellen aktueller Fassung unter <https://www.voltz-maraichage.de/abrufbar>.

22 Gerichtsstand und Erfüllungsort

- (1) Sofern sich aus dem Kaufvertrag bzw. der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist der Geschäftssitz des Verkäufers in Regensburg Erfüllungsort.
- (2) Für alle Rechtsstreitigkeiten zwischen dem Käufer und uns, auch im Rahmen eines Wechsel- und Scheckprozesses, ist der Geschäftssitz des Verkäufers in Regensburg Gerichtsstand, wenn der Käufer Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist und kein ausschließlicher Gerichtsstand gegeben ist. Der Käufer ist auch berechtigt, am Sitz des Auftraggebers zu klagen.
- (3) Auf die Vertragsbeziehungen ist ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland anzuwenden.

23 Salvatorische Klausel

Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser AGB unwirksam oder undurchführbar sein oder werden, wird die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon nicht berührt. An die Stelle der unwirksamen oder undurchführbaren Bestimmung werden die Parteien eine wirksame und durchführbare Bestimmung vereinbaren, die den wirtschaftlichen Interessen beider Parteien am nächsten kommt. Das gleiche gilt für den Fall, dass die AGB eine unbeabsichtigte Lücke aufweisen.



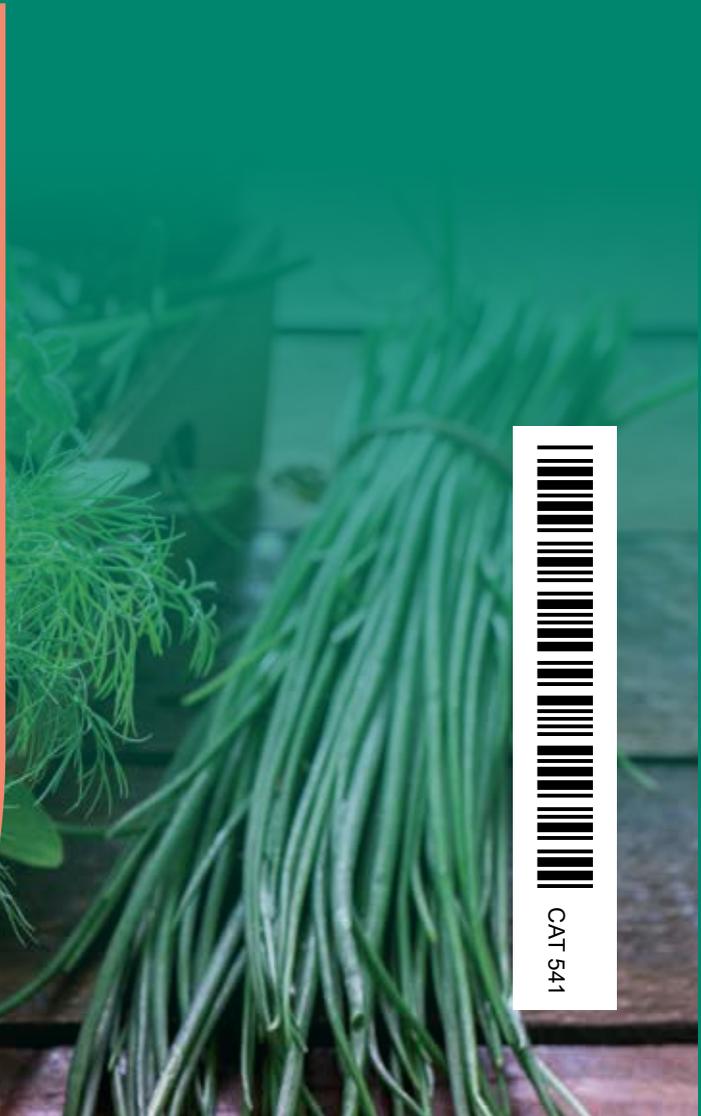


# VOLTZ

## MARAÎCHAGE



**GRAINES VOLTZ  
DEUTSCHLAND**



CAT 541